

AVID 软件许可协议

本协议签约双方为 Avid 技术有限公司（及其附属机构）和您。请认真阅读本协议。本协议条款适用于 Avid 软件，其中包括您用来接收该软件的媒体（若有）。本协议条款还适用于本软件的更新版、支持服务或互联网服务，除非这些服务须适用其它条款。此时，应适用此类条款。您已经获得许可的本 Avid 软件中可能包含锁定软件，您将来可以选择许可并激活。如果您选择这样做，这些条款将适用于您，除非在您许可并激活软件的时候，有其他条款提交给您。

使用本软件即表示，您同意这些条款。如果您不同意，请不要使用本软件。您可以将本软件退还给经销商，以便退款或抵扣。如果您无法从经销商处获得退款，或您的软件许可证直接购自 Avid，请与 Avid 联系，了解 Avid 的退款政策。欲了解详情，请访问 www.avid.com/avidlicensing。

如果您是消费者，您可能还享有其它权利，或享有不同的权利。欲了解详情，请读完整个协议，包括第 H 节（消费者权益不受影响）。

本软件可能会与其他供应商的组件一起提供，这些组件须遵守不同的条款。欲了解详情，请读完整个协议，包括第 7 节（第三方软件）和第 8 节（第三方信息）。

1. 安装和使用本软件的有限权利。根据您购买的软件许可证（若适用），Avid 特授予您如下权利，并要求您遵守如下条款和条件：

- 1.1. **设备（“节点锁定”）许可。**您可以在一台硬件设备上安装本软件的一个副本，并仅在此台设备上使用本软件，以供内部业务或您的个人娱乐之用。
- 1.2. **批量许可证。**对于您所购买的每一个批量许可，您可以在一台硬件设备上安装本软件的一个副本，并仅在此台设备上使用本软件，以供内部业务或您的个人娱乐之用。您可以禁用许可的设备，并通过使用 Avid 提供的管理工具，将您所购买的批量许可重新部署到您内部计算机网络中的不同设备上。
- 1.3. **并行用户（“浮动”）许可。**您可以在内部电脑网络的各台硬件设备上安装本软件的一个或多个副本，供内部使用。多名个人用户（等于或小于您所购买的并行用户许可证规定的用户数）可同时使用本软件。这项权利仅限于您获得许可证所在的国家，除非您在欧盟或欧洲自由贸易联盟获得许可证，在这种情况下这种权利仅限于欧盟成员国和欧洲自由贸易协会。
- 1.4. **通勤许可。**您可以在内部电脑网络的各台硬件设备上安装本软件的一个或多个副本，供内部使用。多名个人用户（等于或小于您所购买的并行用户许可证规定的用户数）可同时使用本软件。此外，您可将许可分配到在您内部计算机网络之外使用的个别硬件设备。当一个许可被分配到一台个别设备上的时候，此许可便不能被您计算机网络中的并行用户继续使用。这些权利仅限于您获得许

可证所在的国家，除非您在欧盟或欧洲自由贸易联盟获得许可证，在这种情况下这些权利仅限于欧盟成员国和欧洲自由贸易协会。

- 1.5. **出租许可。**如果 Avid 将该软件与某硬件设备捆绑，作为整个系统出售，则您可以在规定期间将该系统临时出租给其他人，条件是：(a) 您确保每一名租用者都能遵守本协议；(b) 您仍要承担本协议项下的所有义务；(c) 您必须应要求通知 Avid，所有出租系统的位置；和(d)对于因您出租 Avid 系统而产生的任何索赔或赔偿责任，您同意对 Avid 进行补偿，保护 Avid，使其免受损害。您不得从系统中单独出租软件，或出租远程访问至软件的权利。第三方软件与系统分布式需要额外的许可证。
- 1.6. **硬件密钥 (“加密狗”) 许可。**某些软件需要一个特别的硬件密钥方可使用(例如 PACE iLOK USB 密钥)。您可将此软件安装于多个硬件设备上，但是您一次只能在一台硬件设备上使用它，并仅能用您合法授权的硬件密钥连接。
- 1.7. **免费下载许可。**为内部业务或个人娱乐之目的，您可以下载、安装和使用本软件，但不能再分发该软件。
2. **使用媒体元素的有限权利。**本软件可能含有某些图片、动画、声音、音乐和视频剪辑，供您重复使用。您可以在上述媒体元素的基础上创建自己的作品，以及拷贝、修改、传播、展示和运行您的衍生作品，条件是：
 - 2.1. 对于因您使用上述媒体元素而产生的任何索赔或赔偿责任，您同意对 Avid 进行补偿，保护 Avid，使其免受损害。
 - 2.2. 您的衍生作品中包含有效的版权声明。

禁止单独或与其它元素一起出售、许可或分销上述媒体元素，或其价值完全或主要来自上述媒体元素的产品或服务。
3. **许可条件。**
 - 3.1. **技术限制。**本软件和/或与本软件捆绑销售的硬件可能包含技术措施，以防止或即时发现未经许可使用本软件的情况。禁止规避这些技术措施，然而，适用法律明确许可（且仅在适用法律明确许可）时除外。任何试图规避技术限制的行动均有可能导致本软件或本软件的某些功能无法使用或出现不稳定情况，并可能导致您无法更新或升级本软件。
 - 3.2. **反向工程和复制。**禁止使用反向工程、破解或分解方式篡改本软件，然而，适用法律明确许可（且仅在适用法律明确许可）时除外。如果软件与第三方根据 GNU 宽通用公共许可证 (LGPL) 条款授权的组件分布，您可能对软件进行反向工程，仅限以调试修改 LGPL 软件为唯一目的。但是，修改得软件将不包含在您的有限保修内。详情请见第 F 节（不担保事项）您只能在必要时为备份或存档之目的拷贝本软件，为本软件的使用提供支持。您拷贝的副本必须包括本软件的所有版权信息和其它法律声明。
 - 3.3. **不得托管或出租软件。**禁止将本软件提供给其他人拷贝或使用。

- 3.4. **不得重新配置。**本软件只能以其提供方式根据许可安装和使用，其配置由本软件的自动安装程序进行，或采用 Avid 文档描述的方式进行。禁止拆分本软件包含的组件或采用其它方式重新配置本软件，以规避本软件在使用方面的技术限制，或越权使用本软件。
- 3.5. **院校版。**如果本软件被指定或特别定价为“院校”或“教育”版，那么本软件仅授权给该教育机构的学生、教师和工作人员使用。
- 3.6. **评估版。**如果本软件被指定或特别定价为“评估”、“测试”、“不得销售”或“NFR”版，那么您对本软件的使用仅限于演示、测试或评估之用。
- 3.7. **限时使用版。**如果本软件被指定或特别定价为有时间限制的“评估”、“借贷”、“测试”、“出租”、“认购”或“临时”版，那么 Avid 所提供给您权利在期限到期时随即终止。本软件可能包含相关技术措施，能在限定时间结束时自动禁用本软件。
- 3.8. **不得用于非法用途。**您只能为您自己的、已获得授权的或取自公共域的内容使用本软件。禁止在违法的情况下使用本软件，包括版权法。
- 3.9. **Scorch。**如果软件可实现在 Avid Scorch 格式下创作音乐乐谱，则此乐谱不可用于商业用途发布。
4. **范围。**本软件只是许可您使用，并非出售给您。本协议仅为您提供使用本软件的某些权利，违反本协议之条款可导致许可被撤销。Avid 及其供应商保留本协议未明确授予您的所有权利。本软件受版权法和其它知识产权法及条约的保护。
5. **保密规定。**您承认本软件以及与本软件绑定的硬件，包含 Avid 或 Avid 供应商的专有和保密财产。禁止向任何人披露此类保密信息，但因工作需要必须接触此类保密信息的员工或咨询师除外，且上述人士必须遵守适当的保密或不披露协议。
6. **升级与跨平台升级。**要使用被确定为升级或跨平台升级的软件，您必须首先获得许可，以使用由 Avid 确定的软件。升级后，本协议管辖您对升级版软件的使用。如果选择升级软件，则您不能同时使用原来的软件和升级后的软件。同样，您不能从升级软件中分离出售或转让原始软件。有关转让详情 9，请见第 9 节 (软件转让)。
7. **第三方软件。**本软件可能会与其他供应商的组件一起提供，这些组件须遵守不同的条款。安装和使用上述组件必须遵守这些条款，您可以在软件的存储媒体上找到这些条款。本协议的任何内容均不得限制第三方授予您的权利，包括与免费软件或开放源软件许可有关的权利。
8. **第三方信息。**Avid 可能包括有关第三方产品和服务的信息，包括其它网站的链接。Avid 对此类第三方信息概不负责，亦不提供担保或赞助。
9. **软件转让。**

- 9.1. **设备转让。**如果您的许可仅限于一台硬件设备，则您可以为内部业务或个人娱乐之目的在另一台设备上使用本软件副本，条件是必须将本软件从前一台设备上完全卸载。
- 9.2. **向第三方转让。**如果您是最初获得本软件许可的人士，则您可以一次性永久地将您的许可和本软件转让给另一名最终用户，条件是不得保留本软件的任何副本，且必须遵守 Avid 的许可转让程序。更多详情，请访问 www.avid.com/avidlicensing。可能需要转让费用。院校版（见第 3.5 节）和评估版（见第 3.6 节）许可不得出售或转让，除非适用法律有强制性规定，允许进行此类转让。
- 9.3. **升级版软件。**如果您升级了软件，则您不能分别转让原来的软件和升级后的软件。
10. **同意使用数据。**Avid 可能会收集和使用有关本软件与与本软件配套使用的硬件设备的技术信息，但不会披露您的个人身份。Avid 可能会使用这些信息改善我们的产品或提供定制服务或技术。Avid 还有可能向第三方披露此类信息，以便他们改进产品或服务，更好地支持本软件。此外，本软件可能含有安全要素，用于检测未经授权的使用，或拷贝软件的行为，并将此类未授权使用或拷贝行为向 Avid 报告。如果您不同意这些规定，请不要使用本软件。
11. **出口限制。**本软件必须遵守美国出口法律和法规。如果您受美国法律管辖，则您必须遵守上述法律和其它本软件适用法律和法规的规定。此类法律包括对目的地、最终用户和最终用途的限制性规定。详情请访问网站 <http://www.bis.doc.gov>。
12. **终止。**若法律允许，在不影响其它任何权利的情况下，Avid 可在您实质性违反上述条款与条件时终止对您的许可。
13. **损害赔偿的限制和例外规定。**您从 Avid 及其供应商处获得的直接损害赔偿最高不超过您为本软件支付的金额，但因 Avid 疏忽或欺诈而造成的死亡或人身伤害责任，或其它无法依法排除或限制的责任除外。利润损失、数据损失、业务损害、其它无法合理预见的损害，或任何其他损失或损害（包括结果性损害、特殊损害、直接或间接损害）均无法获得赔偿。

这项限制适用于：

- 本软件以及任何与之相关的物品；
- 与本软件一起提供的服务；
- 与本软件一起提供的硬件；
- 第三方内容，包括程序和信息；和
- 违约、违反担保、保证或条件、严格责任、疏忽或其它侵权行为造成的索赔，只要适用法律允许。

即使发生如下情况，该限制仍适用：

- 软件修理、更换或退款未能完全补偿您的损失；或
- Avid 知道或本应知道可能会发生这种损害。

有些州禁止排除或限制间接或结果性损害，因此，此项限制或例外规定对您可能不适用。您所在的国家也有可能不允许排除或限制间接、结果性或其它损害，因此，此项限制或例外规定对您可能不适用。

14. **美国政府用户须知。**该软件是一个“商业术语，”符合此术语在 48 C.F.R. 的定义 2.101 (2005 年 10 月)，包含“商业计算机软件”和“商业计算机软件文档”，此术语在 48 C.F.R. 用到 12.212 (2005 年 9 月)。与 48 C.F.R. 相一致 12.212 和 48 C.F.R. 227.7202-1 到 227.7202-4 (2005 年 6 月)，所有美国政府最终用户所购买的软件仅享有这部分中所规定的权利。依据 1995 年 12 月 1 日之前发布的招标书向美国政府提供的软件均享有“有限权利”，参见 FAR, 48 CFR 52.227-14 (1987 年 6 月) 或 DFAR, 48 CFR 252.227-7013 (1988 年 10 月) 的规定，以适用者为准。如果您不属于美国政府的管辖范围，则该规定对您不适用。

15. **准据法。**

15.1. **美国。**如果您在美国取得本软件，则本协议的解释受麻省法律管辖，违约索赔适用麻省法律，不论法律冲突原则如何规定。所有其它索赔，包括根据州消费者保护和不公平竞争法律提起的索赔，均受您所在州的法律管辖。

15.2. **美国之外。**如果您在美国之外的其它任何国家取得本软件，则适用该国的法律。

15.3. **法律效力。**本协议描述了某些法律权利。根据您的州或国家的法律，您可能还享有其它权利。对于为您提供软件的经销商，您可能还享有某些权利。如果您所在州或国家不允许，本协议不会改变您所在州或国家赋予您的权利。

16. **完整协议。**本协议（包括下文的保证条款）和补充版、升级版软件以及您使用或购买的基于网络的服务和支持服务规定的任何其它条款，构成本软件和相关服务的完整协议。

17. **可分割性。**若本协议的任何规定没有法律效力，则除了该无效规定，本协议的其余部分继续有效。然而，如果法庭认定本协议的任何规定无效，该法庭可限制该规定的适用、删除特定词汇或短语，或用含义与该无效规定最接近的有效规定取代该无效规定。

18. **其它声明。**

18.1. **Java 软件。**本软件可能包含 Java 技术。Sun Microsystems 公司要求作出如下声明。本声明中的“软件”是指 Sun 公司的 Java 软件，“许可”是指 Sun Microsystems, Inc. 授予您的许可。

1. **Java 技术限制。**对于以任何方式被认定为“java”、“javax”、“sun”的或 Sun 在任何命名约定中指定过类似约定的类、界面或子包，被许可方不得对其进行创建、修改或改变其行为，也不能授权其被许可方对其进行上述操作。如果被许可方创建了其它 API，且此类 API：(a) 能扩展 Java 环境的功能；和(b) 第三方软件开发人员能用来开发激活此类 API 的其它软件，则被许可方必须立即公开并详细说明此类 API 的准确信息，供所有开发人员免费使用。

2. **商标和标识。**本许可证未授权最终用户被许可方使用 Sun Microsystems 公司的名称、商标、服务标记、标识或标志。最终用户被许可方承认，Sun 公司拥有 Java 商标和所有包含 Coffee Cup 及 Duke（“Java 的标志”）的 Java 相关商标、图标和标志，并且同意：(a)遵守在 <http://java.sun.com/trademarks.html> 页面中的 Java 商标使用规定；(b)不做任何有损于或与 Sun 公司的 Java 标识权利相矛盾的行为；及(c)协助 Sun 公司保护这些权利，包括分配给被许可方的其所需的 Java 标志方面的任何权利。

3. **源代码。**软件可能包含源代码，除非明确许可可能用于其它目的，否则，该源代码只能根据许可条款用来参考。源代码不能重新分配，除非您的许可条款另有明确规定。

4. **第三方代码。**适用于本软件任何组成部分的其它版权声明和许可条款请参见 THIRDPARTYLICENSEREADME.txt file。

18.2. **MPEG-2.** 本软件可能包括 MPEG-2 技术。MPEG LA, L.L.C. 在本通知中要求：

除消费者个人使用外，明确禁止在未取得 MPEG-2 专利组合内适用专利许可的情况下，以任何符合 MPEG-2 标准的方式对打包媒体的视频信息进行编码，相关许可可从以下地址获得：MPEG LA L.L.C., 250 STEELE STREET, SUITE 300, DENVER, COLORADO 80206。

18.3. **MPEG-4.** 本软件可能包括 MPEG-4 技术。MPEG LA, L.L.C. 在本通知中要求：

本产品根据 MPEG-4 视频专利组合许可，供消费者用于个人和非商业用途，以(i)按照 MPEG-4 视频标准（“MPEG-4 视频”）进行视频编码，及/或(ii)从事个人和非商业活动的消费者可以进行 MPEG-4 视频编码，及/或从 MPEG LA 许可的能够提供 MPEG-4 视频的供应商处获得 MPEG-4 视频。没有就任何其它用途提供许可或暗示可用作任何其它用途。详情（包括与宣传推广、内部和商业性使用及许可证授权有关的信息）请向 MPEG LA, LLC 索取。参见：[HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com)。本产品根据 MPEG-4 系统专利组合许可证特使用，以按照 MPEG-4 系统标准进行编码，但与(i)以实质媒体贮存或复制且按照所有权逐项支付之数据和 / 或(ii)按照所有权逐项支付并传送给最终用户以永久贮存和 / 或使用之数据编码有关、以及须就相关编码获得额外许可和支付使用者除外。此类额外许可可从 MPEG LA, LLC.取得，详情请访问 [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com)。

18.4. **H.264/AVC**。本软件可能包括 H.264/AVC 技术。MPEG LA, L.L.C. 在本通知中要求：

本产品受 AVC 专利组合授权为一名消费者或其他非获利使用：(i)按照 AVC 标准（“AVC 视频”）进行视频编码，及/或(ii)从事个人和非商业活动的消费者可以进行 AVC 视频编码，及/或从许可的 AVC 视频供应商处获得 AVC 视频。没有就任何其它用途提供许可或暗示可用作任何其它用途。MPEG LA, L.L.C. 可提供详细信息。参见：[HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com)。

18.5. **基于 Microsoft Windows 的嵌入式系统**。本软件可能包括基于 Microsoft Windows 的嵌入式系统。如果是，则除了使用该系统支持和运行 Avid 软件，Microsoft 要求您不要访问或使用该操作系统的桌面功能（例如电子邮件、文字处理、电子表格、数据库、网络/互联网浏览、日程安排和个人理财）。

有限担保

- A. **有限担保**。使用本软件时，如果您按说明仅使用合格或经认证的第三方产品，安装 Avid 提供的升级软件，且软件已取得适当许可，则本软件将按照 Avid 软件文档描述的方式运行。
- B. **担保期**。
- (i) **最短担保期**。本有限担保期为首位用户取得本软件后 90 天。有时，您所在国家或州法律可能会规定比 90 天更长的担保期，此时，Avid 会根据适用法律的要求提供最短担保期。
 - (ii) **更新**。在有限担保期内，如果您收到补充版、更新版或替代版软件，则这些软件的担保期为原来版本剩余的担保期。
- C. **地理范围**。本有限担保适用于在全球任何地方购买的产品。
- D. **暗示担保的持续时间**。在法律许可的范围内，任何暗示担保、保证、条款或条件仅在有限担保期内有效。有些州不允许限制暗示担保的持续时间，因此，上述限制对您可能不适用。此外，有些国家也不允许限制暗示担保、保证、条款或条件的持续时间，因此，上述限制对您可能不适用。
- E. **受让方享有的担保**。如果本软件的第一位用户在本协议允许的情况下转让本软件，则受让方享有的担保期为本软件剩余的担保期。
- F. **不担保事项**。本担保不包括因您采取行动（或不采取行动）、其他人采取行动或 Avid 无法合理控制的事件引起的问题。此担保也不包括已经由除 Avid 或 Avid 授权的转销商或服务提供商以外的任何人修改过的软件。
- G. **违反担保条款时的救济措施**。在担保期内，Avid 将免费修理或更换退还给 Avid 的软件。如果无法修理或更换该软件，Avid 会根据收据上显示的软件金额安排退款。如果

无法修理或更换，Avid 会退还您为其支付的款项（如果有）。要取得退款，您必须禁用并卸载本软件，将任何存储媒介和其他相关材料连同购买证明一起退还给 Avid。如果您购买的软件是与硬件捆绑的系统的组成部分，则您必须退还整个系统才能获得全部退款。这是违反有限担保条款时，您能获得的唯一救济。

- H. **消费者权益不受影响。**根据当地法律，您可能享有其他消费者权益，本协议无法改变这些权利。例如，欧盟的消费者有权获得两年的有限担保期。在澳大利亚，(1) 我们的合格产品不能排除在澳大利亚消费者法规之外，(2) 您有权获得一个重大故障的换货或退款，以及对任何其他合理的、可预见的损失或损害的赔偿，(3) 你还有权要求产品修理或更换，如果产品质量不可接受，而其故障并不构成一个重大故障。欲详细了解您的相关权利，请与当地的权力机构、贸易标准部门、公民咨询局或类似机构联系。
- I. **不做其它担保。**上述有限担保是 Avid 对您的唯一担保。在法律允许的范围内，Avid 及其供应商不提供其它明示的担保、保证、条款与条件，包括对本软件不含错误、容错能力或不间断的担保。只要当地法律允许，Avid 不提供对适销性、质量满意、针对特定用途的适用性和不侵权的暗示性担保、条款与条件。如果当地法律规定您可以享受暗示性担保、保证或条件，则尽管有上述例外规定，您仍能在当地法律允许的范围内获得上述第 G 项（违反担保条款时的救济措施）规定的救济。
- J. **违反担保条款时，损害赔偿的限制和例外规定。**第 13 节（损害赔偿的限制和例外规定）同样适用于违反本有限担保条款的情况。
- K. **法律效力。**本担保授予您特定的法律权利，根据各州的具体情况，您可能还享有其它权利。根据各国的具体情况，您可能还享有其它权利。
- L. **除外产品。**Avid 不向第三方软件或由其免费提供的软件提供担保，包括“限定发售”、“预发售”、“借贷”、“Beta”或“测试”指定软件。
- M. **担保程序和联系人。**欲了解有关担保的信息，请访问 www.avid.com，在此您可找到与当地的 Avid 办事处、销售代表或授权经销商联系办法。

AVID 軟體授權合約

這是 Avid Technology, Inc. (聯同其子公司) 和您之間訂立的合約。請仔細閱讀本合約。以下條款適用於 Avid 軟體，以及您所收到的媒體 (若有)。以下條款亦適用於軟體的任何更新、支援服務，或網際網路服務，除非該項目附帶其他條款。若是如此，則採用所附帶的條款。您獲得授權的 Avid 軟體可能包含鎖定的軟體，您可以在稍後選擇獲取該軟體的授權並將它啟動。若您選擇如此，則將附帶以下條款，除非在您獲得授權和啟動軟體時存在其他條款。

使用軟體，即表示您接受以下條款。若您不接受以下條款，請不要使用軟體。而且，必須將軟體退還經銷商要求退款或折讓。若您無法從經銷商獲得退款，或如果您是直接向 Avid 購買您的軟體授權，請聯絡 Avid 了解關於 Avid 的退款政策資訊。如需詳細資訊，請瀏覽 www.avid.com/avidlicensing。

若您是消費者，您可能擁有附加或不同的權利。如需詳細資訊，請閱讀此完整合約，包括第 H 節 (不受影響的消費者權限)。

軟體可能隨附來自其他廠商而且受制於不同條款的元件。如需詳細資訊，請閱讀此完整合約，包括第 7 節 (協力廠商軟體) 和第 8 節 (協力廠商資訊)。

1. 安裝和使用軟體的有限權利。Avid 授予您以下權利，該權利受制於您購買的相應軟體授權 (若適用) 和以下條款與條件：

- 1.1. 裝置 (「單機版」) 授權。**您可以在一個硬體裝置上安裝一份軟體，並且僅可在該裝置上將軟體用於您的內部業務或作為您個人的娛樂享受。
- 1.2. 大量授權。**對於您購買的每個大量授權，您可以在一個硬體裝置上安裝一份軟體，並且僅可在該裝置上將軟體用於您的內部業務或作為您個人的娛樂享受。您可以使用 Avid 提供的管理工具，關閉獲得授權的裝置，然後將您購買的大量授權重新部署到內部電腦網路內的不同裝置。
- 1.3. 同步使用者 (「浮動」) 授權。**您可以在您的內部電腦網路內的硬體裝置上安裝一份或多份軟體供內部使用。軟體可由相等於或少於您所購買的同步使用者授權數量的一組人員同步使用。此權利將限於您獲得授權的所在國家，除非您

是在歐洲聯盟或歐洲自由貿易聯盟國家獲得授權，在此情況下，此權利將限於歐洲聯盟或歐洲自由貿易聯盟的成員國。

- 1.4. **通勤者授權。**您可以在您的內部電腦網路內的硬體裝置上安裝一份或多份軟體供內部使用。軟體可由相等於或少於您所購買的同步使用者授權數量的一組人員同步使用。此外，也可將授權分配給個別硬體裝置，在您的內部電腦網路之外使用。若將一份授權分配給某個裝置，則電腦網路上的同步使用者將不再可以使用該授權。這些權利將限於您獲得授權的所在國家，除非您是在歐洲聯盟或歐洲自由貿易聯盟國家獲得授權，在此情況下，這些權利將限於歐洲聯盟或歐洲自由貿易聯盟的成員國。
 - 1.5. **租用授權。**若 Avid 將軟體與某個硬體裝置配套並作為一個系統一起提供，您可以將該系統租借給他人作為臨時、或在規定時期內使用，但必須符合以下條件：(a) 您確定每個租用者遵守本合約；(b) 您仍需對您在本合約下的所有義務負責；(c) 在要求時，您必須向 Avid 提供所有租借出去之系統的位置；以及 (d) 您保護、防衛以及確保 Avid 不會受到由於您租用 Avid 系統而導致的任何索賠或承擔責任之傷害。您不能將軟體從系統分開然後租借出去，或租借軟體的遠端存取。可能需要具備系統隨附之協力廠商軟體的附加授權。
 - 1.6. **硬體鎖（「硬體保護器」）授權。**一些軟體需要具備特殊的硬體鎖才可操作（例如 PACE iLOK USB 鎖）。您可以在多個硬體裝置上安裝這類軟體，但是您一次只能在一個硬體裝置上使用該軟體，而且僅限於連接已正確授權之硬體鎖的裝置。
 - 1.7. **免費下載授權。**您可以下載和安裝軟體並將它作為您的內部業務使用或作為您個人的娛樂享受，但是您不能重新分配該軟體。
2. **媒體元素的有限權利。**軟體可能包含某些圖片、動畫、聲音、音樂和視訊剪輯供您重新使用。您可以根據這些媒體元素建立您自己的作業，然後複製、修改、分配、顯示和執行您的衍生作業，但必須符合以下條件：
 - 2.1. 您保護、防衛以及確保 Avid 不會受到由於您使用媒體元素而導致的任何索賠或承擔責任之傷害。
 - 2.2. 您必須在您的衍生作業中包含有效的著作權聲明。

您不會對媒體元素本身進行銷售、授權或分配；或將其作為任何收藏品、產品或服務的一部份，且其價值完全或主要來自於媒體元素本身。

3. 授權條件。

- 3.1. **技術限制。**此軟體可能包含技術措施，不論是在軟體本身或配套提供的軟體或兩者產品內，都設計用於防止或偵測未經授權的使用軟體。嚴禁阻遏這些技術措施，除了以及只有在適用法律明確允許的範圍下才可省略此限制。任何嘗試阻遏技術限制可能會導致軟體或某些功能無法使用或不穩定，以及可能會阻止您更新或升級軟體。
- 3.2. **逆向工程和複製。**您不能逆向工程、反編譯或反向組譯軟體，除了以及只有在適用法律明確允許的範圍下才可省略此限制。若軟體隨附在「GNU 較寬鬆公用授權條款」(LGPL) 下授權的協力廠商元件，您可以逆向工程軟體，但僅限用於偵錯您對 LGPL 軟體所執行的修改。然而，修改的軟體將不能獲得有限保固。如需詳細資訊，請參閱第 F 節（保固的排除情況）。只有在需要備份或存檔以支援您使用軟體的範圍下，才可以複製軟體。您必須將軟體上顯示的所有著作權和其他法律聲明包含在您所複製的任何副本中。
- 3.3. **不得提供軟體託管或租用。**您不能讓他人複製或使用軟體。
- 3.4. **不得重新設定。**僅按照提供軟體給您的方式、軟體隨附的自動化安裝程式的設定，或 Avid 說明文件的描述，授權軟體的安裝和使用。您不能將軟體中包含的元件分隔出來，或以其他方式重新設定軟體以阻遏使用軟體的技術限制，或以其他方式超越您的授權範圍。
- 3.5. **學術使用。**若軟體指定為「學術」或「教育」版本或是以該版本的特價出售，它將只授權給學生、學院以及教育機構的職員使用。
- 3.6. **評估軟體。**若軟體指定為「評估」、「試用」、「不可轉售」或「NFR」版本或是以該版本的特價出售，您只可以將軟體用於示範、測試或評估。
- 3.7. **時間限制。**若軟體指定為有時間限制的「評估」、「租借」、「試用」、「租用」、「訂用」、或「臨時」版本或是以該版本的特價出售，Avid 授予您的權利將會在期限結束時到期。軟體可能包含技術措施，可以在期限結束時自動停用軟體。

3.8. **不得非法使用**。此產品設計用於您自己的、授權的或是從公共網域獲取的內容。您不能在違反任何法律（包括著作權法）的情況下使用此產品。

3.9. **Scorch**。若軟體允許以 Avid Scorch 格式建立樂譜，這類樂譜不能分配以用於商業目的。

4. **範圍**。軟體是以授權而不是銷售的形式提供。本合約僅提供您某些權限來使用軟體，並且會在您不遵守這些條款時撤回授權。Avid 及其供應商保留本合約中未明確授予您的所有權利。此軟體受著作權以及其他智慧財產權法和條約的保護。

5. **機密**。您確認此軟體以及任何配套提供的硬體，包含 Avid 或 Avid 供應商的專屬和機密財產。除了需要存取機密資訊以執行其工作的職員或顧問，以及受適當機密或保密協議制約的人員，您不得向任何人揭露此機密資訊。

6. **升級和交叉轉換**。若要使用標識為升級的軟體，您必須先獲得授權使用 Avid 確認為可以合格升級的軟體。升級之後，此軟體合約將管制您對於所升級軟體的使用。若您選擇升級您的軟體，您將不能同時使用原始軟體和升級的軟體。此外，您也不能從升級的軟體個別售賣或轉讓原始軟體。如需關於轉讓的詳細資訊，請參閱第 9 節（軟體轉讓）。

7. **協力廠商軟體**。軟體可能隨附來自其他廠商而且受制於不同條款的元件。安裝和使用該元件將受到那些可在提供軟體的媒體上找到之條款的管制。本合約內容沒有限制協力廠商授予您的權利，包括免費軟體或開放原始碼軟體授權下的權利。

8. **協力廠商資訊**。Avid 可能包含關於協力廠商產品和服務的資訊，包括其他人經營之網站的連結。Avid 對於協力廠商資訊不承擔任何責任，並且不背書或贊助這些資訊。

9. **軟體轉讓**。

9.1. **裝置轉讓**。若您的授權僅限於一個硬體裝置，您可以將授權的軟體轉移到其他裝置，供您的內部業務使用或作為您個人的娛樂享受，但您必須從之前的裝置完全移除軟體。

9.2. **轉讓給第三方**。若您是最初獲得軟體的授權者，您有資格將您的授權和軟體一次過永久性地轉讓給另一個最終使用者，但您必須確定不保留任何軟體副本且遵守 Avid 的授權轉讓程序。如需詳細資訊，請瀏覽

www.avid.com/avidlicensing。可能需要支付轉讓費。不能銷售或轉讓學術

(請參閱第 3.5 節) 和評估 (請參閱第 3.6 節) 授權，除非適用法律規定必須允許此類轉讓。

9.3. 軟體升級。若您已經升級了您的軟體，您不能個別轉讓原始軟體和升級的軟體。

- 10. 同意使用資料。**Avid 可能會採用無法識別您個人的方式，收集和使用關於您搭配該軟件使用的軟體和硬體裝置的技術資訊。Avid 可能會使用此資訊來改進我們的產品或提供定制的服務或技術。Avid 也可能會向協力廠商揭露此資訊，以便讓他們改進其產品或服務與此軟體的互動方式。此外，軟體可能包含安全元素，可偵測未經授權的使用或複製軟體，並向 Avid 匯報這類未經授權的使用或複製。若您不同意這些措施，請不要使用軟體。
- 11. 出口限制。**此軟體受美國出口法律和條例的管制。若您受到美國法律的制約，您必須遵守以下法律和適用於軟體的其他任何適用法律和條例。以下法律包括目的地、最終使用者和最終使用的限制。如需詳細資訊，請參閱 <http://www.bis.doc.gov>。
- 12. 終止。**若您實質性違反這些條款與條件，Avid 可以在法律允許的範圍內，以及不損害任何其他權利的情況下終止您的授權。
- 13. 有關損害的限制和排除。**除了由於 Avid 的疏忽或詐騙所導致的死亡或人身傷害的責任，或法律上不能排除或限制的其他責任之外，您只能針對軟體的直接損毀向 Avid 及其供應商索取您支付軟體的金額之賠償。您不能針對營利虧損、資料遺失、業務損害、無法合理預見的損害，或其他任何損失或損害，包括隨之發生、特殊、間接或偶發的損害。

此限制適用於：

- 軟體和與之相關的任何項目；
- 連同軟體一起提供的服務；
- 軟體隨附的硬體；
- 協力廠商的內容，包括程式和資訊；以及
- 在適用法律允許的範圍內，違反合同，違反保固、擔保或條件、嚴格責任、疏忽，或其他侵權行為的索賠。

它也適用於即使是在以下情況下：

- 軟體的維修、替換或退款並不能完全補償您的任何損失；或者
- Avid 已獲悉或應該知道發生損害的可能性。

某些州不允許對偶發或隨之發生之損害的排除或限制，因此，此限制或排除可能不適用於您。該限制或排除可能也不適用於您，因為您的國家可能不允許對偶發、隨之發生的或其他損害的排除或限制。

14. 適用於美國政府最終使用者 依據 48 C.F.R. 2.101 (2005 年 10 月) 中定義的術語，該軟體是一個「商業產品」，並包含「商業電腦軟體」和「商業電腦軟體說明文件」，以此類術語在 48 C.F.R. 12.212 (2005 年 9 月) 中的使用為依據。與 48 C.F.R. 12.212 和 48 C.F.R. 227.7202-1 至 227.7202-4 (2005 年 6 月) 一致，所有的美國政府最終使用者僅具有本文所述的軟體權利。提供給美國政府的所有軟體依據 1995 年 12 月 1 日之前簽發的詢價規劃，並適當依據 FAR，48 CFR 52.227-14 (1987 年 6 月) 或 DFAR，48 CFR 252.227-7013 (1988 年 10 月) 中提供之「受限權利」形式提供。若您並不附屬於美國政府，則此規定將不適用於您。

15. 管制法律。

15.1. 美國。 若您是在美國獲取該軟體，麻薩諸塞州法律將管制本合約的詮釋，並適用於違反合約的索賠，無論法律原則是否出現衝突。您所在地點的州法律將管制所有的其他索賠，包括州消費者保護和不公平競爭法律下的索賠。

15.2. 美國以外的國家。 若您是在其他國家獲取該軟體，將採用該國家的法律。

15.3. 法律效益。 本合約描述某些特定法律權利。在您的州或國家法律下，您可能擁有其他權利。您也可能擁有您獲取軟體之經銷商的相關權利。本合約將不會變更您在您的州或國家法律下的權利，若您的州或國家法律不允許這樣做。

16. 完整合約。 本合約 (包括以下保固) 以及補充、更新、您使用或購買的以網際網路為基礎的服務和支援服務所附帶的附加條款，是軟體和相關服務的完整合約。

17. 可分離。 若本合約有任何規定在法律上無效，則除了該無效的規定之外，本合約將仍保持有效。然而，若法庭確認任何規定無效，法庭可能會限制該規定、刪除特定的字詞或語句，或使用有效的規定來取代無效的規定，從而更貼切地表達無效的規定之含義。

18. 附加聲明。

18.1. Java 軟體。此軟體可能包含 Java 技術。Sun Microsystems, Inc. 要求列出以下聲明。在此聲明中，「軟體」是指 Sun 的 Java 軟體，而「授權」是指您從 Sun Microsystems, Inc. 獲得的授權。

1. Java 技術限制。獲得授權者不得建立、改編、變更，或授權獲得授權者的獲得授權者建立、改編、變更以任何形式識別為「java」、「javax」、「sun」或 Sun 以任何命名慣例分配來指定的類似慣例之級別、界面或子套件的特性。若獲得授權者建立的附加 API 將會：(a) 延伸 Java 環境的功能；以及 (b) 揭露給協力廠商軟體研發者用於研發將調用此附加 API 的附加軟體，獲得授權者必須及時全面發表此 API 的準確規格以便讓所有的研發者免費使用。

2. 商標和徽標。此授權未授予獲得授權的最終使用者使用任何 Sun Microsystems, Inc. 名稱、商標、服務標誌、徽標或圖示的權利。獲得授權的最終使用者確認 Sun 擁有 Java 商標以及所有與 Java 相關的商標、徽標和圖示，包括 Coffee Cup 和 Duke (「Java 標誌」) 並同意：(a) 遵守 <http://java.sun.com/trademarks.html> 列出的「Java 商標原則」；(b) 不會做出任何會傷害或不符合「Java 標誌」中 Sun 的權限之行為；以及 (c) 協助 Sun 保護這些權利，包括將獲得授權者以任何 Java 標誌獲取的任何權利指定給 Sun。

3. 源代碼。軟體可能包含源代碼，除非該代碼已明確授權用於其他目的，否則，將依據您的授權之條款僅供參考用途。除非您的授權之條款有明確許可，否則，不得重新分配源代碼。

4. 協力廠商代碼。適用於軟體之部份的附加著作權聲明和授權在 THIRDPARTYLICENSEREADME.txt 檔案中闡明。

18.2. MPEG-2。此軟體可能包含 MPEG-2 技術。MPEG LA, L.L.C. 要求列出此聲明：

除了消費者以符合 MPEG-2 標準之封裝媒體編碼視訊資訊的任何方式來使用本產品之外，嚴禁任何在缺少 MPEG-2 專利組合之適用專利的授權下使用本產品，該授權可從 MPEG LA, L.L.C., 250 STEELE STREET, SUITE 300, DENVER, COLORADO 80206 獲取。

18.3. MPEG-4。此軟體可能包含 MPEG-4 技術。MPEG LA, L.L.C. 要求列出此聲明：

本產品在 MPEG-4 視覺專利組合授權下，為消費者提供個人和非商業用途的授權，用於 (i) 在符合 MPEG-4 視覺標準的情況下編碼視訊（「MPEG-4 視訊」）和/或 (ii) 對參與個人和非商業活動之消費者所編碼的 MPEG-4 視訊，和/或從 MPEG LA 授權的視訊提供者獲取的 MPEG-4 視訊執行解碼。不授予或暗示任何其他用途的授權。附加資訊，包括關於促銷、內部和商業用途的資訊和授權可從 MPEG LA, LLC. 獲取。請瀏覽 [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com)。本產品在 MPEG-4 系統專利組合授權下授權，用於在符合 MPEG-4 系統標準的情況下編碼，但若要連同以下資料一起編碼，則需要具備專利使用權的授權並支付其款項：(i) 在依標題為基礎支付的物理媒體中儲存或複製的資料，和/或 (ii) 依標題為基礎支付且傳輸給最終使用者以永久儲存和/或使用的資料，此類附加授權可從 MPEG LA, LLC. 獲取。如需附加詳細資訊，請瀏覽 [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com)。

18.4. H.264/AVC。此軟體可能包含 H.264/AVC 技術。MPEG LA, L.L.C. 要求列出此聲明：

本產品中的 AVC 功能在本文中僅授權用於消費者的個人使用或不收取報酬的其他用途，用於 (i) 在符合 AVC 標準的情況下編碼視訊（「AVC 視訊」）和/或 (ii) 對參與個人活動和/或從獲得授權提供 AVC 視訊的視訊提供者獲取的 AVC 視訊執行解碼。不授予或暗示任何其他用途的授權。附加資訊可從 MPEG LA, L.L.C. 獲取。請瀏覽 [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com)。

18.5. 用於內嵌式系統的 Microsoft Windows。此軟體可能包含用於內嵌式系統的 Microsoft Windows。若有，Microsoft 要求您除了支援或作為 Avid 軟體的一部份操作之外，不要存取或使用作業系統的桌面功能（例如，電子郵件、文字處理、電子表格、資料庫、網路/網際網路瀏覽、排程和個人財務等）。

有限保固

- A. **有限保固。**若您遵循指示，請只將軟體與合格或授權的協力廠商產品搭配使用、安裝 Avid 為您提供的任何更新，以及確定軟體已獲得正確授權，如此，軟體將會本質上依照 Avid 軟體說明文件中的描述執行。
- B. **保固期。**
- (i) **最低保固期。**有限保固提供在第一個使用者獲取軟體之後的 90 天軟體保固。您所在國家或州的法律可能要求超過 90 天的保固，在此情況下，Avid 將提供適用法律所要求的最低保固期。
 - (ii) **更新。**若您在有限保固期間收到補充、更新或替換軟體，這些項目將會受到剩餘保固期的保固。
- C. **地理範圍。**此有限保固適用於在全球任何地點購買的產品。
- D. **隱含保固的期限。**在法律允許的範圍內，任何隱含保固、擔保、條款或條件僅在有限保固期限內有效。某些州不允許限制隱含保固的有效期，因此，這些限制可能不適用於您。該限制可能也不適用於您，因為某些國家可能不允許限制隱含保固、擔保、條款或條件的有效期。
- E. **接收者的保固。**若第一個使用者依據此合約的許可條件轉讓軟體，接收者將享有剩餘的保固期。
- F. **保固的排除情況。**此保固不涵蓋由於您的行為（或無法執行動作）、其他人的行為，或超出 Avid 可以合理控制的事件所導致的問題。此保固也不涵蓋除了 Avid 或授權 Avid 經銷商或檢修提供者之外的任何人員修改過的軟體。
- G. **違反保固的補償。**Avid 將免費維修或替換在保固期內退還 Avid 的軟體。若 Avid 無法維修或替換該軟體，Avid 將退還購買軟體單據上所列出的金額。您必須關閉和解除安裝軟體並將任何媒體和其他關聯的材料連同購買證明退還 Avid 才可獲得退款。若您購買的軟體是與硬體配套之系統的一部份，您必須退還整個系統才可獲得全數退款。這些是您可以獲得之違反有限保固的唯一補償。
- H. **不受影響的消費者權利。**在您的地方法律下，您可能擁有此合約不能變更的附加消費者權利。例如，歐盟的消費者可能享有兩年的有限保固。在澳大利亞，(1) 我們的產

品隨附不能在「澳大利亞消費者保護法」下排除的保證，(2) 您可以針對重大故障要求替換產品或退款，和針對任何其他合理的可預見損失或損毀要求賠償，以及 (3) 您可以針對產品的不可接受品質和不屬於重大故障的失效要求維修或替換產品。如需關於您所享有之權利的詳細資訊，請聯絡您的地方機構、貿易標準部、公民諮詢局或地方上的同等機構。

- I. **不提供其他保固。**有限保固是您可以從 Avid 獲得的唯一保固。在法律允許的範圍內，Avid 及其供應商不提供任何其他明確保固、保證、條款與條件，包括軟體不含錯誤、容錯或不受干擾的保證。在您的地方法律允許之情況下，Avid 排除特殊目的的商用性、滿意品質與適用性和非侵權的隱含保固、條款和條件。若您的地方法律忽略此排除情況為您提供隱含保固、擔保或條件，則在您的地方法律允許之範圍內，您可以獲得的補償在上述的第 G 節（違反保固的補償）中描述。
- J. **違反保固之損害的限制和排除。**第 13 節（有關損害的限制和排除）適用於違反此有限保固的情況。
- K. **法律效益。**此保固為您提供特定的法律權利，根據所在州的不同，您可能也擁有其他權利。根據所在國家的不同，您還可能擁有其他權利。
- L. **排除的產品。**Avid 不為 Avid 免費提供的協力廠商軟體或軟體提供保固，包括指定為「限量版」、「預先發行版」、「租借」、「試用」，或「測試」的軟體。此軟體以「原樣」提供並具有所有的錯誤。
- M. **保固程序和聯絡人。**如需關於您的保固之資訊，請瀏覽 www.avid.com，您可以在此處找到您當地的 Avid 辦事處、銷售代表或授權經銷商的聯絡資訊。

LICENČNÍ SMLOUVA K SOFTWARE SPOLEČNOSTI AVID

Následující smlouva se uzavírá mezi společností Avid Technology, Inc. (a jejími sesterskými společnostmi) a vámi. Tuto smlouvu si pečlivě přečtěte. Smluvní podmínky platí pro výše uvedený software a případná média, na kterých je software dodáván. Platí také pro aktualizace, podpůrné služby nebo internetové služby pro software, pokud se na tyto položky nevztahují jiné smluvní podmínky. Pokud je výše uvedené dodrženo, platí následující smluvní podmínky. Součástí softwaru společnosti Avid, ke kterému jste získali licenci, může být zajištěný software, jež byste se mohli rozhodnout v budoucnu autorizovat a aktivovat. Pokud se tak stane a při získání licence a aktivaci softwaru nebudou předloženy jiné podmínky, budou se na software vztahovat tyto smluvní podmínky.

Používáním tohoto softwaru přijímáte níže uvedené smluvní podmínky. Pokud s nimi nesouhlasíte, software nepoužívejte. V takovém případě jej vraťte distributorovi s žádostí o refundaci peněz nebo dobropis. Pokud od distributora není možné získat refundaci nebo pokud jste licenci na software zakoupili přímo od společnosti Avid, obraťte se na společnost s žádostí o informace o zásadách pro refundaci. Více informací naleznete na stránce www.avid.com/avidlicensing.

Pokud jste spotřebitel, mohou se na vás vztahovat další nebo odlišná práva. Další informace získáte přečtením celé smlouvy, včetně části H (Neovlivněná práva spotřebitelů).

Software může být dodáván se součástmi od jiných dodavatelů, pro které platí odlišné smluvní podmínky. Další informace získáte přečtením celé smlouvy, včetně částí 7 (Software třetí strany) a 8 (Informace třetí strany).

1. OMEZENÁ PRÁVA NA INSTALACI A POUŽÍVÁNÍ TOHOTO SOFTWARE.

Společnost Avid poskytuje následující práva na základě zakoupení případné odpovídající licence na software a níže uvedených smluvních podmínek:

- 1.1. **Licence na zařízení.** Můžete nainstalovat jednu kopii tohoto softwaru na jedno hardwarové zařízení pro své interní podnikové potřeby nebo k osobnímu užití.
- 1.2. **Vícečetná licence.** U každé vícečetné licence, kterou zakoupíte, můžete nainstalovat jednu kopii softwaru na jedno hardwarové zařízení a software používat pouze na tomto zařízení pro své interní podnikové potřeby nebo k osobnímu užití. Autorizovaná zařízení můžete deaktivovat a pomocí nástrojů pro správu, které vám společnost Avid poskytla, můžete znovu přiřadit zakoupené vícečetné licence k různým zařízením v rámci své interní počítačové sítě.
- 1.3. **Licence na současné používání.** Můžete nainstalovat jednu nebo více kopií tohoto softwaru na hardwarová zařízení v rámci své interní počítačové sítě k osobnímu použití. Software může být současně používán počtem osob, který se rovná nebo je nižší než počet zakoupených licencí na současné

používání. Toto právo je omezeno na zemi, v níž získáte licenci, pokud ji nezískáte v rámci Evropské unie nebo Evropského sdružení volného obchodu. V takovém případě se právo omezuje na členské země Evropské unie a Evropského sdružení volného obchodu.

- 1.4. **Licence na zařízení mimo interní síť.** Můžete nainstalovat jednu nebo více kopií tohoto softwaru na hardwarová zařízení v rámci své interní počítačové sítě k osobnímu použití. Software může být současně používán počtem osob, který se rovná nebo je nižší než počet zakoupených licencí na současné používání. Licence mohou být také přiřazeny k jednotlivým hardwarovým zařízením, která se používají mimo vaši interní počítačovou síť. Pokud je licence přiřazena k takovému zařízení, nemůže být již použita současně několika uživateli v rámci vaší počítačové sítě. Toto právo je omezeno na zemi, v níž získáte licenci, pokud ji nezískáte v rámci Evropské unie nebo Evropského sdružení volného obchodu. V takovém případě se právo omezuje na členské země Evropské unie a Evropského sdružení volného obchodu.
- 1.5. **Licence k pronájmu.** Pokud byl software dodán společností Avid s hardwarovým zařízením a nabízen společně jako systém, můžete tento systém pronajmout jiným stranám na stanovenou omezenou dobu za předpokladu, že: (a) zajistíte, aby každý nájemce plnil tuto smlouvu; (b) budete i nadále odpovědní za plnění povinností uvedených v této smlouvě; (c) budete společnost Avid na vyžádání informovat o umístění všech pronajatých systémů; a (d) zbavíte společnost Avid zodpovědnosti a budete ji obhajovat před všemi nároky nebo závazky vzniklými na základě pronájmu systémů Avid. Nesmíte pronajímat software oddělený od systému ani vzdálený přístup k softwaru. K softwaru třetí strany distribuovanému se systémem mohou být vyžadovány další licence.
- 1.6. **Licence na hardwarový klíč.** Některé softwary vyžadují speciální hardwarový klíč, například klíč PACE iLOK USB. Takový software lze nainstalovat na několik hardwarových zařízení, v jeden okamžik ho však lze používat pouze na jednom zařízení za pomoci správně autorizovaného hardwarového klíče.
- 1.7. **Bezplatná licence na stahování.** Software si můžete stáhnout, nainstalovat a používat pro své vnitřní obchodní účely nebo osobní potřebu, nesmíte jej však dále distribuovat.
2. **OMEZENÁ PRÁVA NA PRVKY MÉDIÍ.** Tento software může obsahovat obrázky, animace, zvuky, hudbu nebo videoklipy pro vaše použití. Můžete si vytvořit vlastní díla založená na těchto prvcích médií a takto vzniklá díla můžete kopírovat, upravovat, distribuovat, zobrazovat a prezentovat za předpokladu, že:
 - 2.1. zbavíte společnost Avid zodpovědnosti a budete ji obhajovat před všemi nároky nebo závazky vzniklými na základě použití těchto prvků médií;
 - 2.2. ve svých dílech uvedete platné označení autorského práva.

Samostatné prvky médií nebo tyto prvky jakožto součásti sbírek, výrobků nebo služeb, jejichž hodnota je odvozena výhradně nebo primárně z vlastních prvků médií, nesmíte prodávat, poskytovat na ně licenci nebo je distribuovat.

3. PODMÍNKY LICENCE.

- 3.1. **Technická omezení.** Součástí tohoto softwaru mohou být technologická opatření (ať už v softwaru, s ním dodávaném hardwaru nebo v obou), která jsou určena k prevenci nebo zjištění používání softwaru bez licence. Obcházení těchto technologických opatření je zakázáno, s výjimkou a pouze v míře, kterou aplikovatelný zákon navzdory tomuto omezení výslovně povoluje. Jakýkoli pokus o obcházení technických omezení může způsobit, že software nebo jeho určité funkce nebudou použitelné nebo stabilní, a může vám zabránit v aktualizaci nebo modernizaci softwaru.
- 3.2. **Zpětné inženýrství a kopírování.** Nesmíte provádět zpětné inženýrství, zpětný překlad a zpětný převod softwaru, s výjimkou a pouze v míře, kterou aplikovatelný zákon navzdory tomuto omezení výslovně povoluje. Pokud je software distribuován s komponentami třetí strany licencovanými za podmínek licence LGPL (Lesser General Public License) projektu GNU, můžete provést zpětnou analýzu softwaru pouze pro účely ladění vašich úprav softwaru LGPL. Na upravený software se však nevztahuje vaše omezená záruka. Podrobnosti naleznete v části F (Výjimky ze záruky). Software můžete kopírovat pouze pro účely zálohování nebo archivování podporující používání softwaru. Na všech kopiích, které zhotovíte, musíte uvést veškerá autorská práva a právoplatná oznámení uvedená na softwaru.
- 3.3. **Zákaz hostitelského používání nebo pronájmu softwaru.** Software nesmíte zpřístupnit ostatním ke kopírování nebo používání.
- 3.4. **Zákaz změny konfigurace.** Software je určen k instalaci a používání pouze způsobem, kterým vám byl poskytnut, tak, jak byl zkonfigurován automatických instalačním programem dodaným se softwarem nebo tak, jak byl popsán v dokumentaci společnosti Avid. Nesmíte oddělovat komponenty obsažené v softwaru nebo jinak měnit konfiguraci softwaru za účelem obcházení technických omezení použití softwaru nebo za účelem jiného překračování rozsahu práv na základě vaší licence.
- 3.5. **Akademické použití.** Pokud je software označen nebo nabízen za speciální cenu jako „akademická“ nebo „vzdělávací“ verze, licence na něj platí pouze pro studenty, profesorský sbor a zaměstnance vzdělávacích institucí.
- 3.6. **Software k vyhodnocení.** Pokud je software označen nebo nabízen za speciální cenu jako „vyhodnocovací“, „zkušební“, „neprodejná“ nebo „NFR“ verze, můžete jej používat pouze pro účely ukázek, testování nebo vyhodnocování.
- 3.7. **Časová omezení.** Pokud je software označen nebo nabízen za speciální cenu jako časově omezená „vyhodnocovací“, „půjčková“, „zkušební“, „pronajatá“ nebo „dočasná“ verze, práva, která vám společnost Avid uděluje, budou ukončena na konci určeného časového období. Software může

obsahovat technická opatření, která jej budou na konci určeného časového období automaticky blokovat.

3.8. **Zákaz ilegálního používání.** Tento výrobek se smí použít s obsahem, který vlastníte, máte na něj licenci nebo jej získáte jakožto výrobek nechráněný autorským právem. Výrobek nesmíte používat způsobem, který by porušoval jakékoli zákony, včetně zákonů o autorských právech.

3.9. **Aplikace Avid Scorch.** Pokud software umožňuje tvorbu hudebních partitur ve formátu aplikace Avid Scorch, nemohou být takové partitury distribuovány ke komerčním účelům.

4. **ROZSAH.** Na tento software se uděluje licence, software se neprodává. Na základě smlouvy jsou vám udělena určitá práva na používání softwaru, která mohou být odvolána, pokud se těmito podmínkami nebudete řídit. Společnost Avid a její dodavatelé si vyhrazují všechna práva, která vám nejsou výslovně udělena na základě této smlouvy. Software je chráněn autorským právem a dalšími zákony a smlouvami pro ochranu duševního vlastnictví.

5. **DŮVĚRNOST.** Berete na vědomí, že software spolu s veškerým dodávaným hardwarem obsahuje vlastnický a důvěrný majetek společnosti Avid nebo jejích dodavatelů. Tyto důvěrné informace nesmíte sdělit nikomu kromě svých zaměstnanců nebo konzultantů, kteří informace potřebují k plnění svých povinností a kteří jsou vázáni dohodami o důvěrnosti nebo mlčenlivosti.

6. **UPGRADY A UPGRADY NA JINOU PLATFORMU.** Pokud chcete používat software označený jako upgrade nebo upgrade na jinou platformu, musíte mít nejdříve licenci na použití vhodného softwaru určeného společností Avid. Po upgradu se tato smlouva vztahuje na používání modernizovaného softwaru. Pokud se rozhodnete zmodernizovat svůj software, nesmíte současně používat původní a modernizovaný software. Nesmíte také prodávat nebo převádět původní software odděleně od modernizovaného softwaru. Další informace o převodech softwaru naleznete v části 9 (Převod softwaru).

7. **SOFTWARE TŘETÍ STRANY.** Software může být distribuován s komponenty od jiných dodavatelů, pro které platí jiné smluvní podmínky. Pro vaši instalaci a používání těchto komponentů platí smluvní podmínky, jež se nalézají na médiích, na kterých se software dodává. Nic v této dohodě neomezuje práva, která vám poskytují třetí strany a která mohou zahrnovat práva v rámci softwaru zdarma nebo licence na otevřený software.

8. **INFORMACE TŘETÍ STRANY.** Společnost Avid může uvést informace o výrobcích a službách třetích stran, včetně odkazů na webové stránky provozované ostatními. Společnost Avid nezodpovídá za tyto informace třetích stran ani je neschvaluje či nesponzoruje.

9. PŘEVOD SOFTWARE.

9.1. **Převod na jiné zařízení.** Pokud je vaše licence omezená na jedno hardwarové zařízení, můžete svou kopii softwaru s licencí převést na jiné

zařízení pro své interní podnikové potřeby nebo osobní užití za předpokladu, že software kompletně odinstalujete z původního zařízení.

- 9.2. **Převod třetí straně.** Pokud jste osobou, které byla původně udělena licence na software, můžete provést jednorázový trvalý převod své licence a softwaru na dalšího koncového uživatele za předpokladu, že si neponecháte žádné kopie softwaru a že dodržíte postupy společnost Avid pro převod licence. Další informace naleznete na stránce www.avid.com/avidlicensing. Za převod mohou být účtovány poplatky. Akademické licence (viz část 3.5) a licence na vyhodnocení (viz část 3.6) se nesmí prodávat nebo převádět kromě případů, kdy a v rozsahu, v němž příslušný zákon nařizuje, že tyto převody musí být povoleny.
- 9.3. **Upgrady softwaru.** Pokud jste upgradovali svůj software, nesmíte samostatně převádět původní a modernizovaný software.
10. **SOUHLAS S POUŽÍVÁNÍM DAT.** Společnost Avid může pořizovat a používat technické informace o softwaru a hardwarových zařízeních, které používáte společně se softwarem, a to způsobem, který vás nebude osobně identifikovat. Společnost Avid může tyto informace používat ke zlepšení svých výrobků nebo poskytování služeb a technologií upravených pro potřeby zákazníků. Tyto informace mohou být také poskytnuty třetím stranám, aby přispěly ke zlepšení způsobů interakce jejich výrobků nebo služeb se softwarem. Součástí softwaru mohou být i bezpečnostní prvky, které rozpoznají neoprávněné použití nebo kopírování softwaru a mohou upozornit společnost Avid. Pokud je nepřijímáte, software nepoužívejte.
11. **VÝVOZNÍ OMEZENÍ.** Pro tento software platí zákony a předpisy Spojených států. Pokud se na vás vztahují zákony USA, musíte tyto zákony a všechny další platné zákony a předpisy platící pro software dodržovat. Tyto zákony zahrnují omezení míst určení, koncových uživatelů a koncového použití. Další informace naleznete na stránce <http://www.bis.doc.gov>.
12. **VYPOVĚZENÍ.** Do míry povolené zákonem a bez omezení veškerých dalších práv může společnost Avid vypovědět vaši licenci, pokud podstatným způsobem porušíte její smluvní podmínky.
13. **OMEZENÍ A VYLOUČENÍ ODŠKODNĚNÍ. S výjimkou zodpovědnosti za usmrcení nebo osobní poranění způsobené zanedbáním nebo podvodem společnosti Avid nebo jiné zodpovědnosti, která nemůže být zákonně vyloučena nebo omezena, můžete od společnosti Avid a jejích dodavatelů obdržet pouze přímou náhradu škody do výše částky, kterou jste zaplatili za software. Nemůžete získat náhradu za ušlé zisky, ztrátu dat, obchodní škody, škody, které není možno rozumně předpokládat nebo jakékoli jiné ztráty nebo škody včetně následných, mimořádných, nepřímých nebo souvisejících škod.**

Tato omezení platí pro:

- software a vše, co se k němu váže;
- služby poskytované ve spojitosti se softwarem;

- hardware poskytovaný se softwarem;
- obsah třetích stran, včetně programů a informací; a
- nároky za porušení smlouvy, porušení záruky, ručení nebo podmínky, přesně vymezené odpovědnosti, zanedbání nebo jiného úmyslného porušení práva do míry povolené aplikovatelným zákonem.

Tato omezení platí i v případě, že:

- vám oprava, náhrada nebo refundace za software plně neuhradí vaše ztráty; nebo
- společnost Avid věděla nebo měla vědět o možnosti škod.

Některé státy nepovolují vyloučení nebo omezení souvisejících nebo následných škod, takže tato omezení nebo vyloučení se na vás nemusí vztahovat. Omezení nebo vyloučení se na vás také nemusí vztahovat, protože vaše země nemusí povolovat vyloučení nebo omezení souvisejících, následných nebo jiných škod.

14. **POZNÁMKA PRO KONCOVÉ UŽIVATELE VLÁDNÍCH INSTITUCÍ USA.** Tento software je „komerční položka“ ve smyslu definice Sbírky federálních předpisů 48 C.F.R. 2.101 (říjen 2005) zahrnující „komerční počítačový software“ a „dokumentaci ke komerčnímu počítačovému softwaru“ ve smyslu použití těchto pojmů ve Sbírce federálních předpisů 48 C.F.R. 12.212 (září 2005). V souladu se Sbírkou federálních předpisů 48 C.F.R. 12.212 a 48 C.F.R. 227.7202-1 až 227.7202-4 (červen 2005) všichni koncoví uživatelé z vládních institucí USA získávají tento software pouze s právy uvedenými v tomto dokumentu. Veškerý software poskytnutý vládním institucím USA na základě nabídek vydaných před 1. prosincem 1995 je poskytován s „omezenými právy“ uvedenými v normách FAR, 48 CFR 52.227-14 (ČERVEN 1987) nebo DFAR, 48 CFR 252.227-7013 (ŘÍJEN 1988) podle vhodnosti. Toto ustanovení se na vás nevztahuje, pokud nejste přidružení k vládě Spojených států amerických.

15. ROZHODNÉ PRÁVO.

- 15.1. **Spojené státy.** Pokud jste software získali ve Spojených státech, výklad této smlouvy a aplikace nároků za její porušení, nezávisle na principu konfliktu práva, jsou založeny na zákonech státu Massachusetts. Zákony státu, ve kterém sídlíte, jsou rozhodující pro všechny další nároky, včetně nároků na základě státní ochrany spotřebitelů a zákonů o nespravedlivé hospodářské soutěži.
- 15.2. **Mimo Spojené státy.** Pokud jste software získali v jakékoli jiné zemi, platí zákony dané země.
- 15.3. **Právní účinek.** Tato smlouva popisuje určitá zákonná práva. Na základě zákonů vašeho státu nebo země se na vás mohou vztahovat další práva. Mohou se na vás také vztahovat práva vzhledem k prodejci, od kterého jste software získali. Tato smlouva nemění vaše práva na základě zákonů vašeho státu nebo země, pokud to zákony daného státu nebo země nepovolují.

16. **CELÁ SMLOUVA.** Tato smlouva (včetně níže uvedené záruky) a veškeré další smluvní podmínky uvedené v dodatcích, aktualizacích, internetových službách a podpůrných službách, které používáte nebo si zakoupíte, představují celou smlouvu k softwaru a k němu vázaným službám.

17. **ODDĚLITELNOST.** Pokud je nějaké ustanovení této smlouvy právně neplatné, smlouva zůstane v platnosti s výjimkou neplatného ustanovení. Pokud soud rozhodne, že je nějaké ustanovení neplatné, může dané ustanovení omezit, vymazat určitá slova či věty nebo nahradit neplatné ustanovení ustanovením, které je platné a které se bude co nejvíce blížit úmyslu daného neplatného ustanovení.

18. DALŠÍ OZNÁMENÍ.

18.1. **Software Java.** Součástí softwaru může být technologie Java. Společnost Sun Microsystems, Inc. vyžaduje dodržení následujícího oznámení. Pro účely toho oznámení se výrazem „software“ rozumí software Java společnosti Sun a výrazem „licence“ se rozumí licence od společnosti Sun Microsystems, Inc.

1. **Omezení technologie Java.** Uživatel licence nesmí vytvářet, upravovat nebo měnit chování nebo povolovat uživatelům licence „Uživatel licence“ vytvářet, upravovat nebo měnit chování tříd, rozhraní nebo dílčích balíčků, které jsou jakýmkoli způsobem identifikovány jako „java“, „javax“, „sun“ nebo podobnými konvencemi, jak je specifikuje společnost Sun v jakémkoli stanovení konvence názvosloví. V případě, že uživatel licence vytváří další rozhraní API, která: (a) rozšiřují funkčnost prostředí Java a (b) jsou k dispozici vývojářům softwaru třetích stran pro účely vývoje dalšího softwaru, který vyvolává takováto rozhraní API, musí uživatel licence neprodleně a v úplnosti publikovat přesné normy pro tato rozhraní API k bezplatnému použití všemi vývojáři.

2. **Ochranné známky a loga.** Tato licence nepovoluje koncovému uživateli používat jakákoli jména, obchodní značky, služební značky, loga nebo ikony společnosti Sun Microsystems, Inc. Koncový uživatel licence bere na vědomí, že ochrannou známku Java a všechny ochranné známky související s technologií Java, loga a ikony včetně ikon Šálek kávy a Duke („značky Java“), vlastní společnost Sun a zavazuje se: (a) dodržovat pokyny k používání ochranných známek Java v dokumentu <http://java.sun.com/trademarks.html>; (b) neprovádět žádné činnosti, které jsou škodlivé nebo v rozporu s právy společnosti Sun na známky Java; a (c) pomáhat společnosti Sun při ochraně těchto práv včetně předání veškerých práv získaných uživatelem licence k jakékoli značce Java společnosti Sun.

3. **Zdrojový kód.** Software může obsahovat zdrojový kód, který, pokud na něj nebyly výslovně vydány licence pro jiné účely, je poskytován výhradně k referenčním účelům podle smluvních podmínek vaší licence. Zdrojový kód nesmí být nově přidělován, pokud to výslovně neumožňují smluvní podmínky vaší licence.

4. **Kód třetí strany.** Další oznámení o autorských právech a smluvních podmínkách licence platných pro části softwaru jsou uvedeny v souboru THIRDPARTYLICENSEREADME.txt.

- 18.2. **MPEG-2.** Součástí softwaru může být technologie MPEG-2. Společnost MPEG LA, L.L.C. vyžaduje toto oznámení:

JAKÉKOLI POUŽÍVÁNÍ TOHOTO VÝROBKU JINÉ NEŽ PRO OSOBNÍ SPOTŘEBITELSKÉ UŽITÍ JAKÝMKOLI ZPŮSOBEM, KTERÝ DODRŽUJE STANDARDY SPOLEČNOSTI MPEG-2 PRO KÓDOVÁNÍ VIDEO INFORMACÍ PRO BALÍKY MÉDIÍ JE VÝSLOVNĚ ZAKÁZÁNO BEZ LICENCE NA ZÁKLADĚ APLIKOVATELNÝCH PATENTŮ V PATENTOVÉM PORTFOLIU MPEG-2; TUTO LICENCI LZE ZÍSKAT NA ADRESE MPEG LA, L.L.C., 250 STEELE STREET, SUITE 300, DENVER, COLORADO 80206.

- 18.3. **MPEG-4.** Součástí softwaru může být technologie MPEG-4. Společnost MPEG LA, L.L.C. vyžaduje toto oznámení:

LICENCE NA TENTO VÝROBEK SE UDĚLUJE NA ZÁKLADĚ LICENCE VIZUÁLNÍHO PATENTOVÉHO PORTFOLIA MPEG-4 PRO OSOBNÍ A NEKOMERČNÍ UŽÍVÁNÍ SPOTŘEBITELEM PRO (i) KÓDOVÁNÍ VIDEA V SOULADU S VIZUÁLNÍMI STANDARDY („VIDEO MPEG-4“) A/NEBO (ii) DEKÓDOVÁNÍ VIDEA MPEG-4, KTERÉ BYLO KÓDOVÁNO SPOTŘEBITELEM ZAPOJENÝM DO OSOBNÍ A NEKOMERČNÍ ČINNOSTI A/NEBO BYLO ZÍSKÁNO OD POSKYTOVATELE VIDEA, KTERÝ JE DRŽITELEM LICENCE OD SPOLEČNOSTI MPEG LA NA POSKYTOVÁNÍ VIDEA MPEG-4. LICENCE NEBUDE UDĚLENA ANI ODVOZENA PRO ŽÁDNÉ JINÉ POUŽITÍ. DALŠÍ INFORMACE, VČETNĚ INFORMACÍ VZTAHUJÍCÍCH SE K PROPAGAČNÍMU, INTERNÍMU A KOMERČNÍMU UŽÍVÁNÍ A UDĚLOVÁNÍ LICENCÍ, MOHOU BÝT ZÍSKÁNY OD SPOLEČNOSTI MPEG LA, LLC. VIZ [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com). LICENCE NA TENTO VÝROBEK SE UDĚLUJE NA ZÁKLADĚ LICENCE PATENTOVÉHO PORTFOLIA SYSTÉMŮ MPEG-4 PRO KÓDOVÁNÍ V SOULADU SE STANDARDY SYSTÉMŮ MPEG-4 S TÍM, ŽE DALŠÍ LICENCE A LICENČNÍ POPLATKY JSOU NEZBYTNÉ PRO KÓDOVÁNÍ VE SPOJITOSTI S (i) DATY ULOŽENÝMI NEBO REPLIKOVANÝMI NA FYZICKÝCH MÉDIÍCH, COŽ JE HRAZENO PODLE JEDNOTLIVÝCH TITULŮ, A/NEBO (ii) DATY, KTERÁ JSOU HRAZENA PODLE JEDNOTLIVÝCH TITULŮ A KTERÁ JSOU ZASÍLÁNA KONCOVÉMU UŽIVATELI K TRVALÉMU ULOŽENÍ A/NEBO POUŽITÍ; TYTO DALŠÍ LICENCE MOHOU BÝT ZÍSKÁNY OD SPOLEČNOSTI MPEG LA, LLC. VIZ [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com).

- 18.4. **H.264/AVC.** Součástí softwaru může být technologie H.264/AVC. Společnost MPEG LA, L.L.C. vyžaduje toto oznámení:

LICENCE NA FUNKČNOST AVC V TOMTO VÝROBKU SE UDĚLUJE POUZE PRO ÚČELY OSOBNÍHO A NEKOMERČNÍHO UŽÍVÁNÍ SPOTŘEBITELEM ZA ÚČELEM (i) KÓDOVÁNÍ VIDEA V SOULADU SE STANDARDY AVC („VIDEO AVC“) A/NEBO (ii) DEKÓDOVÁNÍ VIDEA AVC, KTERÉ BYLO ZAKÓDOVÁNO SPOTŘEBITELEM ZAPOJENÝM DO OSOBNÍ A NEKOMERČNÍ AKTIVITY A/NEBO VIDEA AVC, KTERÉ BYLO ZÍSKÁNO OD POSKYTOVATELE VIDEA S LICENCÍ NA POSKYTOVÁNÍ VIDEA AVC. LICENCE NEBUDE UDĚLENA ANI ODVOZENA PRO ŽÁDNÉ

JINÉ POUŽITÍ. DALŠÍ INFORMACE LZE ZÍSKAT OD SPOLEČNOSTI
MPEG LA, L.L.C. VIZ [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com).

18.5. **Microsoft Windows pro vložené systémy.** Součástí systému může být systém Microsoft Windows pro vložené systémy. V tomto případě společnost Microsoft vyžaduje, abyste k funkcím plochy operačního systému (jako je e-mail, textový procesor, tabulkový procesor, databáze, hledání v síti/internetu, tvorba harmonogramů a osobní finance) přistupovali pouze přes software Avid, pro jeho podporu a pro fungování jako jeho součásti.

OMEZENÁ ZÁRUKA

- A. **OMEZENÁ ZÁRUKA.** Pokud budete postupovat podle instrukcí, budete používat tento software pouze s určenými nebo certifikovanými výrobky třetí strany, nainstalujete všechny aktualizace poskytnuté společností Avid a na software budete mít řádnou licenci, bude tento software podstatně fungovat tak, jak je popsáno v softwarové dokumentaci společnosti Avid.
- B. **DÉLKA ZÁRUKY.**
- (i) **Minimální délka.** Omezená záruka platí pro software po dobu 90 dní od doby, co jej získal první uživatel. Zákony vaší země nebo státu mohou vyžadovat trvání záruky delší než je 90 dní. V takovém případě vám společnost Avid poskytne záruku na minimální dobu platnosti vyžadovanou aplikovatelným zákonem.
 - (ii) **Aktualizace.** Pokud obdržíte dodatky, aktualizace nebo náhradní software během doby platnosti omezené záruky, budou zahrnuty do zbytku doby platnosti záruky.
- C. **ZEMĚPISNÁ PLATNOST.** Tato omezená záruka platí pro výrobky zakoupené kdekoli na celém světě.
- D. **DÉLKA PLATNOSTI VŠECH IMPLIKOVANÝCH ZÁRUK.** Do míry povolené zákonem platí všechny implikované záruky, ručení a smluvní podmínky pouze po dobu platnosti omezené záruky. Některé státy nepovolují omezení délky trvání implikované záruky, takže tato omezení se na vás nemusí vztahovat. Nemusí se na vás také vztahovat, protože některé země nepovolují omezení délky trvání implikované záruky, ručení a smluvních podmínek.
- E. **PŘÍJEMCE ZÁRUKY.** Pokud první uživatel převede software tak, jak je povoleno touto smlouvou, zbytek záruční lhůty bude platit pro příjemce.
- F. **VÝJIMKY ZE ZÁRUKY.** Tato záruka nepokrývá problémy způsobené vaší činností (nebo nečinností), činností ostatních nebo událostmi mimo rozumnou kontrolu společnosti Avid. Záruka se nevztahuje ani na software, který byl upraven kýmkoli jiným než společností Avid nebo autorizovaným prodejcem či poskytovatelem služeb společnosti Avid.

- G. **OPRAVNÉ PROSTŘEDKY ZA PORUŠENÍ ZÁRUKY.** Společnost Avid bezplatně opraví nebo vymění software, který jí bude vrácen v době platnosti záruky. Pokud jej společnost Avid nemůže opravit nebo vyměnit, vrátí vám částku uvedenou na faktuře na nákup softwaru. Daný software musíte odinstalovat a společnosti Avid musíte vrátit veškerá média a další s tím spojené materiály spolu s důkazem o nákupu, abyste mohli obdržet refundaci. Pokud jste si software zakoupili jako součást systému zkombinovaného s hardwarem, obdržíte celou refundaci až po vrácení kompletního systému. Toto jsou vaše jediné opravné prostředky za porušení omezené záruky.
- H. **NEOVLIVNĚNÁ PRÁVA SPOTŘEBITELŮ.** Na základě vašich místních zákonů můžete mít další spotřebitelská práva, která tato smlouva nemůže změnit. Například spotřebitelé v Evropské unii mohou mít nárok na omezenou záruku platnou po dobu dvou let. V Austrálii (1) se zboží společnosti Avid prodává se zárukou, kterou nelze dle spotřebitelského práva Austrálie vyloučit, (2) máte nárok na náhradu nebo odškodnění za vážnou závadu a na náhradu jiných v rozumné míře předvídatelných ztrát nebo poškození a (3) máte také nárok na opravu nebo výměnu zakoupeného zboží, pokud není v přijatelné kvalitě a závada nemůže být označena za vážnou. S žádostí o další informace o svých právech se obraťte na místní úřady, oddělení pro obchodní standardy, poradní organizaci pro občany nebo podobné místní organizace.
- I. **ŽÁDNÉ DALŠÍ ZÁRUKY.** Tato omezená záruka je vaší jedinou zárukou od společnosti Avid. V rámci zákona neposkytuje společnost Avid a její dodavatelé žádné další výslovné záruky, ručení a smluvní podmínky, včetně záruk, že tento software je bezchybný, toleruje závady nebo je nepřerušitelný. Pokud to místní zákony umožňují, společnost Avid vylučuje implikované záruky a smluvní podmínky obchodovatelnosti, uspokojivé kvality, způsobilosti pro určitý účel a neporušení zákonů o duševním vlastnictví. Pokud vám místní právní předpisy poskytují jakékoli předpokládané záruky, ručení nebo podmínky navzdory této výjimce, vaše opravné prostředky jsou popsány v části G (Opravné prostředky za porušení záruky) výše v rozsahu povoleném místními právními předpisy.
- J. **OMEZENÍ A VYLOUČENÍ ODŠKODNĚNÍ ZA PORUŠENÍ ZÁRUKY.** Část 13 (Omezení a vyloučení odškodnění) platí pro porušení této omezené záruky.
- K. **PRÁVNÍ ÚČINEK.** Tato záruka vám poskytuje konkrétní práva, která mohou být doplněna o další práva lišící se u jednotlivých států. Spotřebitel může také získat jiná práva lišící se v jednotlivých zemích.
- L. **VYLOUČENÉ VÝROBKY.** Společnost Avid neposkytuje žádnou záruku na software třetí strany nebo software poskytnutý společností Avid zdarma, včetně softwaru označeného jako „omezené vydání“, „předběžné vydání“, „zápůjčka“, „beta“ nebo „test“. Tento software je poskytován „ve svém současném stavu“ a se všemi možnými chybami.
- M. **POSTUPY UPLATNĚNÍ ZÁRUKY A KONTAKTNÍ ÚDAJE.** Informace týkající se vaší záruky jsou k dispozici na webu www.avid.com, kde naleznete také kontaktní údaje své místní pobočky společnosti Avid, místního prodejního zástupce společnosti Avid či pověřeného prodejce.

LICENSÅFTALE VEDRØRENDE AVID-SOFTWARE

Nærværende aftale indgås mellem Avid Technology, Inc. (og dette selskabs associerede selskaber) og Dem. De bedes læse denne aftale nøje igennem. Disse betingelser gælder for Avid-softwaren, sammen med det medie, hvorpå De modtog softwaren (om noget). Disse betingelser gælder også for alle opdateringer, support-serviceydelser eller internet-serviceydelser for softwaren, medmindre andre betingelser følger med disse produkter. Hvis dette er tilfældet, vil disse betingelser være gældende. Avid-softwaren, som De har licens til, kan indeholde låst software, som De kan anskaffe licens til og aktivere i fremtiden. Hvis De vælger at gøre dette, gælder disse betingelser, medmindre De præsenteres for andre betingelser, når De anskaffer licens til og aktiverer softwaren.

Ved brug af denne software, accepterer De disse betingelser. Hvis ikke De kan acceptere disse betingelser, har De ikke ret til at anvende softwaren. De bedes i stedet for returnere softwaren til forhandleren for at få en refusion eller kredit. Hvis ikke De kan få en refusion fra forhandleren, eller hvis De har købt Deres softwarelicens direkte af Avid, bedes De kontakte Avid for information om Avids refusionspolitikker. Besøg www.avid.com/avidlicensing for at få flere oplysninger.

Hvis De er forbruger, har De muligvis yderligere eller andre rettigheder. Læs venligst hele aftalen nøje igennem, herunder afsnit H (Forbrugerrettigheder påvirkes ikke).

Softwaren kan distribueres med komponenter fra andre leverandører, som er underlagt andre betingelser. Læs venligst hele aftalen nøje igennem herunder afsnit 7 (Tredjepartssoftware) og 8 (Tredjepartsoplysninger).

1. BEGRÆNSEDE RETTIGHEDER TIL AT INSTALLERE OG ANVENDE SOFTWAREN. Avid tildeler Dem følgende rettigheder, som er underlagt Deres køb af en tilsvarende softwarelicens (hvis relevant) og betingelserne og vilkårene nedenfor:

- 1.1. **Enhedslicens ("node-spærret").** De kan installere ét eksemplar af softwaren på én hardwareenhed og bruge softwaren til interne forretnings- eller personlige formål.
- 1.2. **Volumenlicens.** De kan installere ét eksemplar af softwaren for hver volumenlicens, som De køber, på én hardwareenhed og bruge softwaren til interne forretnings- eller personlige formål. De kan deaktivere enheder, som De har licens til, og overflytte købte volumenlicenser til forskellige enheder inden for Deres interne computernetværk med Avids administrationsværktøjer.
- 1.3. **Licens til samtidige brugere ("svævende").** De kan installere ét eller flere eksemplarer af softwaren på hardwareenheder inden for Deres interne computernetværk til Deres interne brug. Softwaren kan bruges samtidigt af et antal brugere, der er lig med eller mindre end det antal samtidige brugerlicenser, De har købt. Denne rettighed gælder kun i det land, hvor De har købt licensen, medmindre De har købt licensen i Den Europæiske Union (EU) eller Den

Europæiske Frihandelssammenslutning (EFTA). I så fald er denne rettighed begrænset til medlemsstaterne i hhv. EU eller EFTA.

- 1.4. **Pendlerlicens.** De kan installere ét eller flere eksemplarer af softwaren på hardwareenheder inden for Deres interne computernetværk til Deres interne brug. Softwaren kan bruges samtidigt af et antal brugere, der er lig med eller mindre end det antal samtidige brugerlicenser, De har købt. Licenser kan desuden overdrages til individuelle hardwareenheder til brug uden for Deres interne computernetværk. Når en licens overdrages til en individuel enhed, kan licensen ikke længere bruges af flere brugere på Deres computernetværk samtidig. Disse rettigheder gælder kun i det land, hvor licensen er købt, medmindre De har købt licensen i Den Europæiske Union (EU) eller Den Europæiske Frihandelssammenslutning (EFTA). I så fald er rettighederne begrænsede til medlemslandene i hhv. EU eller EFTA.
- 1.5. **Lejelicens.** Hvis Avid sælger softwaren som en del af et samlet system, hvori der også indgår en hardwareenhed, kan De udleje systemet til andre i en begrænset, nøjere defineret periode på følgende betingelser: (a) Det er Deres ansvar at sikre, at hver eneste lejer overholder bestemmelserne i nærværende aftale, (b) De er stadig bundet af bestemmelserne i nærværende aftale, (c) De er forpligtet til efter anmodning at underrette Avid om, hvor alle udlejede systemer befinder sig, og (d) De er forpligtet til at holde Avid skadesløs for ethvert krav eller enhver hæftelse, der måtte opstå som følge af, at De har udlejet Avids systemer. De har ikke tilladelse til at udleje softwaren alene uden resten af systemet eller at udleje fjernadgang til softwaren. Det kan være nødvendigt at anskaffe ekstra licenser til tredjepartssoftware, som distribueres sammen med systemet.
- 1.6. **Licens til hardwarenøgle ("dongle").** Visse typer software kræver en særlig hardwarenøgle (såsom en PACE iLOK-USB-nøgle). Denne software må installeres på flere hardwareenheder, men De må kun bruge softwaren på én hardwareenhed ad gangen, og kun i forbindelse med Deres korrekt autoriserede hardwarenøgle.
- 1.7. **Licens til gratis download.** De kan downloade, installere og anvende softwaren til interne forretnings- eller personlige formål, men De må ikke redistribuere softwaren.
2. **BEGRÆNSEDE RETTIGHEDER TIL MEDIEELEMENTER.** Softwaren kan indeholde visse billeder, animationer, lyde, musik og videoklip, som De må genanvende. De kan oprette Deres egne værker baseret på disse medieelementer, og kopiere, redigere, distribuere, fremvise og udføre Deres afledte værker forudsat at:
 - 2.1. De skadesløsholder og forsvarer Avid fra og imod alle fordringer og erstatningsansvar, der måtte opstå som resultat af Deres brug af disse medieelementer;
 - 2.2. De inkluderer en gyldig ophavsretnotits vedrørende Deres afledte værker.

De må ikke sælge, give licens til eller distribuere medieelementerne alene eller som del af en kollektion, et produkt eller en serviceydelse, hvis værdi udelukkende eller primært er afledt af selve medieelementerne.

3. LICENSBETINGELSER.

- 3.1. **Tekniske begrænsninger.** Denne software kan inkludere tekniske foranstaltninger, enten i softwaren eller i medfølgende hardware, eller begge dele, som er beregnet til at forhindre eller opfange ulicenseret brug af softwaren. Omgåelse af disse tekniske foranstaltninger er forbudt, med undtagelse af og kun i den udstrækning, at gældende lovgivning udtrykkeligt tillader dette, til trods for denne begrænsning. Ethvert forsøg på at omgå tekniske begrænsninger kan gøre softwaren eller visse funktioner ubrugelige eller ustabile, og kan forhindre Dem i at opdatere eller opgradere softwaren.
- 3.2. **Reverse engineering og kopiering.** De må ikke foretage reverse engineering, dekompilering eller disassemblering af softwaren, med undtagelse af og kun i den udstrækning, at gældende lovgivning udtrykkeligt tillader dette, til trods for denne begrænsning. Hvis softwaren distribueres sammen med tredjepartskomponenter, hvor den tilhørende licensaftale er udarbejdet i henhold til bestemmelserne i GNU Lesser General Public License (LGPL), kan De foretage reverse engineering af softwaren, men udelukkende med det formål at udbedre fejl i Deres ændringer af LGPL-softwaren. Software, der ændres på denne måde, er dog ikke omfattet af Deres begrænsede garanti. De kan finde flere oplysninger om dette i afsnit F (Udelukkelser fra garanti). De må kun kopiere softwaren i det omfang, dette er nødvendigt for sikkerhedskopiering eller til arkiveringsformål som støtte af Deres brug af softwaren. De skal inkludere alle ophavsretlige og andre juridiske notitser, som forekommer på softwaren, på ethvert eksemplar af softwaren, De producerer.
- 3.3. **Ingen softwarehosting eller udlejning.** De må ikke gøre softwaren tilgængelig for andre til kopierings- eller brugsformål.
- 3.4. **Ingen rekonfiguration.** Softwaren udbydes i licens til installation og brug udelukkende på den måde, den blev leveret til Dem, som konfigureret af et automatiseret installationsprogram, som følger med softwaren, eller som beskrevet i Avids dokumentation. De må ikke adskille komponenterne indeholdt i softwaren eller på anden måde rekonfigurere softwaren med henblik på at omgå tekniske begrænsninger for brugen af softwaren eller på anden måde overskride omfanget af Deres licens.
- 3.5. **Akademisk brug.** Hvis softwaren er designeret eller udbydes til særpris som en "Akademisk" eller "Uddannelse" version, licenseres den udelukkende til brug af de studerende, fakultetet og medarbejdere ved en uddannelsesinstitution.
- 3.6. **Evalueringssoftware.** Hvis softwaren er designeret eller udbydes til særpris som en "Evaluering"-, "Prøve"-, "Må ikke videresælges"- eller "NFR"-version, må De kun anvende softwaren til demonstrations-, afprøvnings- eller evalueringsformål.

- 3.7. **Tidsbegrænsninger.** Hvis softwaren er designet eller udbydes til særpris som en tidsbegrænset "Evaluerings", "Udlån", "Prøve", "Udlejning", "Abonnement" eller "Midlertidig" version, vil de rettigheder, Avid har overdraget til Dem, udløbe ved udløbet af den givne periode. Softwaren kan indeholde tekniske foranstaltninger, der automatisk deaktiverer softwaren ved udløbet af den givne periode.
- 3.8. **Ingen ulovlig brug.** Dette produkt er beregnet til brug sammen med det indhold, De ejer, licenserer eller har fået fra det offentlige. De må ikke anvende dette produkt med henblik på at krænke nogen love, herunder ophavsretslove.
- 3.9. **Scorch.** Hvis softwaren gør det muligt at lave partiturer i Avid Scorch-format, er det ikke tilladt at distribuere sådanne i kommercielt øjemed.
4. **OMFANG.** Softwaren udbydes i licens, den sælges ikke. Nærværende aftale giver Dem kun visse rettigheder til at anvende softwaren, som kan tilbagekaldes, hvis ikke De opfylder disse betingelser. Avid og dets leverandører forbeholder alle rettigheder, som De ikke udtrykkeligt tildeles under nærværende aftale. Softwaren er ophavsretsbeskyttet og beskyttes ligeledes af andre immaterialrettigheder og traktater.
5. **FORTROLIGHED.** De vedkender, at softwaren, sammen med enhver medfølgende hardware, indeholder fortrolig ejendom tilhørende Avid eller Avids leverandører. De må ikke offentliggøre disse fortrolige oplysninger til nogen udover Deres medarbejdere eller konsulenter, som har behov for få adgang til fortrolige oplysninger for at kunne udføre deres arbejde, og som er bundet af passende fortrolighedserklæringer.
6. **OPGRADERINGER OG KRYDSOPGRADERINGER.** For at anvende software, der identificeres som en opgradering eller krydsopgradering, skal De først være i besiddelse af en licens til den software, som Avid har identificeret som berettiget. Efter opgraderingen vil nærværende aftale gælde for Deres brug af opgraderet software. Hvis De vælger at opgradere softwaren, må De ikke anvende den oprindelige software og den opgraderede software samtidigt. De må heller ikke sælge eller overdrage den oprindelige software alene uden den opgraderede software. Der er flere oplysninger om overdragelse i afsnit 9 (Overdragelse af software).
7. **TREDJEPARTSSOFTWARE.** Softwaren kan distribueres med komponenter fra andre leverandører, som er underlagt andre betingelser. Deres installation og brug af sådanne komponenter er underlagt de betingelser, som kan ses på de medier, hvorpå softwaren leveres. Der er intet i nærværende aftale, der begrænser de rettigheder, De er blevet tildelt af tredjeparter. Sådanne rettigheder kan omfatte retten til at anvende gratis software eller licenser til open source-software.
8. **TREDJEPARTSOPLYSNINGER.** Avid kan inkludere oplysninger om tredjepartsprodukter og –serviceydelser, inklusive links til websteder, der administreres af andre. Avid er ikke ansvarlig for, og støtter eller sponsorerer ikke, sådanne tredjepartsoplysninger.

9. OVERDRAGELSE AF SOFTWARE.

- 9.1. **Overdragelse af enhed.** Hvis Deres licens er begrænset til én hardwareenhed, kan De overdrage Deres licenserede eksemplar af softwaren til en anden enhed til Deres interne forretningsbrug eller Deres personlige brug, forudsat at De fuldstændig fjerner softwaren fra den tidligere enhed.
 - 9.2. **Overdragelse til tredjepart.** Hvis De oprindeligt licenserede softwaren, har De muligvis ret til at foretage en permanent engangsoverdragelse af Deres licens og software til en anden slutbruger, forudsat at De ikke beholder nogen eksemplarer af softwaren, og De følger Avids procedurer for licensoverdragelse. Besøg www.avid.com/avidlicensing for at få flere oplysninger. Overdragelsen er muligvis forbundet med et gebyr. Akademiske licenser (se afsnit 3.5) og evalueringsslicenser (se afsnit 3.6) må ikke sælges eller overdrages, medmindre, og i så fald kun i den udstrækning, gældende lovgivning tillader en sådan overdragelse.
 - 9.3. **Softwareopgraderinger.** Hvis De har opgraderet Deres software, må De ikke overdrage den oprindelige software og den opgraderede software særskilt.
10. **SAMTYKKE TIL BRUG AF DATA.** Avid kan indsamle og anvende tekniske oplysninger om den software og de hardwareenheder, De anvender i forbindelse med softwaren, på en måde, der ikke personligt identificerer Dem. Avid kan anvende disse oplysninger til at forbedre vores produkter eller for at udbyde specialudviklede serviceydelser eller teknologier. Avid kan også offentliggøre sådanne oplysninger til tredjeparter, således at de kan forbedre måden, hvorpå deres produkter eller serviceydelser interagerer med softwaren. Softwaren kan desuden inkludere sikkerhedselementer, der opdager uautoriseret brug eller kopiering af softwaren og vil muligvis melde en sådan uautoriseret brug eller kopiering til Avid. Hvis De ikke kan acceptere disse betingelser, har De ikke ret til at anvende softwaren.
 11. **EKSPORTBEGRÆNSNINGER.** Softwaren er underlagt amerikanske eksportlove og -bestemmelser. Hvis De er underlagt amerikansk lovgivning, skal De efterleve disse love og alle andre gældende love og bestemmelser, der gælder for softwaren. Disse love omfatter begrænsninger for destinationer, slutbrugere og slutbrug. Der er yderligere oplysninger på <http://www.bis.doc.gov>.
 12. **OPHØR.** I den udtrækning loven tillader det, og uden præjudice for andre rettigheder, har Avid ret til at ophæve Deres licens, såfremt De i væsentlig grad misligholder vilkårene og betingelserne i nærværende aftale.
 13. **BEGRÆNSNING OG FRASKRIVELSE AF ERSTATNING.** Med undtagelse af erstatningsansvar i forbindelse med dødsfald eller personskade forårsaget af Avids uagtsomhed eller svig, eller andet erstatningsansvar, som ikke retmæssigt kan udelukkes eller begrænses, kan De fra Avid og Avids leverandører kun opnå direkte erstatningsbeløb, svarende højst til det beløb, De har betalt for softwaren. De kan ikke opnå erstatning for tabt fortjeneste, datatab, forretningsskader, skader, der ikke med rimelighed kan forudses, eller erstatning for noget andet tab eller skader, herunder følgeskader, særlige, indirekte eller hændelige skader.

Denne begrænsning gælder for:

- softwaren og ethvert forhold, der vedrører softwaren;
- serviceydelser, der udbydes i forbindelse med softwaren;
- hardware, der leveres sammen med softwaren;
- tredjepartsindhold, herunder programmer og information; samt
- erstatningskrav for kontraktbrud, garantibrud eller manglende overholdelse af betingelser, objektivt ansvar, forsømmelse eller andre skadevoldende handlinger i overensstemmelse med gældende lovgivning.

Begrænsningen gælder også, selvom:

- reparation, erstatning eller refundering af softwaren ikke yder Dem fuld kompensation for eventuelle tab, eller
- Avid havde eller burde have haft kendskab til risikoen for skaderne.

Visse stater tillader ikke fraskrivelse eller begrænsning af ansvaret for hændelige skader eller følgeskader, hvorfor denne begrænsning eller fraskrivelse muligvis ikke gælder for Dem. Denne begrænsning eller fraskrivelse gælder muligvis heller ikke for Dem, da Deres hjemland muligvis ikke tillader denne fraskrivelse eller begrænsning af hændelige skader, følgeskader eller andre former for skader.

14. **NOTITS TIL SLUTBRUGERE I OFFENTLIGE MYNDIGHEDER I USA.** Softwaren er en "commercial item" (handelsvare), som defineret i 48 C.F.R. 2.101 (okt. 2005). Den består af "commercial computer software" ("kommerciel computersoftware") og "commercial computer software documentation" (dokumentation til kommerciel computersoftware), som angivet i 48 C.F.R. 12.212 (sept. 2005). I overensstemmelse med 48 C.F.R. 12.212 og 48 C.F.R. 227.7202-1 til og med 227.7202-4 (juni 2005) leveres softwaren udelukkende med de rettigheder, der er angivet heri, til alle slutbrugere i offentlige myndigheder i USA. Al software, der leveres til offentlige myndigheder i USA i henhold til anmodninger udstedt inden den 1. december 1995, leveres med "Begrænsede rettigheder", som fremsat i FAR, 48 CFR 52.227-14 (JUNI 1987) eller DFAR, 48 CFR 252.227-7013 (OKT 1988), hvor dette måtte være relevant. Denne bestemmelse gælder ikke for Dem, hvis De ikke er tilknyttet en offentlig myndighed i USA.

15. **GÆLDENDE LOVGIVNING.**

15.1. **USA.** Hvis De har erhvervet softwaren i USA, er fortolkningen af nærværende aftale underlagt lovgivningen i staten Massachusetts, som gælder for retskrav vedrørende misligholdelse af aftalen, uanset principperne for international privatret. Lovene i den stat, hvor De har bopæl, gælder for alle andre retskrav, herunder retskrav i henhold til statens forbrugerbeskyttelseslovgivning og love om illoyal konkurrence.

15.2. **Uden for USA.** Hvis De har erhvervet softwaren i noget andet land, gælder lovgivningen i det pågældende land.

15.3. **Juridisk virkning.** I nærværende aftale beskrives bestemte juridiske rettigheder. De kan have andre rettigheder i henhold til lovgivningen i Deres egen stat eller land. De kan også have rettigheder i forhold til den forhandler, hos hvem De har erhvervet softwaren. Nærværende aftale ændrer ikke Deres rettigheder i henhold til lovgivningen i Deres egen stat eller land, hvis lovgivningen i Deres egen stat eller land ikke tillader en sådan ændring.

16. **HELE AFTALEN.** Nærværende aftale (inklusive garantien nedenfor), og alle øvrige betingelser beskrevet i forbindelse med tillæg, opdateringer, internetbaserede service- og supportydelser, som De anvender eller køber, udgør hele aftalen for softwaren og tilknyttede ydelser.

17. **ADSKILLELIGHED.** Hvis nogen bestemmelser i nærværende aftale er juridisk ugyldige, forbliver aftalen i fuld kraft med undtagelse af den/de ugyldige bestemmelse(r). Hvis en domstol afgør, at en bestemmelse er ugyldig, kan domstolen dog begrænse bestemmelsen, slette særlige ord eller sætninger, eller erstatte den ugyldige bestemmelse med en bestemmelse, der er gyldig, og hvis indhold bedst udtrykker hensigten med den ugyldige bestemmelse.

18. YDERLIGERE NOTITSER.

18.1. **Java Software.** Java teknologi kan være inkluderet i softwaren. Sun Microsystems, Inc. kræver følgende notits. Med henblik på denne notits, henviser "Software" til Suns Java software, og "licens" henviser til Deres licens fra Sun Microsystems, Inc.

1. **Begrænsninger omfattende Java-teknologi.** Licenshaver må ikke oprette, redigere, ændre adfærden i, eller godkende, at Licenshavers licenshavere opretter, redigerer eller ændrer adfærden i klasser, brugerflader eller underpakker, som på nogen måde kan identificeres som "java", "javax", "sun" eller lignende konventioner, som angivet af Sun i enhver betegnelse for navngivningskonventioner. I tilfælde af, at licenshaver opretter et eller flere ekstra API'er: (a) som udvider et Java-miljøs funktionalitet, og (b) som afsløres til tredjepartssoftwareudviklere med det formål at udvikle yderligere software, som fremkalder sådanne yderligere API'er, skal Licenshaver omgående udsende til et bredt publikum en nøjagtig specifikation for en sådan API, som kan benyttes af alle udviklere.

2. **Varemærker og logoer.** Denne licens giver ikke slutbruger-licenshaver ret til at bruge noget Sun Microsystems, Inc. navn, varemærke, servicemærke, logo eller ikon. Slutbrugerlicenshaveren er indforstået med, at varemærket Java og alle andre varemærker, logoer og ikoner med tilknytning til Java, tilhører Sun, herunder også kaffekoppen og Duke ("Java-mærker"). Slutbrugerlicenshaveren er ligeledes indforstået med: (a) at overholde retningslinjerne for brug af Javas varemærker, som beskrevet i Java Trademark Guidelines på <http://java.sun.com/trademarks.html>, (b) ikke at foretage sig noget, der kan skade, eller som ikke stemmer overens med Suns rettigheder til Java-mærkerne, og (c) at bistå Sun med at beskytte disse rettigheder, bl.a. ved at overdrage alle rettigheder, som licenshaver måtte erhverve til et Java-mærke, til Sun.

3. **Kildekode.** Software kan indeholde kildekode, som, med mindre det udtrykkeligt er givet i licens i andet øjemed, udelukkende leveres til referenceformål i henhold til betingelserne i Deres licens. Kildekode må ikke redistribueres, med mindre dette udtrykkeligt fremgår af betingelserne for Deres licens.

4. **Tredjepartskode.** Yderligere ophavsretnotitser og licensbetingelser gældende for dele af Softwaren kan læses i filen
THIRDPARTYLICENSEREADME.txt

18.2. **MPEG-2.** MPEG-2 teknologi kan være inkluderet i softwaren. MPEG LA, L.L.C. kræver, at følgende notits indgår:

ENHVER BRUG AF DETTE PRODUKT, UDOVER PERSONLIG BRUG AF EN FORBRUGER PÅ EN MÅDE, DER ER I OVERENSSTEMMELSE MED MPEG-2 STANDARDEN FOR KODNING AF VIDEOINFORMATION FOR PAKKEDE MEDIER, ER UDTRYKKELT FORBUDT UDEN LICENS UNDER PATENTERNE, SOM GÆLDER FOR MPEG-2-PATENTPORTEFØLJEN. EN LICENS KAN REKVIRERES HOS MPEG LA, L.L.C., 250 STEELE STREET, SUITE 300, DENVER, COLORADO 80206 [U.S.A.].

18.3. **MPEG-4.** MPEG-4 teknologi kan være inkluderet i softwaren. MPEG LA, L.L.C. kræver, at følgende notits indgår:

DETTE PRODUKT ER LICENSERET UNDER MPEG-4 VISUAL PATENTPORTEFØLJE LICENSEN FOR PERSONLIG OG IKKE-KOMMERCIEL BRUG AF EN FORBRUGER TIL (i) KODNING AF VIDEO I OVERENSSTEMMELSE MED MPEG-4 VISUAL STANDARDEN ("MPEG-4 VIDEO") OG/ELLER (ii) AFKODNING AF MPEG-4 VIDEO, SOM BLEV KODET AF EN FORBRUGER, DER TOG DEL I EN PERSONLIG OG IKKE-KOMMERCIEL HANDLING OG/ELLER BLEV MODTAGET FRA EN VIDEOLEVERANDØR, LICENSERET AF MPEG LA TIL AT LEVERE MPEG-4 VIDEO. DER VIL IKKE BLIVE FORETAGET ELLER FORUDSAT LICENSTILDELING TIL NOGEN ANDEN BRUG. YDERLIGERE INFORMATION, INKLUSIVE INFORMATION VEDRØRENDE SALGSFREMME, INTERN OG KOMMERCIEL BRUG OG LICENSUDSTEDELSE, KAN REKVIRERES HOS MPEG LA, LLC. SE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com). DETTE PRODUKT ER LICENSERET UNDER MPEG-4 SYSTEMS PATENTPORTEFØLJE LICENSEN TIL KODNING I OVERENSSTEMMELSE MED MPEG-4 SYSTEMS STANDARDEN, BORTSET FRA AT EN YDERLIGERE LICENS OG BETALING AF LICENSAFGIFTER ER NØDVENDIG FOR KODNING I FORBINDELSE MED (i) DATA, DER ER LAGRET ELLER REPLIKERET PÅ ET FYSISK MEDIE, SOM BETALES FOR PÅ TITEL-FOR-TITEL BASIS OG/ELLER (ii) DATA, SOM BETALES FOR PÅ TITEL-FOR-TITEL BASIS OG OVERFØRES TIL EN SLUTBRUGER TIL PERMANENT LAGRING OG/ELLER BRUG. EN SÅDAN EKSTRALICENS KAN REKVIRERES HOS MPEG LA, LLC. SE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com) FOR YDERLIGERE DETALJER.

18.4. **H.264/AVC.** H.264/AVC teknologi kan være inkluderet i softwaren. MPEG LA, L.L.C. kræver, at følgende notits indgår:

DETTE PRODUKT ER LICENSERET UNDER AVC PATENT-
PORTEFØLJELICENSEN TIL PERSONLIG OG IKKE-KOMMERCIEL BRUG
AF EN FORBRUGER ELLER ANDEN IKKE-VEDERLAGSBEHÆFTET
BRUG TIL (i) KODNING AF VIDEO I OVERENSSTEMELSE MED AVC-
STANDARDEN ("AVC VIDEO") OG/ELLER (ii) AFKODNING AF AVC-VIDEO,
SOM BLEV KODET AF EN FORBRUGER, DER TOG DEL I EN
PERSONLIG HANDLING OG/ELLER BLEV MODTAGET FRA EN
VIDEOLEVERANDØR MED LICENS TIL AT LEVERE AVC-VIDEO. DER VIL
IKKE BLIVE FORETAGET ELLER FORUDSAT LICENSTILDELING TIL
NOGEN ANDEN BRUG. DER KAN FÅS YDERLIGERE OPLYSNINGER
HOS MPEG LA, L.L.C. SE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com).

18.5. **Microsoft Windows for Embedded Systems.** Microsoft Windows for Embedded Systems kan være inkluderet med softwaren. Hvis dette er tilfældet, kræver Microsoft, at De ikke får adgang til eller anvender operativsystemets desktopfunktioner (såsom e-mail, tekstbehandling, regneark, database, netværks-/internetbrowsing, planlægning og privatøkonomi) udover igennem, for at yde support til, og ved handlinger der fungerer som en del af Avid softwaren.

BEGRÆNSET GARANTI

- A. **BEGRÆNSET GARANTI.** Hvis De følger instruktionerne, kun anvender softwaren med kvalificerede eller certificerede tredjepartsprodukter, installerer alle produktopdateringer, som Avid gør tilgængelig for Dem, og hvis softwaren er korrekt licenseret, vil softwaren i væsentlig grad fungere som beskrevet i Avids softwaredokumentation.
- B. **GARANTIPERIODE.**
- (i) **Minimum garantiperiode.** Den begrænsede garanti dækker softwaren i 90 dage, efter den første bruger har erhvervet den. Lovgivningen i Deres land eller stat kan muligvis kræve en garantiperiode på mere end 90 dage. I så fald vil Avid yde den minimumgarantiperiode, der er i overensstemmelse med den gældende lovgivning.
 - (ii) **Opdateringer.** Hvis De modtager tillæg, opdateringer eller erstatningssoftware i løbet af den begrænsede garantiperiode, er disse dækket ind i den resterende garantiperiode.
- C. **GEOGRAFISK OMFANG.** Denne begrænsede garanti gælder for produkter, der er købt hvor som helst i verden.

- D. **VARIGHEDEN AF IMPLICITTE GARANTIER.** I den udstrækning, loven tillader det, varer alle implicitte garantier, betingelser eller vilkår kun i den begrænsede garantiperiode. Visse stater tillader ikke begrænsninger for, hvor lang en implicit garanti kan vare, så disse begrænsninger gælder muligvis ikke for Dem. Det kan også være, at de ikke gælder for Dem, eftersom visse lande ikke tillader begrænsninger for, hvor lang en implicit garanti, betingelse eller vilkår kan vare.
- E. **GARANTIMODTAGER.** Hvis den første bruger overdrager softwaren som tilladt under nærværende aftale, vil den resterende garantiperiode gælde for modtageren.
- F. **UDELUKKELSER FRA GARANTI.** Denne garanti dækker ikke problemer forårsaget af Deres handlinger (eller undladelse af at handle), andres handlinger eller hændelser uden for Avids rimelige kontrol. Denne garanti dækker heller ikke software, der er ændret af andre end Avid eller en autoriseret Avid-forhandler eller -tekniker.
- G. **AFHJÆLPNING VED GARANTIBRUD.** Avid reparerer eller erstatter software, som returneres til Avid inden for garantiperioden, vederlagsfrit. Hvis Avid ikke kan reparere eller erstatte softwaren, refunderer Avid beløbet, der fremgår af Deres kvittering for softwaren. De skal deaktivere og afinstallere softwaren og returnere ethvert medie og andet tilknyttet tilbehør til Avid sammen med et købsbevis for at få refunderet beløbet. Hvis De købte softwaren som en del af et system sammen med hardware, skal De returnere hele systemet for at opnå en fuld refusion. Dette er Deres eneste mulighed for afhjælpning i tilfælde af brud på den begrænsede garanti.
- H. **FORBRUGERRETTIGHEDER PÅVIRKES IKKE.** De kan have yderligere forbrugerrettigheder i henhold til gældende lokal lovgivning, hvilket nærværende aftale ikke kan ændre. For eksempel kan forbrugere inden for EU være berettiget til en begrænset garanti på to år. I Australien (1) leveres vores varer med garantier, som ikke kan udelukkes ifølge australsk forbrugerlovgivning (Australian Consumer Law), (2) De er berettiget til erstatning eller refusion for en større fejl og til kompensation for enhver anden form for rimeligt forudsigeligt tab eller skade, og (3) De er også berettiget til at få varer repareret eller erstattet, hvis varerne ikke viser sig at være af acceptabel kvalitet, og hvis fejlen ikke regnes for en større fejl. For yderligere information om Deres rettigheder, bedes De kontakte de lokale myndigheder, handelsministeriet, borgeroplysningen eller lignende.
- I. **INGEN ANDRE GARANTIER.** Den begrænsede garanti er Deres eneste garanti fra Avid. I den udstrækning loven tillader det, yder Avid og deres leverandører ingen andre udtrykelige garantier, betingelser eller vilkår, inklusive garantier for at softwaren er fejlfri, fejltolerant eller uafbrydelig. I den udstrækning, Deres lokale lovgivning tillader det, udelukker Avid implicitte garantier, betingelser og vilkår om salgbarhed, tilfredsstillende kvalitet, egnethed til et bestemt formål og ikke-krænkelser. Hvis Deres lokale lovgivning giver Dem implicitte garantier eller betingelser til trods for denne udelukkelse, er Deres mulighed for afhjælpning beskrevet i afsnit G (Afhjælpning ved garantibrud) ovenfor i det omfang, Deres lokale lovgivning tillader dette.
- J. **BEGRÆNSNING OG FRASKRIVELSE AF ERSTATNING FOR GARANTIBRUD.** Afsnit 13 (Begrænsning og fraskrivelse af erstatning) gælder for brud på denne begrænsede garanti.

- K. **JURIDISK VIRKNING.** Denne garanti giver Dem særlige juridiske rettigheder, og De har muligvis også yderligere rettigheder, hvilket varierer fra stat til stat. De har muligvis også yderligere rettigheder, hvilket varierer fra land til land.
- L. **UDELUKKEDE PRODUKTER.** Avid yder ingen garanti for tredjepartssoftware eller software, der leveres gratis af Avid, herunder software med betegnelsen "begrænset version", "pre-release", "lån", "beta", "prøve" eller "test". Denne form for software leveres, "som den er og forefindes" med alle fejl.
- M. **GARANTI- OG KONTAKTOPLYSNINGER.** De kan få flere oplysninger om Deres garanti ved at besøge www.avid.com, hvor De kan finde kontaktoplysninger til Deres lokale Avid-kontor, Deres salgsrepræsentant eller Deres autoriserede forhandler.

SOFTWARELICENTIEOVEREENKOMST AVID

Dit is een overeenkomst tussen Avid Technology, Inc. (tezamen met zijn dochterondernemingen) en u. Lees deze overeenkomst aandachtig door. Deze voorwaarden gelden voor de Avid-software en de media waarop u deze ontvangt (indien van toepassing). Deze voorwaarden gelden ook voor alle updates, ondersteuningsdiensten of internetdiensten voor de software, tenzij er andere voorwaarden voor deze items gelden. Indien dit het geval is, zijn die voorwaarden van toepassing. De Avid-software met licentie omvat mogelijk vergrendelde software waarvoor u in de toekomst een licentie kunt activeren. Als u daarvoor kiest, zijn deze voorwaarden van toepassing, tenzij andere voorwaarden aan u worden voorgelegd wanneer u de software van een licentie voorziet en activeert.

Door de software te gebruiken accepteert u deze voorwaarden. Als u ze niet accepteert, mag u de software niet gebruiken. Stuur de software terug naar de wederverkoper voor terugbetaling of krediet. Als u geen terugbetaling van de wederverkoper krijgt of uw softwarelicentie rechtstreeks bij Avid hebt gekocht, neemt u contact op met Avid voor informatie over het restitutiebeleid van Avid. Ga naar www.avid.com/avidlicensing voor meer informatie.

Als u een consument bent, is het mogelijk dat u aanvullende of andere rechten hebt. Lees deze overeenkomst in zijn geheel, inclusief het deel H (Consumentenrechten niet beïnvloed), voor meer informatie.

De software mag worden gedistribueerd met componenten van andere leveranciers die onderhevig zijn aan andere voorwaarden. Lees deze overeenkomst in zijn geheel, inclusief het deel 7 (Software van derden) en 8 (Informatie van derden), voor meer informatie.

1. BEPERKTE RECHTEN OM DE SOFTWARE TE INSTALLEREN EN GEBRUIKEN.

Avid kent u de volgende rechten toe, afhankelijk van uw aankoop van de bijbehorende softwarelicentie (indien van toepassing) en de onderstaande voorwaarden:

- 1.1. **Apparaatlicentie (lokaal).** U mag één kopie van de software op één hardwareapparaat installeren, voor intern zakelijk gebruik of voor uw eigen persoonlijk gebruik.
- 1.2. **Volumelicentie.** Voor elke volumelicentie die u koopt, mag u één kopie van de software op één hardwareapparaat installeren, voor intern zakelijk gebruik of voor uw eigen persoonlijk gebruik. U mag apparaten met licenties deactiveren en uw volumelicensies opnieuw gebruiken op andere apparaten binnen uw interne computernetwerk, met de beheertools die Avid biedt.
- 1.3. **Gelijktijdige gebruikerslicentie (zwevend).** U mag een of meer kopieën van de software op hardwareapparaten in uw interne computernetwerk voor uw intern gebruik installeren. De software mag gelijktijdig worden gebruikt door een aantal personen gelijk aan of minder dan het aantal gelijktijdige gebruikerslicenties dat u hebt gekocht. Dit recht beperkt zich tot het land

waarin u de licentie hebt gekocht, tenzij u de licentie hebt gekocht in een land dat is aangesloten bij de Europese Unie of de Europese Vrijhandels-associatie. In dat geval beperkt dit recht zich tot de lidstaten van de Europese Unie en de Europese Vrijhandelsassociatie.

- 1.4. **Pendellicentie.** U mag een of meer kopieën van de software op hardwareapparaten in uw intern computernetwerk voor uw intern gebruik installeren. De software mag gelijktijdig worden gebruikt door een aantal personen gelijk aan of minder dan het aantal gelijktijdige gebruikerslicenties dat u hebt gekocht. Bovendien mogen licenties worden toegewezen aan individuele hardwareapparaten voor gebruik buiten uw interne computernetwerk. Wanneer een licentie wordt toegewezen aan een individueel apparaat, is die licentie niet langer beschikbaar voor gebruik door gelijktijdige gebruikers op uw computernetwerk. Deze rechten beperken zich tot het land waarin u de licentie hebt gekocht, tenzij u de licentie hebt gekocht in een land dat is aangesloten bij de Europese Unie of de Europese Vrijhandelsassociatie. In dat geval beperkt dit recht zich tot de lidstaten van de Europese Unie en de Europese Vrijhandelsassociatie.
 - 1.5. **Huurlicentie.** Als Avid de software heeft gebundeld met een hardwareapparaat en het geheel als een systeem heeft aangeboden, mag u het systeem voor een vastgestelde periode tijdelijk verhuren, mits wordt voldaan aan de volgende voorwaarden: (a) u zorgt ervoor dat iedere huurder zich houdt aan deze overeenkomst; (b) u blijft verantwoordelijk voor alle verplichtingen onder deze overeenkomst; (c) op verzoek stelt u Avid op de hoogte van de locatie van alle verhuurde systemen; en (d) u vrijwaart en beschermt Avid tegen alle vorderingen of aansprakelijkheden die voortvloeien uit uw verhuur van Avid-systemen. U mag de software of externe toegang tot de software niet apart van het systeem verhuren. Er zijn aanvullende licenties verkrijgbaar voor software van derden die met het systeem wordt gedistribueerd.
 - 1.6. **Licentie met hardwaresleutel (dongle).** Bepaalde software vereist een speciale hardwaresleutel om te kunnen functioneren (zoals de PACE iLok USB-sleutel). U kunt dergelijke software op meerdere hardwareapparaten installeren, maar u mag de software alleen gebruiken op één hardwareapparaat tegelijkertijd, en alleen wanneer uw correct geautoriseerde hardwaresleutel is aangesloten.
 - 1.7. **Gratis downloadlicentie.** U mag de software downloaden, installeren en gebruiken voor uw intern zakelijk gebruik of voor uw eigen vermaak, maar u mag de software niet herverdelen.
2. **BEPERKTE RECHTEN OP MEDIA-ELEMENTEN.** De software kan bepaalde foto's, animaties, geluiden, muziek- en videoclips bevatten die u opnieuw kunt gebruiken. U mag uw eigen werk creëren op basis van deze media-elementen en uw afgeleide werk kopiëren, wijzigen, distribueren, weergeven en uitvoeren op voorwaarde dat:
 - 2.1. u Avid vrijwaart en beschermt tegen alle vorderingen of aansprakelijkheden die voortvloeien uit uw gebruik van de media-elementen;

2.2. u een geldige kennisgeving inzake auteursrecht op uw afgeleid werk insluit.

U mag de media-elementen zelf of als een onderdeel van een verzameling, product of dienst waarvan de waarde alleen of hoofdzakelijk is afgeleid van de media-elementen zelf, niet verkopen, in licentie geven of distribueren.

3. LICENTIEVOORWAARDEN.

- 3.1. **Technische beperkingen.** Deze software kan technologische maatregelen bevatten, hetzij in de software of in gebundelde hardware of beide, die ontworpen zijn om onbevoegd gebruik van de software te voorkomen of detecteren. Ontduiking van deze technologische maatregelen is verboden, behalve en alleen in zoverre dat toepasselijke wetgeving dit uitdrukkelijk toelaat, ondanks deze beperking. Elke poging om technische beperkingen te omzeilen kan de software of bepaalde functies onbruikbaar of onstabiel maken en kan ertoe leiden dat updates of upgrades van de software niet kunnen worden geïnstalleerd.
- 3.2. **Reverse engineering en kopiëren.** U mag de software niet onderwerpen aan reverse engineering, decompileren of deassembleren, behalve en alleen in zoverre dat toepasselijke wetgeving dit uitdrukkelijk toelaat, ondanks deze beperking. Als de software wordt gedistribueerd met componenten van derden die onder de LGPL-licentie (GNU Lesser General Public License) vallen, mag u de software uitsluitend ten behoeve van het opsporen van fouten in aanpassingen die u in de LGPL-software hebt aangebracht, onderwerpen aan reverse engineering. Aangepaste software wordt echter niet gedekt door onze beperkte garantie. Zie deel F (Uitsluitingen van garantie) voor meer informatie. U mag de software alleen kopiëren in zoverre noodzakelijk voor back-up of archivering ter ondersteuning van uw gebruik van de software. U moet alle kennisgevingen inzake auteursrecht en andere wettelijke kennisgevingen die worden weergegeven op de software insluiten in alle kopieën die u maakt.
- 3.3. **Geen softwarehosting of -verhuur.** U mag de software niet beschikbaar maken aan anderen om te kopiëren of gebruiken.
- 3.4. **Geen herconfiguratie.** De software is alleen gelicentieerd voor installatie en gebruik op de manier dat deze aan u werd verschaft, zoals geconfigureerd door een automatisch installatieprogramma dat bij de software werd geleverd of zoals beschreven in de documentatie van Avid. U mag de componenten in de software niet scheiden of anderszins de software herconfigureren om technische beperkingen op het gebruik van de software te omzeilen of om de omvang van uw licentie anderszins te overschrijden.
- 3.5. **Academisch gebruik.** Als de software is aangeduid of speciaal is geprijsd als een “academische” of “educatieve” versie, is deze alleen gelicentieerd voor gebruik door studenten, faculteit en personeel van een onderwijsinstituut.
- 3.6. **Evaluatiesoftware.** Als de software is aangeduid of speciaal geprijsd als een “evaluatie”, “proef”, “niet voor doorverkoop” of “NFR” versie, mag u de software alleen gebruiken voor demonstratie, testen of evaluatie.

- 3.7. **Tijdsbeperkingen.** Als de software is aangeduid of speciaal geprijsd als een tijdelijke “evaluatie”, “leen”, “proef”, “huur”, “abonnement” of “tijdelijke” versie, vervallen de aan u door Avid toegekende rechten op het einde van de tijdsperiode. De software kan technische maatregelen bevatten die de software automatisch uitschakelen aan het einde van de tijdsperiode.
- 3.8. **Geen illegaal gebruik.** Dit product is bedoeld voor gebruik met inhoud die u bezit, licentieert of verkrijgt uit het openbaar domein. U mag dit product niet gebruiken om een wet te overtreden, met inbegrip van auteursrechtswetten.
- 3.9. **Scorch.** Als de software het maken van bladmuziek in de Avid Scorch-indeling ondersteunt, mag dergelijke bladmuziek niet commercieel worden gedistribueerd.
4. **OMVANG.** De software wordt in licentie gegeven, niet verkocht. Deze overeenkomst geeft u alleen bepaalde rechten om de software te gebruiken, die kunnen worden ingetrokken als u deze voorwaarden niet naleeft. Avid en zijn leveranciers behouden zich alle rechten voor die niet uitdrukkelijk aan u zijn toegekend in deze overeenkomst. De software is beschermd door auteursrechtswetten en andere intellectuele eigendoms wetten en verdragen.
5. **VERTROUWELIJKHEID.** U bevestigt dat de software, samen met alle gebundelde hardware, bedrijfseigen en vertrouwelijke eigendom van Avid of de leveranciers van Avid bevat. U mag deze vertrouwelijke informatie aan niemand anders bekendmaken dan uw werknemers of consultants die toegang moeten hebben tot de vertrouwelijke informatie om hun taken uit te voeren en die zijn gebonden door toepasselijke overeenkomsten inzake vertrouwelijkheid of geheimhouding.
6. **UPGRADES EN CROSSGRADES.** U moet eerst gelicentieerd zijn om de software te gebruiken die is geïdentificeerd door Avid, voordat u software kunt gebruiken die wordt aangemerkt als een upgrade of crossgrade. Na de upgrade wordt uw gebruik van de bijgewerkte software bepaald door de overeenkomst. Als u ervoor kiest om uw software te upgraden, mag u de originele software en de bijgewerkte software niet tegelijk gebruiken. U mag de originele software ook niet apart van de bijgewerkte software verkopen of overdragen. Zie deel 9 (Overdracht van software) voor meer informatie over het overdragen van software.
7. **SOFTWARE VAN DERDEN.** De software mag worden gedistribueerd met componenten van andere leveranciers die onderhevig zijn aan andere voorwaarden. Uw installatie en gebruik van deze componenten is afhankelijk van de voorwaarden die kunnen worden aangetroffen op de media waarop de software is verschaft. Niets in deze overeenkomst beperkt de rechten die aan u zijn toegekend door derden. Deze kunnen rechten omvatten onder licenties van gratis of opensource-software.
8. **INFORMATIE VAN DERDEN.** Avid kan informatie over producten en diensten van derden insluiten, met inbegrip van koppelingen naar websites die door anderen worden beheerd. Avid is niet verantwoordelijk voor, geeft geen goedkeuring en sponsort geen informatie van derden.

9. OVERDRACHT VAN SOFTWARE.

- 9.1. **Overdracht van apparaat.** Als uw licentie is beperkt tot één hardwareapparaat, mag u uw gelicentieerde kopie van de software overdragen naar een ander apparaat voor uw intern zakelijk gebruik of uw eigen persoonlijk gebruik, op voorwaarde dat u de software volledig verwijdert van het vorig apparaat.
- 9.2. **Overdracht naar derde.** Als u de persoon bent die initieel de software heeft gelicentieerd, mag u een eenmalige permanente overdracht doen van uw licentie en de software aan een andere eindgebruiker, op voorwaarde dat u geen kopieën van de software behoudt en u de procedures inzake licentieoverdracht van Avid volgt. Als u de persoon bent die initieel de software heeft gelicentieerd, mag u een eenmalige permanente overdracht doen van uw licentie en de software aan een andere eindgebruiker, op voorwaarde dat u geen kopieën van de software behoudt en u de procedures inzake licentieoverdracht van Avid volgt. Ga voor meer informatie naar www.avid.com/avidlicensing. Mogelijk zijn overdrachtskosten van toepassing. Academische licenties (zie deel 3.5) en evaluatielicenties (zie deel 3.6) mogen niet worden verkocht of overgedragen, behalve indien en in zoverre toepasselijke wetgeving het toestaan van dergelijke overdrachten verplicht stelt.
- 9.3. **Software-upgrades.** Als u uw software hebt bijgewerkt, mag u de originele software en de bijgewerkte software niet afzonderlijk overdragen.

10. **TOESTEMMING VOOR GEBRUIK VAN GEGEVENS.** Avid mag technische informatie over de software en de hardwareapparaten die u gebruikt in verband met de software verzamelen en gebruiken op een manier die u niet persoonlijk identificeert. Avid mag deze informatie gebruiken om onze producten te verbeteren of om aangepaste diensten of technologieën te verstrekken. Avid mag deze informatie bekendmaken aan derden zodat zij de manier waarop haar producten of diensten interactief werken met de software, kan verbeteren. De software kan bovendien beveiligingselementen bevatten die detecteren of de software onbevoegd gebruikt of gekopieerd wordt en dit kunnen rapporteren aan Avid. Als u deze activiteiten niet accepteert, mag u de software niet gebruiken.
11. **EXPORTBEPERKINGEN.** De software is onderhevig aan de exportwetten en -voorschriften van de Verenigde Staten. Als u onderhevig bent aan de Amerikaanse wetgeving, moet u deze wetten en andere toepasselijke wetten en voorschriften die van toepassing zijn op de software, naleven. Deze wetten omvatten beperkingen op bestemmingen, eindgebruikers en eindgebruik. Ga voor meer informatie naar <http://www.bis.doc.gov>.
12. **BEËINDIGING.** In zoverre toegelaten door de wetgeving en onverminderd enige andere rechten kan Avid uw licentie beëindigen als u wezenlijk inbreuk pleegt op deze voorwaarden.

13. **BEPERKING OP EN UITSLUITING VAN SCHADEVERGOEDING.** Behalve aansprakelijkheid voor overlijden of persoonlijk letsel veroorzaakt door nalatigheid of fraude van Avid of andere aansprakelijkheid die niet wettelijk kan worden uitgesloten of beperkt, kunt u alleen schadevergoeding verkrijgen van Avid en zijn leveranciers tot het bedrag dat u hebt betaald voor de software. U kunt geen verloren winst, gegevensverlies, bedrijfsschade, schade die niet redelijk te voorzien is of enig ander verlies of schade terugvorderen, waaronder gevolgschade, speciale, indirecte of bijkomende schade.

Deze beperking geldt voor:

- de software en alles eraan gerelateerd;
- diensten geleverd in verband met de software;
- hardware verstrekt bij de software;
- inhoud van derden, waaronder programma's en informatie en
- vorderingen voor contractbreuk, schending van garantie of voorwaarde, risicoaansprakelijkheid, nalatigheid of andere onrechtmatige daad in zoverre toegelaten door de toepasselijke wetgeving.

Het geldt ook zelfs als:

- reparatie, vervanging of een terugbetaling voor de software u niet volledig compenseert voor enig verlies of
- Avid op de hoogte was of op de hoogte zou moeten zijn geweest van de mogelijkheid van de schade.

Sommige staten laten de uitsluiting of beperking van bijkomende of gevolgschade niet toe, zodat deze beperking of uitsluiting niet van toepassing op u kan zijn. De beperking of uitsluiting kan noch op u van toepassing zijn omdat uw land de uitsluiting of beperking van bijkomende, gevolg- of andere schade niet kan toelaten.

14. **KENNISGEVING AAN EINDGEBRUIKERS BIJ DE AMERIKAANSE OVERHEID.** De software is een "commercieel artikel", zoals deze term is gedefinieerd in 48 C.F.R. 2.101 (okt. 2005), bestaande uit "commerciële computersoftware" en "commerciële computersoftwaredocumentatie", zoals deze termen zijn gebruikt in 48 C.F.R. 12.212 (sept. 2005). In overeenstemming met 48 C.F.R. 12.212 en 48 C.F.R. 227.7202-1 tot en met 227.7202-4 (juni 2005), verwerven alle eindgebruikers bij de Amerikaanse overheid de software met alleen de rechten die hierin zijn beschreven. Alle software verstrekt aan de Amerikaanse overheid ingevolge verzoeken gedaan vóór 1 december 1995, is verstrekt met "Beperkte rechten" zoals bepaald in FAR, 48 CFR 52.227-14 (juni 1987) of DFAR, 48 CFR 252.227-7013 (okt. 1988), indien van toepassing. Deze bepaling geldt niet voor u als u niet gelieerd bent aan de overheid van de Verenigde Staten van Amerika.

15. GELDENDE WET

15.1. **Verenigde Staten.** Als u de software in de Verenigde Staten hebt gekocht, bepaalt de wet van de staat Massachusetts de interpretatie van deze overeenkomst en is deze van toepassing op vorderingen voor schending ervan, ongeacht de principes inzake wetsconflicten. De wetten van de staat waar u verblijft zijn toepasselijk op alle andere vorderingen, waaronder vorderingen onder wetten inzake consumentenbescherming en oneerlijke concurrentie.

15.2. **Buiten de Verenigde Staten.** Als u de software in een ander land hebt gekocht, zijn de wetten van dit land van toepassing.

15.3. **Rechtsgevolg.** Deze overeenkomst beschrijft bepaalde wettelijke rechten. Het is mogelijk dat u andere rechten hebt volgens de wetten van uw staat of land. Het is ook mogelijk dat u rechten hebt met betrekking tot de wederverkoper van wie u de software hebt gekocht. Deze overeenkomst wijzigt uw rechten volgens de wetten van uw staat of land niet als de wetten van uw staat of land dit niet toelaten.

16. **VOLLEDIGE OVEREENKOMST.** Deze overeenkomst (waaronder de onderstaande garantie) en alle aanvullende voorwaarden geleverd met supplementen, updates, internetdiensten en ondersteuningsdiensten die u gebruikt of koopt, zijn de gehele overeenkomst voor de software en gerelateerde diensten.

17. **SCHEIDBAARHEID.** Als een bepaling van deze overeenkomst wettelijk ongeldig is, zal de overeenkomst worden gehandhaafd met uitzondering van de ongeldige bepaling. Als een rechtbank echter bepaalt dat een bepaling ongeldig is, kan de rechtbank de bepaling beperken, specifieke woorden of zinnen verwijderen of de ongeldige bepaling vervangen door een bepaling die geldig is en die het beste de bedoeling van de ongeldige bepaling weergeeft.

18. AANVULLENDE KENNISGEVINGEN.

18.1. **Java Software.** Het is mogelijk dat Java-technologie is opgenomen in de software. Sun Microsystems, Inc. vereist de volgende kennisgeving. Ten behoeve van deze kennisgeving verwijst de "Software" naar de Java-software van Sun en verwijst de "licentie" naar uw licentie van Sun Microsystems, Inc.

1. **Beperkingen inzake Java-technologie.** De licentiehouder zal het gedrag van klassen, interfaces of subpakketten die op enige manier worden geïdentificeerd als "java", "javax", "sun" of vergelijkbare conventie zoals gespecificeerd door Sun in een naamgevingsconventie niet creëren, wijzigen of licentiehouders van de licentiehouder geen toestemming geven om dit te doen. Indien de licentiehouder een aanvullende API maakt die (a) de functionaliteit van een Java-omgeving uitbreidt en (b) is blootgesteld aan derde softwareontwikkelaars voor het ontwikkelen van aanvullende software die een beroep doet op een dergelijke aanvullende API, moet de licentiehouder onmiddellijk een nauwkeurige specificatie van een dergelijke API publiceren voor gratis gebruik door alle ontwikkelaars.

2. **Handelsmerken en logo's.** Deze licentie geeft een eindgebruiker/licentiehouder niet de toestemming om een handelsmerk, dienstmerk, logo of pictogram van Sun Microsystems, Inc. te gebruiken. De eindgebruiker/licentiehouder bevestigt dat Sun eigenaar is van het Java-handelsmerk en alle Java-gerelateerde handelsmerken, logo's en pictogrammen, waaronder de Coffee Cup en Duke ("Java-merken") en stemt in om: (a) de richtlijnen na te leven ten aanzien van Java-handelsmerken zoals vermeld op <http://java.sun.com/trademarks.html>; (b) niets te doen dat nadelig is voor of strijdig is met de rechten van Sun ten aanzien van de Java-merken; en (c) Sun te helpen om deze rechten te beschermen, waaronder het toekennen aan Sun van alle rechten die de licentiehouder in Java-merken heeft verworven.

3. **Broncode.** Software kan broncode bevatten die, tenzij uitdrukkelijk in licentie gegeven voor andere doeleinden, alleen wordt verstrekt als referentie volgens de voorwaarden van uw licentie. Broncode mag niet worden herverdeeld tenzij uitdrukkelijk vermeld in de voorwaarden van uw licentie.

4. **Programmacode van derden.** Aanvullende kennisgevingen inzake auteursrecht en licentievoorwaarden die toepasselijk zijn op delen van de Software zijn beschreven in het bestand THIRDPARTYLICENSEREADME.txt.

18.2. **MPEG-2.** Er kan MPEG-2-technologie in de software zijn ingesloten. MPEG LA, L.L.C. vereist de volgende kennisgeving:

ELK GEBRUIK VAN DIT PRODUCT ANDERS DAN HET PERSOONLIJK GEBRUIK VAN DE CONSUMENT OP EEN MANIER DIE DE MPEG-2-STANDAARD VOOR HET CODEREN VAN VIDEOINFORMATIE VOOR VERPAKTE MEDIA NALEEF, IS UITDRUKKELIJK VERBODEN ZONDER EEN LICENTIE VOLGENS TOEPASSELIJKE OCTROOIEN IN DE MPEG-2 OCTROOIPOORTEFEUILLE. DEZE LICENTIE IS VERKRIJGBAAR VAN MPEG LA, L.L.C., 250 STEELE STREET, SUITE 300, DENVER, COLORADO 80206. V.S..

18.3. **MPEG-4.** Er kan MPEG-4-technologie in de software zijn ingesloten. MPEG LA, L.L.C. vereist de volgende kennisgeving:

DIT PRODUCT IS IN LICENTIE GEGEVEN VOLGENS DE MPEG-4 VISUELE OCTROOIPOORTEFEUILLELICENTIE VOOR HET PERSOONLIJK EN NIET-COMMERCIËLE GEBRUIK VAN EEN CONSUMENT VOOR (i) HET CODEREN VAN VIDEO MET NALEVING VAN DE MPEG-4 VISUELE STANDAARD ("MPEG-4 VIDEO") EN/OF (ii) HET DECODEREN VAN MPEG-4 VIDEO DIE WERD GECODEERD DOOR EEN CONSUMENT BETROKKEN BIJ EEN PERSOONLIJKE EN NIET-COMMERCIËLE ACTIVITEIT EN/OF WERD VERKREGEN VAN EEN VIDEOVERLENER GELICENTIEERD DOOR MPEG LA OM MPEG-4 VIDEO TE VERSTREKKEN. ER IS GEEN LICENTIE TOEGEKEND OF GESUGGEREERD VOOR ENIG ANDER GEBRUIK. AANVULLENDE INFORMATIE, WAARONDER INFORMATIE MET BETREKKING TOT PROMOTIONEEL, INTERN EN COMMERCIEEL GEBRUIK EN LICENTIËRING, KAN WORDEN VERKREGEN VIA MPEG LA, LLC. ZIE

HTTP://WWW.MPEGLA.COM. DIT PRODUCT IS GELICENTIEERD VOLGENS DE MPEG-4 SYSTEMEN OCTROOIPOORTEFEUILLELICENTIE VOOR HET CODEREN MET NALEVING VAN DE MPEG-4 SYSTEMEN STANDAARD, BEHALVE DAT EEN AANVULLENDE LICENTIE EN BETALING VAN ROYALTY'S VEREIST ZIJN VOOR HET CODEREN IN VERBAND MET (i) GEGEVENS OPGESLAGEN OF GEREPLICEERD IN FYSIEKE MEDIA BETAALD VOLGENS TITEL EN/OF (ii) GEGEVENS DIE ZIJN BETAALD VOLGENS TITEL EN WORDEN VERZONDEN NAAR EEN EINDGEBRUIKER VOOR PERMANENTE OPSLAG EN/OF GEBRUIK. DERGELIJKE AANVULLENDE LICENTIE KAN WORDEN VERKREGEN VIA MPEG LA, LLC. ZIE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com) VOOR AANVULLENDE DETAILS.

- 18.4. **H.264/AVC.** Het is mogelijk dat H.264/AVC-technologie is ingesloten bij de software. MPEG LA, L.L.C. vereist de volgende kennisgeving:

DE AVC-FUNCTIONALITEIT IN DIT PRODUCT IS HIERBIJ ALLEEN IN LICENTIE GEGEVEN VOOR HET PERSOONLIJKE EN NIET-COMMERCIEËLE GEBRUIK VAN EEN CONSUMENT OM (i) VIDEO TE CODEREN MET NALEVING VAN DE AVC-STANDAARD ("AVC VIDEO") EN/OF (ii) AVC-VIDEO TE DECODEREN DIE WERD GECODEERD DOOR EEN CONSUMENT BETROKKEN BIJ EEN PERSOONLIJKE ACTIVITEIT EN/OF AVC VIDEO DIE WERD VERKREGEN VIA EEN VIDEOOVERLENER GELICENTIEERD OM AVC-VIDEO TE VERSTREKKEN. ER IS GEEN LICENTIE TOEGEKEND OF GESUGGEREERD VOOR ENIG ANDER GEBRUIK. EXTRA INFORMATIE KAN WORDEN VERKREGEN BIJ MPEG LA, L.L.C. ZIE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com).

- 18.5. **Microsoft Windows voor Embedded Systemen.** Microsoft Windows voor Embedded systemen kan bij de software zijn ingesloten. Indien dit het geval is, vereist Microsoft dat u de desktopfuncties van het besturingssysteem (zoals e-mail, tekstverwerking, spreadsheets, database, netwerk/internet browsing, planning en persoonlijke financiën) niet opent of gebruikt anders dan via, ter ondersteuning van en werkend als onderdeel van de Avid-software.

BEPERKTE GARANTIE

- A. **BEPERKTE GARANTIE.** Als u de instructies volgt, de software uitsluitend gebruikt met goedgekeurde of gecertificeerde producten van derden, alle door Avid aan u beschikbaar gestelde updates installeert en de juiste licentie voor de software is verkregen, zal de software werken zoals beschreven in de softwaredocumentatie van Avid.
- B. **DUUR VAN GARANTIE.**
- (i) **Minimumduur.** De beperkte garantie dekt de software gedurende 90 dagen nadat de eerste gebruiker deze heeft verkregen. De wetten van uw land of staat kunnen een garantieduur langer dan 90 dagen vereisen. In dit geval zal Avid de minimum garantieduur vereist door de toepasselijke wetgeving verschaffen.
 - (ii) **Updates.** Als u supplementen, updates of vervangende software ontvangt tijdens de duur van de beperkte garantie, zijn deze gedekt voor de rest van de periode.
- C. **GEOGRAFISCH BEREIK.** Deze beperkte garantie geldt voor producten die overal ter wereld zijn aangekocht.
- D. **DUUR VAN IMPLICIETE GARANTIES.** In zoverre toegelaten door de wet zijn alle impliciete garanties en voorwaarden alleen geldig gedurende de periode van de beperkte garantie. Sommige staten laten geen beperkingen toe op de duur van een impliciete garantie, zodat deze beperkingen op u van toepassing kunnen zijn. Zij kunnen ook op u van toepassing zijn omdat sommige landen geen beperkingen toelaten op de duur van impliciete garanties of voorwaarden.
- E. **ONTVANGER VAN GARANTIE.** Als de eerste gebruiker de software overdraagt zoals toegestaan door deze overeenkomst, blijft de rest van de garantieperiode gelden voor de ontvanger.
- F. **UITSLUITINGEN VAN GARANTIE.** Deze garantie dekt geen problemen veroorzaakt door uw handelingen (of nalaten om te handelen), de handelingen van anderen of gebeurtenissen waarover Avid geen redelijke controle heeft. Deze garantie dekt ook geen software die is aangepast door anderen dan Avid of een bevoegde wederverkoper of serviceprovider van Avid.
- G. **VERHAAL VOOR SCHENDING VAN GARANTIE.** Avid zal de software die wordt geretourneerd aan Avid binnen de garantieperiode gratis repareren of vervangen. Als Avid de software niet kan repareren of vervangen, zal Avid het bedrag weergegeven op uw ontvangstbewijs voor de software terugbetalen. U moet de software deactiveren en verwijderen en alle media en ander gerelateerd materiaal retourneren aan Avid met aankoopbewijs om een terugbetaling te ontvangen. Als u de software hebt gekocht als onderdeel van een systeem gebundeld met hardware, moet u het volledige systeem retourneren voor een volledige terugbetaling. Dit is uw enig verhaal voor schending van de beperkte garantie.

- H. **CONSUMENTENRECHTEN NIET BEÏNVLOED.** Het is mogelijk dat u aanvullende consumentenrechten hebt volgens uw plaatselijke wetgeving, die niet kunnen worden gewijzigd door deze overeenkomst. Consumenten in de Europese gemeenschap bijvoorbeeld kunnen recht hebben op een beperkte garantieperiode van twee jaar. In Australië, (1) krijgt u bij onze goederen garanties die niet uitgesloten kunnen worden onder het Australisch Consumentenrecht, (2) hebt u recht op vervanging of restitutie in geval van een grote fout en voor compensatie voor enig ander redelijk voorzienbaar verlies of schade, en (3) hebt u ook recht op herstel of vervanging van de goederen als de goederen van een onaanvaardbare kwaliteit zijn en de fout geen zware fout is. Neem voor meer informatie over uw rechten contact op met uw gemeente, afdeling handelsnormen, adviesbureau voor burgers of plaatselijke equivalent.
- I. **GEEN ANDERE GARANTIES.** De beperkte garantie is uw enige garantie van Avid. In zoverre toegelaten door de wet geven Avid en zijn leveranciers geen andere expliciete garanties of voorwaarden, waaronder garanties dat de software foutloos, foutbestendig of storingsvrij is. Waar toegelaten door uw plaatselijke wetten sluit Avid impliciete garanties, voorwaarden van verkoopbaarheid, toereikende kwaliteit, geschiktheid voor een bepaald doel en niet-inbreuk uit. Als uw plaatselijke wetten u impliciete garanties of voorwaarden geven, ondanks deze uitsluiting, vindt u uw verhaalsmogelijkheden hierboven in deel G (Verhaal voor schending van garantie), in zoverre toegelaten door uw plaatselijke wetgeving.
- J. **BEPERKING OP EN UITSLUITING VAN SCHADEVERGOEDING VOOR SCHENDING VAN GARANTIE.** Deel 13 (Beperking op en uitsluiting van schadevergoeding) is van toepassing op schendingen van deze beperkte garantie.
- K. **RECHTSGEVOLG.** Deze garantie geeft u specifieke wettelijke rechten en het is mogelijk dat u andere rechten hebt die verschillen per staat. Het is ook mogelijk dat u andere rechten hebt die verschillen per land.
- L. **UITGESLOTEN PRODUCTEN.** Avid geeft geen garantie voor software van derden of voor software die gratis door Avid is verstrekt, waaronder software met aanduidingen als "beperkte release", "pre-release", "leen", "bèta" of "test". Deze software wordt geleverd "IN DE STAAT WAARIN DEZE ZICH BEVINDT" met alle mogelijke onvolkomenheden.
- M. **GARANTIEPROCEDURES EN CONTACT.** Voor meer informatie over uw garantie gaat u naar www.avid.com. Hier vindt u de contactgegevens van uw plaatselijke Avid-kantoor, verkoopvertegenwoordiger of erkende leverancier.

AVID SOFTWARE LICENSE AGREEMENT

This agreement is between Avid Technology, Inc. (together with its affiliates) and you. Please read this agreement carefully. These terms apply to the Avid software, along with the media on which you received it (if any). These terms also apply to any updates, support services, or Internet services for the software, unless other terms accompany those items. If so, those terms apply. The Avid software you have licensed may include locked software that you may choose to license and activate in the future. If you choose to do so, these terms will apply, unless other terms are presented to you when you license and activate the software.

By using the software, you accept these terms. If you do not accept them, do not use the software. Instead, return it to the reseller for a refund or credit. If you cannot obtain a refund from the reseller, or if you purchased your software license directly from Avid, contact Avid for information about Avid's refund policies. Please visit www.avid.com/avidlicensing for details.

If you are a consumer, you may have additional or different rights. Please read this entire agreement, including section H (Consumer Rights Not Affected), for more information.

The software may be distributed with components from other vendors that are subject to different terms. Please read this entire agreement, including sections 7 (Third Party Software) and 8 (Third Party Information), for more information.

1. **LIMITED RIGHTS TO INSTALL AND USE THE SOFTWARE.** Avid grants you the following rights, subject to your purchase of the corresponding software license (if applicable) and the terms and conditions below:
 - 1.1. **Device ("node locked") license.** You may install one copy of the software on one hardware device and use the software on only that device for your internal business or your personal enjoyment.
 - 1.2. **Volume license.** For each volume license that you purchase, you may install one copy of the software on one hardware device and use the software on only that device for your internal business or your personal enjoyment. You may deactivate licensed devices and redeploy your purchased volume licenses to different devices within your internal computer network using the administration tools provided to you by Avid.
 - 1.3. **Concurrent user ("floating") license.** You may install one or more copies of the software on hardware devices within your internal computer network for your internal use. The software may be used concurrently by a number of individuals equal to or less than the number of concurrent user licenses you have purchased. This right is limited to the country in which you acquire the license, unless you acquire the license in the European Union or the European Free Trade Association, in which the case this right is limited to the member countries of the European Union and the European Free Trade Association.

- 1.4. **Commuter license.** You may install one or more copies of the software on hardware devices within your internal computer network for your internal use. The software may be used concurrently by a number of individuals equal to or less than the number of concurrent user licenses you have purchased. In addition, licenses may be assigned to individual hardware devices for use outside of your internal computer network. When a license is assigned to an individual device, that license no longer is available for use by concurrent users on your computer network. These rights are limited to the country in which you acquire the license, unless you acquire the license in the European Union or the European Free Trade Association, in which case these rights are limited to the member countries of the European Union and the European Free Trade Association.
- 1.5. **Rental license.** If the software was bundled by Avid with a hardware device and offered together as a system, you may rent the system to others for a temporary, defined period provided that: (a) you ensure that each renter complies with this agreement; (b) you remain responsible for all of your obligations under this agreement; (c) you notify Avid, on request, of the location of all rented systems; and (d) you indemnify, defend, and hold Avid harmless from and against any claims or liabilities arising from your rental of Avid systems. You may not rent the software separate from the system or rent remote access to the software. Additional licenses for third party software distributed with the system may be required.
- 1.6. **Hardware key (“dongle”) license.** Some software requires a special hardware key to function (such as the PACE iLOK USB key). You may install such software on multiple hardware devices, but you may only use the software on one hardware device at a time, and only in connection with your properly authorized hardware key.
- 1.7. **Free download license.** You may download, install, and use the software for your internal business use or your own personal enjoyment, but you may not redistribute the software.
2. **LIMITED RIGHTS TO MEDIA ELEMENTS.** The software may include certain pictures, animations, sounds, music and video clips for your reuse. You may create your own works based upon these media elements, and copy, modify, distribute, display, and perform your derivative works provided that:
 - 2.1. you indemnify, defend, and hold Avid harmless from and against any claims or liabilities arising from your use of the media elements;
 - 2.2. you include a valid copyright notice on your derivative works.

You may not sell, license or distribute the media elements by themselves or as part of any collection, product or service whose value is derived solely or primarily from the media elements themselves.

3. LICENSE CONDITIONS.

- 3.1. **Technical limitations.** This software may include technological measures, whether in the software or in bundled hardware or both, that are designed to prevent or detect unlicensed use of the software. Circumvention of these technological measures is prohibited, except and only to the extent that applicable law expressly permits, despite this limitation. Any attempt to circumvent technical limitations may render the software or certain features unusable or unstable, and may prevent you from updating or upgrading the software.
- 3.2. **Reverse engineering and copying.** You may not reverse engineer, decompile or disassemble the software, except and only to the extent that applicable law expressly permits, despite this limitation. If the software is distributed with third party components licensed under the terms of the GNU Lesser General Public License (LGPL), you may reverse engineer the software for the sole purpose of debugging your modifications to the LGPL software. However, modified software is not covered by your limited warranty. See section F (Exclusions from Warranty) for details. You may copy the software only to the extent necessary for backup or archival purposes in support of your use of the software. You must include all copyright and other legal notices appearing on the software in any copies that you make.
- 3.3. **No software hosting or rental.** You may not make the software available for others to copy or use.
- 3.4. **No reconfiguration.** The software is licensed for installation and use only in the manner it was provided to you, as configured by an automated installation program provided with the software, or as described in Avid's documentation. You may not separate the components contained in the software or otherwise reconfigure the software to circumvent technical limitations on the use of the software or to otherwise exceed the scope of your license.
- 3.5. **Academic Use.** If the software is designated or specially-priced as an "Academic" or "Education" version, it is licensed only for use by students, faculty, and staff of an educational institution.
- 3.6. **Evaluation software.** If the software is designated or specially-priced as an "Evaluation," "Trial," "Not for resale" or "NFR" version, you may only use the software for demonstration, testing, or evaluation purposes.
- 3.7. **Time limits.** If the software is designated or specially-priced as a time-limited "Evaluation," "Loan," "Trial," "Rental," "Subscription" or "Temporary" version, the rights granted to you by Avid expire at the end of the time period. The software may contain technical measures that automatically disable the software at the end of the time period.
- 3.8. **No illegal use.** This product is intended for use with content that you own, license, or obtain from the public domain. You may not use this product to violate any law, including copyright laws.

- 3.9. **Scorch.** If the software enables creation of musical scores in the Avid Scorch format, such scores may not be distributed for commercial purposes.
4. **SCOPE.** The software is licensed, not sold. This agreement only gives you certain rights to use the software, which may be revoked if you do not follow these terms. Avid and its suppliers reserve all rights not expressly granted to you in this agreement. The software is protected by copyright and other intellectual property laws and treaties.
5. **CONFIDENTIALITY.** You acknowledge that the software, together with any bundled hardware, contains proprietary and confidential property of Avid or Avid's suppliers. You may not disclose this confidential information to anyone other than your employees or consultants who need access to the confidential information to carry out their duties and who are bound by appropriate confidentiality or nondisclosure agreements.
6. **UPGRADES AND CROSSGRADES.** To use software identified as an upgrade or crossgrade, you must first be licensed to use eligible software identified by Avid. Upon upgrade, this agreement governs your use of the upgraded software. If you choose to upgrade your software, you may not use the original software and the upgraded software at the same time. Also, you may not sell or transfer the original software separately from the upgraded software. See section 9 (Software Transfer) for more detail about transfers.
7. **THIRD PARTY SOFTWARE.** The software may be distributed with components from other vendors that are subject to different terms. Your installation and use of those components is subject to those terms, which can be found on the media on which the software is provided. Nothing in this agreement limits rights granted to you by third parties, which may include rights under free software or open source software licenses.
8. **THIRD PARTY INFORMATION.** Avid may include information about third party products and services, including links to Web sites run by others. Avid is not responsible for, and does not endorse or sponsor, this third-party information.
9. **SOFTWARE TRANSFER.**
- 9.1. **Device transfer.** If your license is limited to one hardware device, you may transfer your licensed copy of the software to a different device for your internal business use or your own personal enjoyment provided that you completely remove the software from the former device.
- 9.2. **Transfer to third party.** If you are the person who initially licensed the software, you may be eligible to make a one-time permanent transfer of your license and the software to another end user, provided that you do not retain any copies of the software and you follow Avid's license transfer procedures. For further information, please visit www.avid.com/avidlicensing. Transfer fees may apply. Academic (see section 3.5) and evaluation (see section 3.6) licenses may not be sold or transferred except where and to the extent that applicable law mandates that such a transfer must be permitted.

9.3. **Software upgrades.** If you have upgraded your software, you may not separately transfer the original software and the upgraded software.

10. **CONSENT TO USE OF DATA.** Avid may collect and use technical information about the software and the hardware devices you use in connection with the software in a manner that does not personally identify you. Avid may use this information to improve our products or to provide customized services or technologies. Avid may also disclose this information to third parties so that they may improve the way their products or services interact with the software. In addition, the software may include security elements that detect unauthorized use or copying of the software and may report such unauthorized use or copying to Avid. If you do not consent to these practices, do not use the software.
11. **EXPORT RESTRICTIONS.** The software is subject to United States export laws and regulations. If you are subject to U.S. law, you must comply with these laws and any other applicable laws and regulations that apply to the software. These laws include restrictions on destinations, end users and end use. For further information, please see <http://www.bis.doc.gov>.
12. **TERMINATION.** To the extent permitted by law, and without prejudice to any other rights, Avid may terminate your license if you materially breach these terms and conditions.
13. **LIMITATION ON AND EXCLUSION OF DAMAGES.** Except for liability for death or personal injury caused by Avid's negligence or fraud, or other liability that cannot lawfully be excluded or restricted, you may recover from Avid and its suppliers only direct damages up to the amount you paid for the software. You cannot recover lost profits, data loss, business damage, damages that are not reasonably foreseeable, or any other loss or damages including consequential, special, indirect or incidental damages.

This limitation applies to:

- the software and anything related to it;
- services provided in connection with the software;
- hardware provided with the software;
- third party content, including programs and information; and
- claims for breach of contract, breach of warranty, guarantee or condition, strict liability, negligence, or other tort to the extent permitted by applicable law.

It also applies even if:

- repair, replacement or a refund for the software does not fully compensate you for any losses; or
- Avid knew or should have known about the possibility of the damages.

Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so this limitation or exclusion may not apply to you. The limitation or exclusion also may not apply to you because your country may not allow the exclusion or limitation of incidental, consequential or other damages.

14. **NOTICE TO U.S. GOVERNMENT END USERS.** The software is a “commercial item,” as that term is defined in 48 C.F.R. 2.101 (Oct. 2005), consisting of “commercial computer software” and “commercial computer software documentation,” as such terms are used in 48 C.F.R. 12.212 (Sept. 2005). Consistent with 48 C.F.R. 12.212 and 48 C.F.R. 227.7202-1 through 227.7202-4 (June 2005), all U.S. Government End Users acquire the software with only those rights set forth herein. All software provided to the U.S. Government pursuant to solicitations issued prior to December 1, 1995 is provided with "Restricted Rights" as provided for in FAR, 48 CFR 52.227-14 (JUNE 1987) or DFAR, 48 CFR 252.227-7013 (OCT 1988), as applicable. This provision does not apply to you if you are not affiliated with the government of the United States of America.

15. **GOVERNING LAW.**

15.1. **United States.** If you acquired the software in the United States, Massachusetts law governs the interpretation of this agreement and applies to claims for breach of it, regardless of conflict of laws principles. The laws of the state where you reside govern all other claims, including claims under state consumer protection and unfair competition laws.

15.2. **Outside the United States.** If you acquired the software in any other country, the laws of that country apply.

15.3. **Legal effect.** This agreement describes certain legal rights. You may have other rights under the laws of your state or country. You may also have rights with respect to the reseller from whom you acquired the software. This agreement does not change your rights under the laws of your state or country if the laws of your state or country do not permit it to do so.

16. **ENTIRE AGREEMENT.** This agreement (including the warranty below), and any additional terms provided with supplements, updates, Internet-based services and support services that you use or purchase, are the entire agreement for the software and related services.

17. **SEVERABILITY.** If any provision of this agreement is legally invalid, the agreement shall endure except for the invalid provision. However, if a court determines that any provision is invalid, the court may limit the provision, delete specific words or phrases, or replace the invalid provision with a provision that is valid and that comes closest to expressing the intent of the invalid provision.

18. **ADDITIONAL NOTICES.**

18.1. **Java Software.** Java technology may be included with the software. Sun Microsystems, Inc. requires the following notice. For purposes of this notice, the “Software” refers to Sun’s Java software, and the “license” refers to your license from Sun Microsystems, Inc.

1. **Java Technology Restrictions.** Licensee shall not create, modify, change the behavior of, or authorize licensees of Licensee to create, modify, or change the behavior of, classes, interfaces, or subpackages that are in any way identified as "java", "javax", "sun" or similar convention as specified by Sun in any naming convention designation. In the event that Licensee creates an additional API(s) which: (a) extends the functionality of a Java Environment; and (b) is exposed to third party software developers for the purpose of developing additional software which invokes such additional API, Licensee must promptly publish broadly an accurate specification for such API for free use by all developers.

2. **Trademarks and Logos.** This License does not authorize an end user licensee to use any Sun Microsystems, Inc. name, trademark, service mark, logo or icon. The end user licensee acknowledges that Sun owns the Java trademark and all Java-related trademarks, logos and icons including the Coffee Cup and Duke ("Java Marks") and agrees to: (a) comply with the Java Trademark Guidelines at <http://java.sun.com/trademarks.html>; (b) not do anything harmful to or inconsistent with Sun's rights in the Java Marks; and (c) assist Sun in protecting those rights, including assigning to Sun any rights acquired by Licensee in any Java Mark.

3. **Source Code.** Software may contain source code that, unless expressly licensed for other purposes, is provided solely for reference purposes pursuant to the terms of your license. Source code may not be redistributed unless expressly provided for in the terms of your license.

4. **Third Party Code.** Additional copyright notices and license terms applicable to portions of the Software are set forth in the THIRDPARTYLICENSEREADME.txt file.

18.2. **MPEG-2.** MPEG-2 technology may be included with the software. MPEG LA, L.L.C. requires this notice:

ANY USE OF THIS PRODUCT OTHER THAN CONSUMER PERSONAL USE IN ANY MANNER THAT COMPLIES WITH THE MPEG-2 STANDARD FOR ENCODING VIDEO INFORMATION FOR PACKAGED MEDIA IS EXPRESSLY PROHIBITED WITHOUT A LICENSE UNDER APPLICABLE PATENTS IN THE MPEG-2 PATENT PORTFOLIO, WHICH LICENSE IS AVAILABLE FROM MPEG LA, L.L.C., 250 STEELE STREET, SUITE 300, DENVER, COLORADO 80206.

18.3. **MPEG-4.** MPEG-4 technology may be included with the software. MPEG LA, L.L.C. requires this notice:

THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE MPEG-4 VISUAL PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL AND NON-COMMERCIAL USE OF A CONSUMER FOR (i) ENCODING VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE MPEG-4 VISUAL STANDARD ("MPEG-4 VIDEO") AND/OR (ii) DECODING MPEG-4 VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL AND NON-COMMERCIAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED BY MPEG LA TO

PROVIDE MPEG-4 VIDEO. NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION INCLUDING THAT RELATING TO PROMOTIONAL, INTERNAL AND COMMERCIAL USES AND LICENSING MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, LLC. SEE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com). THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE MPEG-4 SYSTEMS PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR ENCODING IN COMPLIANCE WITH THE MPEG-4 SYSTEMS STANDARD, EXCEPT THAT AN ADDITIONAL LICENSE AND PAYMENT OF ROYALTIES ARE NECESSARY FOR ENCODING IN CONNECTION WITH (i) DATA STORED OR REPLICATED IN PHYSICAL MEDIA WHICH IS PAID FOR ON A TITLE BY TITLE BASIS AND/OR (ii) DATA WHICH IS PAID FOR ON A TITLE BY TITLE BASIS AND IS TRANSMITTED TO AN END USER FOR PERMANENT STORAGE AND/OR USE, SUCH ADDITIONAL LICENSE MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, LLC. SEE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com) FOR ADDITIONAL DETAILS.

- 18.4. **H.264/AVC.** H.264/AVC technology may be included with the software. MPEG LA, L.L.C. requires this notice:

THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE AVC PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL USE OF A CONSUMER OR OTHER USES IN WHICH IT DOES NOT RECEIVE REMUNERATION TO (i) ENCODE VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE AVC STANDARD ("AVC VIDEO") AND/OR (ii) DECODE AVC VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED TO PROVIDE AVC VIDEO. NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, L.L.C. SEE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com).

- 18.5. **Microsoft Windows for Embedded Systems.** Microsoft Windows for Embedded Systems may be included with the software. If so, Microsoft requires that you not access or use desktop functions of the operating system (such as email, word processing, spreadsheets, database, network/Internet browsing, scheduling, and personal finance) other than through, in support of and operating as a part of, the Avid software.

LIMITED WARRANTY

- A. **LIMITED WARRANTY.** If you follow the instructions, use the software only with qualified or certified third-party products, install any updates made available to you by Avid, and the software is properly licensed, the software will perform substantially as described in Avid's software documentation.
- B. **TERM OF WARRANTY.**
- (i) **Minimum term.** The limited warranty covers the software for 90 days after it has been acquired by the first user. The laws of your country or state may require a warranty term longer than 90 days, in which case Avid will provide the minimum warranty term required by applicable law.
 - (ii) **Updates.** If you receive supplements, updates, or replacement software during the term of the limited warranty, they will be covered for the remainder of the term.
- C. **GEOGRAPHIC SCOPE.** This limited warranty applies to products purchased anywhere in the world.
- D. **LENGTH OF ANY IMPLIED WARRANTIES.** To the extent permitted by law, any implied warranties, guarantees, terms or conditions last only during the term of the limited warranty. Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so these limitations may not apply to you. They also might not apply to you because some countries may not allow limitations on how long an implied warranty, guarantee, term or condition lasts.
- E. **WARRANTY RECIPIENT.** If the first user transfers the software as permitted by this agreement, the remainder of the warranty term will apply to the recipient.
- F. **EXCLUSIONS FROM WARRANTY.** This warranty does not cover problems caused by your acts (or failures to act), the acts of others, or events beyond Avid's reasonable control. This warranty also does not cover software that has been modified by anyone other than Avid or an authorized Avid reseller or service provider.
- G. **REMEDY FOR BREACH OF WARRANTY.** Avid will repair or replace software that is returned to Avid within the warranty term at no charge. If Avid cannot repair or replace it, Avid will refund the amount shown on your receipt for the software. You must deactivate and uninstall the software and return any media and other associated materials to Avid with proof of purchase to obtain a refund. If you purchased the software as part of a system bundled with hardware, you must return the full system to obtain a full refund. These are your only remedies for breach of the limited warranty.
- H. **CONSUMER RIGHTS NOT AFFECTED.** You may have additional consumer rights under your local laws, which this agreement cannot change. For example, consumers in the European Union may be entitled to a limited warranty term of two years. In Australia, (1) our goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law, (2) you are entitled to a replacement or refund

for a major failure and for compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage, and (3) you are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure. For more information about your rights, please contact your local authority, trading standards department, citizen's advice bureau or local equivalent.

- I. **NO OTHER WARRANTIES.** The limited warranty is your only warranty from Avid. To the extent permitted by law, Avid and its suppliers give no other express warranties, guarantees, terms or conditions, including warranties that the software is error-free, fault-tolerant, or uninterruptable. Where allowed by your local laws, Avid excludes implied warranties, terms and conditions of merchantability, satisfactory quality, fitness for a particular purpose and non-infringement. If your local laws give you any implied warranties, guarantees or conditions, despite this exclusion, your remedies are described in section G (Remedy for Breach of Warranty) above, to the extent permitted by your local laws.
- J. **LIMITATION ON AND EXCLUSION OF DAMAGES FOR BREACH OF WARRANTY.** Section 13 (Limitation on and Exclusion of Damages) applies to breaches of this limited warranty.
- K. **LEGAL EFFECT.** This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state. You may also have other rights which vary from country to country.
- L. **EXCLUDED PRODUCTS.** Avid gives no warranty for third party software or software provided by Avid free of charge, including software designated as "limited release," "pre-release," "loan," "beta," or "test." This software is provided "AS IS" and with all faults.
- M. **WARRANTY PROCEDURES AND CONTACTS.** For information regarding your warranty, please visit www.avid.com, where you can find contact information for your local Avid office, sales representative, or authorized reseller.

AVID TECHNOLOGYN OHJELMISTOLISENSSISOPIMUS

Tämä on sinun ja Avid Technologyn (sekä sen tytäryhtiöiden) välinen sopimus. Lue sopimus huolellisesti. Tässä annetut ehdot koskevat Avidin ohjelmistoa ja tietovälinettä, jolla sen (mahdollisesti) sait. Nämä ehdot koskevat myös kaikkia ohjelmiston päivityksiä, tukipalveluja ja internet-palveluja paitsi milloin näihin liittyy muita ehtoja. Tällöin sovelletaan kyseisiä muita ehtoja. Olet hankkinut lisenssin Avid-ohjelmistoon, joka saattaa sisältää lukittuja ohjelmia. Voit hankkia ohjelmien käyttöoikeudet ja aktivoida ne myöhemmin. Jos haluat toimia näin, ohjelmiin sovelletaan näitä ehtoja, ellei muita ehtoja mainita ohjelmien käyttöoikeuksia hankittaessa ja ohjelmia aktivoitaessa.

Ohjelmistoa käyttämällä hyväksyt nämä ehdot. Jos et hyväksy ehtoja, älä käytä ohjelmistoa. Palauta ohjelmisto sen sijaan jälleenmyyjälle ja pyydä ostohinnan hyvitystä. Ellet saa maksun palautusta jälleenmyyjältä tai jos olet ostanut ohjelmistolisenssin suoraan Avidilta, ota yhteys Avidiin ja pyydä tietoa Avidin maksunpalautusperiaatteista. Lisätietoja on osoitteessa www.avid.com/avidlicensing.

Mikäli olet kuluttaja, sinulla voi olla muita tai erilaisia oikeuksia. Lue tämä sopimus kokonaisuudessaan, myös kohta H (Kuluttajanoikeuksiin ei vaikuteta), jossa on lisätietoja.

Ohjelmiston mukana voi tulla muiden toimittajien osia, jotka ovat eri ehtojen alaisia. Lue tämä sopimus kokonaisuudessaan, myös kohdat 7 (Kolmannen osapuolen ohjelmistot) ja 8 (Kolmannen osapuolen tiedot), saadaksesi lisätietoja.

1. **RAJOITETUT OIKEUDET ASENTAA JA KÄYTTÄÄ OHJELMISTOA.** Avid myöntää seuraavat oikeudet, kun olet ostanut vastaavan ohjelmistolisenssin (mikäli sovellettavissa), alla luetelluin ehdoin:
 - 1.1. **Laitelicenssi ("liitos lukittu").** Voit asentaa yhden ohjelmistokopion yhdelle laitteelle sisäiseen liikekäyttöön tai henkilökohtaiseen käyttöön ja käyttää ohjelmistoa vain tällä laitteella.
 - 1.2. **Monilicenssi.** Voit asentaa kutakin monilenssiä kohden yhden ohjelmistokopion yhdelle laitteelle sisäiseen liikekäyttöön tai henkilökohtaiseen käyttöön ja käyttää ohjelmistoa vain tällä laitteella. Voit poistaa lisensoitujen laitteiden aktivoinnin ja ottaa hankitun monilenssin jollakin toisella sisäiseen verkkoon kuuluvalla laitteella käyttämällä Avidin tarjoamia hallintatyökaluja.
 - 1.3. **Samanaikaisten käyttäjien ("yhteiskäyttö") lisenssi.** Voit asentaa yhden tai useamman ohjelmistokopion sisäiseen verkkoon kuuluvalla laitteelle sisäiseen käyttöön. Ohjelmistoa saa käyttää samaan aikaan sama tai vähempi määrä henkilöitä kuin ostamiesi samanaikaiskäyttäjälisenssien lukumäärä. Oikeus rajoittuu maahan, josta hankit lisenssin, paitsi jos hankit sen Euroopan yhteisön tai Euroopan vapaakauppajärjestön alueella, missä tapauksessa oikeus rajoittuu em. jäsenmaihin.

- 1.4. **Liikkuva lisenssi.** Voit asentaa yhden tai useamman ohjelmistokopion sisäiseen verkkoon kuuluvalla laitteella sisäiseen käyttöön. Ohjelmistoa saa käyttää samaan aikaan sama tai vähempi määrä henkilöitä kuin ostamiesi samanaikaiskäyttäjälisenssien lukumäärä. Lisäksi lisenssejä voidaan määrittää yksittäisille, sisäiseen verkkoon kuulumattomille laitteille. Kun lisenssi määritetään yhdelle laitteelle, se ei enää ole samanaikaisten käyttäjien saatavilla verkossa. Oikeudet rajoittuvat maahan, josta hankit lisenssin, paitsi jos hankit sen Euroopan yhteisön tai Euroopan vapaakauppajärjestön alueella, missä tapauksessa oikeus rajoittuu em. jäsenmaihin.
 - 1.5. **Vuokrauslisenssi.** Mikäli Avid toimittaa ohjelmiston laitteiden kanssa ja tarjoaa ne yhtenä järjestelmänä, voit vuokrata järjestelmän muille väliaikaiseksi määräajaksi edellyttäen, että (a) varmistat kunkin vuokraajan noudattavan tätä sopimusta; (b) olet edelleen vastuussa kaikista tämän sopimuksen mukaisista velvollisuuksista; (c) ilmoitat Avidille pyydettyä kaikkien vuokrattujen järjestelmien sijainnista ja (d) vapautat Avidin vastuusta, puolustat sitä ja torjut kaikki Avid-järjestelmien vuokraamisesta syntyvät korvausvaatimukset tai vastuut. Et voi vuokrata ohjelmistoa erillään järjestelmästä. Et voi myöskään vuokrata etäkäyttöoikeutta ohjelmistoon. Kolmansien osapuolien ohjelmistot, jotka toimitetaan järjestelmän mukana, saattavat edellyttää lisälisenssien hankkimista.
 - 1.6. **Tonkelilisenssi ("tonkeli").** Jotkin ohjelmistot vaativat toimiakseen tonkelin (esimerkkinä PACE iLOK USB -avain). Ohjelmiston voi tällöin asentaa useille laitteille, mutta sitä voi käyttää vain yhdellä laitteella kerrallaan yhdessä virallisen tonkelin kanssa.
 - 1.7. **Maksuton latauslisenssi.** Voit ladata, asentaa ja käyttää ohjelmistoa sisäisissä liiketoimissa tai henkilökohtaisessa käytössä, mutta et saa jakaa ohjelmistoa.
2. **RAJOITETUT OIKEUDET MEDIAELEMENTTEIHIN.** Ohjelmistoon voi kuulua kuvia, animaatioita, ääniä, musiikkia ja videoita, jotka on tarkoitettu henkilökohtaiseen käyttöön. Voit luoda omia teoksiasi näiden mediaelementtien pohjalta ja jäljentää, muunnella, jakaa, näyttää ja esittää luomiasi teoksia seuraavin edellytyksin:
 - 2.1. vapautat Avidin vastuusta, puolustat sitä ja torjut kaikki Avidia vastaan nostetut korvausvaatimukset tai vastuut mediaelementtien käytön johdosta;
 - 2.2. sisällytät teoksiisi kelvollisen tekijänoikeusilmoituksen.Et saa myydä, lisensoida tai jaella mediaelementtejä sellaisenaan tai osana mitään kokoelmaa, tuotetta tai palvelua, jonka arvo johtuu yksinomaan tai ensisijaisesti mediaelementeistä itsestään.
 3. **LISENSSIEHDOT**
 - 3.1. **Tekniset rajoitukset.** Tämä ohjelmisto ja/tai sen mukana toimitettava laitteisto voivat sisältää teknisiä toimintoja, jotka on suunniteltu estämään tai havaitsemaan ohjelmiston lisensoimaton käyttö. Näiden teknisten toimintojen kiertäminen on kielletty paitsi ainoastaan sovellettavan lain nimen omaan sallimassa määrin

tästä rajoituksesta huolimatta. Kaikki yritykset kiertää teknisiä rajoituksia voivat aiheuttaa sen, että ohjelmisto tai jotkin sen ominaisuudet muuttuvat käyttökelvottomiksi tai epävakaisiksi ja voivat estää ohjelmiston päivitykset.

- 3.2. **Takaisinmallinnus ja jäljennös.** Et saa takaisinmallintaa, purkaa tai hajottaa ohjelmistoa paitsi ainoastaan sovellettavan lain nimen omaan sallimassa määrin tästä rajoituksesta huolimatta. Jos ohjelmiston mukana toimitetaan kolmansien osapuolien osia, jotka kuuluvat GNU Lesser General Public License -lisenssin (LGPL) piiriin, voit takaisinmallintaa ohjelmiston vain LGPL-ohjelmiston viankorjausta ja muokkaamista varten. Rajoitettu takuu ei kuitenkaan kata muokattua ohjelmistoa. Katso lisätietoja kohdasta F (Takuupoikkeukset). Voit jäljentää ohjelmiston vain sen varmuuskopiointi- tai arkistointitarkoituksessa ohjelmiston käytön tueksi. Tekemiisi kopioihin on sisällytettävä kaikki ohjelmistossa olevat tekijänoikeus- ja muut lakisääteiset ilmoitukset.
- 3.3. **Ohjelmiston isännöinti tai vuokraaminen kielletty.** Et saa antaa ohjelmistoa muiden saataville kopiointia tai käyttöä varten.
- 3.4. **Kokoonpanon määrittäminen uudelleen on kielletty.** Ohjelmiston lisenssi kattaa sen asennuksen ja käytön vain sellaisena kuin se toimitettiin, ohjelmiston mukana seuraavan automaattisen asennusohjelman kokoonpanossa tai kuten Avidin dokumentaatioissa on kuvailtu. Et saa erottaa ohjelmiston sisältämiä osia toisistaan tai muutoin koota ohjelmistoa uudelleen kiertääksesi sen käyttöön liittyviä teknisiä rajoituksia tai muutoin ylittää lisenssin rajoja.
- 3.5. **Koulutuskäyttö.** Mikäli ohjelmisto on määritetty tai erityisesti hinnoiteltu "koulutus-" tai "opetusversioksi", sen lisenssi kattaa vain oppilaitoksen opiskelijoiden, opettajien ja henkilökunnan käytön.
- 3.6. **Arviointiohjelmisto.** Mikäli ohjelmisto on määritetty tai erityisesti hinnoiteltu "arviointi-", "kokeilu-", "ei jälleenmyynti-" tai "NFR-versioksi", voit käyttää ohjelmistoa ainoastaan esittely-, kokeilu- tai arviointitarkoituksiin.
- 3.7. **Aikarajoitukset.** Mikäli ohjelmisto on määritetty tai erityisesti hinnoiteltu ajallisesti rajoitetuksi "arviointi-", "laina-", "kokeilu-", "vuokra-", "tilaus-" tai "väliaikaiseksi versioksi", Avidin myöntämät oikeudet raukeavat määräajan kuluttua. Ohjelmistoon voi sisältyä teknisiä toimintoja, jotka automaattisesti estävät ohjelmiston toiminnan eräpäivän jälkeen.
- 3.8. **Ei laitonta käyttöä.** Tämä tuote on tarkoitettu käytettäväksi omistamasi, lisenssillä hankkimasi tai vapaasti ladattavan sisällön kanssa. Et saa käyttää tätä tuotetta lainvastaisesti, tekijänoikeus mukaan luettuna.
- 3.9. **Scorch.** Jos ohjelmistossa voi luoda Avid Scorch -muotoisia partituureja, niitä ei saa käyttää kaupallisesti.

4. **SOVELLUSLAAJUUS.** Ohjelmisto on lisensoitu, ei myyty. Tämä sopimus antaa vain sellaiset määrätyt oikeudet käyttää ohjelmistoa, jotka voidaan peruuttaa, ellei näitä ehtoja noudateta. Avid ja sen toimittajat pidättävät kaikki oikeudet, joita ei ole tällä sopimuksella nimenomaisesti myönnetty. Ohjelmistoa suojaavat tekijänoikeuslait ja muut aineetonta omaisuutta koskevat lait sekä yleissopimukset.
5. **LUOTTAMUKSELLISUUS.** Myönnät, että ohjelmisto mahdollisesti yhdessä toimitetun laitteiston kanssa sisältää Avidin tai Avidin toimittajien omistusoikeudellista ja luottamuksellista omaisuutta. Et saa paljastaa näitä luottamuksellisia tietoja muille kuin työntekijöillesi tai konsulteillesi, jotka tarvitsevat luottamukselliset tiedot käyttöönsä suorittaakseen tehtäviään ja joita sitovat asiaankuuluvat luottamuksellisuus- tai salassapitosopimukset.
6. **PÄIVITYKSET JA OHJELMISTONVAIHDOT.** Jotta päivitystä tai toista ohjelmistoa voidaan käyttää, sinulla on oltava Avidin hyväksymä ohjelmistolisenssi. Päivityksen jälkeen tämä sopimus pätee päivitetyyn ohjelmiston käyttöön. Jos haluat päivittää ohjelmiston, et saa käyttää alkuperäistä ohjelmistoa ja sen päivitettyä versiota samanaikaisesti. Et saa myydä tai siirtää alkuperäistä ohjelmistoa erillään päivityksestä ohjelmistosta. Lisätietoja siirtämisestä on kohdassa 9 (Ohjelmiston siirto).
7. **KOLMANNEN OSAPUOLEN OHJELMISTOT.** Ohjelmiston mukana voi tulla muiden toimittajien osia, jotka ovat eri ehtojen alaisia. Asentaessasi ja käyttäessäsi näitä osia joudut noudattamaan kyseisiä ehtoja, jotka löytyvät ohjelmiston sisältävältä tietovälineeltä. Mikään tässä sopimuksessa ei rajoita muiden osapuolten myöntämiä oikeuksia, joihin saattavat kuulua ilmaisohjelmiston tai avoimen lähdekoodin lisenssioikeudet.
8. **KOLMANNEN OSAPUOLEN TIEDOT.** Avid saattaa myös antaa tietoja kolmannen osapuolen tuotteista ja palveluista, mukaan lukien linkkejä muiden hallinnoimiin verkkosivustoihin. Avid ei ole vastuussa näistä kolmannen osapuolen tiedoista eikä suosittele tai sponsoroi niitä.
9. **OHJELMISTON SIIRTO.**
 - 9.1. **Laitesiirto.** Jos lisenssi on rajoitettu yhteen laitteeseen, voit siirtää ohjelmiston lisenssikopion toiselle laitteelle sisäisiä liiketoimia tai henkilökohtaista käyttöä varten edellyttäen, että poistat ohjelmiston edellisestä laitteesta kokonaisuudessaan.
 - 9.2. **Siirto kolmannelle osapuolelle.** Jos olet ohjelmalisenssin alunperin saanut henkilö, voit siirtää lisenssin ja ohjelmiston toiselle loppukäyttäjälle pysyvästi yhden kerran edellyttäen, että et säilytä ohjelmistosta yhtäkään kopiota ja että noudatat Avidin lisenssienssiirtoimenpiteitä. Lisätietoja on osoitteessa www.avid.com/avidlicensing. Siirrosta saatetaan periä maksu. Koulutuskäyttöön tarkoitettuja (ks. kohta 3.5) ja arviointilisenssejä (ks. kohta 3.6) ei saa myydä tai siirtää paitsi minne ja missä laajuudessa sellainen siirto on sovellettavan lainsäädännön mukaisesti sallittava.
 - 9.3. **Ohjelmistopäivitykset.** Jos olet päivittänyt ohjelmiston, et saa erikseen siirtää alkuperäistä ohjelmistoa ja päivitettyä ohjelmistoa.

10. **SUOSTUMUS TIETOJEN KÄYTTÖÄ VARTEN.** Avid voi kerätä ja käyttää teknisiä tietoja ohjelmistosta ja sen yhteydessä käytetystä laitteistosta siten, ettei käyttäjä ole henkilökohtaisesti tunnistettavissa. Avid voi käyttää näitä tietoja tuotekehitystä tai räätälöityjen palvelujen tai tekniikan tarjoamista varten. Avid voi myös luovuttaa näitä tietoja kolmansille osapuolille, jotta ne voivat parantaa tuotteittensa tai palvelujensa vuorovaikutusta ohjelmiston kanssa. Lisäksi ohjelmisto saattaa sisältää turvatoimintoja, jotka havaitsevat ohjelmiston luvattoman käytön ja kopioinnin ja jotka saattavat välittää tiedon luvattomasta toiminnasta Avidille. Jos et hyväksy toimintatapoja, älä käytä ohjelmistoa.
11. **VIENTIRAJOITUKSET.** Ohjelmisto on Yhdysvaltain vientilakien ja -määräysten alainen. Jos olet Yhdysvaltain lakien alainen, sinun on noudatettava näitä ja muita ohjelmistoon sovellettavia lakeja ja määräyksiä. Näissä laeissa on toimituskohteisiin, loppukäyttäjiin ja loppukäyttöön liittyviä rajoituksia. Lisätietoja on osoitteessa <http://www.bis.doc.gov>.
12. **PÄÄTTYMINEN.** Lain sallimassa laajuudessa ja mihinkään muihin oikeuksiin koskematta Avid voi irtisanoa lisenssin, jos toimit selkeästi näiden ehtojen vastaisesti.
13. **VAHINGONKORVAUSTEN VASTUURAJOITUS.** Lukuun ottamatta Avidin laiminlyönnistä tai petoksesta johtuvaa vastuuta kuolemasta tai henkilövahingosta tai muuta vastuuta, jota laillisesti ei voida poissulkea tai rajoittaa, sinun on mahdollista saada Avidilta ja sen toimittajilta korvausta ainoastaan suoranaيسista vahingoista, joiden määrä on rajoitettu ohjelmistosta maksettuun summaan. Et voi saada korvausta menetetyistä voitosta, tietojen menetyksestä, liiketappioista, ennalta odottamattomista vahingoista tai mistään muusta menetyksestä tai vahingosta, mukaan lukien seurannaiset, erityiset, välilliset tai satunnaiset vahingot.

Tämä rajoitus kattaa seuraavat:

- ohjelmiston ja kaiken siihen liittyvän;
- ohjelmiston yhteydessä tarjotut palvelut;
- ohjelmiston yhteydessä tarjotun laitteiston;
- kolmannen osapuolen materiaalin, mukaan lukien ohjelmat ja tiedot sekä
- sopimus-, takuu- tai ehtorikkomusta, tuottamusvastuuta, laiminlyöntiä tai muuta siviilirikkomusta koskevat vaatimukset sovellettavan lain sallimassa laajuudessa.

Sitä sovelletaan siinäkin tapauksessa, että:

- ohjelmiston korjaus, vaihto tai palautusmaksu ei täysin korvaa mahdollisia menetyksiä tai
- Avid tiesi tai sen olisi tullut tietää vahinkojen mahdollisuudesta.

Kaikki osavaltiot eivät salli satunnaisten tai seurannaisten vahinkojen poissulkemista tai rajoittamista, joten tämä rajoituslauseke ei välttämättä koske sinua. Rajoituslauseke ei mahdollisesti myöskään ole sovellettavissa kohdallasi silloin, jos maasi ei salli satunnaisten tai seurannaisten tai muiden vahinkojen poissulkemista tai rajoittamista.

14. YHDYSVALTAIN HALLITUKSEN LOPPUKÄYTTÄJIÄ KOSKEVA HUOMAUTUS.

Ohjelmisto on "kaupallinen tuote", kuten termi on määritetty kohdassa 48 C.F.R. 2.101 (lokakuu 2005), ja koostuu "kaupallisesta tietokoneohjelmistosta" sekä "kaupallisen tietokoneohjelmiston dokumentaatiosta", kuten nämä termit on määritetty kohdassa 48 C.F.R. 12.212 (syyskuu 2005). Kohtien 48 C.F.R. 12.212 ja 48 C.F.R. 227.7202-1–227.7202-4 (kesäkuu 2005) mukaisesti kaikki Yhdysvaltain hallituksen loppukäyttäjät hankkivat ohjelmiston vain tässä määritettyjen oikeuksien puitteissa. Kaikki ohjelmistot Yhdysvaltain liittovaltiolle 1. joulukuuta 1995 tai sitä ennen tapahtuneiden hankintojen perusteella on toimitettu "Rajoitetuin oikeuksin" säädösten FAR, 48 CFR 52.227-14 (kesäkuu 1987) tai DFAR, 48 CFR 252.227-7013 (lokakuu 1988) mukaisesti, mikäli sovellettavissa. Tämä ehto ei koske sinua, jos et ole virallisessa suhteessa Pohjois-Amerikan Yhdysvaltain liittovaltioon.

15. HALLITSEVA LAKI.

15.1. Yhdysvallat. Mikäli olet hankkinut ohjelmiston Yhdysvalloissa, Massachusettsin osavaltion laki hallitsee tämän sopimuksen tulkintaa ja kattaa sen rikkomusvaateet kollisioperiaatteista huolimatta. Asuinosavaltiosi lait pätevät kaikkiin muihin vaateisiin, mukaan lukien osavaltion kuluttajaturva- ja kilpailulait.

15.2. Yhdysvaltain ulkopuolella. Mikäli olet hankkinut ohjelmiston jostakin muusta maasta, kyseisen maan lakeja sovelletaan.

15.3. Oikeudellinen vaikutus. Tämä sopimus kuvaa erityisiä laillisia oikeuksia. Sinulla saattaa olla muita oikeuksia oman osavaltiosi tai maasi lakien nojalla. Teillä voi myös olla oikeuksia liittyen jälleenmyyjään, jolta ostit ohjelmiston. Tämä sopimus ei muuta oikeuksiasi oman osavaltiosi tai maasi lakien nojalla, elleivät osavaltion tai valtion lait sitä salli.

16. KOKO SOPIMUS. Tämä sopimus (mukaan lukien alla annettu takuu) ja kaikki muut ehdot, jotka on annettu käyttämissäsi tai ostamissasi lisäyksissä, päivityksissä, internet-palveluissa ja tukipalveluissa, muodostavat koko ohjelmistoa ja siihen liittyviä palveluja koskevan sopimuksen.

17. OSITETTAVUUS. Mikäli jokin tämän sopimuksen ehto on oikeudellisesti mitätön, sopimus säilyy voimassa mitätöntä ehtoa lukuun ottamatta. Mikäli oikeus katsoo jonkin ehdon mitättömäksi, se voi rajoittaa ehdon, poistaa erityisiä sanoja tai ilmauksia tai vaihtaa mitättömän ehdon toiseen, pätevään ja mitättömän ehdon tarkoitusta parhaiten ilmaisevaan ehtoon.

18. MUUT TIEDOTUKSET.

18.1. Java-ohjelmisto. Ohjelmistoon saattaa kuulua Java-tekniikkaa. Sun Microsystems, Inc. vaatii seuraavan tiedotuksen. Tämän tiedotuksen merkityksessä "ohjelmisto" viittaa Sunin Java-ohjelmistoon ja "lisanssi" viittaa Sun Microsystemsiltä hankittuun lisenssiin.

1. **Java-tekniikan rajoitukset.** Lisenssinhaltijalla ei ole lupaa luoda tai muunnella ohjelmistoluokkia, -liittymiä tai -osioita tai muuttaa niiden toimintoja eikä sallia omien lisenssinhaltijoidensa luoda tai muunnella ohjelmistoluokkia, -liittymiä tai -osioita tai muuttaa niiden toimintoja, jotka on millä tahansa tavoin merkitty termeillä "java", "javax", "sun" tai muulla samantapaisella Sunin säännöllisellä termikäytännöllä. Siinä tapauksessa, että lisenssinhaltija luo muun API-liittymän (tai useampia), joka (a) laajentaa Java-ympäristön toiminnallisuutta ja (b) on alttiina kolmannen osapuolen ohjelmoijille tarkoituksenaan kehittää muita ohjelmia, jotka turvautuvat kyseisiin muihin API-liittymiin, lisenssinhaltijan on viipymättä julkaistava sellaisen API-liittymän tarkka tuotekuvaus kaikkien ohjelmoijien vapaaseen käyttöön.

2. **Tavaramerkit ja logot.** Tämä lisenssi ei valtuuta loppukäyttäjä-lisenssinhaltijaa käyttämään mitään Sun Microsystemsin nimeä, tavaramerkkiä, palvelumerkkiä, logoa tai kuvaketta. Lisenssin loppukäyttäjä tunnustaa, että Sun on Java-tavaramerkin ja kaikkien Java-aiheisten tavaramerkkien, logojen ja kuvien omistaja, mukaan luettuna Coffee Cup ja Duke ("Java-merkit"), ja sitoutuu (a) noudattamaan Java-tavaramerkkejä koskevia ohjeita, jotka ovat osoitteessa <http://java.sun.com/trademarks.html>; (b) olemaan mitenkään vahingoittamatta Sunin Java-merkkejä koskevia oikeuksia tai toimimatta niiden vastaisesti; ja (c) auttamaan Sunia näiden oikeuksien suojaamisessa, mukaan luettuna kaikkien Java-merkkeihin liittyvien oikeuksiensa luovuttaminen Sunille.

3. **Lähdekoodi.** Ohjelmisto voi sisältää lähdekoodia, joka on annettu yksinomaan viitetarkoituksessa lisenssin ehtojen mukaisesti, paitsi silloin kun se on nimenomaan lisensoitu muihin tarkoituksiin. Lähdekoodia ei saa jakaa edelleen paitsi milloin lisenssin ehtojen mukaan se on nimen omaan sallittu.

4. **Kolmannen osapuolen koodi.** Ohjelmiston osiin sovellettavat muut tekijänoikeudet ja lisenssiehdot on esitetty tiedostossa THIRDPARTYLISENSSIREADME.txt.

18.2. **MPEG-2.** Ohjelmisto saattaa sisältää MPEG-2-tekniikkaa. MPEG LA, L.L.C. vaatii tämän ilmoituksen:

TÄMÄN TUOTTEEN KÄYTTÖ MIHINKÄÄN MUUHUN KUIN KULUTTAJAN HENKILÖKOHTAISEEN KÄYTTÖÖN MILLÄÄN TAVOIN, JOKA NOUDATTA MPEG-2-STANDARDIA VIDEOTIETOJEN KOODAAMISESTA PAKETOITUJA TIETOVÄLINEITÄ VARTEN, ON NIMENOMAISESTI KIELLETTY ILMAN MPEG-2-PATENTTIKANNAN SISÄLTÄMÄN SOVELTUVIEN PATENTTIEN MUKAISTA LISENSSIÄ, JOKA ON SAATAVISSA OSOITTEESTA MPEG LA, L.L.C., 250 STEELE STREET, SUITE 300, DENVER, COLORADO 80206.

18.3. **MPEG-4.** Ohjelmisto saattaa sisältää MPEG-4-tekniikkaa. MPEG LA, L.L.C. vaatii tämän ilmoituksen:

TÄMÄ TUOTE ON LISENSOITU MPEG-4:N VISUAALIPATENTTIKANNAN LISENSSINÄ KULUTTAJAN HENKILÖKOHTAISEEN JA EI-KAUPALLISEEN KÄYTTÖÖN (i) VIDEOKOODAAMISTA VARTEN NOUDATTAEN MPEG-4-

VISUAALISTANDARDIA ("MPEG-4 VIDEO") JA/TAI (ii) SELLAISEN MPEG-4-VIDEON DEKODAAMISEEN, JONKA KULUTTAJA ON KOODANNUT HENKILÖKOHTAISEN JA EI-KAUPALLISEN TOIMINTANSÄ YHTEYDESSÄ JA/TAI JOKA ON HANKITTU MPEG LA:N MPEG-4-VIDEOIDEN TOIMITUKSEEN LISENSOIMALTA VIDEOITOIMITTAJALTA. MITÄÄN LISENSSIÄ EI MYÖNNETÄ EIKÄ OLE TARKOITETTU MIHINKÄÄN MUUHUN KÄYTTÖÖN. MYYNINEDISTÄMISEEN LIITTYVIÄ SEKÄ SISÄISIIN JA KAUPALLISIIN KÄYTTÖIHIN JA LISENSOINTIIN LIITTYVIÄ LISÄTIETOJA ON SAATAVISSA YRITYKSELTÄ MPEG LA, LLC. KATSO [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com). TÄMÄ TUOTE ON LISENSOITU MPEG-4-JÄRJESTELMIEN PATENTTILISENSSIN PUITTEISSA. EDELLÄ MAINITTU LISENSSI KOSKEE KOODAUSTA MPEG-4-JÄRJESTELMÄSTANDARDIN MUKAISESTI, PAITSI ETTÄ KOODAAMISEEN VAADITAAN LISÄLISENSSI JA LISENSSIMAKSUKSEN MAKSAMINEN, KUN KYSEESSÄ OVAT (i) TIEDOT, JOTKA ON TALLENNETTU TAI TOISINNETTU FYYSISELLE TIETOVÄLINEELLE, JOSTA ON MAKSETTU KUNKIN NIMIKKEEN PERUSTEELLA, JA/TAI (ii) TIEDOT, JOISTA ON MAKSETTU KUNKIN NIMIKKEEN PERUSTEELLA JA JOTKA ON SIIRRETTY LOPPUKÄYTTÄJÄLLE PYSYVÄÄ ARKISTOINTIA JA/TAI KÄYTTÖÄ VARTEN; KYSEINEN LISÄLISENSSI ON SAATAVISSA YRITYKSELTÄ MPEG LA, LLC. LISÄTIETOJA ON OSOITTEESSA [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com).

- 18.4. **H.264/AVC.** Ohjelmisto saattaa sisältää H.264/AVC-tekniikkaa. MPEG LA, L.L.C. vaatii tämän ilmoituksen:

TÄMÄ TUOTE LISENSOIDAAN TÄTEN AVC-PATENTTIPORTFOLION MUKAISESTI YKSINOMAAN KULUTTAJAN HENKILÖKOHTAISEEN KÄYTTÖÖN, JOSTA EI SAA PERIÄ KORVAUSTA, SEURAAVISSA TARKOITUKSISSA: (i) KOODATA VIDEOA NOUDATTAEN AVC-STANDARDIA ("AVC-VIDEO") JA/TAI (ii) DEKODATA AVC-VIDEOTA, JONKA KULUTTAJA ON KOODANNUT HENKILÖKOHTAISEN TOIMINTANSÄ YHTEYDESSÄ JA/TAI JOKA ON HANKITTU AVC-VIDEOIDEN TOIMITUKSEEN LISENSOIDULTA VIDEOITOIMITTAJALTA. MITÄÄN LISENSSIÄ EI MYÖNNETÄ EIKÄ OLE TARKOITETTU MIHINKÄÄN MUUHUN KÄYTTÖÖN. LISÄTIETOJA ANTAA MPEG LA, L.L.C. KATSO [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com).

- 18.5. **Microsoft Windows for Embedded Systems.** Microsoft Windows for Embedded Systems voi sisältyä ohjelmistoon. Tässä tapauksessa Microsoft vaatii, ettet käytä käyttöjärjestelmän työpöytätoimintoja (kuten sähköpostia, tekstinkäsittelyä, taulukkolaskentaa, tietokantaa, verkko- tai internet-selailua, aikataulutusta ja henkilökohtaista varainhoitoa) muihin tarkoituksiin kuin Avid-ohjelmiston kautta, tukena ja osana.

RAJOITETTU TAKUU

- A. **RAJOITETTU TAKUU.** Jos noudatat ohjeita, käytät ohjelmistoa vain pätevien tai sertifioitujen kolmannen osapuolen tuotteiden kanssa, asennat Avidin tarjoamat päivitykset ja jos ohjelmistolla on asiaankuuluva lisenssi, ohjelmisto toimii olennaisilta osin Avidin ohjelmistodokumentaatioissa esitetyllä tavalla.
- B. **TAKUUAIKA.**
- (i) **Minimiaika.** Rajoitettu takuu kattaa ohjelmiston 90 päiväksi siitä lukien, kun ensikäyttäjä on sen hankkinut. Oman maasi tai osavaltiosi lait saattavat edellyttää pitempää takuuaikaa kuin 90 päivää, jolloin Avid tarjoaa sovellettavan lain mukaisen minimitakuuajan.
 - (ii) **Päivitykset.** Jos saat lisäyksiä, päivityksiä tai vaihto-ohjelmistoja rajoitetun takuun aikana, ne on katettu jäljellä olevaksi ajaksi.
- C. **MAANTIETEELLINEN KATTAVUUS.** Tämä rajoitettu takuu kattaa kaikkialla maailmassa ostetut tuotteet.
- D. **KONKLUDENTTISTEN TAKUIDEN KESTO.** Lain sallimassa laajuudessa kaikki konkludenttiset takuut, ehdot tai edellytykset ovat voimassa vain rajoitetun takuun ajan. Kaikki osavaltiot eivät salli rajoituksia konkludenttisten takuiden kestoajoihin, joten nämä rajoitukset eivät välttämättä koske sinua. Ne eivät välttämättä koske sinua siitä syystä, että jotkin maat eivät välttämättä salli konkludenttisten takuiden, ehtojen tai edellytysten kestoajan rajoituksia.
- E. **TAKUUN SAAJA.** Jos ensimmäinen käyttäjä siirtää ohjelmiston tämän sopimuksen sallimalla tavalla, saajaan sovelletaan jäljellä olevaa takuuaikaa.
- F. **TAKUUPAIKKEUKSET.** Tämä takuu ei kata ongelmia, jotka johtuvat teoistasi (tai tekojesi laiminlyönneistä) tai muiden teoista tai Avidin hallinnasta kohtuullisesti riippumattomista tapahtumista. Tämä takuu ei kata ohjelmistoja, joihin on tehnyt muutoksia joku muu kuin Avid tai Avidin valtuutettu jälleenmyyjä tai palveluntarjoaja.
- G. **OIKEUSKEINOT TAKUURIKKOMUKSEN JOHDOSTA.** Avid korjaa tai vaihtaa maksutta ohjelmiston, joka palautetaan Avidille takuun ajan kuluessa. Ellei Avid pysty sitä korjaamaan tai vaihtamaan, Avid palauttaa kuitenkin mukaan ohjelmistosta maksetun summan. Sinun on poistettava ohjelmiston aktivointi, purettava ohjelmiston asennus ja palautettava kaikki siihen liittyvät tietovälineet ja muut oheisaineistot ostotodisteineen Avidille maksunpalautusta varten. Jos olet ostanut ohjelmiston laitejärjestelmän osana, sinun on palautettava koko järjestelmä saadaksesi täyden maksunpalautuksen. Nämä ovat ainoat oikeuskeinot rajoitetun takuun rikkomuksesta.
- H. **KULUTTAJANOIKEUKSIIN EI VAIKUTETA.** Sinulla voi olla paikallisen lainsäädännön perusteella muita kuluttajanoikeuksia, joita tämä sopimus ei voi muuttaa. Esimerkiksi kuluttajat Euroopan Unionin alueella voivat olla oikeutettuja kahden vuoden rajoitettuun takuuaikaan. Australiassa (1) tuotteille myönnetään takuu, jota ei voi poissulkea Australian kuluttajalainsäädännön piirissä, (2) olet oikeutettu ohjelmiston vaihtoon tai hyvitykseen huomattavan vian ilmetessä ja

korvaukseen muista odotettavissa olevista tappioista tai vahingoista ja (3) olet oikeutettu tuotteiden korjaamiseen tai vaihtoon, jos tuotteiden laatu ei ole hyväksyttävä ja jos tämä ei johda huomattavaan vikaan. Saat oikeuksia koskevaa lisätietoa ottamalla yhteyden paikallisiin viranomaisiin, kauppaa säätelevään elimeen, kuluttajaneuvontaan tai vastaavaan paikalliseen virastoon.

- I. **EI MUITA TAKUITA.** Rajoitettu takuu on ainoa Avidin myöntämä takuu. Lain sallimassa laajuudessa Avid ja sen toimittajat eivät anna mitään muita nimenomaisia takuita, ehtoja tai edellytyksiä, mukaan lukien takuita siitä, että ohjelmisto on virheetön, vikasietoinen tai katkoton. Milloin paikalliset lait sen sallivat, Avid ei anna konkludenttisia takuita, ehtoja ja edellytyksiä, jotka koskevat kaupattavuutta, tyydyttävää laatua, erityiseen tarkoitukseen sopivuutta ja oikeuksien loukkaamattomuutta. Jos paikallisen lainsäädännön mukaan myönnetään oletettuja takuita, vakuuksia tai ehtoja, muutoksenhakukeinot on mainittu yllä kohdassa G (Oikeuskeinot takuurikkomuksen johdosta) paikallisen lainsäädännön sallimissa rajoissa.
- J. **TAKUURIKKOMUKSEN VAHINGONKORVAUS- JA VASTUURAJOITUS.** Kohta 13 (Vahingonkorvausten vastuurajoitus) kattaa tämän rajoitetun takuun rikkomukset.
- K. **OIKEUSVAIKUTUS.** Tämä takuu antaa sinulle erityiset oikeudet, ja sinulla voi myös olla muita osavaltion mukaan vaihtelevia oikeuksia. Samoin sinulla voi olla muita maasta toiseen vaihtelevia oikeuksia.
- L. **POIKKEUSTUOTTEET.** Avid ei anna takuita muiden osapuolten ohjelmistoista tai sellaisista ohjelmistoista, jotka Avid on toimittanut maksutta, mukaan luettuna ohjelmistot, jotka on määritelty "rajoitetuiksi julkaisuuksi", "julkaisua edeltäviksi versioiksi", "lainaohjelmistoiksi", "beeta-ohjelmistoiksi" tai "testiohjelmistoiksi". Tämä ohjelmisto toimitetaan "SELLAISENAAN" kaikki viat mukaan luettuina.
- M. **TAKUUTOIMET JA YHTEYSTIEDOT.** Takuuta koskevaa lisätietoa on osoitteessa www.avid.com, jossa ovat Avidin paikallisen toimipisteen, myyntiedustajan tai valtuutetun jälleenmyyjän yhteystiedot.

CONTRAT DE LICENCE DE LOGICIEL AVID

Le présent Contrat est conclu entre Avid Technology, Inc. (et ses sociétés affiliées) et vous. Veuillez le lire avec attention. Ces conditions s'appliquent au logiciel Avid, ainsi qu'au support sur lequel vous l'avez reçu, le cas échéant. Les présentes dispositions s'appliquent également à toute mise à jour, à tout service d'assistance ou service Internet afférent au logiciel, sauf mention de conditions contraires. Dans ce cas, ces dernières s'appliquent. Le logiciel Avid sous licence que vous avez acquis peut inclure d'autres logiciels que vous pouvez choisir d'activer ultérieurement. Vous devrez dans ce cas accepter les termes de licence de ces logiciels. Les termes de ce Contrat s'appliqueront également à ces logiciels, sauf mention d'autres termes lors de l'acceptation de leur licence et de leur activation.

En utilisant le logiciel, vous acceptez les présentes conditions d'utilisation.

N'utilisez pas le logiciel si vous ne les acceptez pas. Dans ce cas, renvoyez-le au revendeur pour obtenir un remboursement ou un avoir. Si vous n'obtenez pas de remboursement de la part du revendeur ou si vous avez acheté votre licence de logiciel directement auprès d'Avid, contactez Avid pour obtenir des informations concernant sa politique en matière de remboursement. Veuillez vous rendre sur www.avid.com/avidlicensing pour obtenir plus de détails.

Si vous êtes un consommateur, il se peut que vous disposiez de droits supplémentaires ou différents. Pour plus d'informations, lisez ce Contrat dans son intégralité, y compris la section H (Absence de restriction aux droits des consommateurs).

Le logiciel peut être distribué avec des composants provenant d'autres fournisseurs régis par des conditions d'utilisation différentes. Pour plus d'informations, lisez ce Contrat dans son intégralité, y compris les sections 7 (Logiciels tiers) et 8 (Informations relatives aux tiers).

1. LIMITATION DES DROITS D'INSTALLATION ET D'UTILISATION DU LOGICIEL.

Avid vous octroie les droits suivants, sous réserve que vous achetiez la licence de logiciel correspondante, le cas échéant, ainsi que les termes et conditions d'utilisation suivants :

- 1.1. **Licence fixe (liée à un poste).** Vous pouvez installer une copie du logiciel sur un seul ordinateur et l'utiliser exclusivement sur ce poste pour votre utilisation professionnelle ou personnelle.
- 1.2. **Licence en volume** Vous pouvez installer une copie du logiciel sur un poste pour chaque licence en volume achetée, et l'utiliser exclusivement sur ce poste pour votre utilisation professionnelle ou personnelle. Il est possible de désactiver des licences déjà activées sur des postes afin de les redéployer sur d'autres postes de votre réseau interne, à l'aide des outils d'administration qui vous ont été fournis par Avid.

- 1.3. **Licence d'utilisateur simultané (« flottante »).** Vous pouvez installer une ou plusieurs copies du logiciel sur des postes de votre réseau informatique interne pour votre propre utilisation interne. Le logiciel ne peut être utilisé simultanément que par un nombre de personnes égal ou inférieur au nombre de licences d'utilisateur simultané que vous avez achetées. Ce droit se limite au pays dans lequel vous avez acheté la licence, à moins que vous ayez acheté une licence au sein de l'Union européenne ou de l'Association européenne de libre-échange. Dans ce cas, ce droit se limite aux pays membres de l'Union européenne ou de l'Association européenne de libre-échange.
- 1.4. **Licence nominative.** Vous pouvez installer une ou plusieurs copies du logiciel sur des postes de votre réseau informatique interne pour votre propre utilisation interne. Le logiciel ne peut être utilisé simultanément que par un nombre de personnes égal ou inférieur au nombre de licences d'utilisateur simultané que vous avez achetées. De plus, des licences peuvent être attribuées à des utilisateurs spécifiques pour une utilisation sur des postes situés hors de votre réseau informatique interne. Lorsqu'une licence est attribuée à un utilisateur spécifique, elle n'est plus disponible en tant que licence d'utilisateur simultané sur votre réseau informatique. Ces droits se limitent au pays dans lequel vous avez acheté la licence, à moins que vous ayez acheté une licence au sein de l'Union européenne ou de l'Association européenne de libre-échange. Dans ce cas, ces droits se limitent aux pays membres de l'Union européenne ou de l'Association européenne de libre-échange.
- 1.5. **Licence locative.** Lorsque le logiciel a été vendu par Avid avec un appareil matériel et proposé avec celui-ci en tant que système, vous êtes en droit de le louer à des tiers, pour une période temporaire et déterminée, à condition que : (a) vous veilliez à ce que chaque preneur se conforme aux dispositions des présentes conditions d'utilisation ; (b) vous restiez responsable de l'ensemble des obligations vous incombant en vertu du présent Contrat ; (c) vous informiez Avid, en cas de demande, de l'emplacement de tous les systèmes loués ; (d) vous vous engagiez à ne pas demander d'indemnisation et à ne pas assigner Avid en justice en cas de réclamations ou responsabilités provenant de la location de vos systèmes Avid. Vous ne pouvez pas louer uniquement le logiciel d'un système ou louer un accès distant à ce dernier. Des licences supplémentaires pour les logiciels tiers distribués avec le système peuvent être nécessaires.
- 1.6. **Licence sur clé matérielle (« dongle »).** Certains logiciels requièrent l'utilisation d'une clé matérielle spéciale afin de fonctionner (telle que la clé USB PACE iLOK). Ces logiciels peuvent être installés sur plusieurs postes, mais seule une copie peut être utilisée à la fois, et uniquement à l'aide de votre clé matérielle incluant les autorisations appropriées.
- 1.7. **Licence de téléchargement gratuite.** Vous pouvez télécharger, installer et utiliser le logiciel pour une utilisation professionnelle interne ou pour une utilisation personnelle, mais vous n'êtes pas autorisé à le redistribuer.

2. **LIMITATION DES DROITS AFFÉRENTS AUX ÉLÉMENTS AUDIOVISUELS.** Le logiciel peut inclure des images, séquences animées et sons, ainsi que des séquences musicales et vidéo destinées à être réutilisées par vous-même. Vous pouvez réaliser vos propres œuvres à partir de ces éléments audiovisuels et vous pouvez copier, modifier, distribuer, exposer et exécuter vos œuvres dérivées, à condition que :

- 2.1. vous vous engagiez à ne pas demander d'indemnisation et à ne pas assigner Avid en justice en cas de réclamations ou responsabilités provenant de votre utilisation des éléments audiovisuels ;
- 2.2. vous fassiez figurer dans vos œuvres dérivées une mention des droits d'auteur en bonne et due forme.

Vous n'êtes pas autorisé à vendre, concéder sous licence ou à distribuer les éléments audiovisuels, isolés ou faisant partie d'un ensemble, d'un produit ou d'un service dont la valeur provient exclusivement ou essentiellement desdits éléments audiovisuels.

3. **CONDITIONS DE LICENCE.**

- 3.1. **Limitations techniques.** Ce logiciel peut comporter des mesures technologiques, que celles-ci se trouvent dans le logiciel lui-même, dans un matériel informatique lié ou les deux, conçues pour prévenir ou détecter une utilisation du logiciel sans licence ou une utilisation du logiciel non conforme à une licence. Il est interdit de contourner ces mesures technologiques, sauf et uniquement si le droit en vigueur l'autorise expressément, en dépit de la présente limitation contractuelle. Toute tentative de contournement de ces limitations techniques peut avoir pour effet de rendre le logiciel ou certaines de ses fonctionnalités inutilisables ou instables et peut vous interdire de mettre le logiciel à jour ou à niveau.
- 3.2. **Ingénierie inverse et copie.** Il vous est interdit d'inverser l'ingénierie du logiciel, de le décompiler ou de le désassembler, sauf et uniquement si le droit en vigueur l'autorise expressément, en dépit de la présente limitation contractuelle. Si le logiciel est distribué avec des composants tiers sous les termes de la licence GNU Lesser General Public License (LGPL), vous pouvez inverser l'ingénierie du logiciel uniquement afin de déboguer les modifications que vous avez apportées au logiciel LGPL. Cependant, votre garantie limitée ne prend pas en charge les logiciels modifiés. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section F (Exclusions de garantie). Vous pouvez copier le logiciel uniquement à des fins de sauvegarde ou d'archivage, et ce dans le cadre de l'utilisation dudit logiciel. Toute copie réalisée doit inclure tous les droits d'auteur et toute autre mention juridique figurant dans le logiciel.
- 3.3. **Interdiction d'hébergement ou de location.** Vous n'êtes pas autorisé à mettre le logiciel à la disposition d'une autre personne à des fins de copie ou d'utilisation.

- 3.4. **Interdiction de reconfiguration.** Le logiciel est concédé sous licence pour installation et utilisation uniquement sous la forme dans laquelle il vous a été fourni, tel que configuré par le programme d'installation automatisé inclus avec le logiciel ou comme indiqué dans la documentation Avid. Lors de l'utilisation dudit logiciel, vous n'êtes pas autorisé à dissocier les composants contenus dans le logiciel ou à reconfigurer le logiciel à des fins de contournement des limitations techniques ou de dépassement du champ d'application de votre licence.
- 3.5. **Utilisation scolaire et universitaire.** Lorsque le logiciel est désigné comme version « Academic », « Éducation » ou vendu à ce titre à un prix spécial, il est cédé sous licence pour utilisation exclusive par des élèves, étudiants, enseignants et personnels d'un établissement pédagogique.
- 3.6. **Logiciel d'évaluation.** Lorsque le logiciel est désigné comme une version d'« Évaluation », d'« Essai », de « Démonstration » ou « Non destinée à la revente », ou vendu à ce titre à un prix spécial, vous pouvez uniquement l'utiliser à des fins de démonstration, d'essai ou d'évaluation.
- 3.7. **Période de validité.** Lorsque le logiciel est désigné comme une version d'« Évaluation », en « Prêt », d'« Essai », de « Location », par « Abonnement », « Temporaire » ou vendu à ce titre à un prix spécial, les droits qui vous sont accordés par Avid arriveront à expiration au terme de la période de validité. Il est possible que le logiciel comporte des mesures techniques ayant pour effet de désactiver automatiquement le logiciel à la fin de ladite période.
- 3.8. **Utilisation illégale interdite.** Ce produit est destiné à être utilisé avec du contenu que vous possédez, achetez sous licence ou obtenez du domaine public. Vous n'êtes pas autorisé à utiliser ce produit pour contrevenir au droit en vigueur, y compris à la législation en matière de droits d'auteur.
- 3.9. **Scorch.** Si le logiciel permet de créer des partitions musicales au format Avid Scorch, ces partitions ne peuvent être distribuées à titre commercial.
4. **CHAMP D'APPLICATION.** Le logiciel est concédé sous licence et non pas vendu. Le présent contrat vous confère uniquement certains droits d'utilisation du logiciel. Ces derniers peuvent être annulés, si vous ne vous conformez pas aux présentes conditions d'utilisation. Avid et ses fournisseurs se réservent tous les droits qui ne vous sont pas expressément conférés dans le présent contrat. Le logiciel est protégé par les droits d'auteur, ainsi que par toute loi et tout traité sur la propriété intellectuelle.
5. **CONFIDENTIALITÉ.** Vous reconnaissez formellement que le logiciel, ainsi que tout matériel informatique associé, comporte des éléments confidentiels appartenant à Avid ou à ses fournisseurs. Vous ne pouvez divulguer ces informations confidentielles à aucune personne autre que celles qui, parmi vos employés ou consultants, ont besoin d'accéder aux informations confidentielles pour effectuer leur travail, et étant liées par des accords de confidentialité ou de non divulgation en bonne et due forme.

6. **MISES À NIVEAU ET CROSSGRADES.** Pour utiliser un logiciel identifié comme mise à niveau ou crossgrade, vous devez détenir au préalable une licence d'utilisation du logiciel Avid faisant l'objet de la mise à niveau ou crossgrade. Une fois que la mise à niveau a été effectuée, le présent contrat régit votre utilisation du logiciel mis à niveau. Si vous choisissez de mettre votre logiciel à niveau, vous ne pouvez pas utiliser en même temps le logiciel initial et le logiciel mis à niveau. En outre, vous ne pouvez pas vendre ou transférer le logiciel initial sans le logiciel mis à jour. Pour plus d'informations sur les transferts de logiciel, reportez-vous à la section 9 (Transfert de logiciel).
7. **LOGICIELS TIERS.** Le logiciel peut être distribué avec des composants provenant d'autres fournisseurs régis par des conditions d'utilisation différentes. L'installation et l'utilisation que vous faites de ces composants sont régies par les dispositions figurant sur le support sur lequel le logiciel est fourni. Le présent contrat n'a pas pour effet de limiter les droits qui vous sont octroyés par des tiers et notamment les droits d'une licence de logiciel gratuit ou open source.
8. **INFORMATIONS RELATIVES AUX TIERS.** Avid peut inclure des informations relatives à des produits et des services provenant de tiers, y compris des liens vers des sites Internet mis à disposition par des tiers. Avid n'est pas responsable de ces informations et ne les cautionne ou soutient en aucune façon.
9. **TRANSFERT DE LOGICIEL.**
 - 9.1. **Transfert de poste.** Si votre licence est limitée à un seul poste, vous pouvez transférer votre copie sous licence du logiciel vers un autre poste, pour une utilisation professionnelle interne ou pour votre utilisation personnelle, à condition d'avoir complètement désinstallé le logiciel du premier poste.
 - 9.2. **Transfert à un tiers.** Si vous êtes la personne ayant acheté le logiciel pour la première fois, vous pouvez transférer de manière permanente, et ce, une seule fois, votre licence et votre logiciel à un autre utilisateur final, sous réserve que vous n'en conserviez aucune copie et que vous vous conformiez aux procédures de transfert de licence d'Avid. Pour plus d'informations, rendez-vous sur www.avid.com/avidlicensing. Des frais de transfert peuvent s'appliquer. Les licences d'enseignement (voir section 3.5) et d'évaluation (voir section 3.6) ne peuvent être ni cédées ni transférées, sauf et uniquement si le droit en vigueur prévoit expressément l'autorisation d'un tel transfert.
 - 9.3. **Mises à niveau du logiciel.** Lorsque vous avez mis à niveau votre logiciel, vous ne pouvez pas transférer séparément le logiciel initial et le logiciel mis à niveau.
10. **CONSENTEMENT À L'UTILISATION DES DONNÉES.** Avid peut collecter et utiliser, de manière anonyme, des informations techniques relatives aux logiciels et aux matériels informatiques que vous utilisez avec le logiciel. Avid peut utiliser ces informations pour améliorer ses produits ou pour mettre à disposition des technologies ou services adaptés. Avid peut également communiquer ces informations à des tiers pour leur permettre d'améliorer l'interaction de leurs produits ou services avec le logiciel. De plus, le logiciel peut contenir des éléments de sécurité destinés à détecter toute utilisation ou copie non autorisée du logiciel, et à envoyer à Avid un rapport de cette utilisation ou copie non autorisée. N'utilisez pas le logiciel si vous n'acceptez pas l'utilisation de ces éléments.

11. **RESTRICTIONS D'EXPORTATION.** Le logiciel est régi par les lois et règlements en matière d'exportation en vigueur aux États-Unis. Si vous êtes assujetti au droit des États-Unis, il vous incombe de vous conformer à ces lois, ainsi qu'à toute autre législation ou réglementation applicable au logiciel. Ces lois incluent des restrictions concernant les destinations, les utilisateurs finaux et l'utilisation finale. Pour plus d'informations, nous vous invitons à consulter le site <http://www.bis.doc.gov>.
12. **RÉSILIATION.** Dans la mesure permise par la loi, et sans porter atteinte à d'autres droits, Avid peut résilier votre licence si vous venez à manquer gravement aux présentes conditions d'utilisation générales.
13. **LIMITATION ET EXCLUSION DE RESPONSABILITÉ.** À l'exception de la responsabilité en cas de décès ou de dommage corporel résultant de la négligence, d'actes frauduleux commis par Avid ou toute autre responsabilité qui ne peut être légalement exclue ou limitée, Avid est uniquement responsable des dommages directs, et ce jusqu'à concurrence du montant que vous avez payé pour acheter le logiciel. Vous ne pouvez pas être indemnisé au titre d'un manque à gagner, de la perte de données, d'un dommage commercial, de dommages n'étant pas raisonnablement prévisibles, ni d'aucun autre dommage ou préjudice, y compris tout dommage consécutif, spécial, indirect ou accidentel.

La présente limitation s'applique :

- au logiciel et à tout élément s'y rapportant ;
- aux services fournis avec le logiciel ;
- au matériel fourni avec le logiciel ;
- aux contenus provenant de tiers, y compris les programmes et informations ;
- aux réclamations pour rupture de contrat, rupture de la garantie, non-respect d'une garantie ou d'une condition d'utilisation, responsabilité de plein droit, négligences ou tout autre préjudice, dans la mesure permise par l'application de la loi en vigueur.

Elle s'applique également lorsque :

- une réparation, un remplacement ou un remboursement du logiciel ne suffit pas à vous indemniser au titre du préjudice subi ;
- ou lorsqu'Avid avait, ou aurait dû avoir, connaissance de la possibilité des dommages.

Certains États ne disposent d'aucune régulation portant sur l'exclusion ou la limitation des dommages indirects ou consécutifs, de sorte que les limitations ou exclusions susmentionnées peuvent ne pas vous concerner. Elles peuvent également ne pas vous concerner si votre pays ou région ne dispose d'aucune régulation portant sur l'exclusion, la limitation des dommages indirects, consécutifs ou d'autres dommages.

14. **AVIS AUX UTILISATEURS FINAUX DES AUTORITÉS PUBLIQUES DES ÉTATS-UNIS.** Ce logiciel est un « article commercial », tel que défini dans l'article 2.101 du Titre 48 du Code de réglementation fédérale des États-Unis (Code of Federal Regulations, CFR, octobre 2005), constitué d'un « logiciel informatique commercial » et d'une « documentation de logiciel informatique commercial », tels qu'utilisés dans l'article 12.212 du Titre 48 du Code de réglementation fédérale des États-Unis (septembre 2005). Conformément aux articles 12.212 et 227.7202-1 à 227.7202-4 du Titre 48 du Code de réglementation fédérale des États-Unis (juin 2005), toutes les autorités publiques des États-Unis acquièrent le logiciel uniquement avec les droits stipulés dans les présentes. Tout logiciel fourni aux Autorités publiques des États-Unis en vertu d'une demande antérieure au 1er décembre 1995, l'est sur la base de « Droits limités », tels que prévus par la Réglementation fédérale américaine des achats publics (Federal Acquisition Regulation, FAR), 48 CFR 52.227-14 (juin 1987) ou par la Réglementation fédérale américaine des achats publics de défense (Defense Federal Acquisition Regulation, DFAR), 48 CFR 252.227-7013 (oct. 1988), selon le cas. Cette disposition ne vous concerne pas si vous n'appartenez pas aux autorités publiques des États-Unis d'Amérique.

15. **DROIT APPLICABLE AU CONTRAT.**

15.1. **États-Unis.** Si vous avez acheté le logiciel aux États-Unis, le droit de l'État du Massachusetts régit l'interprétation du présent contrat et s'applique en cas de rupture dudit contrat, indépendamment des principes de conflit de loi. Le droit de l'État dans lequel vous êtes domicilié régit toutes les autres réclamations, y compris celles relatives à la protection du consommateur ou à la concurrence déloyale.

15.2. **Hors des États-Unis.** Si vous avez acquis le logiciel dans un autre pays, les lois de ce pays s'appliquent.

15.3. **Effets juridiques.** Le présent contrat décrit certains droits légaux. Il se peut que vous disposiez d'autres droits prévus par les lois de votre État ou pays. Il se peut également que vous disposiez de droits à l'égard du revendeur auprès duquel vous avez acheté le logiciel. Le présent contrat ne modifie pas les droits que vous confèrent les lois de votre État ou pays, si celles-ci ne le permettent pas.

16. **INTÉGRALITÉ DE L'ACCORD.** Le présent contrat (y compris la garantie ci-après) et toute condition d'utilisation supplémentaire associée à tout supplément, toute mise à jour, tout service Internet ou service d'assistance que vous utilisez ou achetez, constituent l'intégralité de l'accord afférent au logiciel et aux services associés.

17. **INDÉPENDANCE DES DISPOSITIONS** Si l'une ou l'autre des dispositions du présent contrat est illégale, le contrat demeurera en vigueur à l'exception de cette disposition. Néanmoins, si un tribunal déclare une disposition illégale, il peut en limiter le champ d'application, en supprimer certains mots ou certaines expressions, voire remplacer la disposition réputée non légale par une autre qu'il considère légale, la plus proche possible de l'expression de l'intention de la disposition réputée illégale.

18. INFORMATIONS SUPPLÉMENTAIRES.

18.1. **Logiciel Java.** Le logiciel peut inclure une technologie Java.

Sun Microsystems, Inc. exige l'apposition de la mention suivante, dans laquelle le terme « Logiciel » désigne le logiciel Java de Sun, et le terme « Licence » désigne votre licence Sun Microsystems, Inc.

1. **Restrictions applicables à la technologie Java.** Le titulaire de la licence s'abstiendra de, ou n'autorisera pas les titulaires de licence à créer, modifier ou changer le comportement des classes, interfaces ou sous-paquets identifiés, d'une manière ou d'une autre, comme « java », « javax », « sun » ou suivant toute autre convention similaire d'affectation des noms spécifiée par Sun. Si le titulaire crée une ou plusieurs interfaces de programmation (Application Programming Interface, API) : (a) développant la fonctionnalité d'un Environnement Java ; et (b) mises à la disposition de développeurs de logiciels tiers dans le but de développer un logiciel supplémentaire appelant de telles API supplémentaires, le titulaire doit sans délai publier à grande échelle les spécifications exactes desdites API, en vue de leur utilisation libre par tous les développeurs.

2. **Marques et logos.** La présente Licence n'autorise pas un titulaire de licence d'utilisateur final à utiliser tout nom, marque commerciale, marque de service, logo ou icône de Sun Microsystems, Inc. Le titulaire de licence d'utilisateur final reconnaît que Sun est propriétaire de la marque Java, ainsi que de toutes les marques, logos et icônes liés à Java, mais également des applications Coffee Cup et Duke (les « Marques Java ») et convient : (a) de se conformer aux lignes directrices applicables à la marque Java (Java Trademark Guidelines) disponibles à l'adresse suivante : <http://java.sun.com/trademarks.html> ; (b) de s'abstenir de tout acte susceptible de porter atteinte aux droits de Sun sur les Marques Java ; et (c) d'aider Sun à protéger ses droits, y compris en cédant à Sun tout droit acquis par le titulaire en relation avec une Marque Java.

3. **Code source.** Il est possible que le logiciel contienne un code source qui, à moins qu'il ne soit expressément cédé sous licence à d'autres fins, est fourni uniquement pour référence, conformément aux dispositions de votre contrat de licence. Sauf mention contraire des conditions de votre licence, le code source ne peut pas être redistribué.

4. **Code tiers.** Les mentions de droits d'auteur et les conditions d'utilisation supplémentaires de la licence pouvant être appliquées à des parties du Logiciel figurent dans le fichier THIRDPARTYLICENSEREADME.txt.

18.2. **MPEG-2.** Le logiciel peut inclure la technologie MPEG-2. La société MPEG LA, L.L.C exige la diffusion de l'avis suivant :

TOUT USAGE DE CE PRODUIT POUR D'AUTRES FINS QU'UNE
UTILISATION PERSONNELLE EN ACCORD AVEC LA NORME MPEG-2
D'ENCODAGE D'INFORMATIONS VIDÉO POUR CRÉER DES PRODUITS
PRÊTS À L'EMPLOI EST EXPRESSÉMENT INTERDIT SANS LICENCE
RESPECTANT LES BREVETS APPLICABLES DU PORTEFEUILLE DE

BREVETS MPEG-2, DISPONIBLE AUPRÈS DE : MPEG LA, L.L.C, 250 STEELE STREET, SUITE 300, DENVER, COLORADO 80206, ÉTATS-UNIS.

- 18.3. **MPEG-4.** Le logiciel peut inclure la technologie MPEG-4. La société MPEG LA, L.L.C exige la diffusion de l'avis suivant :

LA LICENCE DE CE PRODUIT VOUS EST CONCÉDÉE D'APRÈS LES TERMES DE LA LICENCE DU PORTEFEUILLE DE BREVETS MPEG-4 VISUAL DANS LE CADRE D'UNE UTILISATION PRIVÉE À BUT NON COMMERCIAL PAR UN CONSOMMATEUR POUR (i) L'ENCODAGE DE VIDÉO SELON LA NORME MPEG-4 VISUAL (« VIDEO AU FORMAT MPEG-4 ») ET/OU (ii) LE DÉCODAGE DE VIDÉO MPEG-4 ENCODÉE PAR UN CONSOMMATEUR ENGAGÉ DANS UNE ACTIVITÉ PRIVÉE À BUT NON COMMERCIAL ET/OU OBTENUE AUPRÈS D'UN FOURNISSEUR VIDÉO SOUS LICENCE MPEG LA POUR DISTRIBUER DE LA VIDÉO AU FORMAT MPEG-4. AUCUNE LICENCE NE SAURAIT ÊTRE ACCORDÉE OU CONSIDÉRÉE COMME IMPLICITE POUR TOUTE AUTRE UTILISATION. DES INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES SUR L'UTILISATION À DES FINS PROMOTIONNELLES, INTERNES ET COMMERCIALES ET SUR L'ATTRIBUTION DE LICENCE DANS DE TELS CAS SONT DISPONIBLES AUPRÈS DE MPEG LA, LLC. NOUS VOUS INVITONS À CONSULTER LE SITE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com). LA LICENCE DE CE PRODUIT VOUS EST CONCÉDÉE D'APRÈS LES TERMES DE LA LICENCE DU PORTEFEUILLE DE BREVETS DE MPEG-4 SYSTEMS POUR L'ENCODAGE SELON LA NORME DES SYSTÈMES MPEG-4. UNE LICENCE SUPPLÉMENTAIRE ET LE PAIEMENT D'UNE REDEVANCE SONT TOUTEFOIS NÉCESSAIRES POUR L'ENCODAGE (i) DE DONNÉES STOCKÉES OU DUPLIQUÉES DANS UN MÉDIA PHYSIQUE PAYÉ TITRE PAR TITRE ET/OU (ii) DE DONNÉES PAYÉES PAR TITRE ET TRANSMISES À UN UTILISATEUR FINAL POUR UN STOCKAGE ET/OU UNE UTILISATION PERMANENTE. VOUS POUVEZ VOUS PROCURER CETTE LICENCE SUPPLÉMENTAIRE AUPRÈS DE MPEG LA, LLC. POUR PLUS D'INFORMATIONS, NOUS VOUS INVITONS À CONSULTER LE SITE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com).

- 18.4. **H.264/AVC.** Le logiciel peut inclure une technologie H.264/AVC. La société MPEG LA, L.L.C exige la diffusion de l'avis suivant :

LA LICENCE DE CE PRODUIT VOUS EST CONCÉDÉE D'APRÈS LES TERMES DE LA LICENCE DU PORTEFEUILLE DE BREVETS AVC DANS LE CADRE D'UNE UTILISATION PRIVÉE À BUT NON COMMERCIAL PAR UN CONSOMMATEUR POUR (i) L'ENCODAGE DE VIDÉO SELON LA NORME AVC (« VIDEO AU FORMAT AVC ») ET/OU (ii) LE DÉCODAGE DE VIDÉO AVC ENCODÉE PAR UN CONSOMMATEUR ENGAGÉ DANS UNE ACTIVITÉ PRIVÉE À BUT NON COMMERCIAL ET/OU OBTENUE AUPRÈS D'UN FOURNISSEUR VIDÉO SOUS LICENCE POUR DISTRIBUER DE LA VIDÉO AU FORMAT AVC. AUCUNE LICENCE NE SAURAIT ÊTRE ACCORDÉE OU CONSIDÉRÉE COMME IMPLICITE POUR TOUTE AUTRE UTILISATION. DES INFORMATIONS SUPPLÉMENTAIRES PEUVENT ÊTRE OBTENUES AUPRÈS DE LA SOCIÉTÉ MPEG LA, L.L.C. NOUS VOUS INVITONS À CONSULTER LE SITE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com).

18.5. **Microsoft Windows for Embedded Systems.** Le logiciel peut inclure Microsoft Windows for Embedded Systems (systèmes embarqués). Dans ce cas, Microsoft exige que vous n'accédiez pas aux fonctions du bureau du système d'exploitation (telles que le courrier électronique, le traitement de texte, les tableurs, la base de données, le navigateur de réseau/Internet, l'agenda et la fonction de finances personnelles) et que vous vous absteniez de les utiliser autrement que par le biais du logiciel Avid ou en support de ce dernier.

GARANTIE LIMITÉE

- A. **GARANTIE LIMITÉE.** Si vous vous conformez aux instructions, si vous utilisez le logiciel uniquement avec des produits tiers remplissant les conditions requises ou certifiés, si vous installez les mises à jour mises à votre disposition par Avid et si le logiciel a été dûment cédé sous licence, il fonctionnera conformément à la documentation afférente au logiciel Avid.
- B. **CONDITIONS DE LA GARANTIE.**
- (i) **Durée minimale.** La garantie limitée couvre le logiciel durant 90 jours à compter de l'achat par le premier utilisateur. La législation de votre pays ou de votre État peut prévoir une période de garantie supérieure à 90 jours. Dans ce cas, la durée de la garantie d'Avid correspondra à la durée minimale requise par la loi applicable.
 - (ii) **Mises à jour.** Si, au cours de la période de garantie, vous recevez des suppléments, des mises à jour ou un logiciel de remplacement, ils seront couverts pour le reste de la période de garantie.
- C. **ZONE GÉOGRAPHIQUE.** La présente garantie limitée s'applique aux produits achetés dans le monde entier.
- D. **DURÉE DE TOUTE GARANTIE IMPLICITE.** Dans la mesure permise par la loi en vigueur, toute garantie, terme ou condition implicite est couvert uniquement pendant la période de garantie limitée. Certains États ne disposent d'aucune réglementation concernant la durée limite des garanties implicites. Il se peut par conséquent que cette limitation ne vous concerne pas. Elles peuvent également ne pas vous concerner, du fait que certains pays n'autorisent pas les restrictions relatives à la durée limite d'une condition ou garantie implicite.
- E. **BÉNÉFICIAIRE DE LA GARANTIE.** Si le premier utilisateur transfère le logiciel conformément au présent contrat, la garantie s'appliquera au bénéficiaire durant le reste de la période restant à courir.
- F. **EXCLUSIONS DE GARANTIE.** La présente garantie ne couvre pas les problèmes résultant de vos interventions (ou non-interventions), de l'intervention des tiers ou d'événements échappant au contrôle raisonnable d'Avid. La présente garantie ne couvre pas les logiciels qui ont été modifiés par toute autre personne qu'un membre du personnel d'Avid, un revendeur agréé ou un fournisseur de service d'Avid.
- G. **RECOURS EN CAS DE RUPTURE DE GARANTIE.** Avid réparera ou remplacera à titre gratuit tout logiciel qui lui sera retourné durant la période de garantie. Si Avid

n'est pas en mesure de procéder à la réparation ou au remplacement du logiciel, Avid remboursera le montant indiqué sur la facture du logiciel. Pour obtenir un remboursement, vous devez désactiver et désinstaller le logiciel et retourner à Avid tous les médias et autres contenus associés, accompagnés d'un justificatif d'achat. Pour obtenir un remboursement complet lorsque vous avez acheté le logiciel en tant qu'élément d'un système lié à un matériel, vous devez retourner la totalité du système. Il s'agit de votre seul recours, en cas de rupture de la garantie limitée.

- H. **ABSENCE DE RESTRICTION AUX DROITS DU CONSOMMATEUR.** En vertu des lois en vigueur, il se peut que vous bénéficiiez, en qualité de consommateur, d'autres droits ne pouvant être modifiés par le présent contrat. Par exemple, au sein de l'Union européenne, les consommateurs peuvent bénéficier d'une période de garantie limitée de deux ans. En Australie, (1) la garantie de nos produits ne peut être exclue, en vertu de la loi de protection des consommateurs australiens (Australian Consumer Law), (2) vous pouvez obtenir un remplacement ou un remboursement suite à une défaillance majeure et en compensation de tout autre dommage ou préjudice raisonnablement prévisible, et (3) vous pouvez également bénéficier d'une réparation ou d'un remplacement des produits si leur qualité n'est plus acceptable et si leur état ne présente pas de défaillance majeure. Pour plus d'informations concernant vos droits, nous vous invitons à contacter les autorités locales, le service de protection du consommateur, le bureau d'aide au citoyen ou toute instance locale équivalente.
- I. **ABSENCE D'AUTRES GARANTIES.** La garantie limitée est la seule garantie provenant d'Avid. Dans la mesure permise par la loi, Avid et ses fournisseurs n'octroient aucune autre garantie expresse, y compris aucune garantie prévoyant que le logiciel serait dépourvu d'erreur, insensible aux défaillances ou qu'il fonctionnera en continu. Lorsque la législation locale le permet, Avid exclut les conditions et garanties implicites de qualité marchande, de qualité satisfaisante, d'adaptation à un usage particulier ou de non-contrefaçon. Lorsqu'en dépit de la présente exclusion, la législation applicable vous accorde des garanties, des dispositions ou des conditions implicites, les recours dont vous disposez sont ceux décrits dans la section G (Recours en cas de rupture de garantie) ci-dessus, dans la mesure permise par les lois applicables.
- J. **LIMITATION ET EXCLUSION D'INDEMNISATION EN CAS DE RUPTURE DE GARANTIE.** Les dispositions de la section 13 (Limitation et exclusion de responsabilité) s'appliquent en cas de rupture de la présente garantie limitée.
- K. **CONSÉQUENCES JURIDIQUES.** La présente garantie vous confère des droits légaux spécifiques, mais il se peut que vous bénéficiiez également d'autres droits. Ces derniers peuvent varier d'un État à l'autre. Il se peut également que vous bénéficiiez d'autres droits pouvant varier d'un pays à un autre.
- L. **PRODUITS EXCLUS.** Avid ne fournit aucune garantie afférente aux logiciels tiers ou fournis à titre gratuit par Avid, notamment les logiciels dits de « commercialisation restreinte », « pré-commercialisation », « prêt » ou en version « bêta » ou « test ». Ces logiciels sont fournis « EN L'ÉTAT » et peuvent comporter des erreurs.
- M. **PROCÉDURES ET CONTACTS LIÉS À LA GARANTIE.** Pour toute information concernant votre garantie, nous vous invitons à consulter le site www.avid.com/fr où vous pourrez trouver les coordonnées de votre bureau, représentant commercial ou revendeur agréé Avid local.

AVID SOFTWARELIZENZVEREINBARUNG

Dieser Vertrag wird zwischen Avid Technology, Inc. (einschließlich aller verbundenen Unternehmen) und Ihnen abgeschlossen. Bitte lesen Sie diesen Vertrag aufmerksam durch. Die vorliegenden Vertragsbedingungen gelten für die Avid-Software sowie die Speichermedien, auf denen Sie die Software gegebenenfalls erhalten haben. Diese Bedingungen gelten für alle Updates, Support- und Internetdienstleistungen für die Software, sofern diese nicht speziellen Bedingungen unterliegen. Liegen spezielle Bedingungen vor, so gelten diese. Die Avid-Software, die Sie unter Lizenz benutzen, kann gesperrte Software enthalten, für die Sie gegebenenfalls zukünftig eine Lizenz erwerben und sie aktivieren können. Falls Sie sich dazu entscheiden, gelten die entsprechenden Bedingungen, es sei denn, zum Zeitpunkt der Lizenzierung und Aktivierung werden Ihnen andere Bedingungen mitgeteilt.

Durch die Nutzung der Software stimmen Sie den vorliegenden Vertragsbedingungen zu. Falls Sie den Bedingungen nicht zustimmen, sind Sie nicht zur Nutzung der Software berechtigt. In diesem Fall geben Sie die Software gegen Erstattung des Kaufpreises oder eine Gutschrift an den Händler zurück. Wenn eine Erstattung des Kaufpreises durch den Händler nicht möglich ist oder Sie Ihre Software-Lizenz direkt von Avid bezogen haben, wenden Sie sich bitte direkt an Avid, um sich über die bei Avid geltenden Vorschriften für Erstattungen zu informieren. Nähere Informationen erhalten Sie unter www.avid.com/avidlicensing.

Wenn Sie Endkunde sind, stehen Ihnen gegebenenfalls zusätzliche oder andere Rechte zu. Bitte lesen Sie den gesamten Vertrag und insbesondere Punkt H (Keine Beeinträchtigung von Verbraucherrechten) durch, um weitere Informationen zu erhalten.

Die Software wird gegebenenfalls zusammen mit Komponenten anderer Händler vertrieben, für die andere Bedingungen gelten. Bitte lesen Sie den gesamten Vertrag und insbesondere Punkt 7 (Drittanbietersoftware) und Punkt 8 (Informationen von Drittanbietern) durch, um weitere Informationen zu erhalten.

1. BEGRENZTES RECHT ZUR INSTALLATION UND NUTZUNG DER SOFTWARE

Vorbehaltlich des Erwerbs der entsprechenden Softwarelizenz (sofern zutreffend) sowie der nachstehend genannten Bedingungen gewährt Avid Ihnen die folgenden Rechte:

- 1.1. **Gerätelizenz (rechnergebundene Lizenz, „node locked license“).** Sie sind berechtigt, eine Kopie der Software auf einem Hardwaregerät zu installieren und sie ausschließlich auf diesem Gerät für interne geschäftliche oder private Zwecke zu nutzen.
- 1.2. **Mehrfachlizenz („volume license“).** Pro erworbener Mehrfachlizenz sind Sie berechtigt, eine Kopie der Software auf einem Hardwaregerät zu installieren und sie ausschließlich auf diesem Gerät für interne geschäftliche oder private Zwecke zu nutzen. Sie können lizenzierte Geräte deaktivieren und Ihre erworbenen Mehrfachlizenzen mit Hilfe der Ihnen von Avid bereitgestellten Verwaltungs-Tools auf andere Geräte in Ihrem internen Computernetzwerk übertragen.

- 1.3. **Softwarelizenz für mehrere Nutzer („floating license“).** Sie sind berechtigt, eine oder mehrere Kopien der Software für den internen Gebrauch auf mehreren Hardwaregeräten innerhalb Ihres internen Computernetzwerks zu installieren. Die Software darf gleichzeitig von mehreren Personen verwendet werden, wobei deren Anzahl kleiner oder gleich der Anzahl der von Ihnen erworbenen Lizenzen sein muss. Dieses Recht ist auf das Land begrenzt, in dem Sie diese Lizenz erwerben, außer wenn Sie die Lizenz in der Europäischen Union oder einem EFTA-Staat erworben haben; in diesem Fall ist Ihre Nutzerlizenz auf die Mitgliedsstaaten der Europäischen Union oder der Europäischen Freihandelszone begrenzt.
- 1.4. **Pendellizenz („commuter license“).** Sie sind berechtigt, eine oder mehrere Kopien der Software für den internen Gebrauch auf mehreren Hardwaregeräten innerhalb Ihres internen Computernetzwerks zu installieren. Die Software darf gleichzeitig von mehreren Personen verwendet werden, wobei deren Anzahl kleiner oder gleich der Anzahl der von Ihnen erworbenen Lizenzen sein muss. Weiterhin können Lizenzen einzelnen Hardwaregeräten außerhalb des internen Computernetzwerks zur Benutzung zugewiesen werden. Ist eine Lizenz einem einzelnen Gerät zugewiesen, steht diese Lizenz nicht mehr zur Nutzung durch andere Benutzer innerhalb Ihres Computernetzwerks zur Verfügung. Diese Rechte sind auf das Land begrenzt, in dem Sie die Lizenz erwerben, außer wenn Sie die Lizenz in der Europäischen Union oder einem EFTA-Staat erworben haben; in diesem Fall ist Ihre Nutzerlizenz auf die Mitgliedsstaaten der Europäischen Union oder der Europäischen Freihandelszone begrenzt.
- 1.5. **Mietlizenz („rental license“).** Wenn die Software von Avid zusammen mit einem Hardwaregerät und als Gesamtsystem angeboten wurde, können Sie das System für einen temporären, definierten Zeitraum unter folgenden Voraussetzungen vermieten: (a) Sie gewährleisten, dass jeder Mieter diese Vereinbarung einhält; (b) Sie bleiben für die Einhaltung aller Ihrer aus diesem Vertrag entstehenden Pflichten verantwortlich; (c) Sie geben Avid auf Anfrage den Standort aller vermieteten Systeme bekannt und (d) Sie halten Avid schad- und klaglos für alle Ansprüche oder Haftungen, die aus der Vermietung von Avid-Systemen entstehen. Sie sind nicht berechtigt, die Software getrennt vom System zu vermieten oder einen Fernzugang zur Software anzubieten. Zusätzliche Lizenzen für Software von Drittanbietern, die mit dem System vertrieben wird, können gegebenenfalls erforderlich sein.
- 1.6. **Hardwareschlüssel-Lizenz („dongle“).** Manche Softwareprodukte erfordern zur Benutzung einen speziellen Hardwareschlüssel (beispielsweise einen PACE iLOK USB Key). Solche Software kann auf mehreren Hardwaregeräten installiert, kann zu einem beliebigen Zeitpunkt jedoch nur auf einem Hardwaregerät gemeinsam mit einem ordnungsgemäß autorisierten Hardwareschlüssel benutzt werden.
- 1.7. **Kostenlose Lizenz zum Herunterladen.** Sie sind berechtigt, die Software für interne geschäftliche oder private Zwecke herunterzuladen, zu installieren und zu nutzen, dürfen sie jedoch nicht weitergeben.

2. **BEGRENZTE RECHTE AN MEDIENOBJEKTEN.** Gegebenenfalls umfasst die Software bestimmte Bilder, Animationen, Geräusche, Musik und Videoclips, die Sie nutzen dürfen. Sie sind berechtigt, auf Grundlage dieser Medienobjekte Ihre eigenen Arbeiten zu erstellen und diese abgeleiteten Werke zu vervielfältigen, zu ändern, weiterzugeben, anzuzeigen und auszuführen, wobei hierfür folgende Bedingungen gelten:
- 2.1. Sie verpflichten sich dazu, Avid für alle Forderungen oder Haftungen, die sich aus der Nutzung der Medienobjekte durch Sie ergeben, schad- und klaglos zu halten;
 - 2.2. Sie bringen einen gültigen Copyright-Vermerk auf Ihren abgeleiteten Werken an.

Sie sind nicht berechtigt, die Medienobjekte individuell oder als Teil einer Sammlung, eines Produkts oder einer Dienstleistung, deren Wert ausschließlich oder im Wesentlichen in den Medienobjekten liegt, zu verkaufen, zu lizenzieren oder weiterzugeben.

3. **LIZENZBEDINGUNGEN.**

- 3.1. **Technische Beschränkungen.** Die Software kann technische Maßnahmen umfassen, die entweder in der Software oder in der zusammen mit der Software gelieferten Hardware oder sowohl in der Software als auch in der Hardware enthalten und geeignet sind, eine unlizenzierte Nutzung der Software zu verhindern oder zu erkennen. Eine Umgehung dieser technischen Maßnahmen ist verboten, sofern sie nicht ungeachtet dieser Beschränkung durch anwendbare gesetzliche Bestimmungen und Vorschriften ausdrücklich gestattet wird; in diesen Fällen ist sie nur in dem gesetzlich gestatteten Ausmaß erlaubt. Jeder Versuch, die technischen Beschränkungen zu umgehen, kann zur Unbrauchbarkeit oder Instabilität der Software oder bestimmter Funktionen derselben führen und die Aktualisierung oder die Installation von Software-Upgrades verhindern.
- 3.2. **Reverse Engineering und Kopieren.** Sie sind nicht berechtigt, die Software zu rekonstruieren (Reverse Engineering), zu dekompileieren oder zu disassemblieren, sofern dies nicht ungeachtet dieser Beschränkung durch anwendbare gesetzliche Bestimmungen und Vorschriften ausdrücklich gestattet wird; in diesen Fällen ist dies nur in dem gesetzlich gestatteten Ausmaß erlaubt. Wenn die Software mit Komponenten von Drittanbietern unter den Bedingungen einer GNU Lesser General Public License (LGPL) Lizenz vertrieben wird, können Sie die Software ausschließlich zu dem Zweck rekonstruieren, eine Fehlersuche für Ihre Änderungen an der LGPL-Software durchzuführen. Veränderte Software wird jedoch von der begrenzten Gewährleistung nicht abgedeckt. Details entnehmen Sie dem Abschnitt F (Gewährleistungsausschluss). Sie sind nur berechtigt, die Software, zu Sicherungs- oder Archivierungszwecken zur Unterstützung Ihrer Nutzung der Software zu kopieren. Sie sind verpflichtet, alle von Ihnen angefertigten Kopien mit sämtlichen Copyright- und sonstigen rechtlichen Vermerken, die die Software enthält, zu versehen.

- 3.3. **Kein Hosting und keine Vermietung der Software.** Es ist Ihnen untersagt, die Software anderen Personen zum Vervielfältigen oder zur Nutzung zur Verfügung zu stellen.
- 3.4. **Keine Neukonfiguration.** Die Software ist nur in der Form für die Installation und Nutzung lizenziert, in der sie an Sie ausgeliefert wurde; diese Form wird durch ein automatisches Installationsprogramm, das mit der Software geliefert wird, oder gemäß der Beschreibung in der Dokumentation von Avid konfiguriert. Sie sind nicht berechtigt, die in der Software enthaltenen Komponenten voneinander zu trennen oder die Software auf andere Weise neu zu konfigurieren, um technische Mechanismen zur Beschränkung der Softwarenutzung zu umgehen oder den Lizenzumfang auf andere Weise zu überschreiten.
- 3.5. **Nutzung der Software durch Bildungseinrichtungen.** Ist die Software speziell für Bildungseinrichtungen bestimmt oder wird sie Bildungseinrichtungen für diese Zwecke zu einem Spezialpreis angeboten („Academic“- oder „Education“-Version), so gilt die Lizenz nur für Studierende, Lehrende sowie Personal der entsprechenden Bildungseinrichtung.
- 3.6. **Evaluierungsversion.** Ist die Softwareversion für Testzwecke bestimmt oder wird sie für diese Zwecke zu einem Spezialpreis angeboten („Evaluation“- „Trial“- „Not for resale“- oder „NFR“-Version), so darf die Softwareversion nur für Demo-, Test- oder Evaluierungszwecke genutzt werden.
- 3.7. **Zeitlich beschränkte Gültigkeit.** Handelt es sich um eine Softwareversion mit zeitlich beschränkter Gültigkeit oder wird sie für diese Zwecke zu einem Spezialpreis angeboten („Evaluation“- „Loan“- „Trial“- „Rental“- „Subscription“- oder „Temporary“-Version), so erlöschen die Ihnen durch Avid gewährten Rechte am Ende der jeweiligen Frist. Die Software umfasst gegebenenfalls technische Maßnahmen, durch die die Software am Ende der Frist automatisch deaktiviert wird.
- 3.8. **Keine rechtswidrige Nutzung.** Dieses Produkt ist für die Nutzung mit Inhalten bestimmt, die Ihr Eigentum sind, die Sie unter Lizenz benutzen oder die Gemeingut sind. Sie sind nicht berechtigt dieses Produkt zu nutzen, um damit gegen Gesetze, einschließlich das Copyright, zu verstoßen.
- 3.9. **Scorch.** Wenn die Software die Erstellung von Musikpartituren im Avid Scorch-Format ermöglicht, sind Sie nicht berechtigt, die Partituren zu kommerziellen Zwecken weiterzugeben.
4. **GELTUNGSBEREICH.** Die Software wird lizenziert und nicht verkauft. Durch den vorliegenden Vertrag werden Ihnen bestimmte Nutzungsrechte an der Software gewährt, die Ihnen entzogen werden können, wenn Sie gegen die vorliegenden Vertragsbestimmungen verstoßen. Avid und die Lieferanten von Avid behalten sich alle Rechte vor, die Ihnen durch den vorliegenden Vertrag nicht ausdrücklich gewährt werden. Die Software ist durch das Copyright sowie andere Gesetze und Verträge zum Schutz des geistigen Eigentums geschützt.

5. **VERTRAULICHKEIT.** Sie erkennen an, dass die Software und die gegebenenfalls zusammen mit der Software im Bundle zur Verfügung gestellte Hardware vertrauliches Eigentum von Avid oder den Lieferanten von Avid enthält. Sie dürfen diese vertraulichen Informationen nur an jene Ihrer Mitarbeiter oder Berater weitergeben, die die vertraulichen Informationen zur Erfüllung ihrer Pflichten benötigen und die durch eine angemessene Geheimhaltungs- beziehungsweise Vertraulichkeitsvereinbarung zur Geheimhaltung der vertraulichen Informationen verpflichtet sind; eine Weitergabe an andere Personen ist nicht gestattet.
6. **UPGRADES UND CROSSGRADES.** Zur Nutzung einer als Upgrade oder Crossgrade bezeichneten Software müssen Sie zunächst über eine Lizenz für die Software verfügen, die nach Angaben von Avid für das Upgrade oder Crossgrade in Frage kommt. Ab der Vornahme des Upgrades unterliegt die Nutzung der um das Upgrade erweiterten Software diesem Vertrag. Entscheiden Sie sich für ein Upgrade Ihrer Software, sind Sie nicht berechtigt, die ursprüngliche Software und die um das Upgrade erweiterte Software gleichzeitig zu nutzen. Sie sind auch nicht berechtigt, die Originalsoftware getrennt vom Software-Upgrade zu verkaufen. Weitere Hinweise zur Rechteübertragung finden Sie in Abschnitt 9 (Übertragung der Software).
7. **DRITTANBIETERSOFTWARE.** Die Software wird gegebenenfalls zusammen mit Komponenten anderer Händler vertrieben, für die andere Bedingungen gelten. Die Installation und Nutzung dieser Komponenten unterliegt diesen anderen Bedingungen, die Sie auf den Speichermedien, auf denen die betreffende Software geliefert wird, finden. Durch den vorliegenden Vertrag werden die Ihnen von Dritten gewährten Rechte in keiner Weise beeinträchtigt, einschließlich der Rechte, die gegebenenfalls durch Freeware- oder Open Source-Softwarelizenzen gewährt werden.
8. **INFORMATIONEN VON DRITTANBIETERN.** Avid stellt gegebenenfalls Informationen zu Produkten und Leistungen anderer Anbieter zur Verfügung, insbesondere in Form von Links zu Websites, die von Dritten betrieben werden. Avid haftet nicht für Informationen von Drittanbietern und unterstützt diese weder in Form einer Freigabe noch als Werbepartner.
9. **ÜBERTRAGUNG DER SOFTWARE.**
 - 9.1. **Übertragung der Software auf ein anderes Gerät.** Gilt Ihre Lizenz nur für ein Hardwaregerät, so können Sie Ihre lizenzierte Kopie der Software für betriebsinterne Zwecke oder zum Zweck der privaten Unterhaltung auf ein anderes Gerät übertragen, sofern Sie die Software vom ursprünglichen Gerät vollständig entfernen.
 - 9.2. **Übertragung der Software an Dritte.** Wenn Sie der ursprüngliche Lizenznehmer der Software sind, sind Sie möglicherweise berechtigt, die Lizenz und die Software einmalig und dauerhaft an einen anderen Endnutzer zu verkaufen, sofern Sie keine Kopien der Software zurückbehalten und gemäß dem Lizenzübertragungsverfahren von Avid vorgehen. Weitere Informationen erhalten Sie unter www.avid.com/avidlicensing. Es können Übertragungsgebühren anfallen. Lizenzen für Bildungseinrichtungen (siehe Abschnitt 3.5) und Evaluierungslizenzen (siehe Abschnitt 3.6) dürfen nicht verkauft oder übertragen werden, sofern die anwendbaren Gesetze nicht vorschreiben, dass eine solche Übertragung zu gestatten ist.

- 9.3. **Software-Upgrades.** Wenn Sie ein Upgrade Ihrer Software vorgenommen haben, sind Sie nicht berechtigt, die ursprüngliche Software und die um das Upgrade erweiterte Software getrennt voneinander zu übertragen.
10. **EINWILLIGUNG IN DIE NUTZUNG VON DATEN.** Gegebenenfalls erhebt und nutzt Avid technische Informationen über die Software und die von Ihnen in Verbindung mit der Software genutzten Hardwaregeräte in einer Art und Weise, die keine Rückschlüsse auf Ihre Identität ermöglicht. Avid kann diese Informationen zur Verbesserung seiner Produkte oder zur Bereitstellung maßgeschneiderter Leistungen und Technologien nutzen. Avid ist auch berechtigt, diese Informationen an Dritte weiterzugeben, sodass diese das Zusammenwirken ihrer Produkte und Leistungen mit der Software verbessern können. Weiterhin kann die Software Sicherheitselemente enthalten, die die nicht autorisierte Nutzung oder das Kopieren der Software erkennen und diese Aktivitäten Avid melden. Wenn Sie diesen Bedingungen nicht zustimmen, dürfen Sie diese Software nicht nutzen.
11. **EXPORTBESCHRÄNKUNGEN.** Die Software unterliegt den Exportgesetzen und -vorschriften der USA. Wenn Sie den Gesetzen der USA unterliegen, sind Sie zur Einhaltung dieser und anderer geltender Gesetze und Vorschriften, die für die Software gelten, verpflichtet. Dazu gehören Einschränkungen in Hinblick auf Exportziele, Endnutzer und Endnutzung der Software. Weitere Informationen hierzu erhalten Sie unter <http://www.bis.doc.gov>.
12. **BEENDIGUNG.** Soweit gesetzlich zulässig und unbeschadet anderer Rechte kann Avid Ihre Lizenz kündigen, wenn Sie wesentlich gegen die vorliegenden Bestimmungen verstoßen.
13. **SCHADENSERSATZBESCHRÄNKUNG UND -AUSSCHLUSS.** Außer in Fällen, in denen Avid für Personenschäden haftet, die auf Fahrlässigkeit oder betrügerisches Verhalten von Avid zurückgehen, sowie Fällen, in denen ein Haftungsausschluss oder eine Haftungsbeschränkung gesetzlich nicht ausgeschlossen werden können, haben Sie gegenüber Avid und den Lieferanten von Avid nur Anspruch auf den Ersatz des unmittelbaren Schadens in Höhe des Preises, den Sie für die Software bezahlt haben. Sie haben keinen Anspruch auf die Erstattung entgangener Gewinne oder Schadensersatz für verloren gegangene Daten, geschäftliche Schäden, nach vernünftigem Ermessen nicht vorhersehbare Schäden oder alle sonstigen Schäden, wozu auch alle Folge-, Sonder-, Neben- und Begleitschäden gehören.

Diese Beschränkung gilt für:

- die Software und alles, was dazu gehört;
- die in Zusammenhang mit der Software erbrachten Leistungen;
- die zusammen mit der Software gelieferte Hardware;
- Inhalte Dritter, insbesondere Programme und Informationen; und

- Forderungen aus einer Vertragsverletzung, der Verletzung einer Gewährleistungspflicht, Garantie oder Hauptpflicht aus einem Vertrag, Forderungen aus einer Gefährdungshaftung, aufgrund von Fahrlässigkeit oder anderen unerlaubten Handlungen, soweit gemäß geltendem Recht zulässig.

Dies gilt auch, wenn:

- der Ihnen entstandene Schaden durch die Reparatur oder den Austausch der Software oder durch die Erstattung des gezahlten Preises nicht vollständig ersetzt wird; oder
- Avid von der Möglichkeit des Schadenseintritts Kenntnis hatte oder hätte Kenntnis haben sollen.

Da in manchen Staaten der Ausschluss oder die Beschränkung von Neben- oder Folgeschäden nicht gestattet ist, trifft dieser Ausschluss oder diese Beschränkung möglicherweise nicht auf Sie zu. Die Beschränkung oder der Ausschluss betrifft Sie möglicherweise auch dann nicht, wenn Ihr Land den Ausschluss oder die Beschränkung von Neben- bzw. Folgeschäden oder sonstigen Schäden nicht erlaubt.

14. **HINWEIS FÜR ENDBENUTZER IN US-REGIERUNGSINSTITUTIONEN.** Die Software ist eine „handelsübliche Ware“ („commercial item“) im Sinne von 48 C.F.R. 2.101 (Okt. 2005), die aus „handelsüblicher Computersoftware“ („commercial computer software“) und „handelsüblicher Computersoftwareddokumentation“ („commercial computer software documentation“) im Sinne von 48 C.F.R. 12.212 (Sept. 2005) besteht. Gemäß 48 C.F.R. 12.212 und 48 C.F.R. 227.7202-1 bis 227.7202-4 (Juni 2005) erwerben alle Endnutzer in US-Regierungsinstitutionen die Software ausschließlich mit den in diesem Vertrag enthaltenen Bedingungen. Sämtliche Software, die auf der Grundlage von Bestellungen, die vor dem 1. Dezember 1995 erteilt wurden, an die US-Regierung geliefert wurde, wird mit „eingeschränkten Rechten“ („Restricted Rights) gemäß FAR, 48 CFR 52,227-14 (JUNI 1987) oder DFAR, 48 CFR 252,227-7013 (OKT. 1988) geliefert. Diese Bestimmung gilt nicht für Sie, wenn Sie keiner Regierungsinstitution der Vereinigten Staaten von Amerika angehören.

15. **GELTENDES RECHT.**

- 15.1. **Vereinigte Staaten von Amerika.** Wenn Sie die Software in den USA gekauft haben, unterliegen die Auslegung dieses Vertrags und Ansprüche aus Vertragsverletzung dem Recht des US-Bundesstaats Massachusetts unbeschadet des internationalen Privatrechts. Alle anderen Ansprüche, einschließlich Ansprüche gemäß bundesstaatlichen Verbraucherschutzgesetzen sowie Gesetzen gegen unlauteren Wettbewerb, unterliegen den Gesetzen des US-Bundesstaats, in dem Sie wohnhaft sind.
- 15.2. **Andere Länder.** Wenn Sie die Software in einem anderen Land gekauft haben, gilt das Recht dieses Landes.

- 15.3. **Rechtswirksamkeit.** In dieser Vereinbarung sind bestimmte subjektive Rechte definiert. Gemäß dem Recht Ihres Staates oder Landes können Sie andere Rechte besitzen. Außerdem haben Sie gegebenenfalls Rechte gegenüber dem Händler, bei dem Sie die Software gekauft haben. Diese Vereinbarung hat keine Auswirkungen auf Ihre Rechte gemäß dem Recht Ihres Staates oder Landes, es sei denn, dies wird durch das Recht Ihres Staates oder Landes erlaubt.
16. **GESAMTER VERTRAG.** Dieser Vertrag (einschließlich der unten genannten Gewährleistung) und alle zusätzlichen Bestimmungen, die in von Ihnen genutzten oder gekauften Ergänzungen, Updates, internetbasierten Leistungen und Support-Leistungen enthalten sind, stellen den gesamten Vertrag über die Software und die mit ihr verbundenen Leistungen dar.
17. **SALVATORISCHE KLAUSEL.** Sollte eine Bestimmung des vorliegenden Vertrags rechtsunwirksam sein, bleiben die übrigen Bestimmungen davon unberührt. Entscheidet jedoch ein Gericht, dass eine Bestimmung ungültig ist, kann das Gericht diese Bestimmung einschränken, bestimmte Wörter oder Wendungen löschen oder die ungültige Bestimmung durch eine gültige ersetzen, die der Absicht der ungültigen Bestimmung inhaltlich am besten entspricht.
18. **ZUSÄTZLICHE BESTIMMUNGEN.**
- 18.1. **Java-Software.** Die Software kann Java-Technologie enthalten. Sun Microsystems, Inc. schreibt den folgenden Hinweis vor. Für die Zwecke dieses Hinweises wird erklärt, dass sich „Software“ auf die Java-Software von Sun und „Lizenz“ auf Ihre Lizenz von Sun Microsystems, Inc. bezieht.
1. **Beschränkungen in Bezug auf Java-Technologie.** Es ist dem Lizenznehmer untersagt, Klassen, Schnittstellen oder Unterpakete, die die Bezeichnung „java“, „javax“, „sun“ oder eine ähnliche Bezeichnung gemäß den von Sun festgelegten Bezeichnungskonventionen tragen, zu erstellen, zu verändern oder im Verhalten zu ändern oder dies den eigenen Lizenznehmern zu gestatten. Wenn der Lizenznehmer zusätzliche APIs erstellt, die (a) die Funktionalität einer Java-Umgebung erweitern und (b) dritten Softwareentwicklern zur Entwicklung zusätzlicher Software, für die eine solche zusätzliche API erforderlich ist, zur Verfügung gestellt werden, so ist der Lizenznehmer verpflichtet, eine genaue Spezifikation dieser API umgehend zu veröffentlichen und sie allen Entwicklern kostenlos zur Nutzung zu überlassen.
2. **Marken und Logos.** Diese Lizenz berechtigt den Endnutzer nicht dazu, Namen, Marken, Dienstleistungsmarken, Logos oder Symbole von Sun Microsystems, Inc. zu nutzen. Der Endnutzerlizenznehmer erkennt an, dass die Marke Java sowie alle mit Java verbundenen Marken, Logos und Symbole, einschließlich Kaffeetasse und Duke („Java-Marken“) Eigentum von Sun sind, und verpflichtet sich (a) zur Einhaltung der Java-Markenrichtlinien unter <http://java.sun.com/trademarks.html>; (b) zur Unterlassung von Handlungen, die im Widerspruch stehen zu den Rechten der Java-Marken von Sun oder diese Marken schädigen; und (c) zur Unterstützung von Sun

beim Schutz dieser Rechte, einschließlich der Übertragung aller Rechte, die ein Lizenznehmer an Java-Marken erworben haben könnte, an Sun.

3. **Quellcode.** Die Software kann Quellcode enthalten, der, sofern er nicht ausdrücklich für andere Zwecke lizenziert ist, nur für Referenzzwecke zur Verfügung gestellt wird und den Bedingungen Ihrer Lizenz unterliegt. Soweit die Bedingungen Ihrer Lizenz keine abweichende Regelung vorsehen, darf dieser Quellcode nicht weitergegeben werden.

4. **Code von Drittanbietern.** Weitere Copyright-Vermerke und Lizenzbedingungen, die für Teile der Software gelten, sind in der Datei THIRDPARTYLICENSEREADME.txt ausgeführt.

18.2. **MPEG-2.** Die Software kann MPEG-2-Technologie enthalten. MPEG LA, L.L.C. verlangt folgenden Vermerk:

Jede nicht private Nutzung dieses Produkts, die dem MPEG-2-Standard für die Codierung von Videodaten für komprimierte Medien entspricht, ist ohne eine Lizenzierung gemäß den entsprechenden Patenten im MPEG-2-Patentportfolio ausdrücklich untersagt; eine entsprechende Lizenz kann von MPEG LA, L.L.C., 250 Steele Street, Suite 300, Denver, Colorado 80206 bezogen werden.

18.3. **MPEG-4.** Die Software kann MPEG-4-Technologie enthalten. MPEG LA, L.L.C. verlangt folgenden Vermerk:

Dieses Produkt ist gemäß der MPEG-4-Visual-Patentportfoliolizenz für die private und nicht gewerbliche Nutzung lizenziert, um (i) Videodaten gemäß dem MPEG-4 Visual-Standard („MPEG-4-Video“) zu codieren und/oder (ii) MPEG-4-Videodaten zu decodieren, die von einem privaten Nutzer im Rahmen einer privaten und nicht gewerblichen Tätigkeit erstellt und/oder von einem Video-Provider bezogen wurden, der über eine MPEG-Lizenz von MPEG LA für die Lieferung von MPEG-4-Videodaten verfügt. Für andere Zwecke wird weder ausdrücklich noch stillschweigend eine Lizenz gewährt. Zusätzliche Informationen, auch in Bezug auf Werbe-, interne und gewerbliche Nutzungs- und Lizenzierungsmöglichkeiten, erhalten Sie von MPEG LA, L.L.C. (siehe <http://www.mpegla.com>). Dieses Produkt ist gemäß der MPEG-4-Systems-Patentportfoliolizenz für die Codierung gemäß dem MPEG-4-Systems-Standard lizenziert, wobei eine zusätzliche Lizenz und die Zahlung zusätzlicher Lizenzgebühren für das Codieren im Zusammenhang mit Daten notwendig sind, (i) die auf physikalischen Datenträgern gespeichert oder repliziert sind und die titelweise bezahlt werden und/oder (ii) die titelweise bezahlt und zur dauerhaften Speicherung und/oder Nutzung an den Endnutzer übermittelt werden; eine solche zusätzliche Lizenz kann von MPEG LA, L.L.C. bezogen werden. (Weitere Einzelheiten siehe <http://www.mpegla.com>.)

18.4. **H.264/AVC.** Die Software kann H.264/AVC-Technologie enthalten. MPEG LA, L.L.C. verlangt folgenden Vermerk:

Dieses Produkt ist gemäß der AVC-Patentportfoliolizenz für die private und nicht gewerbliche Nutzung oder andere Verwendungszwecke durch einen Nutzer lizenziert, um (i) Videodaten gemäß dem AVC-Standard („AVC VIDEO“) zu codieren und/oder (ii) AVC-Videodaten zu decodieren, die von einem privaten Nutzer im Rahmen einer privaten und nicht gewerblichen Tätigkeit erstellt und/oder von einem Video-Provider bezogen wurden, der über eine Lizenz für die Bereitstellung von AVC-Videodaten verfügt. Für andere Zwecke wird weder ausdrücklich noch stillschweigend eine Lizenz gewährt. Weitere Informationen erhalten Sie von MPEG LA, L.L.C. (siehe <http://www.mpegla.com>).

18.5. **Microsoft Windows for Embedded Systems.** Die Software kann Microsoft Windows for Embedded Systems enthalten. Wenn die Software Microsoft Windows for Embedded Systems enthält, verlangt Microsoft, dass Sie nur über die Avid-Software, zur Unterstützung der Avid-Software und im Rahmen des Betriebs der Avid-Software auf Desktop-Funktionen des Betriebssystems (wie E-Mail, Textverarbeitung, Tabellenkalkulation, Datenbanken, Netzwerk-/ Internet-Browser, Terminplaner und persönliche Finanzplaner) zugreifen oder diese Funktionen nutzen.

BEGRENZTE GEWÄHRLEISTUNG

- A. **BEGRENZTE GEWÄHRLEISTUNG.** Wenn Sie die Anweisungen beachten, die Software nur zusammen mit qualifizierten oder zertifizierten Programmen von Drittherstellern einsetzen, alle Ihnen von Avid zur Verfügung gestellten Updates installieren und die Software ordnungsgemäß lizenziert ist, weist die Software im Wesentlichen die in der Software-Dokumentation von Avid beschriebene Leistung auf.
- B. **GEWÄHRLEISTUNGSDAUER.**
- (i) **Mindestdauer.** Die begrenzte Gewährleistung gilt 90 Tage ab dem Zeitpunkt des Erwerbs durch den Erstnutzer. Gegebenenfalls sehen die Gesetze Ihres Landes oder Bundesstaats eine Gewährleistungsdauer von über 90 Tagen vor; in diesem Fall gilt die Gewährleistung von Avid für die gesetzlich vorgesehene Mindestgewährleistungsdauer.
 - (ii) **Updates.** Wenn Sie während der Dauer der begrenzten Gewährleistung Ergänzungen, Updates oder Ersatzsoftware erhalten, so fallen diese während der verbleibenden Gewährleistungsdauer unter die Gewährleistung.
- C. **GEOGRAFISCHER GELTUNGSBEREICH.** Diese begrenzte Gewährleistung gilt für Produkte, die an einem beliebigen Ort weltweit erworben wurden.

- D. **DAUER STILLSCHWEIGENDER GEWÄHRLEISTUNGEN.** Soweit gesetzlich zulässig, gelten stillschweigende Gewährleistungen, Garantien und Geschäftsbedingungen nur so lange wie die begrenzte Gewährleistung. Einige Staaten lassen eine Beschränkung der Länge einer stillschweigenden Gewährleistung nicht zu; daher gelten diese Beschränkungen möglicherweise nicht für Sie. Möglicherweise gilt diese Beschränkung auch nicht für Sie, da es in manchen Ländern unzulässig ist, die Dauer von stillschweigenden Gewährleistungen, Garantien und Geschäftsbedingungen zu beschränken.
- E. **GEWÄHRLEISTUNGSÜBERTRAGUNG.** Überträgt der Erstnutzer die Software im Rahmen geltender Übertragungsbestimmungen von Avid auf einen anderen Nutzer, so gilt die verbleibende Gewährleistungsdauer für diesen Zweitnutzer.
- F. **GEWÄHRLEISTUNGSAUSSCHLUSS.** Diese Gewährleistung gilt nicht im Fall von Problemen, die durch Ihre Handlungen (oder Handlungsversäumnisse) oder die Handlungen anderer sowie durch Ereignisse, die sich Avids angemessener Kontrolle entziehen, entstehen. Sie gilt ebenfalls nicht für Software, die von anderen als Avid oder einem autorisierten Avid-Händler oder -Dienstleister geändert wurde.
- G. **RECHTSMITTEL BEI VERLETZUNG EINER GEWÄHRLEISTUNGSPFLICHT.** Software, die während der Gewährleistungsdauer an Avid retourniert wird, wird von Avid kostenlos repariert oder ersetzt. Kann Avid die Software nicht reparieren oder ersetzen, erstattet Avid Ihnen den auf Ihrem Software-Kaufbeleg angegebenen Betrag. Um die Erstattung zu erhalten, müssen Sie die Software deaktivieren und deinstallieren und alle Datenträger sowie sonstige dazugehörige Materialien zusammen mit dem Kaufbeleg an Avid senden. Wenn Sie die Software als System im Bundle mit Hardware gekauft haben, müssen Sie das ganze System retournieren, um eine vollständige Erstattung zu erhalten. Dies sind Ihre einzigen Rechtsmittel im Fall einer Verletzung der begrenzten Gewährleistung.
- H. **KEINE BEEINTRÄCHTIGUNG VON VERBRAUCHERRECHTEN.** Gemäß den in Ihrem Land geltenden Gesetzen stehen Ihnen als Konsument möglicherweise weitere Rechte zu, die durch diese Vereinbarung unberührt bleiben. Konsumenten in der Europäischen Union steht möglicherweise bei der begrenzten Gewährleistung eine Dauer von zwei Jahren zu. In Australien (1) sind mit unseren Produkten Garantien verbunden, die nach australischem Konsumentenschutzgesetz (Australian Consumer Law) nicht ausgeschlossen werden können, (2) sind Sie zu Ersatz oder Rückerstattung berechtigt bei wesentlichen Defekten und zur Kompensation bei allen anderen angemessen vorhersehbaren Verlusten oder Schäden und (3) sind Sie weiterhin berechtigt, Ihre Produkte repariert oder ersetzt zu bekommen, wenn sie nicht von annehmbarer Qualität sind und es sich beim Defekt nicht um einen wesentlichen Defekt handelt. Weitere Informationen über Ihre Rechte erhalten Sie bei den Behörden, der Handelsabteilung, der Bürgerstelle oder den jeweiligen entsprechenden Einrichtungen Ihres Landes.
- I. **KEINE WEITEREN GEWÄHRLEISTUNGEN.** Die begrenzte Gewährleistung stellt Avids gesamte Gewährleistung dar. Soweit gesetzlich zulässig, gewähren Avid und seine Lieferanten keine anderen ausdrücklichen Gewährleistungen, Garantien und Bedingungen, einschließlich Gewährleistungen über Fehlerfreiheit, Fehlertoleranz oder unterbrechungsfreien Betrieb. Soweit die Gesetze des jeweiligen Landes dies zulassen, werden stillschweigende Gewährleistungen und Zusagen hinsichtlich

Marktgängigkeit, zufriedenstellender Qualität und Eignung für einen bestimmten Zweck sowie der Nichtverletzung der Rechte Dritter ausgeschlossen. Sehen die Gesetze Ihres Landes entgegen diesem Ausschluss stillschweigende Gewährleistungen, Garantien oder Bedingungen zu Ihren Gunsten vor, so stehen Ihnen die in Abschnitt G (Rechtsmittel im Gewährleistungsfall) beschriebenen Rechtsmittel im gesetzlich erlaubten Ausmaß offen.

- J. **BEGRENZUNG UND AUSSCHLUSS VON SCHADENSERSATZ IM GEWÄHRLEISTUNGSFALL.** Punkt 13 (Begrenzung und Ausschluss von Schadensersatz) gilt bei Verletzungen dieser begrenzten Gewährleistung.
- K. **RECHTSWIRKSAMKEIT.** Diese Gewährleistung überträgt Ihnen bestimmte subjektive Rechte und es stehen Ihnen möglicherweise weitere Rechte zu, die je nach Staat unterschiedlich sein können. Es könnten Ihnen darüber hinaus je nach Land möglicherweise weitere Rechte zustehen.
- L. **AUSGESCHLOSSENE PRODUKTE.** Avid übernimmt keine Gewährleistung für Software von Dritten oder Software, die Avid kostenlos zur Verfügung stellt, insbesondere Software, die als „Limited Release“, „Pre-Release“, „Loan“, „Beta“ oder „Test“ bezeichnet wird. Diese Software wird im Istzustand und mit allen etwaigen Fehlern bereitgestellt.
- M. **GEWÄHRLEISTUNGSVERFAHREN UND -KONTAKTE.** Informationen in Bezug auf die Ihnen zustehende Gewährleistung erhalten Sie unter www.avid.com, wo Sie die Kontaktinformationen für Ihre lokale Avid-Niederlassung, den für Sie zuständigen Avid-Vertriebsbeauftragten oder autorisierten Avid-Händler finden.

ACCORDO DI LICENZA DI UTILIZZO SOFTWARE AVID

Il presente accordo è stipulato tra Avid Technology, Inc. (congiuntamente alle proprie consociate) e l'utente. Si prega di leggere il presente accordo con attenzione. I termini del presente accordo si applicano al software Avid, nonché ai media su cui l'utente lo riceve (se ce ne sono). Queste disposizioni si applicano anche a tutti gli aggiornamenti, i servizi di supporto o i servizi Internet relativi al software, a meno che a tale riguardo non vi siano altre disposizioni. In tal caso, si applicano tali ultime disposizioni. Il software Avid di cui è stata acquistata la licenza potrebbe comprendere software bloccato di cui è possibile acquistare la licenza ed eseguire l'attivazione in futuro. Se si sceglie di farlo, verranno applicati i presenti termini e condizioni, tranne nel caso in cui all'utente vengano presentate altre condizioni di utilizzo all'attivazione del software.

L'uso del software comporta l'accettazione dei termini qui presentati. Se l'utente non le accetta, non può usare il software. In caso di mancata accettazione, restituire il software al rivenditore che provvederà al rimborso o a offrire un credito corrispondente. Se non si può ottenere il rimborso dal rivenditore, o se la licenza d'uso è stata acquistata direttamente da Avid, contattare Avid per ottenere informazioni sulle prassi aziendali al riguardo. Per ulteriori dettagli, visitare il sito www.avid.com/avidlicensing.

Il consumatore potrebbe avere ulteriori o diversi diritti. Si prega di leggere il presente accordo nella sua interezza, compresa la sezione H (Diritti dei consumatori non limitati), per ulteriori informazioni.

Il software può essere distribuito con elementi di altri fornitori che sono soggetti a diverse disposizioni. Si prega di leggere il presente accordo nella sua interezza, comprese le sezioni 7 (Software di Terzi) e 8 (Informazioni di Terzi), per ulteriori informazioni.

1. **DIRITTI LIMITATI DI INSTALLAZIONE E USO DEL SOFTWARE.** Avid concede all'utente i seguenti diritti, come corrispettivo dell'acquisto della corrispondente licenza software (se applicabile), nonché ai sensi dei termini e delle condizioni indicati di seguito.
 - 1.1. **Licenza per dispositivo ("blocco nodi").** È consentita l'installazione di una copia del software su un dispositivo hardware; il software può essere utilizzato esclusivamente su tale dispositivo per uso interno aziendale o uso personale.
 - 1.2. **Contratti multilicenza.** Per ciascun contratto multilicenza acquistato è consentita l'installazione di una copia del software su un dispositivo hardware; il software può essere utilizzato esclusivamente su tale dispositivo per uso interno aziendale o uso personale. È possibile disattivare i dispositivi con licenza e riutilizzare i contratti multilicenza su dispositivi diversi all'interno della propria rete di computer utilizzando gli strumenti di amministrazione forniti da Avid.
 - 1.3. **Licenza utente simultanea ("floating").** L'utente può installare una o più copie del software su macchine hardware nella propria rete interna di computer per uso interno. Il software può essere usato simultaneamente da

un numero di soggetti pari al massimo al numero di licenze simultanee acquistate dall'utente. Questo diritto è limitato al paese in cui la licenza viene acquistata, ad eccezione dei casi in cui la licenza venga acquistata in un paese dell'Unione europea o dell'EFTA (European Free Trade Association, Associazione europea di libero scambio). In tali casi questo diritto è limitato ai paesi membri dell'Unione europea e dell'EFTA.

- 1.4. **Licenza fuori sede.** L'utente può installare una o più copie del software su macchine hardware nella propria rete interna di computer per uso interno. Il software può essere usato simultaneamente da un numero di soggetti pari al massimo al numero di licenze simultanee acquistate dall'utente. Inoltre, è possibile assegnare le licenze a singoli dispositivi hardware in modo che possano essere utilizzati al di fuori della rete di computer interna. Quando una licenza viene assegnata a un singolo dispositivo, quella licenza non risulta più disponibile per l'uso simultaneo da parte di altri utenti nella rete di computer. Questo diritto è limitato al paese in cui la licenza viene acquistata, ad eccezione dei casi in cui la licenza venga acquistata in un paese dell'Unione europea o dell'EFTA (European Free Trade Association, Associazione europea di libero scambio). In tali casi questo diritto è limitato ai paesi membri dell'Unione europea e dell'EFTA.
- 1.5. **Licenza noleggio.** Se il software viene fornito da Avid insieme a un dispositivo hardware e offerto come un sistema unico, è possibile cedere in locazione il sistema a terzi per un periodo limitato a condizione che: (a) ciascun locatario rispetti il presente accordo; (b) l'utente resti l'unico responsabile di tutti gli obblighi previsti dal presente accordo; (c) l'utente comunichi ad Avid, a richiesta, le località in cui si trovano tutti i sistemi ceduti in locazione; e (d) l'utente si impegni a indennizzare, difendere e manlevare Avid da qualsiasi reclamo o responsabilità derivante dalla locazione dei sistemi Avid. Non è consentita la concessione in locazione del software separatamente dal sistema o per l'accesso remoto al software. Potrebbero essere richieste licenze aggiuntive per il software di terze parti distribuito con il sistema.
- 1.6. **Licenza con chiave hardware ("dongle").** Alcuni software richiedono una speciale chiave hardware per funzionare (come ad esempio la chiavetta USB PACE iLOK). In questi casi il software può essere installato su più dispositivi hardware, ma può essere utilizzato solo da un dispositivo alla volta, e solo in associazione con la chiave hardware autorizzata.
- 1.7. **Licenza di scaricamento gratuito.** L'utente può scaricare, installare e usare il software per proprio uso interno aziendale o personale ma non può ridistribuire il software.
2. **DIRITTI LIMITATI AI MEZZI AUDIOVISIVI.** Il software può contenere alcune immagini, animazioni, suoni, musica e video clip che l'utente può riutilizzare. L'utente può creare opere personali sulla base di questi mezzi audiovisivi e copiarli, modificarli, distribuirli, visualizzarli e creare opere personali a condizione che:
 - 2.1. l'utente si impegni a risarcire, difendere e mantenere Avid indenne da qualsiasi richiesta o responsabilità, che derivi dall'uso da parte dell'utente dei suddetti mezzi audiovisivi;

2.2. l'utente includa una nota di copyright valida sulle opere derivate.

L'utente non può vendere, concedere in licenza o distribuire i mezzi audiovisivi, da soli o come parte di una collezione, prodotto o servizio, il cui valore derivi unicamente o primariamente dagli stessi mezzi audiovisivi.

3. CONDIZIONI DELLA LICENZA.

- 3.1. **Limiti tecnici.** Il presente software può comprendere misure tecnologiche, sia nel software che nell'hardware associato, o in entrambi, progettate per prevenire o rilevare l'uso del software al di fuori dei limiti della licenza. È proibito eludere tali misure tecnologiche, se non nel caso in cui una normativa di legge vigente lo preveda espressamente, e solo nei limiti da essa definiti, indipendentemente dalla presente limitazione. Qualsiasi tentativo di eludere i limiti tecnici può rendere il software o alcune sue funzioni inutili o instabili, e può impedire all'utente di aggiornare o eseguire l'upgrade del software.
- 3.2. **Ingegnerizzazione inversa e copia.** L'utente non può eseguire l'ingegnerizzazione inversa, decompilare o disassemblare il software, se non nel limite in cui ciò sia espressamente permesso dalla normativa vigente, indipendentemente dalla presente limitazione. Se il software è distribuito con componenti di terze parti resi disponibili in base ai termini della licenza GNU Lesser General Public License (LGPL), è possibile eseguire l'ingegnerizzazione inversa sul software al solo scopo di eseguire il debug delle modifiche apportate al software LGPL. Tuttavia, il software modificato è escluso dalla garanzia limitata. Per ulteriori informazioni, vedere la sezione F (Esclusioni dalla garanzia). Si possono eseguire copie del software unicamente nel limite in cui ciò sia necessario a scopo di backup o di archivio, in relazione all'uso che viene fatto del software. Su tutte le copie che vengono eseguite, devono essere inclusi gli avvisi del diritto di autore e le altre informazioni legali presenti sul software.
- 3.3. **Divieto di hosting o noleggio software.** L'utente non può rendere disponibile il software ad altri perché questi lo copino o usino.
- 3.4. **Divieto di riconfigurazione.** Il software è concesso in licenza unicamente perché venga installato e usato nel modo con cui è stato fornito all'utente, come configurato da un programma di installazione automatica fornito unitamente al software, o secondo quanto descritto nella documentazione Avid. Non è possibile separare i componenti contenuti nel software o riconfigurarli in altro modo per eludere i limiti tecnici al suo uso, o eccedere in altro modo i limiti della licenza concessa.
- 3.5. **Uso a scopo accademico.** Se il software è designato o venduto a un prezzo speciale come versione "accademica" o "a scopo educativo", viene concesso in licenza perché venga unicamente usato da studenti, insegnanti e personale amministrativo di un istituto didattico.
- 3.6. **Software a scopo di valutazione.** Se il software è designato o venduto ad un prezzo speciale come versione "a scopo di valutazione", "Prova", "Non per rivendita" o versione "NFR", si può usare il software unicamente a scopo dimostrativo, di prova o di valutazione.

- 3.7. **Limiti temporali.** Se il software è designato o venduto ad un prezzo speciale come versione limitata nel tempo di tipo "A Scopo Di Valutazione", "Prestito", "Prova", "Noleggio", "Abbonamento" o "Temporanea", i diritti concessi all'utente da Avid cessano allo scadere del termine. Il software può contenere alcune misure tecniche che automaticamente disabilitano il software alla fine del periodo di prova.
- 3.8. **Divieto di uso illegale.** Il presente prodotto è previsto per l'uso con un contenuto di proprietà dell'utente, o a questi concesso in licenza, o liberamente disponibile al pubblico. Non si può usare il presente prodotto per violare qualsiasi disposizione di legge, comprese quelle in materia di copyright.
- 3.9. **Scorch.** Se il software consente di creare partiture musicali in formato Avid Scorch, tali partiture non possono essere distribuite per scopi commerciali.
4. **LIMITI.** Il presente software viene concesso in licenza e non venduto. Il presente accordo concede all'utente unicamente il diritto di usare il software, e questo può essere revocato in caso di inosservanza delle disposizioni del presente atto. Avid e i suoi fornitori si riservano tutti i diritti non specificamente concessi all'utente nel presente accordo. Il software è protetto da copyright e altre norme e trattati in materia di proprietà intellettuale.
5. **RISERVATEZZA.** L'utente dichiara di essere a conoscenza che il software, unitamente all'hardware abbinato, contiene informazioni riservate e confidenziali di Avid o dei suoi fornitori. L'utente non può divulgare tali informazioni riservate a nessuno, con eccezione dei propri dipendenti e consulenti che abbiano bisogno di accedere a tali informazioni confidenziali per eseguire i propri incarichi lavorativi, e che siano vincolati da appositi accordi di riservatezza e non divulgazione.
6. **AGGIORNAMENTI E CROSSGRADE.** Per usare il software identificato come aggiornamento o crossgrade, è necessario avere prima ottenuto la licenza di utilizzo del software identificato da Avid come avente diritto ad ottenere l'aggiornamento. Al momento dell'aggiornamento, l'uso di tale aggiornamento è regolato dal presente accordo. Se l'utente sceglie di aggiornare il software, non può usare insieme il software originale e quello aggiornato. È inoltre vietata la vendita o il trasferimento del software originale separatamente dal software aggiornato. Per ulteriori informazioni sui trasferimenti, vedere la sezione 9 (Trasferimento software).
7. **SOFTWARE DI TERZI.** Il software può essere distribuito con elementi di altri fornitori che sono soggetti a diverse disposizioni. L'installazione e l'uso di tali elementi è soggetto alle disposizioni che possono essere rinvenute sui media con cui è fornito il software. Nulla di quanto indicato nel presente accordo limita i diritti concessi da terzi, che possono comprendere diritti ai sensi della licenza di software gratuito o "Open Source".
8. **INFORMAZIONI DI TERZI.** Avid può includere informazioni riguardanti prodotti e servizi di terzi, compresi i link a siti web gestiti da altri. Avid non è responsabile e non appoggia o sponsorizza tali informazioni di terzi.

9. TRASFERIMENTO SOFTWARE.

9.1. **Trasferimento macchina.** Se la licenza concessa all'utente è limitata ad una macchina hardware, si può trasferire la copia oggetto della licenza ad una macchina diversa per scopi aziendali interni o personali, a condizione che il software venga completamente eliminato dalla prima macchina.

9.2. **Trasferimento a terzi.** Se l'utente è la persona cui è stato inizialmente concesso in licenza il software, si può eseguire un trasferimento permanente della propria licenza e del software ad un altro utente finale, a condizione di non conservare nessuna copia del software e di seguire le procedure di trasferimento della licenza di Avid. Per ulteriori informazioni, visitare il sito www.avid.com/avidlicensing. Potrebbero essere applicate spese di trasferimento. Le licenze a scopo accademico (vedi sezione 3.5) e di valutazione (vedi sezione 3.6) non possono essere vendute o trasferite se non al momento e nel limite in cui la normativa vigente impone che tale trasferimento deve essere permesso.

9.3. **Aggiornamenti del software.** Se l'utente ha aggiornato il proprio software non può trasferire separatamente il software originale e quello aggiornato.

10. **CONSENSO ALL'USO DEI DATI.** Avid può ottenere e usare le informazioni tecniche riguardanti il software e le macchine hardware usate unitamente al software in maniera da non identificare personalmente l'utente. Avid può usare queste informazioni per migliorare i propri prodotti o fornire servizi o tecnologie personalizzate. Avid può anche divulgare tali informazioni a terzi, in modo che questi possano migliorare il modo in cui i propri prodotti o servizi interagiscono con il software. Inoltre, il software può includere elementi di sicurezza che rilevano l'uso o la copia non autorizzati del software e che potrebbero segnalare l'uso o la copia non autorizzati ad Avid. Se l'utente non accetta tali clausole, non può usare il software.

11. **RESTRIZIONI ALL'ESPORTAZIONE.** Il software è soggetto alle leggi e norme in materia di esportazione degli Stati Uniti. Se l'utente è assoggettato alle leggi statunitensi, deve osservare tali leggi e tutte le leggi e i regolamenti vigenti che si applicano a tale software. Tali leggi comprendono restrizioni sulle destinazioni, sugli utenti finali e sull'uso finale del software. Per ulteriori informazioni, visitare il sito <http://www.bis.doc.gov>.

12. **RISOLUZIONE.** Nel limite in cui ciò è permesso dalla legge, e senza che ciò possa limitare altri diritti, Avid può risolvere la licenza dell'utente se questi viola gravemente le disposizioni e le condizioni della presente licenza.

13. **LIMITAZIONE E ESCLUSIONE DI RISARCIMENTO.** Ad eccezione delle responsabilità per decesso o lesioni causate dalla colpa o dolo di Avid, ovvero delle altre responsabilità, che non possono legittimamente essere escluse o limitate, l'utente può ricevere da Avid e i suoi fornitori unicamente il risarcimento del danno subito fino all'importo pagato per il software. L'utente non può ottenere un risarcimento per perdita di profitti, del danno per perdita di dati, dei danni aziendali, dei danni non ragionevolmente prevedibili o di tutte le altre perdite o danni, compresi i danni consequenziali, speciali, indiretti o incidentali.

La presente limitazione si applica:

- al software e a tutto quanto sia ad esso collegato;
- ai servizi forniti in connessione con il software;
- all'hardware fornito con il software;
- al contenuto di terzi, compresi programmi e informazioni; e
- alle domande giudiziali per mancato adempimento, per violazione di garanzia, di garanzia personale o di una clausola contrattuale, per presunzione di colpa, per colpa o altro illecito civile, nei limiti previsti dalla legge vigente.

Ciò si applica anche se:

- la riparazione, sostituzione o rimborso del software non risarcisce l'utente delle perdite sostenute; ovvero
- Avid era a conoscenza della possibilità dei danni o avrebbe dovuto esserlo.

Alcuni stati non permettono l'esclusione o la limitazione dei danni incidentali o consequenziali, perciò tale limitazione o esclusione potrebbe non essere applicabile all'utente. La limitazione o esclusione potrebbe anche non applicarsi all'utente dato che l'ordinamento del suo paese potrebbe non permettere l'esclusione o limitazione del risarcimento dei danni incidentali, consequenziali o di altro tipo.

14. **COMUNICAZIONE AGLI UTENTI FINALI CHE SONO PERSONE GIURIDICHE PUBBLICHE DEGLI USA.** Il software è un "Bene commerciale" ai sensi del 48 C.F.R. 2.101 (ott. 2005), composto da "Software commerciale per computer" e "Documentazione software commerciale per computer", secondo quanto indicato dal 48 C.F.R. 12.212 (sett. 2005). Ai sensi del 48 C.F.R. 12.212 e del 48 C.F.R. da 227.7202-1 a 227.7202-4 (giugno 2005), tutti gli utenti finali che siano persone giuridiche pubbliche degli USA acquistano il software con solo i diritti quivi indicati. Tutto il software fornito al governo USA, a seguito di ordini di acquisto emessi prima del 1 dicembre 1995, viene fornito con "Diritti limitati" secondo quanto indicato nel FAR, 48 CFR 52.227-14 (GIU 1987) o alternativamente nel DFAR, 48 CFR 252.227-7013 (OTT 1988). Tali disposizioni non si applicano se l'utente non ha connessione con il governo degli Stati Uniti d'America.

15. **LEGISLAZIONE DI RIFERIMENTO.**

- 15.1. **Stati Uniti.** Se l'utente ha acquistato il software negli Stati Uniti, l'interpretazione del presente accordo è regolata dalla legislazione del Massachusetts, che si applica anche alle domande giudiziali in caso di mancato adempimento di esso, indipendentemente dai principi sui conflitti di giurisdizione. Le leggi dello stato in cui l'utente risiede sono quelle che regolano tutte le altre domande giudiziali, anche quelle derivanti dalla normativa statale in materia di consumi e dalle leggi in materia di concorrenza sleale.

15.2. **Al di fuori degli Stati Uniti.** Se l'utente ha acquistato il software in qualsiasi altro paese, si applicano le leggi di tale paese.

15.3. **Efficacia legale.** Questo accordo descrive alcuni diritti. L'utente può avere altri diritti ai sensi della legislazione del proprio paese o nazione. Può anche avere diritti rispetto al rivenditore da cui ha acquistato il software. Il presente accordo non modifica i diritti ai sensi delle leggi dello stato o nazione dell'utente, se tali leggi non permettono di farlo.

16. **INTERO ACCORDO.** Il presente accordo (compresa la garanzia indicata di seguito) e tutte le disposizioni aggiuntive indicate in supplementi, aggiornamenti, servizi basati su Internet e di supporto che l'utente usa o acquista, costituiscono l'intero accordo per quanto riguarda il software e i servizi collegati.

17. **DIVISIBILITÀ.** Se una clausola del presente accordo non è valida ai sensi di legge, l'accordo rimane vigente ad eccezione della clausola non valida. Se però è un tribunale a determinare la non validità di una clausola, questo può limitare tale clausola, eliminare specifiche parole o frasi, o sostituire la clausola non valida con una valida il più simile possibile ad esprimere l'intento della clausola non valida.

18. **ULTERIORI COMUNICAZIONI.**

18.1. **Software Java.** La tecnologia Java può essere inclusa nel software. Sun Microsystems Inc., richiede la seguente comunicazione. Ai sensi della presente comunicazione, per "Software" si intende il software Java di Sun, e la "Licenza" fa riferimento alla licenza concessa all'utente da Sun Microsystems, Inc.

1. **Limitazioni tecnologia Java.** Il licenziatario non può creare, modificare, cambiare il comportamento di classi, interfacce o sub package che siano in qualsiasi maniera identificati come "java", "javax" o "sun" o con convenzioni simili secondo quanto specificato da Sun in designazioni convenzionali, né può autorizzare i propri licenziatari a creare, modificare o cambiare il comportamento dei precedenti elementi. Nel caso in cui un Licenziatario crei un'API aggiuntiva che: (a) estenda la funzionalità di un Ambiente Java; e (b) sia resa disponibile a sviluppatori di software terzi allo scopo di sviluppare software aggiuntivo che possa invocare tali API aggiuntive, il Licenziatario deve prontamente pubblicare e divulgare le specifiche accurate di tali API perché siano liberamente usate da tutti gli sviluppatori.

2. **Marchi registrati e loghi.** La presente Licenza non autorizza il licenziatario utente finale ad usare alcun nome, marchio registrato, marchio di servizio, logo o immagine di Sun Microsystems, Inc. Il licenziatario utente finale conviene che Sun è proprietaria del marchio registrato Java e di tutti i marchi registrati, i loghi e le immagini ad esso correlate, compresa la Coffee Cup e Duke ("Marchi Java") e conviene di: (a) attenersi alle linee guida sui marchi registrati Java che si trovano sul sito <http://java.sun.com/trademarks.html>; (b) rispettare e non ledere i diritti di Sun in relazione ai Marchi Java; e (c) collaborare con Sun alla tutela di tali diritti, compresa la cessione a Sun di eventuali diritti acquistati dal Licenziatario sui marchi Java.

3. **Codice sorgente.** Il Software può contenere codice sorgente che, a meno non che sia concesso in licenza espressamente per altri scopi, è unicamente fornito a scopo di riferimento, secondo i termini della licenza concessa. Il codice sorgente non può essere ridistribuito a meno che ciò non sia espressamente previsto nelle disposizioni della licenza.

4. **Codice di terzi.** Ulteriori comunicazioni di copyright e termini della licenza applicabili a parti del software sono indicati nel file THIRDPARTYLICENSEREADME.txt.

18.2. **MPEG-2.** La tecnologia MPEG-2 può essere inclusa nel software. MPEG LA, L.L.C. impone tale comunicazione:

L'USO DEL PRESENTE PRODOTTO DIVERSO DALL'USO PERSONALE DEL CONSUMATORE IN QUALSIASI MANIERA CHE SEGUA LO STANDARD MPEG-2 PER LA CODIFICA DI INFORMAZIONI VIDEO PER PACKAGED MEDIA È ESPRESSAMENTE PROIBITO SENZA UNA LICENZA AI SENSI DEI BREVETTI PRESENTI NEL MPEG-2 PATENT PORTFOLIO LA CUI LICENZA È OTTENIBILE DA L.L.C., 250 STEELE STREET, SUITE 300, DENVER, COLORADO 80206.

18.3. **MPEG-4.** La tecnologia MPEG-4 può essere inclusa nel software. MPEG LA, L.L.C. impone tale comunicazione:

QUESTO PRODOTTO VIENE CONCESSO IN LICENZA AD UN UTENTE AI SENSI DELLA MPEG-4 VISUAL PATENT PORTFOLIO LICENSE PER L'USO PERSONALE E NON COMMERCIALE ALLO SCOPO DI (i) CODIFICARE VIDEO IN CONFORMITÀ DELLO STANDARD VISIVO MPEG-4 ("VIDEO MPEG-4") E/O (ii) DECODIFICARE VIDEO MPEG-4 CHE SIA STATO CODIFICATO DA UN CONSUMATORE IN ATTIVITÀ PERSONALI E NON COMMERCIALI E/O SIA STATO OTTENUTO DA UN FORNITORE VIDEO CHE ABBIÀ OTTENUTO DA MPEG LA LICENZA A FORNIRE VIDEO IN FORMATO MPEG-4. NESSUNA LICENZA VIENE CONCESSA O SARÀ CONSIDERATA IMPLICITA PER QUALSIASI ALTRO USO. ULTERIORI INFORMAZIONI INCLUSE QUELLE RELATIVE AGLI USI E LICENZE PROMOZIONALI, INTERNE E COMMERCIALI POSSONO ESSERE RICHIESTE A MPEG LA, L.L.C. VEDERE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com) IL PRESENTE PRODOTTO VIENE CONCESSO IN LICENZA AI SENSI DEI BREVETTI PRESENTI NEL PORTAFOGLIO MPEG-4 SYSTEMS PER LA CODIFICA CONFORME ALLO STANDARD MPEG-4 SYSTEMS, AD ECCEZIONE DEL FATTO CHE SONO NECESSARI UNA LICENZA ULTERIORE E IL PAGAMENTO DI ROYALTY PER LA CODIFICA IN CONNESSIONE CON (i) DATI IMMAGAZZINATI O REPLICATI SU MEDIA PAGATI SU BASE "TITLE BY TITLE" E/O (ii) DATI CHE SONO PAGATI SU BASE "TITLE BY TITLE" E SIANO TRASMESSI AD UN UTENTE FINALE PER LA MEMORIZZAZIONE E/O USO PERMANENTE, E IN TAL CASO TALE ULTERIORE LICENZA PUÒ ESSERE OTTENUTA DA MPEG LA, L.L.C. VEDERE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com) PER ULTERIORI DETTAGLI.

18.4. **H.264/AVC.** La tecnologia H.264/AVC può essere inclusa nel software. MPEG LA, L.L.C. impone tale comunicazione:

LA FUNZIONALITÀ AVC IN QUESTO PRODOTTO VIENE CONCESSA IN LICENZA UNICAMENTE A SCOPO PERSONALE E NON COMMERCIALE DA PARTE DI UN UTENTE FINALE PER (i) CODIFICARE VIDEO AI SENSI DELLO STANDARD AVC ("VIDEO AVC") E/O (ii) DECODIFICARE VIDEO AVC CHE ERA STATO CODIFICATO DA UN UTENTE FINALE IN ATTIVITÀ PERSONALE E NON COMMERCIALE E/O VIDEO AVC CHE ERA STATO OTTENUTO DA UN FORNITORE VIDEO CON LICENZA A FORNIRE VIDEO AVC. NESSUNA LICENZA VIENE CONCESSA O SARÀ CONSIDERATA IMPLICITA PER QUALSIASI ALTRO USO. ULTERIORI INFORMAZIONI POSSONO ESSERE OTTENUTE TRAMITE MPEG LA, L.L.C. VEDERE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com).

18.5. Microsoft Windows for Embedded Systems. Con il Software può venire incluso Microsoft Windows for Embedded Systems. In tal caso, Microsoft richiede che l'utente non acceda o usi le funzioni desktop del sistema operativo (come posta elettronica, elaboratore di testo, fogli elettronici, database, visualizzazione rete/Internet, programmazione e programmi finanziari per la casa) se non tramite, come supporto e funzionanti come parte del software Avid.

GARANZIA LIMITATA

- A. **GARANZIA LIMITATA.** Se si seguono le istruzioni, si usa il software unicamente con prodotti qualificati o certificati di terzi, si installano tutti gli aggiornamenti resi disponibili all'utente da Avid, e il software è dotato della licenza prescritta, il software funziona sostanzialmente come descritto nella relativa documentazione fornita da Avid.
- B. **TERMINI DELLA GARANZIA.**
- (i) **Durata minima.** La garanzia limitata copre il software per i primi novanta (90) giorni da quando viene acquistato dal primo utente. La legislazione della nazione o dello stato può richiedere un termine di garanzia più lungo di novanta giorni, nel cui caso Avid si impegna a fornire il termine minimo di garanzia richiesto dalla legislazione applicabile.
 - (ii) **Aggiornamenti.** Se si ricevono supplementi, aggiornamenti o software sostitutivo per la durata della garanzia limitata, questi saranno garantiti per il periodo residuo del termine.
- C. **AMBITO GEOGRAFICO.** La presente garanzia limitata si applica ai prodotti acquistati ovunque nel mondo.
- D. **DURATA DI EVENTUALI GARANZIE IMPLICITE.** Nel limite in cui ciò è permesso dalla legge, tutte le garanzie implicite, le garanzie personali, i termini o condizioni, durano unicamente per la durata della garanzia limitata. Alcuni stati non permettono limitazioni sulla durata di una garanzia implicita e pertanto queste limitazioni potrebbero non riguardare l'utente. Esse potrebbero anche non riguardare l'utente, poiché in alcuni paesi non sono ammesse limitazioni sulla durata di garanzie, garanzie implicite, termini e condizioni.

- E. **DESTINATARIO DELLA GARANZIA.** Se il primo utente trasferisce il software secondo quanto permesso dal presente accordo, la parte residua della garanzia si trasferisce al destinatario.
- F. **ESCLUSIONI DALLA GARANZIA.** La presente garanzia non copre i problemi causati da attività (o mancanza di intervento) dell'utente, da atti di terzi, o da eventi che vadano oltre il controllo di Avid. La presente garanzia copre esclusivamente il software modificato da personale Avid o da un rivenditore Avid o da un fornitore di servizi autorizzato.
- G. **RIMEDI PER VIOLAZIONE DI GARANZIA.** Avid si impegna a sostituire o riparare gratuitamente il software che viene restituito a Avid entro il termine della garanzia. Se Avid non è in grado di riparare o sostituire il Software, si impegna a restituire l'importo indicato sulla ricevuta del software stesso. Per ricevere il rimborso, l'utente deve disinstallare il software e restituire ad Avid tutti i media e gli altri materiali relativi, insieme alla prova di acquisto. Se il software è stato acquistato come parte di un sistema completo di hardware, si deve restituire tutto il sistema per ottenere il rimborso completo. Questi sono gli unici rimedi per la garanzia limitata.
- H. **DIRITTI DEL CONSUMATORE NON LIMITATI.** Il consumatore può avere ulteriori diritti ai sensi della normativa locale, che il presente accordo non può cambiare. Ad esempio, i consumatori nell'Unione Europea possono avere diritto a un termine di garanzia non inferiore a due anni. In Australia, (1) i prodotti vengono forniti con garanzie che non possono subire limitazioni ai sensi della legge di tutela dei consumatori australiani (Australian Consumer Law); (2) l'utente ha diritto a un prodotto sostitutivo o a un rimborso in caso di malfunzionamento grave e a un risarcimento per qualsiasi altra perdita o danno ragionevolmente prevedibile; infine (3) l'utente ha diritto alla riparazione o alla sostituzione dei prodotti se il livello di qualità non è accettabile e se il guasto non è di natura grave. Per ulteriori informazioni riguardo i diritti dell'utente, si prega di contattare l'autorità locale, la camera di commercio, il difensore civico o altri equivalenti locali.
- I. **NESSUNA ALTRA GARANZIA.** La garanzia limitata è l'unica garanzia concessa da Avid. Nel limite in cui è permesso dalla legge, Avid e i suoi fornitori non concedono altre garanzie espresse, garanzie personali, termini o condizioni, comprese le garanzie che il software sia esente da errori, che tolleri errori dell'utente o che funzioni senza interruzione. Nel caso in cui sia permesso dalle leggi vigenti, Avid esclude tutte le garanzie implicite, i termini e le condizioni di commerciabilità, di qualità soddisfacente, di compatibilità con uno scopo concreto e di non contraffazione. Se la legislazione locale prevede delle garanzie implicite, garanzie personali o condizioni implicite, indipendentemente da quanto previsto nella presente clausola, i rimedi disponibili per l'utente sono descritti nel precedente capitolo G (Rimedi per la garanzia), nel limite permesso dalla normativa locale.
- J. **LIMITI ED ESCLUSIONE DEI DANNI PER VIOLAZIONE DI GARANZIA.** Il capitolo 13 (Limitazione ed Esclusione di Risarcimento) si applica alla presente garanzia limitata.
- K. **EFFICACIA LEGALE.** La presente garanzia concede specifici diritti all'utente, che può anche avere altri diritti, variabili da stato a stato. Si possono anche avere altri diritti variabili da paese a paese.

- L. **PRODOTTI ESCLUSI.** Avid non concede alcuna garanzia per il software di terze parti o fornito gratuitamente, compreso quello designato come "Edizione limitata", "pre-release", "prestito", "beta" o "test". Tale software è fornito nello stato in cui si trova, con tutti gli eventuali errori.
- M. **PROCEDURE E CONTATTI RELATIVI ALLA GARANZIA.** Per le informazioni relative alla garanzia, visitare il sito Web www.avid.com, in cui è possibile reperire informazioni di contatto riguardo alla sede locale Avid, a un suo rappresentante o rivenditore autorizzato.

AVID ソフトウェア・ライセンス契約

本契約は Avid Technology, Inc.(提携企業も含む)とお客様との間で締結されるものです。本契約書をしっかりお読みください。本契約の条件は、上記に指定される Avid ソフトウェアならびにユーザーがそれを受信するメディア(もしあれば)に適用されます。当該条件はさらに、その他の条件が適用されない限り、本ソフトウェアに関するあらゆるアップデート、サポートサービス、あるいはインターネット・サービスにも適用されます。その他の条件が適用される場合には、それらの条件が適用されます。ユーザーがライセンス契約をした Avid のソフトウェアには、今後ライセンス契約をし有効にする可能性のあるロックされたソフトウェアも含まれます。その場合は、ソフトウェアのライセンスを契約し有効にする時に他の条件が提示されない限り、本契約の条件が適用されます。

ユーザーは、本ソフトウェアを使用することにより、当該条件を受諾したものとみなされます。当該条件を受諾しないのであれば、本ソフトウェアを使用なさらないでください。その場合は、本ソフトウェアを再販業者に返品し、払戻金または貸方勘定を受領してください。販売代理店から払戻金を取得できない場合、または本ソフトウェアのライセンスを Avid から直接購入した場合には、Avid の返金方針に関する情報について Avid にご連絡ください。詳細につきましては、www.avid.com/avidlicensing をご覧ください。

消費者には、追加の権利または異なる権利があることがあります。詳細につきましては、条項 H(消費者の権利への影響の不在)を含め、本契約全体をお読みください。

本ソフトウェアは、異なる条件の対象とされる他の業者からの構成部品を伴い分配される可能性があります。詳細につきましては、条項 7(サードパーティ・ソフトウェア)および条項 8(サードパーティ情報)を含め、本契約全体をお読みください。

1. **本ソフトウェアをインストールし使用する限定権利** Avid は、対応する本ソフトウェアのライセンス(該当する場合)の購入ならびに下記の条件に従い、ユーザーに以下の権利を授与します。

- 1.1. **デバイス(「ノードロック」)・ライセンス。**ユーザーは、社内業務用または個人的楽しみのために、本ソフトウェアの単一のコピーを単一のハードウェア・デバイスにインストールし、ソフトウェアをそのデバイスだけで使用することができます。
- 1.2. **ボリューム・ライセンス。**ユーザーは購入したボリューム・ライセンスごとに、社内業務用または個人的楽しみのために、本ソフトウェアの単一のコピーを単一のハードウェア・デバイスにインストールし、ソフトウェアをそのデバイス上だけで使用することができます。ライセンスのあるデバイスのアクティベートを解除し、また Avid が提供する管理ツールを使用することで、購入したボリューム・ライセンスをお使いの内部コンピューター・ネットワーク内で他のデバイスに移動できます。
- 1.3. **同時使用ユーザー(「フローティング」)・ライセンス。**ユーザーは、ユーザーの社内用に、本ソフトウェアの単数または複数のコピーをユーザーのコンピューター・ネッ

トワーク内のハードウェア・デバイスにインストールすることができます。本ソフトウェアは、購入された同時ユーザー・ライセンスの数と同一またはそれ未満の人数の個人による同時使用が可能です。本権利はお客様がライセンスを取得した国内に限定されます。ただし、ライセンスを欧州連合または欧州自由貿易連合の加盟国内で取得した場合、この権利は欧州連合または欧州自由貿易連合の加盟国に限定されます。

1.4. **コンピューター・ライセンス。**ユーザーは、社内用に、本ソフトウェアの単数または複数のコピーをコンピューター・ネットワーク内のハードウェア・デバイスにインストールすることができます。本ソフトウェアは、購入された同時ユーザー・ライセンスの数と同一またはそれ未満の人数の個人による同時使用が可能です。さらに、これらのライセンスは、社内のコンピューター・ネットワーク外で利用する場合、個々のハードウェア・デバイスに割り当てられることがあります。ライセンスが個々のデバイスに割り当てられた場合は、そのライセンスは、お使いのコンピューター・ネットワーク上で複数のユーザーによる同時使用はできなくなります。本権利はお客様がライセンスを取得した国内に限定されます。ただし、ライセンスを欧州連合または欧州自由貿易連合の加盟国内で取得した場合、この権利は欧州連合または欧州自由貿易連合の加盟国に限定されます。

1.5. **レンタル・ライセンス。**本ソフトウェアが Avid によりハードウェア・デバイスとバンドルされ、合わせて一つのシステムとして提供された場合には、ユーザーは、システムを一定期間にわたり他者に賃貸することができます。ただし、ユーザーが(a)各賃借人が本契約を遵守することを徹底し、(b)本契約の下でのユーザーのすべての義務に引き続き責任を負い、(c)要請があり次第、賃貸システムのすべての所在地を Avid に通知し、(d)ユーザーによる Avid システムの賃貸から生じるいかなるクレームまたは法的責任に関しても、Avid を補償し、防御し、免責することを条件とします。お客様はソフトウェアをシステムから分離して賃貸したり、ソフトウェアをリモートアクセスで賃貸することはできません。システムとともに配布されるサードパーティ・ソフトウェアの追加ライセンスが必要となります。

1.6. **ハードウェア・キー(「 dongle 」)・ライセンス。**いくつかのソフトウェアは、機能させるために特殊なハードウェア・キー(PACE iLOK USB キーなど)を必要とします。こうしたソフトウェアは複数のハードディスク・デバイスにインストールできますが、一度に単一のハードウェア・デバイス上でのみ、また正しく認証されたハードウェア・キーに接続している場合にのみ利用できます。

1.7. **無料ダウンロード・ライセンス。**ユーザーは、本ソフトウェアをユーザーの社内業務用またはユーザー自身の個人的楽しみのためにダウンロード、インストール、および使用することができますが、本ソフトウェアを再分配してはなりません。

2. **メディア・エレメントに対する限定権利** 本ソフトウェアには、ユーザーによる再使用のために特定の画像、アニメーション、音声、音楽、およびビデオ・クリップが含まれる可能性があります。ユーザーは、当該メディア・エレメントに基づきユーザー自身の著作物を作成することができます、ユーザーの二次的著作物を複写、修正、分配、表示、実行することができます。ただし、以下を条件とします。

- 2.1. ユーザーは、ユーザーのメディア・エレメントの使用から生じるいかなるクレームまたは法的責任に関しても、Avid を補償し、防御し、免責するものとします。
- 2.2. ユーザーは、ユーザーの二次的著作物に有効な著作権に関する通知を含めるものとします。

ユーザーは、メディア・エレメントをそれ自体、またはその価値がメディア・エレメント自体から単独にまたは主として派生するコレクション、製品、あるいはサービスの一環として、販売、ライセンス供与、あるいは分配してはなりません。

3. ライセンス条件

- 3.1. **技術的制限。**本ソフトウェアには、ソフトウェア、バンドルされたハードウェア、またはその両方に関わらず、ソフトウェアのライセンスされていない使用を防止または検知すべく設計された技術的措置が含まれる可能性があります。当該技術的措置の回避は、当該制限にもかかわらず適用法により明示的に許可される場合のみを除き、禁止されています。技術的制限を回避しようとするいかなる試みも、ソフトウェアまたは特定の機能を使用不可能または不安定なものとし、ソフトウェアのアップデートまたはアップグレードを妨げる可能性があります。
- 3.2. **リバース・エンジニアリングおよびコピー。**当該制限にもかかわらず適用法により明示的に許可される場合のみを除き、ソフトウェアをリバースエンジニアリング、逆コンパイル、逆アセンブルすることは禁止されています。ソフトウェアが GNU Lesser General Public License (LGPL) の利用規約の下でライセンス供与されたサードパーティ・コンポーネントにより配布された場合、LGPL ソフトウェアに対するお客様の修正をデバッグする目的でのみ、ソフトウェアのリバースエンジニアリングを行うことができます。ただし、修正されたソフトウェアはお客様の限定保証の対象となりませんのでご注意ください。詳細については、条項 F (保証の対象外) をご覧ください。ユーザーは、本ソフトウェアの使用のサポートにあたりバックアップまたはアーカイブの目的において必要とされる場合にのみ、本ソフトウェアをコピーすることができます。ユーザーは、本ソフトウェアに表示されているすべての著作権およびその他の法的通告を、ユーザーが作成するあらゆるコピーに含めなければなりません。
- 3.3. **ソフトウェアのホスティングまたはレンタルの禁止。**ユーザーは、本ソフトウェアを他者が複写または使用するために提供してはなりません。
- 3.4. **再設定の禁止。**本ソフトウェアは、ソフトウェアに伴い提供される自動インストール・プログラムにより設定されており、または Avid の文書に説明されたとおりユーザーに提供された方法のみでのインストールおよび使用のために、ライセンス供与されます。本ソフトウェアに含まれている構成部品を分解すること、またはそれ以外にソフトウェアの使用に対する技術的制限を回避するため、あるいはその他お客様のライセンス範囲を超えるためにソフトウェアの再設定を行うことは禁止されています。
- 3.5. **教育目的(アカデミック用)の使用。**本ソフトウェアが「アカデミック」バージョンまたは「教育」バージョンとして指定または特別価格設定されている場合には、本ソフト

ウェアは教育機関の学生、教員、および職員による使用のみのためにライセンスされています。

- 3.6. **評価版ソフトウェア。**本ソフトウェアが「評価」バージョン、「トライアル」バージョン、「再販禁止」バージョン、あるいは「NFR」バージョンとして指定または特別価格設定されている場合には、お客様は、本ソフトウェアをデモ、試験、評価の目的のみににおいて、使用することができます。
- 3.7. **時間的制限。**本ソフトウェアが期間制限付きの「評価」バージョン、「ローン」バージョン、「トライアル」バージョン、「レンタル」バージョン、「サブスクリプション」バージョン、あるいは「テンポラリー」バージョンとして指定または特別価格設定されている場合には、Avid によりお客様に付与された権利は、その期間の終了時に失効します。本ソフトウェアは、ソフトウェアを期間末に自動的に無効にする技術的措置を含んでいる可能性があります。
- 3.8. **不法使用の禁止。**本製品は、ユーザーが所有、ライセンス契約、あるいはパブリックドメインから取得するコンテンツと共に使用されることが意図されています。本製品を著作権法を含むあらゆる法律に違反して使用することは禁止されています。
- 3.9. **Scorch。**本ソフトウェアにより、Avid Scorch フォーマットで楽譜を作成したとしても、それらを商業目的で配布することはできません。
4. **範囲** 本ソフトウェアは、販売されるのではなく、ライセンス供与されます。本契約は、ユーザーに本ソフトウェアを使用する特定の権利のみを付与するものであり、ユーザーが条件に従わない場合には撤回される可能性があります。Avid およびその供給業者は、本契約においてユーザーに明示的に付与されない権利をすべて有します。本ソフトウェアは、著作権およびその他の知的財産の法律および条約により保護されます。
5. **守秘性** ユーザーは、本ソフトウェアは、バンドルされたハードウェアと合わせ、Avid または Avid の供給業者の所有権対象かつ守秘義務対象の財産を包含することを承認します。ユーザーは、当該守秘義務対象情報を、その任務の遂行のために守秘義務対象情報にアクセスする必要がある、かつ適切な守秘義務契約または非開示契約により拘束される従業員またはコンサルタント以外のいかなる人にも、開示してはなりません。
6. **アップグレードとクロスグレード** アップグレードまたはクロスグレードとして明確にされているソフトウェアを使用するには、Avid に承認されたソフトウェアを使用するライセンスを取得しなければなりません。アップグレードされ次第、本契約は、ユーザーのアップグレードされた本ソフトウェアの使用を統制するようになります。ユーザーは、本ソフトウェアのアップグレードを選択した場合には、当初の本ソフトウェアとアップグレードされた本ソフトウェアを同時に使用してはなりません。また、お客様は、オリジナルのソフトウェアをアップグレードされたソフトウェアから分離して販売または譲渡することはできません。譲渡についての詳細は、条項 9(ソフトウェアの譲渡)をご覧ください。
7. **サードパーティ製ソフトウェア** 本ソフトウェアは、異なる条件の対象とされる他の業者からの構成部品を伴い分配される可能性があります。ユーザーによる当該構成部品のインストールおよび使用は、本ソフトウェアに提供されるメディアに表示され得る当該条件の対象

となります。本契約中の何事も、サードパーティによりユーザーに付与される権利を制限することはなく、当該権利には無料ソフトウェア・ライセンスまたはオープンソース・ソフトウェア・ライセンスの下での権利も含まれ得ます。

8. **サードパーティ情報** Avid は、他社により運用されるウェブサイトへのリンクを含め、サードパーティの製品およびサービスに関する情報を含めることができます。Avid は、当該サードパーティ情報に対する責任を負わず、当該情報を支持または支援をいたしません。

9. ソフトウェアの譲渡

- 9.1. **デバイスの譲渡。**ユーザー・ライセンスが単一のハードウェアデバイスに限定されている場合、ユーザーは、ユーザーの社内業務用またはユーザー自身の個人的楽しみのためにユーザーの本ソフトウェアのライセンス対象コピーを別のデバイスに移転することができます。ただし、ユーザーが本ソフトウェアを元のデバイスから完全に除去することを条件とします。

- 9.2. **サードパーティへの譲渡。**ユーザーが本ソフトウェアをライセンス供与された最初の当事者である場合には、ユーザーは、別のエンドユーザーに対して本ソフトウェアおよびライセンスを一度限りの永久的譲渡を行うことができます。ただし、ユーザーは、本ソフトウェアのコピーを一切保持しないこと、Avid のライセンス譲渡手続きに従うことを条件とします。詳しくは、www.avid.com/avidlicensing をご覧ください。譲渡には追加料金が適用されることもあります。教育目的(アカデミック)用(条項 3.5 を参照)および評価版(条項 3.6 を参照)ライセンスは、適用法により当該譲渡を許可することが命じられている区域およびその範囲を除き、売却または譲渡できません。

- 9.3. **ソフトウェアのアップグレード。**ユーザーは、本ソフトウェアをアップグレードした場合には、当初の本ソフトウェアとアップグレードされた本ソフトウェアを別々に譲渡してはなりません。

10. **データの使用への同意** Avid は、本ソフトウェアおよび本ソフトウェアに関連してユーザーが使用するハードウェア・デバイスに関する技術的情報を、ユーザーを個人的に識別しない方法にて、収集し利用することができます。Avid は、当社製品を改善するため、またはカスタマイズされたサービスまたはテクノロジーを提供するために、当該情報を利用することができます。Avid はさらに、サードパーティの製品またはサービスが本ソフトウェアとインタラクトする方法を改善できるように、当該情報をサードパーティに開示することもできます。さらに、本ソフトウェアにはソフトウェアの不正使用や複製を検知するセキュリティの要素が含まれており、こうした不正使用や複製は Avid に報告される場合があります。当該条件を受諾しないのであれば、本ソフトウェアを使用なさらないください。

11. **輸出規制** 本ソフトウェアは、米国の輸出法規制の対象とされます。ユーザーが米国の法律の対象となる場合、これらの法律およびソフトウェアに適用されるその他のあらゆる該当法規制を遵守しなければなりません。当該法律には、輸出先、エンドユーザー、およびエンドユーザに対する制約が含まれます。詳しくは、<http://www.bis.doc.gov> をご参照ください。

12. **解約** 法律により許可される範囲において、かつ、その他の権利の既得権を犯すことなく、ユーザーがこれらの条件の重大な違反を犯した場合には、Avid はユーザー・ライセンスを解約することができます。
13. **損害賠償の制限および除外** Avid の過失または不正行為により引き起こされた死亡または人身侵害に対する責任、あるいは合法的に除外または制約され得ないその他の責任を除き、お客様は、Avid およびその供給業者から、お客様がソフトウェアに対して支払った金額を最高金額とする直接損害賠償のみを回収することができます。ユーザーは、利益の損失、データの喪失、事業上の損害、合理的に予測不可能な損害、あるいはその他の損失、または結果的、特別、間接的、もしくは付随的な損害を含む損害の賠償を回収することはできません。

当該制限は以下に適用されます。

- 本ソフトウェアおよびそれに関係するあらゆる物。
- 本ソフトウェアに関連して提供されるサービス。
- 本ソフトウェアと共に提供されたハードウェア。
- プログラムおよび情報を含むサードパーティ・コンテンツ。
- 契約の違反、保証、担保、または条件の不履行、厳格責任、過失、あるいはその他適用法により許可される範囲の不法行為に対する申立て。

当該制限は以下の場合にも適用されます。

- 本製品の修理、交換、あるいはそれに代わる払戻しが損失に関してユーザーに完全に補償されない場合。または、
- Avid が損害の可能性を知っていた、または知っておくべきであった場合。

偶発的または必然的損害の除外または制限を許可していない一部の地域では、係る制限または除外は適用されないことがあります。さらに、係る制限または除外は、ユーザーの居住国が偶発的または必然的、あるいはその他の損害の制限または除外を許可しない場合は、適用されないこともあります。

14. **米国のユーザーへの注記 米国政府機関エンドユーザー** 本ソフトウェアは、48 C.F.R. 2.101 (2005 年 10 月) の定義に基づく「商品」であり、48 C.F.R. 12.212 (2005 年 9 月) の定義による「商用コンピューター・ソフトウェア」および「商用コンピューター・ソフトウェア文書」から構成されています。48 C.F.R. 12.212 および 48 C.F.R. 227.7202-1 から 227.7202-4 (2005 年 6 月) に従い、すべての米国政府機関エンドユーザーは、本契約に定められた権利のみを伴い本ソフトウェアを取得するものとします。1995 年 12 月 1 日に先立ち発行された要請書に従って米国政府に提供されたソフトウェアはすべて、FAR, 48 CFR 52.227-14 (1987 年 6 月) または DFAR, 48 CFR 252.227-7013 (1988 年 10 月) のいずれかにおいて規定されるとおり「制限付き権利」を伴い提供されます。本規定条項は、アメリカ合衆国政府に関係しないユーザーには適用されません。

15. 準拠法

15.1. **米国。**ユーザーが米国内で本ソフトウェアを取得した場合には、抵触法の原則に関わらず、マサチューセッツ州法が本契約の解釈を支配し、同州法が本契約の違反の申立てに適用されます。ユーザーが居住する州の法律は、消費者保護および不正競争に関する州法の下での申立てを含め、その他のあらゆる申立てを統制します。

15.2. **米国外。**その他の国において本ソフトウェアを取得したユーザーについては、その国の法律が適用されます。

15.3. **法的効果。**本契約は、特定の法的権利を説明しています。ユーザーは、ユーザーの国または州の法律の下にその他の権利を有する可能性があります。ユーザーはさらに、本ソフトウェアの提供元の再販業者に関して権利を有する可能性もあります。本契約は、ユーザーの国または州の法律が然るべく許可しない場合には、かかる国または州の法律の下にユーザーの権利を変更することはありません。

16. **完全合意** 本契約(下記の保証を含めます)、その補足および更新、インターネットベースのサービスおよびユーザーが使用もしくは購入するサポートサービスを規定するあらゆる追加条件は、本ソフトウェアおよびそれに関するサービスに関する完全合意です。

17. **可分性** 本契約のいずれかの規定条項が法的に無効である場合には、本契約は、無効な規定条項を除いて存続するものとします。しかし、裁判所がいずれかの規定条項を無効であると判定した場合には、当該裁判所は、規定条項を制限すること、特定の語句または言い回しを削除すること、あるいは無効な規定条項を、無効な規定条項の趣旨に最も近い表現の有効な規定条項に入れ替えることができます。

18. 追加の通告

18.1. **Java ソフトウェア。**本ソフトウェアには Java テクノロジーが含まれる可能性があります。Sun Microsystems, Inc.は、以下の通告を要求しています。当該通告の目的において、用語「本件ソフトウェア」は Sun の Java ソフトウェアに言及し、用語「本件ライセンス」は Sun Microsystems, Inc.からのお客様のライセンスに言及します。

1. **Java の技術的制約。**ライセンシーは、「java」、「javax」、「sun」、またはネーミング・コンベンションの指定において Sun により特定されるこれらと同様のコンベンションとして如何様にも識別されるようなクラス、インターフェース、またはサブパッケージを作成、修正しない、またはその作用を変更しないものとし、また、ライセンシーのライセンシーに作成、修正、作用の変更を行うことを承認しないものとする。ライセンシーが、(a) Java 環境の機能性を拡張し、かつ、(b)かかる追加 API を引き起こす追加ソフトウェアを開発する目的においてサードパーティ・ソフトウェア・デベロッパーに開示される追加 API を作成する場合には、ライセンシーは直ちに、全デベロッパーによる無料使用のために、当該 API の正確な仕様を広範囲にわたり公表しなければならない。

2. **商標およびロゴ。**本件ライセンスは、エンドユーザー・ライセンシーに対して Sun のいかなる名称、商標、サービスマーク、ロゴ、あるいはアイコンの使用も正式に認可するものではない。エンドユーザー・ライセンシーは、Sun が Java の商標および Java に関係する商標、ロゴ、およびアイコンを、Coffee Cup と Duke のロゴを含め、すべて（以下「Java マーク」）所有することを認め、（a）<http://java.sun.com/trademarks.html> に掲載されている「Java 商標ガイドライン」を遵守すること、（b）Sun の Java マークにおける権利に有害または矛盾する行為は一切行わないこと、および（c）ライセンシーにより取得された Java マークにおけるあらゆる権利を Sun に譲渡することを含め、当該権利を保護するうえで Sun を援助することに、合意する。

3. **ソースコード。**本件ソフトウェアは、他の目的において明示的にライセンス供与されない限り、ユーザー・ライセンス条件に従い、参照目的においてのみ提供されるソースコードを含む可能性がある。ソースコードは、ユーザー・ライセンス条件において明示的に規定されない限り、再分配されてはならない。

4. **サードパーティ・コード。**本件ソフトウェアの該当部分に適用される追加の著作権の通告およびライセンス条件は、「THIRDPARTYLICENSEREADME.txt」ファイルに説明されている。

18.2. **MPEG-2。**本ソフトウェアには MPEG-2 テクノロジーが含まれる可能性があります。MPEG LA, L.L.C.は次の通告を要求します。

本製品の使用は、パッケージされたメディアに関するビデオ情報のエンコーディングのための MPEG-2 基準を遵守する方法での消費者による個人的使用以外のいかなる使用も、MPEG-2 特許ポートフォリオ内の該当する特許の下でのライセンスなしには、明示的に禁止される。当該ライセンスは、MPEG LA, L.L.C., 250 STEELE STREET, SUITE 300, DENVER, COLORADO 80206（郵便番号 80206 コロラド州デンバー市スティール・ストリート 250 番地 300 号、MPEG LA, L.L.C.）から取得可能である。

18.3. **MPEG-4。**本ソフトウェアには MPEG-4 テクノロジーが含まれる可能性があります。MPEG LA, L.L.C.は次の通告を要求します。

本製品は、「MPEG-4 VISUAL」特許ポートフォリオ・ライセンスの下に、(i) MPEG-4 VISUAL 基準（以下「MPEG-4 VIDEO」）を遵守したビデオのエンコーディング、および／または (ii) 個人的または非商業的な活動に従事する消費者によりエンコードされた、および／または MPEG LA により MPEG-4 VIDEO を提供するライセンスを供与されたビデオ・プロバイダーから取得された MPEG-4 VIDEO のデコーディングに関する消費者の個人的かつ非商業的な使用のためのみに、ライセンスが供与される。ライセンスは、他のいかなる使用にも一切供与されず、または示唆もしないものとする。販売促進用、社内用、商業用の各用途に関する情報およびライセンス供与を含むその他の情報は、MPEG LA, LLC.から入手可能とされている。[HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://WWW.MPEGLA.COM) を参照のこと。本製品は、「MPEG-4 SYSTEMS」特許ポートフォリオ・ライセンスの下に、MPEG-4 SYSTEMS 基準を遵守したエンコーディングに関してライセンス供与される。ただし、(i) タイトル・バイ・

タイトル・ベースで支払われた物理的メディアに保存または複製されたデータ、および/または (ii) 永久保存/または使用のためにタイトル・バイ・タイトル・ベースで支払われ、エンドユーザーに送信されたデータに関連するエンコーディングに関しては、追加のライセンスおよびロイヤリティ支払いが必要とされ、当該追加ライセンスは MPEG LA, LLC. から取得され得る。追加の詳細情報については [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com) を参照のこと。

- 18.4. **H.264/AVC**。本ソフトウェアには H.264/AVC テクノロジーが含まれる可能性があります。MPEG LA, L.L.C.は次の通告を要求します。

本製品は、「AVC PATENT」特許ポートフォリオ・ライセンスの下に、(i) TO ENCODE 基準(以下「IN IT」)を遵守したビデオのエンコーディング、および/または (ii) 個人的または非商業的な活動に従事する消費者によりエンコードされた、および/または VIDEO PROVIDER により AVC COMPLIANCE を提供するライセンスを供与されたビデオ・プロバイダーから取得された PROVIDE STANDARD のデコーディングに関する消費者の個人的かつ非商業的な使用のためのみに、ライセンスが供与される。ライセンスは、他のいかなる使用にも一切供与されず、または示唆もしないものとする。詳細は、MPEG LA, L.L.C.までお問い合わせください。
[HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com) を参照のこと。

- 18.5. **Microsoft Windows for Embedded Systems**。本ソフトウェアには Microsoft Windows for Embedded Systems が含まれる可能性があります。その場合には、Microsoft は、Avid の本ソフトウェアを通じる以外、本ソフトウェアのサポートにおける以外、本ソフトウェアの一部としての作用以外での、オペレーティング・システムのデスクトップ機能(Eメール、文書作成、スプレッドシート、データベース、ネットワーク/インターネット・ブラウジング、スケジューリング、パーソナルファイナンスなど)へのアクセスまたはその使用を行わないよう、命じています。

限定保証

- A. **限定保証** ソフトウェアを正規の、または認定されたサードパーティ製品と共にのみ使用し、Avid により提供されるあらゆるアップデートをインストールし、ソフトウェアが正当にライセンス供与されている場合には、ソフトウェアは、実質的に Avid のソフトウェア文書に説明されているとおりに機能することを保証します。
- B. **保証期間**
- (i) **最低限期間**。本限定保証は、ソフトウェアが最初のユーザーにより取得されてから 90 日間適用されます。ユーザーが居住する地域が 90 日間を超える保証期間を命じている場合には、適用される法により命じられる最低保証期間が提供されます。
 - (ii) **更新**。本限定保証の期間中にユーザーが補完、アップデート、あるいは交換のためのソフトウェアを受け取った場合、それらには保証期間の残余期間にわたり保証が適用されます。

- C. **地理的範囲** 本限定保証は、世界の各地域でどこで購入された製品にも適用されます。
- D. **黙示保証の期間** 法律により許可される範囲において、黙示の担保責任、保証、もしくは条件は、限定保証期間中のみ、継続します。一部の国家では黙示保証の継続期間を制限することが許可されないため、当該限定は適用されない場合もあります。さらに、一部の国々では黙示の担保責任、保証、もしくは条件の継続期間に対する制限を許可しない可能性もあることから、当該限定が適用されない場合もあります。
- E. **保証の譲受人** 最初のユーザーが本契約により許可されるとおりにソフトウェアを譲渡する場合には、保証期間の残余期間にわたり保証が譲受人に適用されます。
- F. **保証の対象外** 本保証は、ユーザーの行為（または行為不履行）、他者の行為、あるいは Avid の合理的な制御の範囲を超えた事由により引き起こされた問題には適用されません。本保証は、Avid または権限をもつ Avid の再販業者またはサービス・プロバイダー以外の当事者によって修正されたソフトウェアには適用されません。
- G. **保証の違反に対する救済方法** Avid は、保証期間以内に Avid に返品されたソフトウェアについては、無料で修理または交換いたします。ソフトウェアを修理または交換することができない場合には、製品の領収書に示されている金額を返金いたします。払戻しを受けるためには、ソフトウェアのアクティベーションを解除してアンインストールし、あらゆるメディアおよびその他の関連資料を、購入の証拠と合わせて、Avid に返品する必要があります。ハードウェアとバンドルされたシステムの一部としてソフトウェアの全額払戻しを受けるためには、システム全体を返品しなければなりません。これらの救済方法は、本限定保証違反にのみ適用されます。
- H. **消費者の権利への影響の不在** 居住する地域によっては、本契約が変更することのできない、追加の消費者の権利があります。たとえば、欧州連合内の消費者は、2 年間の限定保証期間を受ける権利を有します。オーストラリアでは、(1)オーストラリア消費者法に基づき、Avid 製品には排除不可能な保証が付属しています。(2)消費者は、重大な違反に対し、および合理的に予見可能ないかなる損失に対する補償として、交換または払い戻しを受ける権利があります。(3)また、製品の合格品質を満たさない場合、さらに製品の欠陥が重要な違反とはならない場合でも、製品を修理または交換する権利があります。消費者の権利について詳しくは、地域の規制当局、取引基準局、市民相談所、もしくはそれらと同等の各地官公庁にお問い合わせください。
- I. **その他の保証の不在** 本限定保証は、Avid からユーザーに提供される唯一の保証です。法律により許可される範囲において、Avid およびそのサプライヤーは、本ソフトウェアが耐障害性である、あるいは有害な環境下での使用においてもフェイルセーフで無停止であるといった保証を含め、他の明示的な保証、担保、利用条件は一切付与しません。ユーザーが居住する地域の法律により許可される場合には、Avid は、市場性、品質に関する満足度、特定目的への適合性、および非侵害性に関する黙示の保証および規約を除外します。係る除外にもかかわらず、ユーザーの地域の法律により何らかの黙示の保証および条件が付与される場合には、各地域の法律により許可される範囲にて、条項 G（保証の違反に対する救済方法）に説明されている救済方法がとられます。

- J. **保証違反に対する損害賠償の制限および除外** 条項 13(損害賠償の制限および除外)は、本限定保証の違反に適用されます。
- K. **法的効果** 本限定保証は、ユーザーに特定の法的権利を付与するものです。また、地域により異なる他の権限が付与される場合もあります。また、国により異なるその他の権利を有する場合もあります。
- L. **除外対象製品** Avid は、サードパーティ製ソフトウェア、または「限定リリース」バージョン、「プレリリース」バージョン、「ローン」バージョン、「ベータ」バージョン、または「テスト」バージョンとして指定されたソフトウェアを含め、Avid が無償で提供したソフトウェアを保証しません。このソフトウェアは動作検証が完全には済んでいない状態で提供されています。
- M. **保証の手続きと連絡先** お客様の保証に関する情報については、Avid のウェブサイト www.avid.com をご覧いただくか、お近くの Avid 販売代理店または営業担当員にご連絡ください。

AVID 소프트웨어 사용권 약정

본 약정은 Avid Technology, Inc.(자회사 포함)과 사용자 사이에 체결됩니다. 주의 깊게 읽도록 하십시오. 해당 조항은 Avid 소프트웨어 및 소프트웨어에 포함된 미디어에(있는 경우) 적용됩니다. 또한 다른 조항이 없는 한 모든 업데이트, 지원 서비스, 혹은 소프트웨어를 위한 인터넷 서비스에도 적용됩니다. 다른 조항이 있다면 그 조항이 적용됩니다. 고객께서 구입하신 Avid 소프트웨어에는 향후 사용권을 구입하고 활성화시킬 수 있는 잠금형 소프트웨어가 포함될 수 있습니다. 소프트웨어의 사용권 활성화 시 다른 조항이 명시되지 않는 한 해당 조항들이 적용됩니다.

사용자는 본 소프트웨어를 사용함으로써 이러한 조항에 동의하게 됩니다. 만약 조건을 받아들이시지 않는다면, 소프트웨어를 사용하지 마십시오. 대신, 판매자에게 가서서 반환하시고 환불을 요구하십시오. 만일 판매자로부터 환불을 받지 못하시거나 Avid로부터 직접 사용권을 구매하셨다면, Avid로 연락하셔서 Avid의 반환 조건에 대한 정보를 확인하시기 바랍니다. 상세 내용은 www.avid.com/avidlicensing을 참조하시기 바랍니다.

소비자는 그밖에 추가적인 또는 다른 권리를 가질 수 있습니다. 자세한 정보는 섹션 H (소비자권리)를 포함한 본 약정 전체를 읽어보시기 바랍니다.

본 소프트웨어는 다른 계약조건에 따르는 업체에 의해 제공된 구성요소와 함께 유통될 수 있습니다. 자세한 정보는 섹션 7(써드 파티 소프트웨어) 및 8(써드 파티 정보)를 포함한 본 약정 전체를 읽어보시기 바랍니다.

1. **소프트웨어의 설치 및 사용상의 제한된 권리.** Avid는 사용자가 지정된 소프트웨어 사용권(해당되는 경우)을 구매하는 경우 아래와 같은 사용 조건 하에 사용자에게 다음의 권리를 부여합니다:
 - 1.1. **기기 ("노드 잠금형") 사용권.** 사용자의 영업적 혹은 개인적 사용 목적을 위해 단일 소프트웨어를 특정 하드웨어에 설치할 수 있습니다.
 - 1.2. **볼륨 사용권.** 구입하신 각각의 볼륨 사용권으로 한 대의 하드웨어에 소프트웨어 한 부를 설치하고 소프트웨어를 사용자의 영업적 혹은 개인적 사용 목적을 위해 해당 하드웨어에서만 사용할 수 있습니다. 사용권이 부여된 기기를 비활성화시키고 Avid가 제공하는 관리 도구를 사용하여 구입된 볼륨 사용권을 내부 컴퓨터 네트워크 상의 다른 기기에 재배치시킬 수 있습니다.
 - 1.3. **동시 사용자 ("부동") 사용권.** 사용자는 내부적 사용목적을 위해 사용자의 내부 컴퓨터 네트워크에 하나 혹은 다수의 소프트웨어 사본을 하드웨어 장치에 설치할 수 있습니다. 사용자가 구입한 동시 사용자 사용권과 같거나 적은 수의 사람들에 의하여 동시에 소프트웨어가 사용될 수 있습니다. 이러한 권리는 사용권을 구매한 국가에 한정됩니다. 단, 유럽 연합 또는 EFTA(유럽 자유 무역 연합)에서 사용권을 구매한 경우에는 유럽 연합과 EFTA 회원국에만 한정됩니다.

1.4. 컴퓨터 사용권. 사용자는 내부적 사용목적을 위해 사용자의 내부 컴퓨터 네트워크에 하나 혹은 다수의 소프트웨어 사본을 하드웨어 장치에 설치할 수 있습니다. 해당 소프트웨어는 사용자가 구입한 동시 사용자 사용권과 같거나 적은 수의 사람들에 의하여 동시에 사용될 수 있습니다. 이와 더불어 사용권은 내부 컴퓨터 네트워크 이외의 개별 하드웨어 장치에 지정될 수 있습니다. 사용권이 개별 장치에 지정된 경우 해당 사용권은 더이상 사용자 컴퓨터 네트워크 상의 동시 사용자에게 의해 사용될 수 없습니다. 이러한 권리의 행사는 사용권을 구매한 국가로 한정됩니다. 단, 유럽 연합 또는 **EFTA**(유럽 자유 무역 연합)에서 사용권을 구매한 경우에는 유럽 연합과 **EFTA** 회원국에서 행사될 수 있습니다.

1.5. 대여 사용권. Avid 에서 단일 시스템으로 하드웨어 장치와 함께 소프트웨어를 번들로 제공할 경우 다음과 같은 사항을 준수한다면 일정 기간 동안 다른 사람에게 임시로 시스템을 대여할 수 있습니다: (a) 각 임차인이 본 약정을 준수하도록 해야 합니다; (b) 본 약정에 의거하여 사용자에게 부과되는 모든 의무에 대한 책임을 집니다; (c) Avid 가 요청할 경우 임대한 모든 시스템의 위치를 Avid 에 제공합니다; (d) Avid 시스템을 대여함으로써 인해 발생하는 모든 소송 또는 법적 책임과 관련하여 손해를 배상하고 Avid 를 변호하며 Avid 가 피해를 입지 않도록 합니다. 시스템과 별도로 소프트웨어만 대여하거나 소프트웨어에 대한 원격 액세스를 대여할 수 없습니다. 시스템과 함께 제공된 제 3 자 소프트웨어에 대한 추가 사용권을 구매할 수 있습니다.

1.6. 하드웨어 키 ("동글") 라이선스. 일부 하드웨어는 특별 하드웨어 키가 요구됩니다 (PACE iLOK USB 키 등). 이러한 소프트웨어는 다수의 하드웨어 장치에 설치될 수 있지만 한 번에 한 대의 하드웨어 장치에서만 사용될 수 있으며 반드시 인증된 하드웨어 키와 함께 사용되어야 합니다.

1.7. 무료 다운로드 사용권. 사용자는 본 소프트웨어를 내부적 영업 목적이거나 개인적 사용 목적으로 다운, 설치, 사용할 수 있으나 외부에 재유통할 수는 없습니다.

2. 미디어 구성요소에 대한 제한적 권리. 본 소프트웨어는 사용자가 재사용할 수 있는 사진, 애니메이션, 사운드, 음악, 비디오 클립이 포함되어 있을 수 있습니다. 다음의 조건을 만족하는 경우에 한하여 이러한 미디어 구성요소를 사용한 사용자 고유의 작품을 만들고 이를 복사, 수정, 배포, 전시 혹은 상연할 수 있습니다;

2.1. 사용자는 미디어 구성요소를 사용함으로써 발생하는 소송이나 책임에 대하여 Avid 에 대해 보상, 방어하며 면책 하고,

2.2. 그 파생 작품에 대하여 정당한 저작권 표시를 합니다.

사용자는 해당 미디어 구성요소를 자체적 또는 컬렉션의 한 부분으로, 전적으로 또는 주로 사용하여 제작된 결과물 혹은 서비스로서 판매, 배포할 수 없으며 사용권을 부여할 수 없습니다.

3. 사용권 조건.

- 3.1. **기술적 제한.** 본 소프트웨어는 소프트웨어 또는 번들로 제공된 하드웨어 내에, 혹은 모두에 소프트웨어를 무단 사용하는 것을 예방하거나 탐지할 수 있는 기술적 조치가 포함되어 있습니다. 이러한 제한에도 불구하고 법이 명시적으로 허가하는 경우(만)을 제외하고 이러한 조치를 우회하는 행위는 금지됩니다. 이러한 기술적 제한조치를 우회하려는 시도는 소프트웨어 자체 및 그 기능을 사용하지 못하게 하거나 불안정하게 할 수 있으며 소프트웨어 업그레이드 또는 업데이트를 방해 할 수 있습니다.
- 3.2. **역분석 및 복제.** 이러한 제한에도 불구하고 법이 명시적으로 허가하는 경우(만)을 제외하고 사용자는 본 소프트웨어를 역분석, 재구성 혹은 분해할 수 없습니다. 제 3 자 구성요소와 함께 배포된 소프트웨어가 **GNU LGPL**(일반 공중 사용 허가서)의 약관에 의해 사용이 허가된 경우 **LGPL** 소프트웨어에 대한 변형을 디버깅하는 경우에 한해 소프트웨어를 리버스 엔지니어링할 수 있습니다. 그러나 수정된 소프트웨어는 제한 보증의 적용을 받지 않습니다. 자세한 내용은 **F**(보증에서 제외) 섹션을 참조하십시오. 사용자는 소프트웨어 사용에 따른 백업 혹은 저장을 위하여 필요한 한도 내에서 본 소프트웨어를 복제할 수 있습니다. 이 경우 사용자는 소프트웨어에 나타나는 모든 저작권 및 기타 법적 고지내용이 모두 그 복제본에 표시되도록 해야 합니다.
- 3.3. **소프트웨어 호스팅 및 대여 금지.** 사용자는 타인에 의한 소프트웨어의 복제 또는 사용을 방지해야 합니다.
- 3.4. **재구성 금지.** 본 소프트웨어는 처음 사용자에게 제공된 상태와 같이 자동 설치 프로그램에 의하여 구성된 또는 **Avid** 의 문서에 설명된대로만 설치 및 사용되도록 허가 되었습니다. 사용자는 본 제품의 일부를 따로 분리할 수 없으며, 본 소프트웨어 사용상의 기술적 제한을 우회하거나 본 사용권의 범위를 넘어 사용하기 위하여 본 소프트웨어를 재구성할 수 없습니다.
- 3.5. **교육적 사용.** 만일 소프트웨어가 “학문적” 혹은 “교육적” 버전으로 특정되었거나 가격이 책정된 경우 교육기관의 학생, 교수진 그리고 직원에게만 사용권이 부여됩니다.
- 3.6. **평가 소프트웨어.** 만일 본 소프트웨어가 “평가용”, “체험용”, “**NFS** (비매용)” 버전으로 지정되거나 특별히 가격이 매겨진 경우, 사용자는 시험, 테스트 혹은 평가 목적으로만 사용할 수 있습니다.
- 3.7. **시간적 제한.** 만일 소프트웨어가 “평가용”, “론”, “체험용”, “대여”, “회원제” 혹은 “한시 사용” 버전으로 지정되거나 가격이 매겨진 경우, **Avid** 가 부여한 권리는 지정된 기간이 만료하면 종료됩니다. 그 소프트웨어에는 기술적 조치가 포함되어 있어 기간 만료 시점에서 자동적으로 그 소프트웨어를 무능화시킬 수도 있습니다.

3.8. 불법 사용 금지. 본 제품은 사용자가 소유하거나, 사용권을 가지거나 혹은 공개된 도메인에서 얻은 콘텐츠와 함께 사용할 수 있도록 만들어졌습니다. 사용자는 저작권을 포함한 법을 위배면서 본 제품을 사용할 수 없습니다.

3.9. Scorch. 소프트웨어에서 작성된 Avid Scorch 포맷의 악보를 상업적인 목적으로 배포할 수 없습니다.

4. **범위.** 본 소프트웨어는 판매가 아닌 사용권이 부여되는 것 입니다. 본 약정은 사용자에게 본 소프트웨어를 사용하도록 특정된 권리를 부여하는 것으로서 이는 사용자가 약정을 따르지 않으면 취소될 수 있습니다. Avid 및 공급자는 본 약정에서 명시적으로 사용자에게 부여되지 아니한 모든 권리를 보유하게 됩니다. 본 소프트웨어는 저작권, 기타 지적 재산권법 및 조약에 의하여 보호됩니다.
5. **비밀 유지.** 사용자는 본 소프트웨어가 소프트웨어가 장착된 하드웨어와 함께 Avid 및 그 공급자의 재산 및 보안 자산을 포함하고 있다는 것을 인지합니다. 사용자는 직무수행을 위하여 이러한 보안정보가 필요한 정당하게 비밀준수 혹은 발설금지 약정을 맺은 직원 혹은 자문인을 제외하고는 누구에게도 이를 공개할 수 없습니다.
6. **업그레이드 및 크로스그레이드.** 업그레이드 또는 크로스그레이드 소프트웨어를 사용하기 위해서는 먼저 Avid 에 의해 승인된 제품에 대한 사용권을 소유해야 합니다. 업그레이드 후에는 본 약정이 업그레이드 된 소프트웨어 제품에 적용됩니다. 소프트웨어를 업그레이드하기로 결정한 후 사용자는 이전 소프트웨어와 업그레이드된 소프트웨어를 동시에 사용할 수 없습니다. 또한 업그레이드한 소프트웨어와 별도로 원본 소프트웨어만 판매하거나 이전할 수 없습니다. 이전에 대한 자세한 내용은(소프트웨어 이전) 섹션 9 를 참조하십시오.
7. **써드파티 소프트웨어.** 본 소프트웨어는 다른 계약조건에 따르는 업체에 의해 제공된 구성요소와 함께 유통될 수 있습니다. 구성요소의 설치 및 사용은 별도의 조건에 따르며 조건은 해당 소프트웨어가 제공되는 미디어에 나타나 있습니다. 본 약정의 어느 부분도 써드파티에 의하여 사용자에게 부여된 권리를 제한하지 못하며 해당 권리는 무료 소프트웨어 혹은 공개 자료 소프트웨어 사용권에 따른 권리를 포함할 수 있습니다.
8. **써드 파티 정보.** Avid 제품에는 타인에 의하여 운영되는 웹사이트 링크를 포함한 써드파티 제품 및 서비스 정보가 포함될 수 있습니다. Avid 는 이러한 써드파티 정보에 대하여 책임을 지지 않으며 이를 승인하거나 후원하지 않습니다.
9. **소프트웨어 이전.**
 - 9.1. **장치 이전.** 만일 사용자의 사용권이 한 컴퓨터 장치에 제한되어 있고 해당 소프트웨어를 사용자의 영업 혹은 개인적 목적으로 사용한다면 다른 컴퓨터로 이를 이전할 수 있습니다. 이러한 경우 해당 소프트웨어는 이전의 컴퓨터에서 완전히 제거되어야 합니다.
 - 9.2. **써드파티 이전.** 만일 사용자가 본 소프트웨어 사용권을 최초로 부여받은 사람이라면 일회에 한하여 그 사용권과 소프트웨어를 제 3 자에게 이전할 수 있습니다. 다만 이 경우 사용자는 그 소프트웨어의 복사본을 보유할 수 없으며

Avid의 사용권 이전 절차를 따라야 합니다. 상세 내용은 www.avid.com/avidlicensing을 참조하시기 바랍니다. 이전 수수료가 적용될 수 있습니다. 교육용(3.5 섹션 확인), 혹은 평가용(3.6 섹션 확인) 사용권은 법률에서 규정하고 법률에 따라 허용되어야 하는 범위 내에서만 판매되거나 이전될 수 있습니다.

9.3. **소프트웨어 업그레이드.** 만일 사용자가 소프트웨어를 업그레이드 했을 경우 이전의 소프트웨어와 업그레이드된 소프트웨어를 분리하여 이전할 수 없습니다.

10. **데이터 사용에 대한 동의.** Avid는 본 소프트웨어와 관련하여 사용자가 사용하는 소프트웨어 및 하드웨어 장치에 관한 기술적인 정보를 사용자를 개인적으로 식별하지 않는 방법을 통해 수집하고 사용할 수 있습니다. Avid는 제품의 품질을 향상하고 보다 좋은 서비스와 기술을 제공하기 위한 목적으로 이를 사용할 수 있습니다. 또한 Avid는 써드 파티에게 해당 정보를 제공함으로써 타사의 제품 혹은 서비스가 본 소프트웨어와 상호작용하는 방법을 개선할 수 있습니다. 이와 더불어 해당 소프트웨어에는 안전 장치가 적용되어 허가되지 않은 사용이나 소프트웨어 복제를 감지하고 이러한 불법적 행위를 Avid에 보고할 수 있습니다. 해당 조건을 받아들이지 않는 경우 소프트웨어를 사용하지 마십시오.
11. **수출 제한.** 본 소프트웨어는 미국의 수출법 및 규정을 준수합니다. 미국법의 적용을 받는다면 이러한 법률 및 기타 본 소프트웨어에 적용되는 법규를 반드시 준수해야 합니다. 이러한 법률에는 수출 목적지, 최종 사용자 및 최종 사용 제한에 대한 법률이 포함됩니다. 추가 정보는 [http:// www.bis.doc.gov](http://www.bis.doc.gov)를 참조하시기 바랍니다.
12. **종료.** Avid는 법률에서 허용되는 한도에서 사용자가 위의 내용과 조건을 심각하게 위반할 경우 다른 권리에 불이익이 없이 사용자의 사용권을 종료할 수 있습니다.
13. **손해배상의 제한 및 제외.** Avid의 과실이나 사기로 인하여 발생한 사망 및 부상 혹은 기타 법적으로 제한되거나 제외될 수 없는 책임을 제외하고는, 사용자는 Avid나 그 공급자로부터 사용자가 소프트웨어를 구입하면서 지불한 금액의 한도 내에서 손해배상을 받을 수 있습니다. 사용자는 통상적으로 예견이 불가능한 이익 손실, 데이터 손실, 영업 손실, 손실 및 기타 결과적 손실, 특별손실, 간접 손실 혹은 우연한 손해를 포함한 손해나 손실에 대해서는 보상을 받을 수 없습니다.

본 제한은 다음의 경우에 적용됩니다:

- 소프트웨어 및 소프트웨어와 관련된 모든 사항
- 소프트웨어와 관련하여 제공된 서비스
- 소프트웨어와 함께 제공된 하드웨어
- 프로그램 및 정보를 포함한 써드파티 제공 콘텐츠 및
- 계약 위반, 보증, 보장 및 조건 위반, 무과실 책임, 과실 책임 또는 법률에 따라 허용되는 한도에서의 불법행위.

또한 다음의 경우에도 적용됩니다:

- 소프트웨어의 수리, 교체 혹은 반환이 사용자의 손실을 온전히 보상해 주지 못하는 경우 혹은
- Avid 가 손해 가능성에 대해 사전에 인지했거나 인지했어야 할 경우.

우발적 또는 결과적 손해의 제외 또는 제한을 인정하지 않는 일부 주에서는 이러한 제한이 적용되지 않을 수도 있습니다. 우발적 손해 및 결과적 손해의 제한 또는 제외를 허용하지 않는 국가에서는 이러한 제한이나 제외가 적용되지 않을 수도 있습니다.

14. 미국 정부 사용자를 위한 주의사항. 본 소프트웨어는 48 C.F.R.2.101 (2005 년 10 월)에서 정의된 상업 품목으로서 48 C.F.R.12.212 (9 월)에서 규정된 “상업적 컴퓨터 소프트웨어” 및 “상업적 컴퓨터 소프트웨어 문서”로 구성되어 있습니다. 48 C.F.R.12.212 및 48 C.F.R. 227.7202-1 - 227.7202-4(2005 년 6 월)에 따라 모든 미국 정부 사용자는 본 약정에 나타난 권리만을 획득하게 됩니다. 1995 년 12 월 1 일 이전의 요청에 의하여 미국정부에 제공된 모든 소프트웨어는 FAR, 48 CFR 52.227-14(1987 년 6 월) 혹은 DFAR, 48 CFR 252.227-7013(1988 년 10 월)에 따라 각각 적용되는 “제한적 권리”만을 부여 받게 됩니다. 이 규정은 사용자가 미국정부에 소속되지 않았다면 해당되지 않는 것입니다.

15. 준거법.

15.1. 미국. 만일 사용자가 미국에서 본 소프트웨어를 취득했다면 우선적용 법률의 규정에도 불구하고 매사추세츠 법이 본 약정을 해석하는 근거가 되며 계약위반 주장에도 적용될 것입니다. 사용자가 거주하는 주의 법이 소비자 보호 및 불공정 경쟁에 근거한 소송을 포함한 다른 모든 주장의 근거가 됩니다.

15.2. 미국 외. 만일 사용자가 본 소프트웨어를 미국이 아닌 다른 나라에서 취득하셨다면 그 나라의 법이 적용됩니다.

15.3. 법적 효과. 본 약정은 특정 법적 권리를 설명하고 있습니다. 사용자는 거주하는 주 또는 국가의 법에 따라 본 약정과는 별도의 권리를 가질 수 있습니다. 또한 사용자는 사용자에게 해당 소프트웨어를 판매한 주체에 대한 권리를 가질 수도 있습니다. 사용자의 주 또는 국가의 법이 계약에 의한 권리의 수정을 허용하지 않는 한 본 계약은 사용자의 주법, 국법에서 보장되는 사용자의 권리를 바꾸지 않습니다.

16. 완전 합의. 본 약정(아래 보증 포함)과 사용자가 사용 또는 구매하는 보완 제품, 업데이트, 인터넷 기반 서비스 및 지원과 함께 제공되는 추가적인 계약 조건은 소프트웨어 및 관련된 서비스를 위한 완전한 합의조항을 구성합니다.

17. 가분성. 만일 본 약정 중 일부가 무효화 되더라도 해당 조항을 제외한 나머지 계약은 유효합니다. 하지만 법원이 특정 조항이 무효라고 결정한 경우 해당 법원은 그 조항의 적용을 제한하거나 구체적인 단어 또는 어구를 삭제하거나 무효가 된 규정과 가장 가까운 의미를 표현하는 유효한 단어로 대체할 수 있습니다.

18. 추가 공지.

18.1. 자바 소프트웨어. 자바 기술이 본 소프트웨어에 포함되어 있을 수 있습니다.

Sun Microsystems 사는 다음의 공지를 의무화하고 있습니다. 이 공지와 관련하여, “소프트웨어”라 함은 Sun 사의 자바 소프트웨어를 말하고, “사용권”은 Sun 사로부터의 사용자의 사용권을 말합니다.

1. **자바 기술 제한.** 사용권자는 자바, **javax**, **sun** 혹은 Sun 사가 규약 또는 유사한 규약으로 특정하는 클래스, 인터페이스 혹은 서브패키지의 행위를 제작, 수정 혹은 변경할 수 없으며 재사용권자에게 이의 제작, 수정 혹은 변경을 허용할 수 없습니다. 사용권자가 추가로 (a) 자바 환경의 기능을 확대하거나, (b) 제 3의 소프트웨어 개발자에게 그러한 추가적 API 를 원용하는 소프트웨어를 개발하기 위하여 노출되는 API 를 추가로 제작하는 경우 모든 개발자들이 무료로 사용할 수 있도록 사용권자는 정확한 API 특징을 신속하게 공표해야 합니다.

2. **상표 및 로고.** 본 사용권은 최종 사용자로 하여금 Sun 사의 이름, 상표, 서비스 표시, 로고 혹은 아이콘을 사용할 수 있게 허용하지 않습니다. 최종 사용자는 Sun 사가 자바 상표 및 모든 자바 관련 상표, 커피 컵 및 **Duke**(“자바 마크”)를 포함한 모든 로고 및 아이콘의 소유권을 보유함을 인정하며 다음에 동의합니다: (a) <http://java.sun.com/trademarks.html> 에 있는 자바 상표권 지침을 준수하며, (b) Sun 사의 자바 마크에 대한 권리에 해가 되거나 이러한 권리와 일치하지 않는 행위를 하지 않으며, (c) Sun 사가 자바 마크에 대해 보유하게 된 모든 권리를 Sun 사에 양도하는 것을 포함한 Sun 사의 권리를 보호하는 것을 돕기로 합니다.

3. **소스 코드.** 다른 목적상 명시적으로 사용권이 부여되지 않는 한 소프트웨어에는 사용권 조건에 따라 순수하게 참조 목적으로 제공된 소스 코드가 포함될 수 있습니다. 명시적으로 사용권 조건에 규정되어 있지 않는 한 소스 코드는 재배포될 수 없습니다.

4. **써드 파티 코드.** 소프트웨어에 적용되는 추가 저작권 고지 및 사용권 조건은 **THIRDPARTYLICENSEREADME.txt file** 에 나타나 있습니다.

18.2. MPEG-2. 본 소프트웨어에 MPEG-2 기술이 포함될 수 있습니다. MPEG LA 사는 다음과 같은 고지를 요구합니다:

비디오 정보를 패키지 미디어를 위하여 인코딩하기 위하여 MPEG-2 기준에 맞추어 소비자의 개인적인 목적으로 사용하는 것 외에 본 제품을 사용하는 것은 250 STEELE STREET, SUITE 300, DENVER, COLORADO 80206 에서 그 사용권을 얻을 수 있는 MPEG-2 PATENT PORTFOLIO 의 해당 특허에 의하여 사용권을 받을 경우 외에는 명시적으로 금지됩니다.

18.3. MPEG-4. 본 소프트웨어에 MPEG-4 기술이 포함될 수 있습니다. MPEG LA 사는 다음과 같은 고지를 요구합니다:

본 제품은 소비자들이 (i) MPEG-4 VISUAL STANDARD (“MPEG-4 VIDEO”)에 의거 비디오를 인코딩하거나 또는 (ii) 개인 소비자가 개인적 혹은 비상업적 활동으로 인코딩하거나 MPEG LA 에 의하여 MPEG 비디오를 공급하도록 허가된 비디오 공급자로부터 획득한 비디오를 디코딩 하기 위하여 개인적 혹은 비상업적 사용을 허가 받은 경우, MPEG-4 VISUAL PATENT PORTFOLIO 사용권에 따라 사용권이 부여되었습니다. 다른 목적의 사용을 위해서는 사용권이 부여되거나 암시될 수 없습니다. 특별 허가, 내부적 그리고 상업적 사용과 사용권에 대한 정보를 포함한 추가정보는 MPEG LA 사로부터 획득할 수 있습니다. [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com) 을 참조하시기 바랍니다. 본 제품은 MPEG-4 SYSTEMS PATENT PORTFOLIO 사용권에 따라 MPEG-4 시스템 기준이 적용되는 인코딩을 위하여 사용될 수 있으며 (i) 타이틀 단위로 지불되는 물리적 미디어에 저장되거나 복사되는 데이터 및/또는 (ii) 타이틀 단위로 지불되고 최종사용자에게 전달되어 영구적으로 저장 및/또는 사용되는 데이터와 관련한 인코딩을 위해서는 추가로 사용권 및 로열티를 지불해야 합니다. 이러한 추가 사용권은 MPEG LA 사로부터 구매할 수 있습니다. 자세한 내용은 [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com) 을 참조하시기 바랍니다.

18.4. H.264/AVC. 본 소프트웨어에는 H.264/AVC 기술이 포함될 수 있습니다. MPEG LA 사는 다음과 같은 고지를 요구합니다:

본제품은 AVC PATENT PORTFOLIO 사용권에 따라 (i) AVC 기준에 따라 비디오를 인코딩하거나 (“AVC 비디오”) 또는 (ii) 개인적, 비상업적 활동에 종사하고 있는 개인 소비자에 의하여 인코딩된 AVC 비디오 및/또는 AVC 비디오를 제공하도록 허가된 비디오 제공자로부터 획득한 AVC 비디오를 디코딩 하기 위하여 사용자의 개인적인 또는 비상업적인 목적으로 사용되는 경우에 한하여 사용이 허가되었습니다. 다른 목적의 사용을 위해서는 사용권이 부여되거나 암시될 수 없습니다. 추가적인 정보는 MPEG LA, L.L.C 사로부터 획득할 수 있습니다. [//http://www.mpegla.com](http://www.mpegla.com) 을 참조하시기 바랍니다.

18.5. 내장된 시스템을 위한 Microsoft Windows. 본 소프트웨어에는 내장된 시스템용 Microsoft Windows 가 포함될 수 있습니다. 이러한 경우 Microsoft 사는 사용자가 운영체계의 데스크 탑 기능(이메일, 워드 프로세싱, 스프레드 시트, 데이터베이스, 네트워크/인터넷 검색, 일정표 및 재정관리 등)을 Avid 소프트웨어를 통하여 접근하는 것을 제외하고는 사용하거나 접근하지 않도록 요구합니다.

제한적 보증

- A. **제한적 보증.** 사용자가 사용법을 따라 소프트웨어를 오직 인증된 제품 혹은 인증된 써드파티 제품과 함께 사용하며 Avid 사에 의해 제공되는 업데이트를 설치하고 적합한 사용권과 함께 사용한다면 본 소프트웨어는 Avid 의 소프트웨어 문서에서 설명된 대로 작동할 것입니다.
- B. **보증 조건.**
- (i) **최소 기간.** 제한적 보증은 최초의 사용자가 소프트웨어를 구입한 후 90 일간 적용됩니다. 사용자의 주법 또는 국법이 90 일 이상의 보증을 요구할 경우 해당 법률에 따른 최소 보증기간을 제공할 것입니다.
 - (ii) **업데이트.** 제한적 보증 기간 내에 제공된 추가 제품, 업데이트, 혹은 대체 소프트웨어에도 잔여 보증기간 동안 보증이 적용됩니다.
- C. **지리적 범위.** 본 제한적 보증은 제품을 구매한 지역에 관계 없이 어디에서나 적용됩니다.
- D. **묵시적 보증의 기간.** 묵시적 보증, 보장, 약관 및 조건은 법률에서 허용하는 한도에서 제한적 보증의 기간 동안에만 유효합니다. 묵시적 보증 기간의 제한을 허용하지 않는 일부 주에서는 본 제한이 적용되지 않을 수 있습니다. 또한 묵시적 보증, 보장, 약관 및 조건에 대한 제한을 허용하지 않는 일부 국가에서도 본 제한이 적용되지 않을 수 있습니다.
- E. **보증의 이전.** 본 제품의 첫 번째 사용자가 해당 소프트웨어를 해당 양도 절차에 따라 양도하는 경우 잔여 보증 기간이 피양도인에게 적용됩니다.
- F. **보증에서 제외.** 본 보증은 사용자의 행위 (혹은 행위의 실패), 타인의 행위, 혹은 Avid 사의 정당한 통제 범위 외의 문제를 포함하지 않습니다. 또한 본 보증은 Avid, Avid 공인 대리점 또는 서비스 제공업체 외의 제 3 자가 수정한 소프트웨어를 포함하지 않습니다.
- G. **보증 위반에 대한 구제.** Avid 사는 보증기간 내에 반환된 소프트웨어를 무료로 수리하거나 교환해 드리며 만일 수리나 교환이 불가능한 경우 영수증에 표시된 금액만큼 반환해 드립니다. 수리 또는 교환이 불가능한 경우 제품 영수증에 표시된 금액을 환불해 드립니다. 환불을 위해서는 반드시 해당 소프트웨어를 비활성화시키고 제거한 후 구입 증빙 자료와 모든 미디어 및 기타 관련 자료를 함께 반납해야 합니다. 해당 소프트웨어를 기타 하드웨어 제품과 함께 번들 시스템의 일부로 구입한 경우 해당 시스템 전체 반납시에만 전액을 환불 받을 수 있습니다. 위의 내용이 제한적 보증 위반에 대한 유일한 구제책입니다.
- H. **소비자 권리 변함 없음.** 현지 법률에 따라 추가적인 소비자 권리가 사용자에게 제공될 수 있으나 계약 사항은 변경될 수 없습니다. 예를 들어 EU 의 소비자들은 2 년의 제한적 보증기간을 누릴 수 있습니다. 호주에서는 (1) 본사의 보증이 호주 소비자법에서 제외될 수 없으며 (2) 소비자에게 중대한 결함에 대한 교체 또는 보상

및 통상적으로 예견이 가능한 손실 또는 손해에 대한 보상의 권리가 있고 (3) 또한 제품이 용인할 수 있는 품질에 미치지 않거나 결함의 내용이 중대하지 않은 경우 제품의 수리에 대한 권리가 있습니다. 사용자의 권리에 대한 추가 정보는 현지 관련 기관, 거래 기준 담당부서, 소비자 보호원 또는 유사한 현지 기관에 문의하시기 바랍니다.

- I. **다른 보증 없음.** 제한적 보증은 Avid 가 제공하는 유일한 보증입니다. 법이 허용하는 범위에서 Avid 및 그 공급자는 소프트웨어가 에러가 없으며 결함 방지가 되었고 장애가 발생하지 않는다는 보증을 포함하여 그밖에 다른 명시적 보증, 보장, 보장, 조건들을 보증하지 않습니다. 현지 법률이 허용하는 경우 Avid 는 시장성, 품질 만족, 특정 목적에 대한 적합성과 관련된 약관과 묵시적 보증, 불침해성 등을 제외합니다. 사용자 거주지의 현지 법률이 이와 같은 제외사항에도 불구하고 묵시적 보증, 보장 또는 조건을 제공하는 경우의 사용자 구제책은 사용자 거주지 현지 법률이 허용하는 범위까지, 상기 섹션 G (보증 위반에 대한 구제)에 규정되어 있습니다.
- J. **보증위반에 대한 손해의 한도 및 제외.** 섹션 13 (손해배상의 한도 및 제외)은 이 제한적 보증을 위반한 경우에 적용됩니다.
- K. **법적 효력.** 본 보증은 사용자에게 특정한 법적 권리를 부여하며, 주에 따라 사용자의 사용자의 권리는 달라질 수 있습니다. 또한 사용자의 권리는 국가마다 달라질 수 있습니다.
- L. **제외된 제품.** Avid 는 타사 소프트웨어, 또는 "제한적 릴리스", "사전 릴리스", "대여", "베타" 또는 "체험판"으로 지정된 소프트웨어를 포함하여 Avid 가 무료로 제공하는 소프트웨어에 대해서는 보증을 제공하지 않습니다. 이러한 소프트웨어는 "있는 그대로" 결함이 있는 상태로 제공됩니다.
- M. **보증 절차 및 계약.** 보증 정보는 www.avid.com 에서 해당 지역의 Avid 사무실, 영업 담당자 또는 공식 대리점에 문의하십시오.

PROGRAMVARELISENSAVTALE FOR AVID

Denne avtalen er mellom Avid Technology, Inc. (med tilknyttede selskaper) og deg. Vi ber deg lese gjennom avtalen nøye. Disse betingelsene gjelder den Avid-programvaren som er nevnt ovenfor, samt det mediet som du mottok det på (hvis aktuelt). Disse betingelsene vil også gjelde for eventuelle oppdateringer, støttetjenester eller Internettjenester for programvaren, med mindre andre betingelser følger med disse punktene. Hvis dette er tilfelle, vil disse betingelsene gjelde. Avid-programvaren du har lisens til kan inkludere låst programvare som du kan aktivere og kjøpe lisens til i fremtiden. Hvis du velger å gjøre det, vil disse betingelsene gjelde, med mindre du ser andre betingelser når du kjøper lisens eller aktiverer programvaren.

Ved å bruke programvaren, godtar du disse betingelsene. Hvis du ikke godtar dem, må du ikke bruke programvaren. I stedet ber vi deg returnere den til videreforhandleren for refusjon eller tilgodehavende. Hvis du ikke kan få refusjon fra videreforhandleren, eller hvis du gikk til innkjøp av programvarelisensen direkte fra Avid, ber vi deg ta kontakt med Avid for informasjon vedrørende regler for refusjon. Besøk www.avid.com/avidlicensing for flere detaljer.

Hvis du er en forbruker, har du eventuelt ekstra eller andre rettigheter. Vi ber deg lese hele denne avtalen, inkludert avsnitt H (Forbrukers rettigheter som ikke er påvirket), for mer informasjon.

Programvaren kan distribueres med deler fra andre leverandører som er underlagt andre betingelser. Vi ber deg lese hele avtalen, inkludert avsnitt 7 (Tredjepartsprogramvare) og 8 (Tredjepartsinformasjon), for mer informasjon.

1. BEGRENSEDE RETTIGHETER TIL Å INSTALLERE OG BRUKE

PROGRAMVAREN. Avid gir deg følgende rettigheter, underlagt ditt innkjøp av den tilsvarende programvarelisensen (hvis dette gjelder) og de leveringsbetingelsene som beskrives nedenfor:

- 1.1. **Enhetslisens ("nodelåst").** Du kan installere en kopi av programvaren på en maskinvareenhet og bruke programvaren på kun den ene enheten for din interne virksomhet eller til din egen personlige bruk.
- 1.2. **Volumlisens.** For hver volumlisens du kjøper, kan du installere en kopi av programvaren på en maskinenhet og bruke programvaren på kun den ene enheten for din interne virksomhet eller til din egen personlige bruk. Du kan deaktivere enheter med lisenser og gjøre om volumlisensene dine til andre enheter innenfor det interne datanettverket, men dette krever bruk av administrasjonsverktøy du får fra Avid.
- 1.3. **Samtidige brukerlisenser ("flytende").** Du kan installere én eller flere kopier av programvaren på maskinvareanordningene innenfor ditt interne datamaskinnettverk til ditt interne bruk. Programvaren kan brukes samtidig av et antall personer som tilsvarer eller er mindre enn antallet samtidige brukerlisenser som du har kjøpt. Denne retten er begrenset til det landet der

du kjøpte lisensen, bortsett fra hvis du kjøpte lisensen innenfor EU eller EFTA. I så tilfelle er retten begrenset til EU- og EFTA-medlemsland.

- 1.4. **Lokal lisens.** Du kan installere én eller flere kopier av programvaren på maskinvareanordningene innenfor ditt interne datamaskinnettverk til ditt interne bruk. Programvaren kan brukes samtidig av et antall personer som tilsvarende eller er mindre enn antallet samtidige brukerlisenser som du har kjøpt. I tillegg kan lisenser tildeles individuelle maskinvareenheter for bruk utenfor ditt interne datanettverk. Når en lisens er tildelt en enkelt enhet, er ikke den lisensen lenger tilgjengelig for bruk av lokale brukere på datamaskinens nettverk. Disse rettighetene er begrenset til det landet der du kjøpte lisensen, bortsett fra hvis du kjøpte lisensen innenfor EU eller EFTA. I så tilfelle er rettighetene begrenset til EU- og EFTA-medlemsland.
 - 1.5. **Leielisens.** Hvis Avid leverte programvaren sammen med en maskinvareenhet som et system, kan du leie ut systemet til andre i en midlertidig, definert tidsperiode med forbehold om at: (a) du sikrer at leier overholder denne avtalen, (b) du fortsatt er ansvarlig for forpliktelsene i denne avtalen, (c) du informerer Avid, på forespørsel, om plasseringen til alle utleide systemer, og (d) du beskytter Avid mot og holder Avid uten ansvar for eventuelle krav eller eventuelt erstatningsansvar som kan oppstå av din utleie av Avid-systemer. Du kan ikke leie ut programvaren uten systemet eller leie ut ekstern tilgang til programvaren. Det kan være nødvendig med flere lisenser for tredjepartsprogramvare som følger med systemet.
 - 1.6. **Maskinvarenøkkel ("dongle").** Noen programvare krever en spesiell maskinvarenøkkel for å fungere (for eksempel PACE iLOK USB-nøkkel). Du kan installere slik programvare på flere maskinvareenheter, men du kan bare bruke programvaren på én maskinvareenhet om gangen, og bare i forbindelse med den autoriserte maskinvarenøkkelen.
 - 1.7. **Gratis nedlastningslisens.** Du kan laste ned, installere og bruke programvaren til din interne forretningsbruk eller din egen personlige bruk, men du kan ikke videredistribuere programvaren.
2. **BEGRENSEDE RETTIGHETER TIL MEDIEELEMENTER.** Programvaren kan inkludere visse spesielle bilder, animasjoner, lyd, musikk og videoklipp til gjenbruk. Du kan lage dine egne verker basert på disse medieelementene, og kopiere, modifisere, distribuere, fremvise og utføre dine avledede verker forutsatt at:
- 2.1. Du sikrer, forsvare og holder Avid skadesløs fra og mot eventuelle krav eller ansvar som oppstår som en følge av din bruk av medieelementene;
 - 2.2. du inkluderer en gyldig notis om opphavsretten til dine avledede verker.
- Du kan ikke selge, lisensiere eller distribuere medieelementene alene eller som en del av en samling, et produkt eller tjenester hvor verdien er oppnådd kun eller hovedsakelig fra selve medieelementene.

3. LISENSFORHOLD.

- 3.1. **Tekniske begrensninger.** Denne programvaren kan inkludere teknologiske foranstaltninger, enten disse befinner seg i programvaren, i inkludert maskinvare eller begge deler, som er fremstilt for å kunne forhindre eller oppdage ubemyndiget bruk av programvaren. Omgåelse av disse teknologiske foranstaltningene er forbudt, bortsett fra og bare i den grad som gjeldende lov absolutt tillater, til tross for denne begrensningen. Ethvert forsøk på å omgå tekniske begrensninger kan forårsake at programvaren eller noen av egenskapene kan gjøres ubrukbare eller ustabile, og kan forhindre deg fra å oppdatere eller oppgradere programvaren.
- 3.2. **Omvendt utvikling og kopiering.** Du kan ikke utføre omvendt utvikling, dekompile eller demontere programvaren, bortsett fra og bare i den grad som gjeldende lov absolutt tillater, til tross for denne begrensningen. Hvis programvaren distribueres med tredjepartskomponenter som er lisensiert i henhold til vilkårene i GNU Lesser General Public License (LGPL), kan man bruke omvendt utvikling i den hensikt å fjerne feil ved modifiseringene av LGPL-programvaren. Modifisert programvare er imidlertid ikke dekket av den begrensede garantien. Se avsnitt F (Utelukkelse av garanti) for mer informasjon. Du kan bare kopiere programvaren i den grad som er nødvendig for å lage reservekopier eller til arkivformål til støtte av din bruk av programvaren. Du må inkludere all opphavsrett og andre juridiske notiser som fremvises på programvaren på alle de kopiene som du lager.
- 3.3. **Ingen programvarefremvisning eller utleie.** Du kan ikke gjøre programvaren tilgjengelig for andre slik at de kan kopiere den eller ta den i bruk.
- 3.4. **Ingen rekonfigurering.** Programvaren er bare gitt lisens til installasjon og bruk på den måten den ble levert til deg ved hjelp av et automatisk installasjonsprogram som leveres med programvaren, eller som beskrevet i Avids dokumentering. Du kan ikke skille ut komponentene som oppbevares i programvaren, eller på annen måte rekonfigurere programvaren for å kunne omgå tekniske begrensninger vedrørende bruken av programvaren eller på annen måte forbi gå lisensens anvendelsesområde.
- 3.5. **Akademisk bruk.** Hvis programvaren blir utpekt eller får en spesialpris som en "akademisk" eller "utdannelsesmessig" versjon, vil den bare bli lisensiert til bruk av studenter, fakultet og personale tilknyttet en lærestanst.
- 3.6. **Evalueringsprogram.** Hvis programvaren blir utpekt eller får en spesialpris som en "evaluerings-", "prøve-", "ikke til gjensalg-" eller "NFR-versjon", kan programvaren bare benyttes til demonstrasjoner, testing eller evalueringsformål.
- 3.7. **Tidsbegrensninger.** Hvis programvaren blir utpekt eller får en spesialpris som en tidsbegrenset "evaluerings-", "lån-", "prøve-", "utleie-" eller "abonnementsversjon", eller "midlertidig versjon", vil rettighetene bevilget deg av Avid utløpe på slutten av denne tidsperioden. Programvaren kan inneholde tekniske tiltak som automatisk vil gjøre programvaren ubruktbar på slutten av denne tidsperioden.

- 3.8. **Ikke til ulovlig bruk.** Dette produktet har til formål å benyttes med innhold som du eier, har på lisens eller som er offentlig eiendom. Du kan ikke bruke dette produktet til å bryte en lov, inkludert lover for opphavsrett.
- 3.9. **Scorch.** Hvis programvaren kan lage partiturer i Avid Scorch-format, kan disse ikke utgis til kommersielt formål.
4. **OMFANG.** Programvaren er på lisens og ikke solgt. Denne avtalen gir deg bare noen spesielle rettigheter til å bruke programvaren, som kan oppheves hvis du ikke følger disse betingelsene. Avid og deres leverandører forbeholder seg alle rettigheter som ikke er bevilget direkte til deg i denne avtalen. Programvaren beskyttes av opphavsretten og andre immaterielle rettigheter.
5. **TAUSHETSPLIKT.** Du erkjenner at programvaren, sammen med enhver inkludert maskinvare, inneholder beskyttet og taushetsbelagt eiendom tilhørende Avid eller Avids leverandører. Du kan ikke fremlegge denne taushetsbelagte informasjonen for noen andre enn dine ansatte eller konsulenter som trenger tilgang til den taushetsbelagte informasjonen for å kunne utføre sine plikter, og som er bundet av hensiktsmessig taushetsplikt eller avtaler tilknyttet hemmeligholdelse.
6. **OPPGRADERINGER OG CROSSGRADES.** For å kunne benytte seg av programvare som er identifisert som en oppgradering eller crossgrade, må du først ha en lisens til å benytte deg av den programvaren som er identifisert av Avid. Etter oppgraderingen vil denne avtalen styre din bruk av den oppgraderte programvaren. Hvis du velger å oppgradere programvaren, kan du ikke bruke den originale programvaren og den oppgraderte programvaren samtidig. Du kan heller ikke selge eller overføre den opprinnelige programvaren uavhengig av den oppgraderte programvaren. Se avsnitt 9 (Software Transfer) for mer informasjon om overføringer.
7. **TREDJEPARTSPROGRAMVARE.** Programvaren kan distribueres med deler fra andre leverandører som er underlagt andre betingelser. Din installasjon og bruk av disse delene er underlagt de betingelsene som kan finnes på det mediet som programvaren leveres med. Ingenting i denne avtalen begrenser de rettighetene som er blitt bevilget til deg av tredjeparter, som kan inkludere rettigheter fra gratis programvare eller en programvarelisens for åpen kildekode.
8. **TREDJEPARTSINFORMASJON.** Avid kan inkludere informasjon vedrørende tredjepartsprodukter og tjenester, inkludert lenker til nettsteder brukt av andre. Avid er ikke ansvarlig for, og vil ikke gi sin tilslutning til eller sponse denne tredjepartsinformasjonen.
9. **OVERFØRING AV PROGRAMVARE.**
- 9.1. **Overføring av anordningen.** Hvis din lisens er begrenset til én maskinvareanordning, kan du overføre din kopi av programvaren gitt på lisens til en annen anordning for din interne forretningsbruk eller til din egen personlige bruk, forutsatt at du fjerner programvaren fullstendig fra den tidligere anordningen.
- 9.2. **Overføring til tredjepart.** Hvis du er den personen som opprinnelig tok ut lisens på programvaren, kan du utføre en permanent engangsoverføring av

lisensen og programvaren til en annen sluttbruker, forutsatt at du ikke beholder noen kopier av programvaren, og at du følger Avids fremgangsmåte for lisensoverføring. For mer informasjon, besøk www.avid.com/avidlicensing. Avgifter for overføring kan pålegges. Akademiske lisenser (se avsnitt 3.5) og evalueringslisenser (se avsnitt 3.6) kan ikke selges eller overføres bortsett fra der hvor, og i den grad, gjeldende lov bemyndiger at denne type overføring må være tillatt.

- 9.3. **Oppgradering av programvare.** Hvis du har oppgradert programvaren, kan du ikke overføre den opprinnelige programvaren og den oppgraderte programvaren separat.
10. **TILLATELSE TIL Å BRUKE DATA.** Avid kan samle inn og benytte seg av teknisk informasjon vedrørende den programvaren og de maskinvareanordningene som du bruker i forbindelse med programvaren, på en måte som ikke identifiserer deg personlig. Avid kan bruke denne informasjonen til å forbedre sine produkter, eller til å levere spesielle tjenester eller teknologier. Avid kan også fremlegge denne informasjonen for tredjeparter, slik at de kan forbedre den måten deres produkter eller tjenester samhandler med programvaren på. I tillegg kan programvaren inkludere sikkerhetselementer som oppdager uautorisert bruk eller kopiering av programvare og kan rapportere slik uautorisert bruk eller kopiering til Avid. Hvis du ikke godtar at programvaren gjør dette, må du ikke bruke den.
11. **EKSPORTRESTRIKSJONER.** Programvaren er underlagt USAs eksportlover og retningslinjer. Hvis du er underlagt USAs lover, må du overholde disse lovene og eventuelt andre gjeldende lover eller retningslinjer som gjelder for programvaren. Disse lovene inkluderer begrensninger for bestemmelsessteder, sluttbrukere og sluttbruk. For videre informasjon ber vi deg se på <http://www.bis.doc.gov>.
12. **OPPSIGELSE.** Til den grad som er tillatt ifølge loven, og uten fordom mot andre rettigheter, kan Avid si opp din lisens hvis du bryter disse betingelsene i vesentlig grad.
13. **BEGRENSNING OG UTELUKKELSE AV SKADESERSTATNING.** Bortsett fra ansvar tilknyttet dødsfall eller personskade forårsaket av Avids uaktsomhet eller bedrageri, eller annet ansvar som ikke på en lovlig måte kan bli ekskludert eller begrenset, kan du bare bli kompensert med direkte skadeserstatning til og med det beløpet som du betalte for programvaren fra Avid og deres leverandører. Du kan ikke få noen kompensasjon for tapt fortjeneste, tap av data, forretningsskade, skade som ikke kunne forventes innen rimelighetens grenser, eller eventuelle andre tap eller følgeskader inkludert spesielle, indirekte eller tilfældige skader.

Denne begrensningen gjelder for:

- programvaren og alt som har å gjøre med
- tjenester skaffet til veie i forbindelse med programvaren;
- maskinvare som følger med programvaren;
- tredjepartsinnhold, inkludert programmer og informasjon; og

- krav vedrørende brudd på kontrakt, brudd på garanti, hjemmel eller betingelser, ansvar, forsømmelse eller annen forvoldt skade i den grad som dette er tillatt ifølge gjeldende lovverk.

Dette vil også gjelde hvis:

- reparasjon, erstatning eller tilbakebetaling av programvaren ikke fullstendig kompenserer deg for eventuelle tap
- Avid visste eller skulle ha visst om at det var en mulighet for at skade kunne ha forekommet.

Noen delstater vil ikke tillate utelukkelse eller begrensning av tilfeldige skader eller følgeskader, så denne begrensningen eller utelukkelsen vil i så fall ikke gjelde deg. Begrensningen eller utelukkelsen vil også eventuelt ikke gjelde deg hvis ditt land ikke vil tillate utelukkelse eller begrensning av tilfeldig skade eller følgeskade, eller annen skade.

14. **MERKNAD TIL SLUTTBRUKERE HOS USAS MYNDIGHETER.** Programvaren er et "commercial item" (kommersiell artikkel eller vare), som definert i 48 C.F.R. punkt 2.101 (okt. 2005), og består av "commercial computer software" (kommersiell programvare) og "commercial computer software documentation" (dokumentasjon for kommersiell programvare), slik begrepene er benyttet i 48 C.F.R. punkt 12.212 (sept. 2005). I samsvar med 48 C.F.R. punkt 12.212 og 48 C.F.R. punkt 227.7202-1 til 227.7202-4 (juni 2005), kjøper sluttbrukere hos USAs myndigheter programvaren med de rettighetene som gjelder i forhold til herværende betingelser og vilkår. All programvare levert til USAs myndigheter i samsvar med forespørsler utstedt før 1. desember 1995, vil bli levert med "begrensede rettigheter" som bestemt i FAR, 48 CFR 52.227-14 (JUNI 1987) eller DFAR, 48 CFR 252.227-7013 (OKT 1988), hvor det gjelder. Denne bestemmelsen vil ikke gjelde for deg hvis du ikke er tilknyttet USAs myndigheter.

15. GJELDENDE LOVER.

- 15.1. **USA.** Hvis du anskaffet deg programvaren i USA, vil loven i Massachusetts styre fortolkningen av denne avtalen og gjelder for brudd på denne, uansett konflikter i lovprinsipper. Lovene i den delstaten hvor du er bosatt, vil styre alle andre krav, inkludert krav som er underlagt delstatens forbrukerbeskyttelse og lover med hensyn til urettferdig konkurranse.

- 15.2. **Utenfor USA.** Hvis du anskaffet deg programvaren i et hvilket som helst annet land, vil lovene i det landet gjelde.

- 15.3. **Juridisk virkning.** Denne avtalen beskriver noen spesielle juridiske rettigheter. Du kan ha andre rettigheter ifølge lovene i din delstat eller ditt land. Du kan også ha rettigheter tilknyttet videreforhandleren som du kjøpte programvaren fra. Denne avtalen kommer ikke til å endre dine rettigheter ifølge lovene til din delstat eller ditt land hvis lovene i din delstat eller ditt land ikke tillater dette.

16. **DEN FULLSTENDIGE AVTALEN.** Denne avtalen (inkludert garantien nedenfor) og alle vilkår som følger med tillegg, oppdateringer, Internett-baserte tjenester og støttetjenester som du bruker eller går til innkjøp av, utgjør hele avtalen for programvaren og tilknyttede tjenester.
17. **UGYLDIGHET.** Hvis en hvilken som helst bestemmelse i denne avtalen er juridisk ugyldig, skal avtalen fortsatt være gjeldende bortsett fra den ugyldige bestemmelsen. Hvis en domstol imidlertid fastsetter at en bestemmelse er ugyldig, kan domstolen begrense bestemmelsen, slette noen spesielle ord eller setninger, eller erstatte den ugyldige bestemmelsen med en bestemmelse som er gyldig, og som på nærmeste måte uttrykker det som den ugyldige mening hadde til formål å uttrykke.

18. **EKSTRA NOTISER.**

18.1. **Java-programvare.** Java-teknologi kan inkluderes med programvaren. Sun Microsystems, Inc. krever den følgende notisen. Når det gjelder denne notisen, vil "programvare" henvise til Suns Java-programvare, og "lisensen" henviser til din lisens fra Sun Microsystems, Inc.

1. **Begrensninger for Java-teknologi.** Personen som holder lisensen, skal ikke opprette, modifisere, endre eller endre atferden til, eller tillate at andre personer med lisenser oppretter, modifiserer, eller endrer atferden til, klasser, grensesnitt eller underpakker som på noen måte er identifisert som "java", "javax", "sun" eller liknende vedtatte former som spesifisert av Sun i enhver navnetildeling. Hvis personen som holder lisensen, oppretter flere API-er som: (a) forlenger funksjonaliteten til et Java-miljø og (b) blir utsatt for tredjeparts programvareutviklere som tilsikter utvikling av ekstra programvare som påberoper seg ekstra API, må lisensholderen umiddelbart og helt klart offentliggjøre en nøyaktig spesifikasjon tilknyttet denne API til gratis bruk av alle utviklere.

2. **Varemerker og logoer.** Denne lisensen vil ikke bemyndige en sluttbruker som er en lisensholder, til å benytte seg av noen navn, varemerker, service-merker, logoer eller ikoner som tilhører Sun Microsystems, Inc. Rettighetshaver erkjenner at Sun eier Java-varemerket og alle Java-relaterte varemerker, logoer og ikoner, inkludert Coffee Cup og Duke ("Java marks"), og godkjenner å: (a) overholde Java Trademark-retningslinjene som oppgitt her: <http://java.sun.com/trademarks.html>, (b) ikke gjøre noe som kan skade eller er uforenlig med Suns rettigheter til Java Marks, og (c) hjelpe Sun med å beskytte disse rettighetene, inkludert å tildele Sun eventuelle rettigheter lisensholderen har i forhold til et Java Mark.

3. **Kildekode.** Programvaren kan inneholde en kildekode som, med mindre den har blitt gitt spesiell lisens til andre formål, vil bli levert spesielt til henvisningsformål i samsvar med betingelsene i din lisens. Kildekoden kan ikke gjendistribueres med mindre dette er spesielt oppført i betingelsene i din lisens.

4. **Tredjepartskode.** Ekstra opphavsrettsnotiser og lisensbetingelser som dreier seg om deler av programvaren, vil bli oppført i filen THIRDPARTYLISENSREADME.txt.

- 18.2. **MPEG-2.** MPEG-2-teknologi kan inkluderes med programvaren. MPEG LA, L.L.C. krever denne merknaden:

ENHVER ANNEN BRUK AV DETTE PRODUKTET ENN FORBRUKERENS PERSONLIGE BRUK SOM ER I SAMSVAR MED MPEG-2-STANDARDEN FOR KODING AV VIDEOINFORMASJON FOR INKLUDERTE MEDIER, ER UTRYKKELIG FORBUDT UTEN EN LISENS IFØLGE GJELDENDE PATENTER I MPEG-2-PATENTPORTEFØLJEN. LISENSEN FOR DENNE ER TILGJENGELIG FRA MPEG LA, L.L.C., 250 STEELE STREET, SUITE 300, DENVER, COLORADO 80206, USA.

- 18.3. **MPEG-4.** MPEG-4-teknologi kan inkluderes med programvaren. MPEG LA, L.L.C. krever denne merknaden:

DETTE PRODUKTET LISENSIERES IFØLGE LISENSPORTEFØLJEN FOR VISUELL PATENT FOR MPEG-4 TIL PERSONLIG OG IKKE-KOMMERSIELL BRUK AV EN FORBRUKER FOR (i) KODING AV VIDEO I SAMSVAR MED MPEG-4 VISUELL STANDARD ("MPEG-4 VIDEO") OG/ELLER (ii) KODING AV MPEG-4-VIDEO SOM BLE KODET AV EN FORBRUKER INVOLVERT I EN PERSONLIG OG IKKE-KOMMERSIELL AKTIVITET OG/ELLER BLE ANSKAFFET FRA EN VIDEOLEVERANDØR SOM HAR FÅTT LISENS AV MPEG LA TIL Å LEVERE MPEG-4-VIDEO. INGEN LISENS ER BLITT GITT ELLER SKAL UNDERFORSTÅS FOR NOEN ANNEN BRUK. EKSTRA INFORMASJON INKLUDERT DET SOM ER TILKNYTTET SALGSFREMMEDE, INTERNE OG KOMMERSIELLE BRUKSOMRÅDER OG LISENS, KAN DU FÅ FRA MPEG LA, LLC. SE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com). DETTE PRODUKTET ER LISENSIERT IFØLGE LISENSPORTEFØLJEN FOR SYSTEMPATENT FOR KODING I SAMSVAR MED MPEG-4 SYSTEMSTANDARD, MEN EN EKSTRA LISENS OG BETALING AV LISENSAVGIFT ER NØDVENDIG FOR KODING I FORBINDELSE MED (i) DATA LAGRET ELLER GJENGITT I FYSISK MEDIUM SOM BETALES FOR PER TITTEL OG/ELLER (ii) DATA SOM BETALES FOR PER TITTEL OG OVERFØRES TIL EN SLUTTBRUKER FOR PERMANENT LAGRING OG/ELLER BRUK. DENNE TYPEN LISENS KAN ANSKAFFES FRA MPEG LA, LLC. SE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com) FOR EKSTRA DETALJER.

- 18.4. **H.264/AVC.** H.264/AVC-teknologi kan inkluderes med programvaren. MPEG LA, L.L.C. krever denne merknaden:

DETTE PRODUKTET ER MED DETTE KUN LISENSIERT UNDER AVC-PATENTPORTEFØLJEN TIL PERSONLIG BRUK AV EN FORBRUKER ELLER ANNEN BRUK UTEN GODTGJØRELSE FOR Å (i) KODE VIDEO I SAMSVAR MED AVC-STANDARDEN ("AVC VIDEO") OG/ELLER (ii) DEKODING AV AVC-VIDEO SOM BLE KODET AV EN FORBRUKER INVOLVERT I EN PERSONLIG AKTIVITET OG/ELLER ANSKAFFET FRA EN VIDEOLEVERANDØR SOM HAR FÅTT LISENSEN TIL Å SKAFFE TIL VEIE AVC-VIDEO. INGEN LISENS ER BLITT GITT ELLER SKAL UNDERFORSTÅS FOR NOEN ANNEN BRUK. DU KAN FÅ YTTERLIGERE INFORMASJON FRA MPEG LA, L.L.C. SE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com).

18.5. **Microsoft Windows for innebygde systemer.** Microsoft Windows for innebygde systemer kan inkluderes med programvaren. Hvis dette er tilfelle, krever Microsoft at du ikke åpner eller bruker skrivebordsfunksjonene på operativsystemet (som e-post, tekstbehandling, elektroniske regneark, database, nettverk/Internett, tidsplanlegging, samt personlig økonomi), bortsett fra gjennom, til støtte av og fungerende som en del av, Avid-programvaren.

BEGRENSET GARANTI

- A. **BEGRENSET GARANTI.** Hvis du følger instruksene, og bare bruker programvaren med kvalifiserte eller attesterte tredjepartsprodukter, installerer eventuelle oppdateringer som er blitt gjort tilgjengelig for deg av Avid, og har lisensiert programvaren på riktig måte, vil programvaren stort sett fungere slik som beskrevet i Avids dokumentering av programvaren.
- B. **GARANTIBETINGELSER.**
- (i) **Minimum varighet.** Den begrensede garantien dekker programvaren i 90 dager etter at den har blitt anskaffet av den første brukeren. Lovene i ditt land eller din delstat kan eventuelt kreve garantibetingelser som vil vare lenger enn 90 dager, og i det tilfellet vil Avid gi de minimale garantibetingelsene som kreves av gjeldende lov.
 - (ii) **Oppdateringer.** Hvis du mottar tillegg, oppdateringer, eller erstatningsprogram i løpet av den begrensede garantiens periode, vil disse være dekket for resten av garantiperioden.
- C. **GEOGRAFISK OMFANG.** Den begrensede garantien gjelder for produkter som er blitt innkjøpt hvor som helst i verden.
- D. **VARIGHETEN TIL ENHVER ANTYDET GARANTI.** I den grad som det er tillatt ved lov, vil antydte garanti, hjemmel, betingelser eller vilkår bare være gyldig i løpet av den begrensede garantiens varighet. Noen delstater vil ikke tillate begrensninger vedrørende hvor lenge en antydte garanti skal vare, så disse begrensningene vil eventuelt ikke gjelde deg. Det er også mulig at de ikke vil gjelde deg fordi noen land ikke tillater begrensninger vedrørende hvor lenge antydte garanti, hjemmel, betingelser eller betingelser vil vare.
- E. **MOTTAGER AV EN GARANTI.** Hvis en førstegangsbruker overfører programvaren som tillatt ifølge denne avtalen, vil resten av garantibetingelsene gjelde for mottageren.
- F. **UTELUKKELSE AV GARANTI.** Denne garantien vil ikke dekke problemer som er forårsaket av dine handlinger (eller fravær av handling), andres handlinger eller begivenheter utenfor Avids rimelige kontroll. Denne garantien dekker heller ikke programvare som har blitt modifisert av noen andre enn Avid eller en autorisert Avid-forhandler eller -tjenesteleverandør.

- G. **RETTSMIDDEL FOR BRUDD PÅ GARANTI.** Avid vil reparere eller erstatte programvare som blir tilbakesendt til Avid innenfor garantiperioden, uten å kreve betaling. Hvis Avid ikke er i stand til å reparere eller erstatte den, vil Avid refundere det beløpet som vises på din kvittering for programvaren. Du må avinstallere og deaktivere programvaren og returnere eventuelle medier og andre tilknyttede materialer til Avid med bevis på innkjøp for å få et beløp refundert. Hvis du kjøpte programvaren som en del av et system med en sammenpakket maskinvare, må du returnere hele systemet for å kunne få fullstendig refusjon. Dette er ditt eneste rettsmiddel for brudd på den begrensede garantien.
- H. **FORBRUKERS RETTIGHETER SOM IKKE ER PÅVIRKET.** Du kan ha ekstra forbrukerrettigheter ifølge dine lokale lover som denne avtalen ikke vil endre. For eksempel kan forbrukere i Den europeiske union være berettiget til en begrenset garantivarighet på to år. I Australia (1) kommer varene våre med garantier som ikke kan utelukkes under Australian Consumer Law, (2) du har krav på en erstatning eller refusjon på en stor feil og kompensasjon for noe annet rimelig forutsigbart tap eller skade, og (3) du har også rett til å få varen reparert eller erstattet dersom varene ikke er av akseptabel kvalitet og svikt ikke utgjør en stor feil. For mer informasjon om dine rettigheter ber vi deg ta kontakt med dine lokale myndigheter, lokal handelsstandardavdeling, kontor for råd for medborgere eller tilsvarende lokale grupper.
- I. **INGEN ANDRE GARANTIER.** Den begrensede garantien er din eneste garanti fra Avid. I den grad som er tillatt ved lov, vil Avid og deres leverandører ikke gi noen direkte garantier, betingelser eller vilkår, inkludert garantier som hevder at programvaren er feilfri, feiltolerant, eller avbruddssikker. Der hvor det er tillatt av dine lokale lover, vil Avid utelate indirekte garantier, leveringsbetingelser for salgbarhet, tilfredsstillende kvalitet, egnethet til et spesielt formål og ikke-krenkelse. Hvis dine lokale lover gir deg noen indirekte garantier eller betingelser til tross for denne utelukkelsen, vil våre rettsmidler bli beskrevet i avsnitt G (Rettsmiddel for brudd på garanti) ovenfor, til den grad det er tillatt av lokale lover.
- J. **BEGRENSNING OG UTELUKKELSE AV SKADE FOR BRUDD PÅ GARANTI.** Avsnitt 13 (Begrensning og utelukkelse av skadeserstatning) gjelder for brudd på denne begrensede garantien.
- K. **JURIDISK VIRKNING.** Denne garantien gir deg spesielle juridiske rettigheter, og du kan også ha andre rettigheter som vil variere fra delstat til delstat. Du kan også ha andre rettigheter som vil variere fra land til land.
- L. **UTELATTE PRODUKTER.** Avid gir ingen garanti for programvare fra en tredjepart eller programvare som Avid har levert gratis, inkludert programvare merket som "limited release", "pre-release", "loan", "beta", eller "test". Denne programvaren leveres "SOM DEN ER" med alle feil.
- M. **GARANTIPROSEDYRER OG KONTAKT.** For informasjon vedrørende garantien din, gå til www.avid.com hvor du finner informasjon om ditt lokale Avid-kontor, din lokale salgsrepresentant eller autorisert videreforhandler.

UMOWA LICENCYJNA NA OPROGRAMOWANIE FIRMY AVID

Stronami niniejszej umowy są firma Avid Technology, Inc. (wraz z jej filiami) i Użytkownik. Należy uważnie przeczytać tekst umowy. Niniejsze warunki dotyczą wyżej wymienionego oprogramowania łącznie z nośnikiem, na którym Użytkownik je otrzymał (jeśli dostarczono je w tej postaci). Niniejsze warunki dotyczą także wszelkich aktualizacji, usług pomocy technicznej lub usług internetowych związanych z oprogramowaniem, o ile nie są dołączone do nich inne warunki. W takim przypadku mają zastosowanie dołączone warunki. Licencjonowane oprogramowanie Avid może zawierać zablokowane oprogramowanie, na które można uzyskać licencję i je aktywować w późniejszym terminie. W takim przypadku będą miały zastosowanie niniejsze warunki, o ile w momencie uzyskania licencji i aktywacji nie zostaną przedstawione żadne inne.

Użycie oprogramowania oznacza przyjęcie niniejszych warunków. W razie ich nieprzyjęcia nie należy używać oprogramowania. Należy je zwrócić sprzedawcy, aby otrzymać zwrot pieniędzy lub uzyskać kredyt. W razie niemożności otrzymania zwrotu pieniędzy od sprzedawcy lub jeżeli licencja na oprogramowanie została nabyta bezpośrednio od firmy Avid, należy się z nią skontaktować, aby uzyskać informacje na temat stosowanych procedur zwrotu. Szczegółowe informacje można znaleźć na stronie www.avid.com/avidlicensing.

Jeżeli Użytkownik jest konsumentem, mogą mu przysługiwać dodatkowe lub inne prawa. W celu uzyskania dalszych informacji prosimy zapoznać się z całością umowy, włącznie z rozdziałem H (Nieograniczone prawa konsumenta).

Oprogramowanie może być rozprowadzane z komponentami innych sprzedawców podlegającymi innym warunkom użytkowania. W celu uzyskania dalszych informacji prosimy zapoznać się z całością umowy, włącznie z rozdziałami 7 (Oprogramowanie innych firm) i 8 (Informacje o innych firmach).

1. OGRANICZONE PRAWA ZAINSTALOWANIA I UŻYWANIA

OPROGRAMOWANIA Pod warunkiem nabycia przez Użytkownika właściwej licencji na oprogramowanie (jeżeli dotyczy) oraz przestrzegania poniższych warunków firma Avid udziela mu następujących uprawnień:

- 1.1. **Licencja na sprzęt (z zablokowanym węzłem).** Użytkownik może zainstalować oprogramowanie na jednym urządzeniu komputerowym i używać oprogramowania wyłącznie na tym sprzęcie w celach biznesowych lub dla własnej rozrywki.
- 1.2. **Licencja zbiorcza.** Każda zakupiona licencja zbiorcza upoważnia Użytkownika do zainstalowania oprogramowania na jednym urządzeniu komputerowym i używania oprogramowania wyłącznie na tym sprzęcie w celach biznesowych lub dla własnej rozrywki. Licencjonowany sprzęt można dezaktywować i przenieść zakupione licencje zbiorcze na inny sprzęt komputerowy wchodzący w skład wewnętrznej sieci komputerów Użytkownika za pomocą narzędzi administracyjnych dostarczonych przez firmę Avid.

- 1.3. **Licencja dla jednoczesnych użytkowników (wymienna).** Użytkownik może zainstalować do własnego użytku jedną lub więcej kopii oprogramowania na sprzęcie komputerowym wchodzącym w skład wewnętrznej sieci komputerów Użytkownika. Oprogramowanie może być używane jednocześnie przez liczbę osób równą lub mniejszą od liczby wykupionych przez Użytkownika licencji do jednoczesnego użytku. To prawo przysługuje wyłącznie na obszarze państwa, w którym licencja została nabyta, z wyjątkiem zakupów licencji dokonanych na obszarze Unii Europejskiej lub Europejskiego Stowarzyszenia Wolnego Handlu, ponieważ wtedy prawo przysługuje tylko na obszarze państw członkowskich Unii Europejskiej i Europejskiego Stowarzyszenia Wolnego Handlu.
- 1.4. **Licencja przenośna.** Użytkownik może zainstalować do własnego użytku jedną lub więcej kopii oprogramowania na sprzęcie komputerowym wchodzącym w skład wewnętrznej sieci komputerów Użytkownika. Oprogramowanie może być używane jednocześnie przez liczbę osób równą lub mniejszą od liczby wykupionych przez Użytkownika licencji do jednoczesnego użytku. Dodatkowo licencje można przypisać innym sprzętom spoza wewnętrznej sieci komputerów Użytkownika. Przypisana licencja nie jest już dostępna do jednoczesnego użytku w sieci komputerów Użytkownika. To prawo przysługuje wyłącznie na obszarze państwa, w którym licencja została nabyta, z wyjątkiem zakupów licencji dokonanych na obszarze Unii Europejskiej lub Europejskiego Stowarzyszenia Wolnego Handlu, ponieważ wtedy prawo przysługuje tylko na obszarze państw członkowskich Unii Europejskiej i Europejskiego Stowarzyszenia Wolnego Handlu.
- 1.5. **Wypożyczanie licencji.** Jeśli oprogramowanie zostało dostarczone przez firmę Avid w pakiecie ze sprzętem komputerowym w postaci systemu, Użytkownik może wypożyczać taki system innym osobom na określony czas pod warunkiem, że: (a) zadba o to, aby pożyczający przestrzegał warunków niniejszej umowy; (b) będzie się nadal wywiązywać ze wszystkich zobowiązań wynikających z niniejszej umowy; (c) poinformuje firmę Avid, na jej prośbę, o lokalizacji wszystkich wypożyczonych systemów; (d) zapewni firmie Avid zabezpieczenie i ochronę przed jakimikolwiek roszczeniami lub zobowiązaniami wynikającymi z wypożyczania przez niego systemów firmy Avid. Użytkownik nie może wypożyczać oprogramowania bez systemu ani wypożyczać zdalnego dostępu do oprogramowania. Wraz z systemem może być dystrybuowane oprogramowanie innych firm wymagające uzyskania dodatkowych licencji.
- 1.6. **Licencja z kluczem sprzętowym.** Niektóre programy nie działają bez specjalnego klucza sprzętowego (np. klucza PACE iLOK USB). Użytkownik może zainstalować oprogramowanie na wielu urządzeniach komputerowych, jednak używając go każdorazowo tylko na jednym urządzeniu i wyłącznie w powiązaniu z właściwie autoryzowanym kluczem sprzętowym.
- 1.7. **Licencja na bezpłatne pobieranie.** Użytkownik może pobierać i instalować oprogramowanie oraz korzystać z niego w celach biznesowych lub dla własnej rozrywki. Jednakże redystrybucja tego oprogramowania jest niedozwolona.

2. **OGRANICZONE PRAWA DO MULTIMEDIÓW.** Oprogramowanie może zawierać ilustracje, animacje, dźwięki, muzykę i filmy wideo do odtwarzania. Użytkownik może tworzyć własne prace na podstawie tych multimediiów oraz kopiować, modyfikować, dystrybuować i prezentować takie prace, pod warunkiem że:
 - 2.1. zapewni firmie Avid zabezpieczenie i ochronę przed jakimikolwiek roszczeniami lub zobowiązaniami wynikającymi z używania tych multimediiów.
 - 2.2. załączy w swoich pracach opartych na tych multimediiach aktualne informacje o prawie autorskim.

Użytkownik nie jest uprawniony do sprzedaży, licencjonowania ani dystrybucji multimediiów osobno ani jako część zbioru, produktu czy usługi, których wartość wynika wyłącznie lub głównie z tych multimediiów.

3. **WARUNKI LICENCJI.**

- 3.1. **Ograniczenia techniczne.** Oprogramowanie, zarówno w postaci autonomicznej, jak i powiązane ze sprzętem komputerowym, może być wyposażone w środki techniczne mające zapobiegać użytkownikowi go bez licencji lub wykrywać takie użytkowanie. Omijanie tych środków technicznych jest zabronione, z wyjątkiem przypadków wyraźnie dopuszczonych przez prawo, pomimo tego ograniczenia, i tylko w dozwolonym zakresie. Wszelkie próby ominięcia technicznych ograniczeń mogą uniemożliwić korzystanie z oprogramowania lub niektórych jego funkcji, a także jego aktualizację do innej lub nowszej wersji.
- 3.2. **Odtwarzanie kodu i kopiowanie.** Odtwarzanie kodu, dekompilacja ani dezasemblacja oprogramowania nie są dozwolone, z wyjątkiem przypadków wyraźnie dopuszczonych przez prawo, pomimo tego ograniczenia, i tylko w dozwolonym zakresie. Jeśli oprogramowanie jest dystrybuowane wraz z komponentami innych firm objętymi mniejszą ogólną powszechną licencją GNU (ang. LGPL, Lesser General Public License), można odtwarzać kod źródłowy oprogramowania, ale wyłącznie na potrzeby debugowania własnych modyfikacji w oprogramowaniu objętym licencją LGPL. Zmodyfikowane oprogramowanie nie jest jednak objęte ograniczoną gwarancją. Szczegółowe informacje zawiera rozdział F (Wyłączenia gwarancyjne). Kopiowanie oprogramowania jest dozwolone wyłącznie w zakresie niezbędnym do sporządzenia kopii zapasowej lub do celów archiwalnych ułatwiających korzystanie z oprogramowania. Do wszelkich sporządzonych przez siebie kopii należy załączyć wszystkie informacje o prawach autorskich i inne uwagi natury prawnej zawarte w oprogramowaniu.
- 3.3. **Zakaz hostingu lub wynajmu oprogramowania.** Udostępnianie oprogramowania innym osobom w celu kopiowania lub użytkowania jest niedozwolone.
- 3.4. **Zakaz rekonfiguracji.** Licencja na oprogramowanie obejmuje wyłącznie jego instalację i użytkowanie w dostarczonej postaci, zgodnie z konfiguracją wykonaną za pomocą programu instalacji automatycznej otrzymanego razem z oprogramowaniem lub w sposób wyszczególniony w dokumentacji do produktu firmy Avid. Nie wolno oddzielać komponentów zawartych w oprogramowaniu ani w inny sposób go rekonfigurować w celu ominięcia

ograniczeń technicznych dotyczących użytkowania, ani wykonywać żadnych innych czynności nieobjętych zakresem licencji.

- 3.5. **Korzystanie z wersji akademickiej.** Jeżeli oprogramowanie jest oznaczone lub sprzedawane po specjalnej cenie jako wersja „akademicka” lub „edukacyjna”, licencja przewiduje jego używanie wyłącznie przez uczniów/studentów i personel placówki edukacyjnej.
- 3.6. **Oprogramowanie próbne.** Jeżeli oprogramowanie jest oznaczone lub sprzedawane po specjalnej cenie jako wersja „testowa”, „próbna”, „nie do odsprzedaży” czy „NFR” (ang. Not For Resale, nie do odsprzedaży), wolno go używać wyłącznie do zademonstrowania, przetestowania lub wypróbowania.
- 3.7. **Ograniczenie okresu użytkowania.** Jeżeli oprogramowanie jest oznaczone lub sprzedawane po specjalnej cenie jako czasowo ograniczona wersja „testowa”, „wypożyczona”, „próbna”, „wynajęta”, „abonamentowa” lub „tymczasowa”, uprawnienia udzielone Użytkownikowi przez firmę Avid wygasają wraz z upływem wyznaczonego okresu. Oprogramowanie może być wyposażone w środki techniczne automatycznie uniemożliwiające używanie oprogramowania po upływie wyznaczonego okresu.
- 3.8. **Zakaz używania niezgodnego z prawem.** Ten produkt jest przeznaczony do pracy z materiałami stanowiącymi własność Użytkownika, uzyskanymi na licencji lub dostępnymi publicznie. Używanie tego produktu w sposób naruszający prawo, także prawa autorskie, jest niedozwolone.
- 3.9. **Scorch.** Jeśli oprogramowanie umożliwia komponowanie utworów muzycznych w formacie Avid Scorch, takich utworów nie można rozprowadzać w celach komercyjnych.
4. **ZAKRES UMOWY.** Oprogramowanie jest licencjonowane, a nie sprzedawane. W ramach niniejszej umowy Użytkownikowi udzielane są pewne uprawnienia do użytkowania oprogramowania, które mogą zostać wycofane w przypadku niestosowania się do jej warunków. Firma Avid i jej dostawcy zastrzegają sobie wszystkie prawa poza tymi, które wyraźnie zostały udzielone Użytkownikowi na mocy niniejszej umowy. Oprogramowanie jest chronione prawem autorskim oraz innymi przepisami i porozumieniami dotyczącymi własności intelektualnej.
5. **POUFNOŚĆ.** Użytkownik uznaje, że oprogramowanie, wraz ze sprzętem ewentualnie wchodzącym w skład pakietu, stanowi zastrzeżoną i poufną własność firmy Avid lub jej dostawców. Niedozwolone jest ujawnianie niniejszych poufnych informacji osobom innym niż pracownicy lub konsultanci firmy Użytkownika, którzy potrzebują dostępu do tych informacji w celu wypełnienia swoich obowiązków i którzy zostali odpowiednio zobowiązani do zachowania poufności i nieujawniania informacji.
6. **AKTUALIZACJE I WERSJE UMOŻLIWIAJĄCE ZMIANĘ PLATFORMY.** Używać oprogramowania oznaczonego jako aktualizacja lub wersja umożliwiająca zmianę platformy mogą jedynie posiadacze licencji na użytkowanie oprogramowania, dla którego Avid wydał taką wersję. Po dokonaniu aktualizacji niniejsza umowa reguluje korzystanie ze zaktualizowanej wersji oprogramowania. Jeśli Użytkownik zdecyduje się na aktualizację oprogramowania, nie jest dozwolone równoczesne używanie

jego pierwotnej i zaktualizowanej wersji. Ponadto Użytkownik nie może osobno sprzedawać ani przenosić licencji na pierwotną wersję oprogramowania i jego wersję zaktualizowaną. Więcej informacji szczegółowych na temat przenoszenia licencji zawiera rozdział 9 (Przenoszenie licencji na oprogramowanie).

7. **OPROGRAMOWANIE INNYCH FIRM** Oprogramowanie może być rozprowadzane z komponentami innych sprzedawców podlegającymi innym warunkom użytkowania. Instalacja i korzystanie z tych komponentów podlegają tym innym warunkom, które można znaleźć na nośnikach zawierających oprogramowanie. Niniejsza umowa w żaden sposób nie ogranicza uprawnień udzielonych Użytkownikowi przez inne firmy, mogących obejmować prawa wynikające z licencji na oprogramowanie nieodpłatne lub oprogramowanie z udostępnionym kodem (open source).
8. **INFORMACJE O INNYCH FIRMACH** Firma Avid może załączać informacje o produktach i usługach innych firm, w tym łączyć do witryn internetowych prowadzonych przez inne firmy. Firma Avid nie ponosi odpowiedzialności, nie zatwierdza ani nie sponsoruje takich informacji.
9. **PRZENOSZENIE LICENCJI NA OPROGRAMOWANIE.**
 - 9.1. **Przenoszenie licencji na sprzęt.** Jeżeli licencja Użytkownika jest ograniczona do jednego sprzętu komputerowego, może on przenieść swój, objęty licencją egzemplarz oprogramowania na inny sprzęt w celach biznesowych lub rozrywki pod warunkiem całkowitego usunięcia oprogramowania z poprzedniego sprzętu.
 - 9.2. **Przeniesienie licencji na osobę trzecią.** Użytkownik, który otrzymał pierwotną licencję, może jednorazowo przenieść tę licencję i oprogramowanie na innego użytkownika końcowego pod warunkiem, że nie zatrzyma żadnych kopii tego oprogramowania i przestrzega procedur firmy Avid dotyczących przenoszenia licencji. Więcej informacji można znaleźć na stronie www.avid.com/avidlicensing. Mogą obowiązywać opłaty za przeniesienie. Licencji akademickiej (patrz punkt 3.5) ani próbnej (patrz punkt 3.6) nie można sprzedać ani przenieść, z wyjątkiem przypadków, w których obowiązujące prawo nakazuje dopuszczalność takiego przeniesienia i tylko w dozwolonym zakresie.
 - 9.3. **Aktualizacje oprogramowania.** Jeśli Użytkownik dokona aktualizacji oprogramowania, nie może osobno przenosić licencji na pierwotną wersję oprogramowania i jego wersję zaktualizowaną.
10. **ZGODA NA KORZYSTANIE Z DANYCH.** Firma Avid ma prawo zbierać i wykorzystywać informacje techniczne o oprogramowaniu i sprzęcie używanym przez Użytkownika w powiązaniu z tym oprogramowaniem, w sposób nieidentyfikujący tożsamości Użytkownika. Firma może wykorzystać te informacje do udoskonalenia swoich produktów lub dostosowania usług czy technologii do potrzeb indywidualnych użytkowników. Firma Avid jest także uprawniona do ujawnienia tych informacji innym firmom, aby mogły one usprawnić sposób, w jaki ich produkty lub usługi współdziałają z oprogramowaniem. Dodatkowo oprogramowanie może zawierać elementy zabezpieczające, które umożliwiają wykrycie jego nieupoważnionego używania lub kopiowania i ewentualne przesłanie tych informacji do firmy Avid. W razie niez zaakceptowania powyższych warunków nie należy używać oprogramowania.

11. **OGRANICZENIA EKSPORTOWE.** Oprogramowanie podlega prawu i przepisom Stanów Zjednoczonych regulującym eksport. Użytkownik podlegający prawu Stanów Zjednoczonych jest zobowiązany do przestrzegania tego prawa oraz wszelkich innych obowiązujących przepisów dotyczących tego oprogramowania. Prawo to obejmuje także ograniczenia dotyczące miejsc przeznaczenia, użytkowników końcowych i końcowego przeznaczenia. Więcej informacji można znaleźć w witrynie <http://www.bis.doc.gov>.
12. **UNIEWAŻNIENIE LICENCJI.** W zakresie dozwolonym przez prawo i bez uszczerbku dla pozostałych uprawnień firma Avid może unieważnić licencję Użytkownika w razie istotnego naruszenia przez niego niniejszych warunków.
13. **OGRANICZENIE I WYŁĄCZENIE ODPOWIEDZIALNOŚCI ODSZKODOWAWCZEJ.** Z wyjątkiem odpowiedzialności za śmierć lub uszkodzenie ciała spowodowane zaniedbaniem lub oszustwem ze strony firmy Avid oraz innych rodzajów odpowiedzialności, których w świetle prawa nie można wyłączyć ani ograniczyć, Użytkownik może uzyskać od firmy Avid i jej dostawców jedynie bezpośrednie odszkodowanie maksymalnie w wysokości równej kwocie zapłaconej przez niego za oprogramowanie. Użytkownikowi nie przysługuje odszkodowanie za utracone zyski, utratę danych, szkody dla działalności biznesowej, szkody, których praktycznie nie można przewidzieć, ani żadne inne straty czy szkody, włącznie ze szkodami wtórnymi, specjalnymi, pośrednimi czy ubocznymi.

Niniejsze ograniczenie obejmuje:

- oprogramowanie i wszystko, co ma z nim związek;
- usługi wykonane w związku z oprogramowaniem;
- sprzęt dostarczony razem z oprogramowaniem;
- materiały pochodzące od innych firm, w tym programy i informacje; oraz
- roszczenia z tytułu niedotrzymania kontraktu, naruszenia gwarancji, rękojmi lub warunków, odpowiedzialności bezpośredniej lub za zaniedbania bądź innej odpowiedzialności za czyn niedozwolony w zakresie dopuszczonym przez obowiązujące prawo.

Powyższe ograniczenie ma zastosowanie także wtedy, gdy:

- naprawa, zamiana lub zwrot kosztów oprogramowania nie rekompensuje w pełni strat Użytkownika; lub
- firma Avid była lub powinna być świadoma możliwości wystąpienia szkód.

W niektórych stanach wyłączenie lub ograniczenie odpowiedzialności za szkody uboczne lub wtórne jest niedozwolone, dlatego też takie wyłączenie lub ograniczenie może nie mieć zastosowania. Wyłączenie lub ograniczenie odpowiedzialności odszkodowawczej może nie mieć zastosowania także dlatego, że w kraju zamieszkania Użytkownika nie zezwala się na wyłączenie lub ograniczenie odpowiedzialności za szkody uboczne, wtórne lub inne.

14. **UWAGA DLA UŻYTKOWNIKÓW PRACUJĄCYCH W INSTYTUCJACH RZĄDOWYCH STANÓW ZJEDNOCZONYCH.** Oprogramowanie stanowi „produkt komercyjny”, zgodnie z jego definicją w przepisach 48 C.F.R. 2.101 (paź. 2005), składający się z „komercyjnego oprogramowania komputerowego” oraz „dokumentacji do komercyjnego oprogramowania komputerowego” według definicji w przepisach 48 C.F.R. 12.212 (wrz. 2005). Zgodnie z przepisami 48 C.F.R. 12.212 oraz 48 C.F.R. 227.7202-1 do 227.7202-4 (czerwiec 2005) wszyscy użytkownicy pracujący w instytucjach rządowych USA nabywają to oprogramowanie wyłącznie na prawach opisanych w niniejszym dokumencie. Wszelkie oprogramowanie dostarczone rządowi Stanów Zjednoczonych na podstawie ofert wydanych przed 1 grudnia 1995 r. jest dostarczone z „ograniczonymi uprawnieniami” zgodnie z Federalnymi Regulacjami Zamówień Rządowych (FAR), 48 CFR 52.227-14 (czerwiec 1987) lub Federalnymi Regulacjami Wojskowych Zamówień Rządowych (DFAR), 48 CFR 252.227-7013 (paź 1988). Powyższe postanowienie nie dotyczy Użytkownika, jeżeli nie jest on pracownikiem instytucji rządowej Stanów Zjednoczonych.
15. **OBOWIĄZUJĄCE PRAWO.**
- 15.1. **Stany Zjednoczone.** W przypadku nabycia tego oprogramowania w Stanach Zjednoczonych niniejsza umowa podlega interpretacji zgodnie z prawem stanu Massachusetts, które ma też zastosowanie do roszczeń z tytułu jej naruszenia, niezależnie od zasad prawa kolizyjnego. Wszelkie inne roszczenia podlegają prawu stanu, który jest miejscem zamieszkania Użytkownika, włącznie z roszczeniami na podstawie stanowego prawa ochrony konsumenta i przepisów o nieuczciwej konkurencji.
- 15.2. **Poza Stanami Zjednoczonymi.** W przypadku nabycia tego oprogramowania w innym kraju, zastosowanie ma prawo tego kraju.
- 15.3. **Konsekwencje prawne.** Niniejsza umowa wyszczególnia pewne uprawnienia wynikające z przepisów prawnych. W świetle prawa stanu lub państwa, w którym mieszka Użytkownik, mogą mu przysługiwać dodatkowe uprawnienia. Mogą mu także przysługiwać uprawnienia wobec sprzedawcy, od którego nabył oprogramowanie. Niniejsza umowa nie wprowadza zmian w uprawnieniach Użytkownika przysługujących mu na podstawie praw stanu lub kraju jego zamieszkania, o ile te prawa na to nie zezwalają.
16. **CAŁOŚĆ UMOWY.** Niniejsza umowa (włącznie z poniższą gwarancją) oraz wszelkie uzupełniające warunki dostarczone z dodatkami, aktualizacjami, usługami internetowymi i usługami pomocy technicznej używanymi lub nabytymi przez Użytkownika stanowią całość umowy dotyczącej oprogramowania i usług pokrewnych.
17. **NIENARUSZALNOŚĆ UMOWY.** W przypadku nieważności w świetle prawa któregośkolwiek z postanowień niniejszej umowy umowa pozostanie ważna, z wyjątkiem tego nieważnego postanowienia. Jeżeli jednak sąd stwierdzi nieważność któregośkolwiek postanowienia, może je ograniczyć, wykreślić z niego określone słowa lub zwroty albo zastąpić ważnym postanowieniem, które możliwie najściślej oddaje zamierzone znaczenie nieważnego postanowienia.

18. UWAGI DODATKOWE.

18.1. **Oprogramowanie Java.** W oprogramowaniu może być używana technologia Java. Sun Microsystems, Inc. wymaga zamieszczenia poniższej uwagi. Na potrzeby niniejszej uwagi „oprogramowanie” odnosi się do oprogramowania Sun Java, a „licencja” do licencji przyznanej Użytkownikowi przez firmę Sun Microsystems, Inc.

1. **Ograniczenia dotyczące technologii Java.** Licencjobiorca nie ma prawa tworzyć, modyfikować, zmieniać funkcjonalności lub upoważniać własnych licencjobiorców do tworzenia, modyfikowania lub zmieniania funkcjonalności, klas, interfejsów lub podpakietów w dowolny sposób oznaczonych jako „java”, „javax”, „sun” lub według podobnej konwencji podanej przez firmę Sun w oznaczeniach nazw. W przypadku gdy Licencjobiorca utworzy dodatkowe interfejsy API, które (a) rozszerzają funkcjonalność środowiska Java; (b) są podstawą opracowania przez programistów innych firm dodatkowych programów wywołujących takie dodatkowe interfejsy API, Licencjobiorca jest zobowiązany do bezzwłocznego opublikowania kompletnej specyfikacji interfejsów API do bezpłatnego użytku przez wszystkich programistów.

2. **Znaki towarowe i znaki logo.** Niniejsza licencja nie upoważnia użytkownika końcowego do używania nazw, znaków towarowych, znaków usługowych, znaków logo czy ikon Sun Microsystems, Inc. Licencjobiorca przyjmuje do wiadomości fakt, że znak towarowy Java i wszystkie inne znaki towarowe, znaki logo i ikony związane z technologią Java, w tym filiżanka kawy i Duke („Znaki Java”) są własnością firmy Sun oraz zobowiązuje się do: (a) przestrzegania wytycznych dotyczących znaku towarowego Java zamieszczonych na stronie <http://java.sun.com/trademarks.html>; (b) postępowania w sposób nienaruszający praw firmy Sun do Znaków Java i zgodny z tymi prawami; (c) pomagania firmie Sun w ochronie tych praw, włącznie z cesją na rzecz firmy Sun wszystkich praw nabytych przez Licencjobiorcę do jakiegokolwiek Znaków Java.

3. **Kod źródłowy.** Oprogramowanie może zawierać kod źródłowy, który — o ile nie objęto go wyraźnie udzieloną licencją z innym przeznaczeniem — zostaje udostępniony wyłącznie do celów informacyjnych zgodnie z warunkami licencji. Kod źródłowy nie może być objęty redystrybucją, chyba że wyraźnie zezwalają na to Użytkownikowi warunki licencji.

4. **Kod innych firm.** Dodatkowe informacje odnośnie praw autorskich i warunków licencji mających zastosowanie do fragmentów oprogramowania są wyszczególnione w pliku THIRDPARTYLICENSEREADME.txt.

18.2. **MPEG-2.** W oprogramowaniu może być używany format MPEG-2. Firma MPEG LA, L.L.C. wymaga umieszczenia następującej uwagi:

KORZYSTANIE Z TEGO PRODUKTU DO CELÓW INNYCH NIŻ
PRYWATNE UŻYTKOWANIE PRZEZ KONSUMENTA W SPOSÓB
SPEŁNIAJĄCY WYMOGI STANDARDU MPEG-2 DO KODOWANIA
INFORMACJI WIDEO DLA NOŚNIKÓW WCHODZĄCYCH W ZESTAW

PAKIETÓW JEST WYRAŹNIE ZABRONIONE BEZ LICENCJI
PODLEGAJĄCEJ STOSOWNYM PATENTOM Z PORTFELA PATENTÓW
MPEG-2, KTÓRĄ MOŻNA UZYSKAĆ OD FIRMY MPEG LA, L.L.C., 250
STEELE STREET, SUITE 300, DENVER, COLORADO 80206.

- 18.3. **MPEG-4.** W oprogramowaniu może być używany format MPEG-4. Firma MPEG LA, L.L.C. wymaga umieszczenia następującej uwagi:

TEN PRODUKT JEST OBJĘTY LICENCJĄ Z PORTFELA WIZUALNYCH
PATENTÓW MPEG-4 DO UŻYTKU PRYWATNEGO I NIEKOMERCYJNEGO
PRZEZ KONSUMENTA W CELU (i) KODOWANIA WIDEO
SPEŁNIAJĄCEGO WYMOGI STANDARDU WIZUALNEGO MPEG-4
(„WIDEO MPEG-4”) I/LUB (ii) DEKODOWANIA WIDEO MPEG-4
ZAKODOWANEGO PRZEZ KONSUMENTA W CELACH PRYWATNYCH I
NIEKOMERCYJNYCH I/LUB ZOSTAŁ UZYSKANY OD DOSTAWCY WIDEO
Z LICENCJĄ OD FIRMY MPEG LA NA UDOSTĘPNIANIE WIDEO MPEG-4.
NIE UDZIELA SIĘ ANI NIE NALEŻY DOMNIEMYWAĆ UDZIELENIA
LICENCJI DO ŻADNYCH INNYCH CELÓW. DODATKOWE INFORMACJE,
WŁĄCZNIE Z DOTYCZĄCYMI UŻYTKOWANIA DO CELÓW
PROMOCYJNYCH, WŁASNYCH FIRMY I KOMERCYJNYCH ORAZ
UZYSKIWANIA LICENCJI MOŻNA OTRZYMAĆ OD FIRMY MPEG LA, LLC.
PATRZ [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com). TEN PRODUKT JEST OBJĘTY
LICENCJĄ Z PORTFELA PATENTÓW NA SYSTEM MPEG-4 DO
KODOWANIA SPEŁNIAJĄCEGO WYMOGI STANDARDU MPEG-4, Z
WYJĄTKIEM DODATKOWEJ LICENCJI I UISZCZENIA TANTIEM
NIEZBĘDNYCH DO KODOWANIA W POWIĄZANIU Z (i) DANYMI
PRZECHELOWYWANymi LUB KOPIOWANYMI NA NOŚNIKACH
FIZYCZNYCH PŁATNYMI ZA KAŻDY TYTUŁ I/LUB (ii) DANYMI PŁATNYMI
ZA KAŻDY TYTUŁ I PRZESYŁANYMI DO UŻYTKOWNIKA KOŃCOWEGO
NA STAŁE PRZECHELOWANIE I/LUB UŻYTKOWANIE. TAKĄ DODATKOWĄ
LICENCJĘ MOŻNA UZYSKAĆ OD FIRMY MPEG LA, LLC. DODATKOWE
INFORMACJE MOŻNA ZNALEŻĆ W WITRYNIE
[HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com).

- 18.4. **H.264/AVC.** W oprogramowaniu może być używana technologia H.264/AVC.
Firma MPEG LA, L.L.C. wymaga umieszczenia następującej uwagi:

FUNKCJA AVC W TYM PRODUKCIE JEST OBJĘTA LICENCJĄ
WYŁĄCZNIE DO UŻYTKU PRYWATNEGO I NIEKOMERCYJNEGO PRZEZ
KONSUMENTA W CELU (i) KODOWANIA WIDEO SPEŁNIAJĄCEGO
WYMOGI STANDARDU AVC („WIDEO AVC”) I/LUB (ii) DEKODOWANIA
WIDEO AVC ZAKODOWANEGO PRZEZ KONSUMENTA W CELACH
PRYWATNYCH I NIEKOMERCYJNYCH I/LUB WIDEO AVC
OTRZYMANY OD DOSTAWCY WIDEO Z LICENCJĄ NA
UDOSTĘPNIANIE WIDEO AVC. NIE UDZIELA SIĘ ANI NIE NALEŻY
DOMNIEMYWAĆ UDZIELENIA LICENCJI DO ŻADNYCH INNYCH CELÓW.
DODATKOWE INFORMACJE MOŻNA UZYSKAĆ OD FIRMY MPEG LA,
L.L.C. PATRZ [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com).

18.5. **Microsoft Windows dla systemów wbudowanych.** Oprogramowanie może zawierać elementy Microsoft Windows dla systemów wbudowanych (Microsoft Windows for Embedded Systems). W takim przypadku firma Microsoft zezwala Użytkownikowi na dostęp do funkcji systemu operacyjnego (takich jak poczta e-mail, edycja tekstów, arkusze kalkulacyjne, baza danych, przeglądarka sieciowa/internetowa, harmonogramowanie, finanse osobiste) i korzystanie z nich wyłącznie poprzez oprogramowanie Avid lub w ramach tego oprogramowania.

OGRANICZONA GWARANCJA

- A. **OGRANICZONA GWARANCJA.** Jeśli Użytkownik stosuje się do instrukcji, używa oprogramowania wyłącznie z produktami zakwalifikowanymi lub certyfikowanymi przez inne firmy, instaluje aktualizacje dostarczone przez Avid oraz uzyskał odpowiednie licencje na oprogramowanie, oprogramowanie będzie działać zasadniczo zgodnie ze specyfikacjami zawartymi w dokumentacji oprogramowania firmy Avid.
- B. **OKRES GWARANCJI.**
- (i) **Minimalny okres gwarancji.** Ograniczona gwarancja na oprogramowanie jest udzielana na okres 90 dni od nabycia przez pierwszego użytkownika. W prawie obowiązującym w kraju lub stanie zamieszkania Użytkownika może być przewidziany okres gwarancji dłuższy niż 90 dni. W takim przypadku firma Avid udzieli gwarancji na minimalny okres wymagany przez prawo.
 - (ii) **Aktualizacje.** Jeżeli Użytkownik otrzyma dodatki, aktualizacje lub oprogramowanie zastępcze, są one objęte gwarancją na pozostały okres gwarancyjny.
- C. **GEOGRAFICZNY ZASIĘG OBOWIĄZYWANIA GWARANCJI.** Ograniczona gwarancja dotyczy produktów nabytych w dowolnym kraju świata.
- D. **OKRES DOMNIEMANYCH GWARANCJI.** W zakresie dopuszczonym przez prawo wszelkie domniemane gwarancje, poręczenia i warunki zachowują ważność jedynie w okresie ograniczonej gwarancji. Niektóre stany nie dopuszczają ograniczeń okresu ważności domniemanych gwarancji, wobec czego te ograniczenia mogą nie mieć zastosowania. Mogą one nie mieć zastosowania także dlatego, że niektóre kraje nie dopuszczają ograniczeń okresu ważności domniemanych gwarancji, poręczeń i warunków.
- E. **ODBIORCA GWARANCJI.** W przypadku przeniesienia licencji na oprogramowanie przez pierwszego użytkownika zgodnie z niniejszą umową pozostały okres gwarancji dotyczy odbiorcy licencji.
- F. **WYŁĄCZENIA GWARANCYJNE.** Niniejsza gwarancja nie obejmuje problemów spowodowanych przez działania (lub zaniechania) Użytkownika, działania innych osób ani wydarzenia będące poza praktyczną kontrolą firmy Avid. Gwarancja nie

obejmuje oprogramowania, które zostało zmodyfikowane przez kogokolwiek innego niż firma Avid lub jej autoryzowany dystrybutor albo usługodawca.

- G. **ODSZKODOWANIA ZA NARUSZENIE GWARANCJI.** Firma Avid naprawi lub wymieni nieodpłatnie oprogramowanie zwrócone w okresie gwarancyjnym. Jeżeli firma Avid nie jest w stanie naprawić ani wymienić oprogramowania, zwróci kwotę wyszczególnioną na potwierdzeniu zakupu. Aby uzyskać zwrot kosztów, należy zdezaktywować i odinstalować oprogramowanie, a także zwrócić wszelkie nośniki i inne związane z nim materiały spółce Avid wraz z dowodem zakupu. Jeżeli oprogramowanie zostało nabyte razem ze sprzętem, w celu uzyskania zwrotu kosztów należy zwrócić kompletny system. Są to jedyne odszkodowania przysługujące Użytkownikowi za naruszenie ograniczonej gwarancji.
- H. **NIENARUSZANIE PRAW KONSUMENTA.** Użytkownikowi mogą na mocy lokalnego prawa przysługiwać dodatkowe prawa konsumenta, których niniejsza umowa nie może zmienić. Na przykład konsumentom w Unii Europejskiej może przysługiwać ograniczona gwarancja na okres dwóch lat. W Australii (1) nasze produkty są objęte gwarancjami, których nie można wykluczyć zgodnie z Australijskimi Prawami Konsumenta; (2) Użytkownik jest uprawniony do wymiany produktu lub zwrotu pieniędzy w przypadku poważnej awarii oraz do rekompensaty za straty lub uszkodzenia, które praktycznie dało się przewidzieć; oraz (3) Użytkownik jest także uprawniony do wymiany lub naprawy produktu, gdy jakość produktu jest nie do przyjęcia lub gdy produkt uległ awarii, która nie kwalifikuje się jako poważna awaria. Więcej informacji o prawach konsumenta można uzyskać od władz lokalnych, urzędów kontrolujących przestrzeganie norm handlowych, biura porad obywatelskich lub ich lokalnych odpowiedników.
- I. **BRAK INNYCH GWARANCJI.** Ograniczona gwarancja jest jedyną gwarancją udzieloną Użytkownikowi przez firmę Avid. W zakresie dopuszczonym przez prawo firma Avid i jej dostawcy nie udzielają żadnych innych wyraźnych gwarancji ani rękojmi, włącznie z gwarancją poprawności, odporności na awarie i ciągłości działania oprogramowania. O ile prawo lokalne w miejscu zamieszkania Użytkownika nie przewiduje inaczej, firma Avid wyłącza domniemane gwarancje i rękojmie przydatności handlowej, zadowalającej jakości, przydatności do określonego celu oraz nienaruszania praw osób trzecich. Jeżeli pomimo to prawo lokalne przyznaje Użytkownikowi domniemane gwarancje lub rękojmie, przysługujące mu świadczenia są wyszczególnione w rozdziale G (Odszkodowania za naruszenie gwarancji) i mają zastosowanie w zakresie dopuszczonym przez lokalne prawo.
- J. **OGRANICZENIE I WYŁĄCZENIE ODPOWIEDZIALNOŚCI ODSZKODOWAWCZEJ ZA NARUSZENIE GWARANCJI.** Rozdział 13 (Ograniczenie i wyłączenie odpowiedzialności odszkodowawczej) dotyczy przypadków naruszenia niniejszej ograniczonej gwarancji.
- K. **KONSEKWENCJE PRAWNE.** Zgodnie z niniejszą gwarancją Użytkownikowi zostają udzielone określone uprawnienia wynikające z przepisów prawnych i mogą mu przysługiwać także inne prawa różniące się w zależności od stanu, w którym mieszka Użytkownik. Użytkownikowi mogą przysługiwać także inne uprawnienia przewidziane przez prawo kraju, w którym mieszka Użytkownik.

- L. **PRODUKTY WYŁĄCZONE.** Firma Avid nie udziela gwarancji na oprogramowanie innych firm ani oprogramowanie, które dostarcza bezpłatnie, w tym programy nazywane „wersjami ograniczonymi”, „wersjami wstępnymi”, „wersjami wypożyczanymi”, „wersjami beta” lub „wersjami testowymi”. Takie wersje oprogramowania są dostarczane w stanie, w jakim się znajdują, ze wszystkimi ewentualnymi usterkami.
- M. **PROCEDURY GWARANCYJNE I KONTAKTY.** Informacje dotyczące gwarancji zawiera witryna www.avid.com, w której można znaleźć dane kontaktowe lokalnego oddziału firmy Avid, jej przedstawiciela handlowego lub autoryzowanego dystrybutora.

CONTRATO DE LICENÇA DO SOFTWARE AVID

Este contrato é entre a Avid Technology, Inc. (juntamente com seus filiados) e Você. Favor ler este contrato com atenção. Estes termos são aplicáveis ao software Avid, juntamente com a mídia em que Você o recebeu (se houver). Estes termos aplicam-se também a quaisquer atualizações, serviços de suporte ou serviços de Internet com relação ao software, a menos que outros termos acompanhem esses itens. Caso isso ocorra, esses termos serão aplicáveis. O software Avid licenciado por você pode incluir software bloqueado que Você talvez deseje licenciar e ativar no futuro. Se decidir-se por fazê-lo, estes termos serão aplicáveis, a menos que outros termos lhe sejam apresentados no momento em que licenciar e ativar o software.

Ao usar o software, Você aceita estes termos. Caso não os aceite, não use o software. Em vez disso, devolva-o ao revendedor para reembolso ou crédito. Se não puder obter um reembolso do revendedor, ou caso tenha comprado sua licença de software diretamente da Avid, entre em contato com a Avid para obter informações sobre as políticas de reembolso da Avid. Para obter informações detalhadas, visite www.avid.com/avidlicensing.

Caso seja um consumidor, Você poderá ter direitos adicionais ou distintos. Para obter mais informações, favor ler este contrato na íntegra, inclusive a cláusula H (Direitos do Consumidor Não Prejudicados).

O software poderá ser distribuído com componentes de outros fornecedores que estejam sujeitos a diferentes termos. Para obter mais informações, favor ler este contrato na íntegra, inclusive as cláusulas 7 (Software de Terceiro) e 8 (Informações de Terceiro).

1. **DIREITOS LIMITADOS DE INSTALAÇÃO E USO DO SOFTWARE.** A Avid concede-lhe os seguintes direitos, sujeitos à sua compra da licença de software correspondente (se aplicável) e aos termos e condições abaixo:
 - 1.1. **Licenciamento de dispositivo ("nó bloqueado").** Você poderá instalar uma cópia do software em um dispositivo de hardware e usar o software somente nesse dispositivo para uso comercial interno ou para seu próprio aproveitamento pessoal.
 - 1.2. **Licenciamento de volume.** Você poderá instalar uma cópia do software em um dispositivo de hardware e usar o software somente nesse dispositivo para uso comercial interno ou para seu próprio aproveitamento pessoal. Você poderá desativar dispositivos licenciados e redistribuir as licenças de volume compradas em diferentes dispositivos dentro de sua rede interna de computador usando as ferramentas de administração que lhe foram fornecidas pela Avid.
 - 1.3. **Licenciamento de Usuário Simultâneo ("flutuante").** Você poderá instalar uma ou mais cópias do software em dispositivos de hardware dentro de sua rede interna de computador para uso interno. O software poderá ser usado simultaneamente por um número de pessoas igual ou inferior ao número de

licenças de usuários simultâneos que Você tenha comprado. Este direito é limitado ao país em que Você adquire a licença, a menos que adquira a licença na União Europeia ou na Associação Europeia de Comércio Livre, caso em que este direito é limitado aos países membros da União Europeia e da Associação Europeia de Comércio Livre.

- 1.4. **Licenciamento temporário.** Você poderá instalar uma ou mais cópias do software em dispositivos de hardware dentro de sua rede interna de computador para seu uso interno. O software poderá ser usado simultaneamente por um número de pessoas igual ou inferior ao número de licenças de usuários simultâneos que Você tenha comprado. Além disso, licenças poderão ser atribuídas a dispositivos de hardware individuais para uso fora de sua rede interna de computador. Quando uma licença é atribuída a um dispositivo individual, essa licença não está mais disponível para uso por usuários simultâneos em sua rede de computador. Estes direitos são limitados ao país em que Você adquire a licença, a menos que adquira a licença na União Europeia ou na Associação Europeia de Comércio Livre, caso em que estes direitos são limitados aos países membros da União Europeia e da Associação Europeia de Comércio Livre.
 - 1.5. **Licenciamento de aluguel.** Se a Avid incluiu no software um dispositivo de hardware, e o software foi oferecido como um sistema, Você pode alugar o sistema a outros por um período temporário definido, desde que: (a) garanta que cada locatário esteja em conformidade com este contrato; (b) permaneça responsável por todas as suas obrigações estipuladas neste contrato; (c) notifique a Avid, a pedido, sobre a localização de todos os sistemas alugados; e (d) indenize, defenda e proteja a Avid contra quaisquer reivindicações ou responsabilidades resultantes do aluguel dos sistemas da Avid. Você não pode alugar o software separado do sistema nem alugar acesso remoto ao software. Licenças adicionais para software de terceiros distribuído com o sistema podem ser necessárias.
 - 1.6. **Licenciamento de chave de hardware (“dongle”).** Alguns softwares requerem uma chave de hardware especial para funcionar (como a chave USB PACE iLOK). Você poderá instalar esse software em vários dispositivos de hardware, mas poderá somente usar o software em um dispositivo de hardware por vez, e somente em relação à sua chave de hardware autorizada corretamente.
 - 1.7. **Licenciamento de download gratuito.** Você poderá fazer download, instalar e usar o software para seu uso comercial interno ou para seu próprio aproveitamento pessoal, contudo não poderá redistribuí-lo.
2. **DIREITOS LIMITADOS A ELEMENTOS DE MÍDIA.** O software poderá incluir determinadas ilustrações, animações, sons, música e vídeos para sua reutilização. Você poderá criar suas próprias obras com base nesses elementos de mídia e copiar, modificar, distribuir, exibir e executar suas obras derivadas desde que Você:
 - 2.1. indenize, defenda e isente a Avid de quaisquer reivindicações ou responsabilidades decorrentes de seu uso dos elementos de mídia;

2.2. inclua um aviso de direito autoral válido em suas obras derivadas.

Você não poderá vender, licenciar ou distribuir os elementos de mídia por si só ou como parte de qualquer coleção, produto ou serviço cujo valor seja derivado exclusiva ou principalmente dos próprios elementos de mídia.

3. CONDIÇÕES DO LICENCIAMENTO.

- 3.1. **Limitações técnicas.** Este software poderá incluir medidas tecnológicas, seja no software, seja no hardware agrupado ou em ambos, que sejam projetadas para evitar ou detectar o uso não licenciado do software. É proibida a divulgação dessas medidas tecnológicas, exceto e somente na medida em que as leis aplicáveis expressamente permitam, não obstante essa limitação. Qualquer tentativa de burlar limitações técnicas poderá tornar o software ou determinados recursos inutilizáveis ou instáveis, e poderá impedir que Você atualize e faça upgrade do software.
- 3.2. **Engenharia reversa e cópia.** Você não poderá fazer engenharia reversa, descompilar ou desmontar o software, exceto e somente na medida em que as leis aplicáveis expressamente permitam, não obstante essa limitação. Se o software é distribuído com componentes de terceiros licenciados de acordo com os termos de Lesser General Public License (LGPL) de GNU, Você pode efetuar engenharia reversa do software para o único fim de depurar suas modificações do software de LGPL. No entanto, software modificado não é coberto pela garantia limitada. Para obter detalhes, consulte a seção F (Exclusões da garantia). Você poderá copiar o software somente na medida necessária para fins de backup ou de arquivo para uso do software. Você deverá incluir todos os avisos de direitos autorais e outros avisos legais constantes do software em quaisquer cópias que fizer.
- 3.3. **Inexistência de hospedagem de software ou aluguel.** Você não poderá disponibilizar o software para uso ou cópia por terceiros.
- 3.4. **Inexistência de reconfiguração.** O software é licenciado para instalação e uso somente da maneira em que lhe foi fornecido, conforme configurado por um programa de instalação automatizada fornecido com o software, ou conforme descrito na documentação da Avid. Você não poderá separar os componentes contidos no software ou de outra maneira reconfigurar o software para burlar limitações técnicas quanto ao uso do software ou para, de outra maneira, exceder o âmbito de sua licença.
- 3.5. **Uso acadêmico.** Se o software for projetado ou oferecido por preço especial por ser uma versão "Acadêmica" ou "Educativa", ele será licenciado somente para uso de alunos, corpo docente e equipe de uma instituição educacional.
- 3.6. **Software de avaliação.** Se o software for projetado ou oferecido por preço especial por ser uma versão de "Avaliação", "Teste", "Venda Proibida" ou "NFR", Você poderá usar o software somente para fins de demonstração, teste ou avaliação.

- 3.7. **Limites de prazo.** Se o software for projetado ou oferecido por preço especial por ser uma versão por tempo limitado de “Avaliação”, “Empréstimo”, “Aluguel”, “Assinatura” ou “Temporário”, os direitos concedidos a Você pela Avid expiram no final do período. O software poderá conter medidas técnicas que desativem automaticamente o software no final do período.
- 3.8. **Inexistência de uso ilegal.** Este produto destina-se a uso com conteúdo que Você possua, licencie ou obtenha de domínio público. Você não pode usar este produto para violar qualquer lei, incluindo leis de direitos autorais.
- 3.9. **Scorch.** Se o software permitir a criação de partituras musicais no formato Avid Scorch, tais partituras não poderão ser distribuídas com fins comerciais.
4. **ÂMBITO.** O software é licenciado e não vendido. Este Contrato concede-lhe somente os direitos de uso do software, os quais poderão ser revogados se Você não seguir esses termos. A Avid e seus fornecedores reservam-se todos os direitos não expressamente concedidos a Você neste Contrato. O software é protegido por direitos autorais e pelas leis e tratados de propriedade intelectual.
5. **CONFIDENCIALIDADE.** Você reconhece que o software, juntamente com o hardware agrupado, contém propriedade exclusiva e confidencial da Avid ou dos fornecedores da Avid. Você não poderá divulgar estas informações confidenciais a quaisquer outras pessoas que não sejam seus funcionários ou consultores os quais necessitem acessá-las para desempenhar suas atribuições e os quais estejam obrigados por contratos apropriados de confidencialidade e sigilo.
6. **UPGRADES E CROSSGRADES.** Para usar o software identificado como upgrade ou crossgrade, Você deverá primeiramente ser licenciado para usar o software identificado pela Avid como qualificado para o upgrade. Mediante o upgrade, este contrato regerá seu uso do software com upgrade. Caso opte por fazer upgrade de seu software, Você não poderá usar o software original e o software com upgrade ao mesmo tempo. Além disso, não pode vender ou transferir o software original separadamente do software com upgrade Para obter detalhes sobre transferências, consulte a seção 9 (Transferência de software).
7. **SOFTWARE DE TERCEIROS.** O software poderá ser distribuído com componentes de outros fornecedores que estejam sujeitos a termos diferentes. Sua instalação e uso desses componentes estão sujeitos a esses termos, os quais poderão ser encontrados na mídia em que o software é fornecido. Nenhuma disposição neste contrato limita os direitos concedidos a Você por terceiros, os quais poderão incluir direitos sob licença de software gratuita ou software de código aberto.
8. **INFORMAÇÕES DE TERCEIROS.** A Avid poderá incluir informações sobre produtos e serviços de terceiros, inclusive links de páginas da Internet criadas por terceiros. A Avid não é responsável por essas informações de terceiros e não as endossa nem promove.
9. **TRANSFERÊNCIA DE SOFTWARE.**
- 9.1. **Transferência de dispositivo.** Se sua licença for limitada a um dispositivo de hardware, Você poderá transferir sua cópia licenciada do software para

um dispositivo diferente para seu uso comercial interno ou para seu próprio aproveitamento pessoal, desde que remova completamente o software do dispositivo anterior.

- 9.2. **Transferência a terceiros.** Se Você for a pessoa que inicialmente licenciou o software, então poderá efetuar uma transferência permanente única de sua licença e do software a outro usuário final, desde que não guarde quaisquer cópias do software e siga os procedimentos de transferência de licença da Avid. Para obter mais informações, visite www.avid.com/avidlicensing. Podem ser aplicadas taxas de transferência. Licenças acadêmicas (consulte a seção 3.5) e de avaliação (consulte a seção 3.6) não poderão ser vendidas nem transferidas, exceto se e na medida em que as leis aplicáveis determinarem que essa transferência deve ser permitida.
- 9.3. **Upgrades de software.** Caso tenha feito upgrade de seu software, Você não poderá transferir separadamente o software original e o software com upgrade.
10. **CONSENTIMENTO DE USO DE DADOS.** A Avid poderá obter e usar informações técnicas sobre o software e os dispositivos de hardware que Você usa em conjunto com o software de maneira que não o identifique pessoalmente. A Avid poderá usar essas informações para melhorar nossos produtos ou para oferecer serviços ou tecnologias personalizados. A Avid poderá ainda divulgar essas informações a terceiros de forma que eles possam melhorar o modo como os produtos ou serviços interagem com o software. Além disso, o software poderá incluir elementos de segurança que detectem uso ou cópia não autorizados do software e poderá informar a Avid sobre tal uso ou cópia não autorizados. Caso não concorde com estas práticas, não use o software.
11. **RESTRICÇÕES DE EXPORTAÇÃO.** O software está sujeito às leis e aos regulamentos de exportação dos Estados Unidos. Caso esteja sujeito às leis norte-americanas, Você terá de cumprir essas leis e quaisquer outras leis e outros regulamentos aplicáveis ao software. Essas leis incluem restrições quanto a destinos, usuários finais e uso final. Para obter mais informações, consulte a página <http://www.bis.doc.gov>.
12. **RESCISÃO.** Na medida em que permitido por lei e sem prejuízo de quaisquer outros direitos, a Avid poderá rescindir sua licença se Você violar substancialmente esses termos e condições.
13. **LIMITAÇÃO E EXCLUSÃO DE DANOS.** Exceto com relação à responsabilidade por morte ou danos físicos causados por negligência ou fraude da Avid, ou outra forma de responsabilidade que não possa ser legalmente excluída ou restrita, Você poderá reaver da Avid e de suas fornecedoras somente danos diretos até o valor pago pelo software. Você não poderá reaver lucros cessantes, perda de dados, danos comerciais, danos que não sejam razoavelmente previsíveis, ou qualquer outra perda ou dano, inclusive danos emergentes, especiais, indiretos ou incidentais.

Esta limitação será aplicável:

- ao software e qualquer item relacionado a ele;
- aos serviços prestados com relação ao software;
- ao hardware fornecido com o software;
- ao conteúdo de terceiros, inclusive programas e informações; e
- reivindicações referentes à violação contratual, violação de garantia, garantia ou condição, responsabilidade objetiva, negligência ou outra responsabilidade civil extracontratual na medida permitida pelas leis aplicáveis.

Também é aplicável se:

- o reparo, a substituição ou um reembolso referente ao software não indenizar Você totalmente por quaisquer perdas; ou
- a Avid tiver conhecimento ou devesse ter conhecimento sobre a possibilidade dos danos.

Alguns estados não permitem a exclusão ou limitação de danos incidentais ou emergentes, então esta limitação ou exclusão poderá não ser aplicável a Você. A limitação ou exclusão também poderá não ser aplicável a Você, pois seu país poderá não permitir a exclusão ou a limitação de danos incidentais, emergentes ou outros danos.

- 14. AVISO PARA USUÁRIOS FINAIS DO GOVERNO NORTE-AMERICANO.** O software é um "item comercial", como o termo é definido em 48 C.F.R. 2.101 (out. de 2005), consistindo em "software comercial de computador" e "documentação de software comercial de computador", como esses termos são usados em 48 C.F.R. 12,212 (set. 2005). Consistente com 48 C.F.R. 12,212 e 48 C.F.R. 227,7202-1 a 227,7202-4 (junho de 2005), todos os Usuários Finais do Governo Norte-Americano adquirem o software com somente os direitos aqui estipulados. Todos os softwares fornecidos ao Governo Norte-Americano de acordo com as solicitações emitidas antes de 1º de dezembro de 1995 são fornecidos com "Direitos Restritos", conforme estabelecido no FAR, 48 CFR 52.227-14 (junho de 1987) ou DFAR, 48 CFR 252.227-7013 (outubro de 1988), conforme aplicável. Esta disposição não é aplicável a Você caso não seja afiliado ao governo dos Estados Unidos da América.

15. LEIS APLICÁVEIS.

- 15.1. Estados Unidos.** Caso Você adquira o software nos Estados Unidos, as leis de Massachusetts regerão a interpretação deste contrato e serão aplicáveis às reivindicações referentes à sua violação, independentemente dos princípios de conflito de leis. As leis do estado em que Você reside regem todas as demais reivindicações, inclusive segundo as leis de proteção ao consumidor e de concorrência desleal.

15.2. **Fora dos Estados Unidos.** Se Você adquiriu o software em qualquer outro país, as leis daquele país serão aplicáveis.

15.3. **Efeitos jurídicos.** Este Contrato descreve determinados direitos jurídicos. Talvez Você tenha outros direitos de acordo com as leis de seu estado ou país. Talvez também tenha direitos com relação ao revendedor do qual adquiriu o software. Este Contrato não altera seus direitos segundo as leis de seu estado ou país se as leis de seu estado ou país não permitirem essa alteração.

16. **ACORDO INTEGRAL.** Este contrato (inclusive a garantia abaixo) e quaisquer termos adicionais previstos nos complementos, atualizações, serviços com base na Internet e serviços de suporte que Você use ou compre, constituem o acordo integral referente ao software e aos serviços correspondentes.

17. **INDEPENDÊNCIA DAS DISPOSIÇÕES.** Se qualquer disposição deste contrato for tida como legalmente inválida, o contrato subsistirá, exceto com relação à disposição inválida. Entretanto, se um tribunal determinar que qualquer disposição é inválida, o tribunal poderá limitar essa disposição, excluir expressões ou frases específicas, ou substituir a disposição inválida por uma disposição que seja válida e que expresse o mais próximo possível a intenção da disposição inválida.

18. **AVISOS ADICIONAIS.**

18.1. **Software Java.** A tecnologia Java poderá ser incluída no software. A Sun Microsystems, Inc. exige o aviso a seguir. Para fins deste aviso, "Software" se refere ao software Java da Sun, e a "licença" se refere à sua licença da Sun Microsystems, Inc.

1. **Restrições da tecnologia Java.** O Licenciado não criará, modificará, alterará o comportamento nem autorizará licenças do Licenciado para criar, modificar ou alterar o comportamento de classes, interfaces ou subpacotes que sejam de qualquer maneira identificados como "java", "javax", "sun" ou convenção semelhante conforme especificado pela Sun em qualquer designação de convenção de denominação. Caso o Licenciado crie APIs adicionais que: (a) estendam a funcionalidade de um Ambiente Java; e (b) estejam expostas a desenvolvedores de software de terceiros para desenvolver software adicional, o qual invoque essas APIs adicionais, o Licenciado deverá publicar imediata e amplamente uma especificação precisa referente a essas APIs com relação ao uso gratuito por todos os desenvolvedores.

2. **Marcas e logotipos.** Esta Licença não autoriza nenhum licenciado usuário final a usar qualquer nome, marca, marca de serviço, logotipo ou o ícone da Sun Microsystems, Inc. O Licenciado Usuário Final reconhece que a Sun é proprietária da marca comercial Java e das marcas comerciais, dos logotipos e ícones relacionados a Java, incluindo Coffee Cup e Duke ("Java Marks") e concorda com: (a) cumprir com as diretrizes da marca comercial Java em <http://java.sun.com/trademarks.html>; (b) não agir de forma prejudicial para ou inconsistente com os direitos da Sun nas Java Marks; e (c) ajudar a Sun a proteger esses direitos, inclusive atribuindo à Sun quaisquer direitos adquiridos pelo Licenciado em qualquer Java Mark.

3. **Código-fonte.** O software poderá conter código-fonte o qual, a menos que expressamente licenciado para outros fins, é fornecido exclusivamente para fins de referência de acordo com os termos de sua licença. O código-fonte não poderá ser redistribuído, a menos que expressamente previsto nos termos de sua licença.

4. **Código de terceiros.** Os avisos adicionais de direitos autorais e os termos de licenciamento aplicáveis a partes do Software estão estabelecidos no arquivo THIRDPARTYLICENSEREADME.txt.

18.2. **MPEG-2.** A tecnologia MPEG-2 poderá ser incluída no software. MPEG LA, L.L.C. requer este aviso:

QUALQUER USO DESTE PRODUTO QUE NÃO SEJA PARA O USO PESSOAL DO CONSUMIDOR DE QUALQUER MANEIRA QUE CUMpra A NORMA MPEG-2 REFERENTE À CODIFICAÇÃO DE INFORMAÇÕES DE VÍDEO PARA PACOTE DE MÍDIA É EXPRESSAMENTE PROIBIDO SEM UMA LICENÇA DE ACORDO COM AS PATENTES APLICÁVEIS NA CARTEIRA DE PATENTE MPEG-2, LICENÇA ESSA QUE ESTÁ DISPONÍVEL NA MPEG LA, L.L.C., COM ENDEREÇO EM 250 STEELE STREET, SUITE 300, DENVER, COLORADO 80206.

18.3. **MPEG-4.** A tecnologia MPEG-4 poderá ser incluída no software. MPEG LA, L.L.C. requer este aviso:

ESTE PRODUTO É LICENCIADO DE ACORDO COM A LICENÇA DE CARTEIRA DE PATENTE VISUAL MPEG-4 PARA USO PESSOAL E NÃO COMERCIAL DE UM CONSUMIDOR REFERENTE A (i) CODIFICAÇÃO DE VÍDEO EM CUMPRIMENTO DA NORMA VISUAL MPEG-4 ("VÍDEO MPEG-4") E/OU (ii) CODIFICAÇÃO DE VÍDEO MPEG-4 QUE FOI CODIFICADO POR UM CONSUMIDOR EXERCENDO UMA ATIVIDADE PESSOAL E NÃO COMERCIAL E/OU QUE TENHA SIDO OBTIDO DE UM FORNECEDOR DE VÍDEO LICENCIADO PELA MPEG LA A FORNECER VÍDEO MPEG-4. NENHUMA LICENÇA É CONCEDIDA NEM SERÁ INCLUÍDA COM RELAÇÃO A QUALQUER OUTRO USO. INFORMAÇÕES ADICIONAIS, INCLUSIVE AQUELAS RELATIVAS A LICENCIAMENTO E USOS PROMOCIONAIS, INTERNOS E COMERCIAIS PODERÃO SER OBTIDAS COM A MPEG LA, LLC. VISITE A PÁGINA [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com). ESTE PRODUTO É LICENCIADO DE ACORDO COM A LICENÇA DE CARTEIRA DE PATENTE DE SISTEMAS MPEG-4 PARA CODIFICAÇÃO EM CUMPRIMENTO DA NORMA DE SISTEMAS MPEG-4, RESSALVADO QUE UMA LICENÇA ADICIONAL E O PAGAMENTO DE ROYALTIES SÃO NECESSÁRIOS PARA A CODIFICAÇÃO REFERENTE A (i) DADOS ARMAZENADOS OU DUPLICADOS EM MÍDIA FÍSICA A QUAL É PAGA COM BASE EM CADA TÍTULO E/OU (ii) É PAGA COM BASE EM CADA TÍTULO E É TRANSMITIDA A UM USUÁRIO FINAL PARA ARMAZENAMENTO E/OU USO PERMANENTE, ESSA LICENÇA ADICIONAL PODERÁ SER OBTIDA COM A MPEG LA, LLC. PARA OBTER MAIS DETALHES, VISITE A PÁGINA [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com).

18.4. **H.264/AVC.** A tecnologia H.264/AVC poderá ser incluída no software. MPEG LA, L.L.C. requer este aviso:

ESTE PRODUTO É LICENCIADO DE ACORDO COM A LICENÇA DE CARTEIRA DE PATENTE AVC PARA USO PESSOAL E NÃO COMERCIAL DE UM CONSUMIDOR REFERENTE A (i) CODIFICAÇÃO DE VÍDEO EM CUMPRIMENTO DO PADRÃO AVC ("AVC VÍDEO") E/OU (ii) CODIFICAÇÃO DE VÍDEO AVC QUE FOI CODIFICADO POR UM CONSUMIDOR EXERCENDO UMA ATIVIDADE PESSOAL E NÃO COMERCIAL E/OU QUE TENHA SIDO OBTIDO DE UM FORNECEDOR DE VÍDEO LICENCIADO PELA VIDEO PROVIDER A FORNECER VÍDEO AVC. NENHUMA LICENÇA É CONCEDIDA NEM SERÁ INCLUÍDA COM RELAÇÃO A QUALQUER OUTRO USO. INFORMAÇÕES ADICIONAIS PODEM SER OBTIDAS DA MPEG LA, L.L.C. VISITE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com).

18.5. **Microsoft Windows para Sistemas Integrados.** O Microsoft Windows para Sistemas Integrados poderá ser incluído no software. Caso isso ocorra, a Microsoft exige que Você não acesse nem use funções de desktop do sistema operacional (como e-mail, processamento de textos, planilhas, banco de dados, navegação de rede/Internet, agendamentos e finanças pessoais) a não ser por meio do, com suporte e operação como parte do, software Avid.

GARANTIA LIMITADA

- A. **GARANTIA LIMITADA.** Se Você seguir as instruções, usar o software somente com os produtos qualificados ou certificados de terceiros, instalar todas as atualizações que lhe forem disponibilizadas pela Avid, e se o software estiver devidamente licenciado, o desempenho será substancialmente como o descrito na documentação de software da Avid.
- B. **PRAZO DE GARANTIA.**
- (i) **Prazo mínimo.** A garantia limitada cobre o software por noventa (90) dias após ter sido adquirido pelo primeiro usuário. As leis de seu país ou estado poderão exigir um prazo de garantia maior que noventa dias, caso em que a Avid fornecerá o prazo de garantia mínimo exigido pelas leis aplicáveis.
 - (ii) **Atualizações.** Se Você receber complementos, atualizações ou software de reposição durante o prazo da garantia limitada, eles serão cobertos pelo restante do prazo.
- C. **ÂMBITO GEOGRÁFICO.** Esta garantia limitada é aplicável a produtos comprados em qualquer parte do mundo.
- D. **EXTENSÃO DE QUAISQUER GARANTIAS TÁCITAS.** Na medida em que permitido pelas leis, quaisquer garantias, termos ou condições tácitos são válidos somente durante o prazo da garantia limitada. Alguns estados não permitem

limitações quanto à duração de uma garantia tácita, de modo que essas limitações poderão não ser aplicáveis a Você. Elas também poderão não ser aplicáveis a Você porque alguns países podem não permitir limitações quanto à duração de garantia, termo ou condição tácitos.

- E. **BENEFICIÁRIO DA GARANTIA.** Se o primeiro usuário transferir o software conforme permitido por este contrato, o restante do prazo de garantia será aplicável ao beneficiário.
- F. **EXCLUSÕES DE GARANTIA.** Esta garantia não cobre problemas causados por seus atos (ou omissões), atos de terceiros ou casos fora do controle razoável da Avid. Esta garantia também não cobre software que tenha sido modificado por qualquer outro que não seja a Avid ou um revendedor ou provedor de serviços autorizados da Avid.
- G. **RECURSOS DISPONÍVEIS EM CASO DE VIOLAÇÃO DE GARANTIA.** A Avid reparará ou substituirá gratuitamente o software que seja devolvido a ela dentro do prazo de garantia. Caso a Avid não possa repará-lo ou substituí-lo, ela reembolsará o valor apresentado no recibo referente ao software. Você deverá desativar e desinstalar o software e devolver qualquer mídia e outros materiais associados à Avid com o comprovante de compra para obter um reembolso. Caso tenha comprado o software como parte de um sistema agrupado com o hardware, Você deverá devolver o sistema integral para obter um reembolso total. Esses são seus únicos recursos disponíveis a Você em caso de violação da garantia limitada.
- H. **DIREITOS DO CONSUMIDOR NÃO PREJUDICADOS.** Você poderá ter direitos adicionais de consumidor segundo as leis locais, os quais este contrato não poderá alterar. Por exemplo, clientes na União Europeia poderão ter direito a um prazo de garantia limitada de dois anos. Na Austrália, (1) nossos produtos são entregues com garantias que não podem ser excluídas de acordo com a Lei Australiana do Consumidor, (2) Você tem direito a uma substituição ou um reembolso no caso de uma falha grave e a uma compensação por qualquer outro dano ou perda razoavelmente previsível, e (3) Você também tem direito a ter os produtos consertados ou substituídos caso estes não estejam abaixo da qualidade aceitável e a falha não seja grave. Para obter mais informações sobre seus direitos, favor entrar em contato com sua autoridade local, departamento de normas de comercialização, agência de apoio ao cidadão ou local equivalente.
- I. **INEXISTÊNCIA DE OUTRAS GARANTIAS.** A garantia limitada é sua única garantia da Avid. Na medida em que permitido pelas leis, a Avid e seus fornecedores não concedem outras garantias, termos ou condições expressas, inclusive garantias de que o software está isento de erros, é tolerante a falhas ou ininterrupto. Se permitido pelas leis locais, a Avid exclui as garantias, termos e condições tácitas de comerciabilidade, qualidade satisfatória, adequação para fins específicos e não-violação. Caso as leis locais lhe concedam quaisquer garantias ou condições tácitas, não obstante esta exclusão, seus recursos estão descritos na cláusula G (Recursos em caso de Violação de Garantia) acima, na medida em que permitido por leis locais.

- J. **LIMITE E EXCLUSÃO DE DANOS REFERENTES À VIOLAÇÃO DE GARANTIA.** A cláusula 13 (Limite e Exclusão de Danos) é aplicável a violações desta garantia limitada.
- K. **EFEITO JURÍDICO.** Esta garantia concede-lhe os direitos jurídicos específicos e Você poderá ainda ter outros direitos que variam de estado para estado. Você poderá também ter outros direitos que variam de país para país.
- L. **PRODUTOS EXCLUÍDOS.** A Avid não oferece garantia a software de terceiros ou a software fornecido gratuitamente pela Avid, incluindo software designado como “lançamento limitado”, “pré-lançamento”, “empréstimo”, “beta” ou “teste”. Este software é fornecido “NO ESTADO EM QUE SE ENCONTRA” e com todas as falhas.
- M. **PROCEDIMENTOS DE GARANTIAS E CONTATOS.** Para obter informações relativas à sua garantia, visite www.avid.com, onde poderá encontrar informações de contato para o escritório local da Avid, representante de vendas ou revendedor autorizado.

ЛИЦЕНЗИОННОЕ СОГЛАШЕНИЕ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ КОМПАНИИ AVID

Настоящее лицензионное соглашение заключено между компанией Avid Technology, Inc. (совместно с ее филиалами) и вами. Внимательно прочтите это соглашение. Условия настоящего соглашения распространяются на программное обеспечение (ПО) Avid, а также на носители, на которых было получено данное ПО (если таковые имеются). Эти условия также распространяются на какие бы то ни было обновления ПО, услуги по поддержке или интернет-услуги для этого ПО, если не существует других условий для этих продуктов. В таком случае применяются другие условия. ПО Avid, для которого вы получили лицензию, может содержать заблокированное программное обеспечение, которое вы можете лицензировать и активировать в дальнейшем. В этом случае будут применяться данные условия, если во время лицензирования и активации программного обеспечения не будут действовать другие условия.

Используя настоящее ПО, вы соглашаетесь с этими условиями. Если вы не принимаете эти условия, то не используйте настоящее ПО. Вместо этого верните его фирме-посреднику для возврата стоимости ПО или получения кредита. Если вы не можете получить возврат стоимости ПО от фирмы-посредника или если вы купили свою лицензию непосредственно у компании Avid, обратитесь в компанию Avid для получения информации о правилах возврата стоимости. Подробные сведения можно получить на веб-сайте www.avid.com/avidlicensing.

Если вы являетесь потребителем, то вы можете обладать дополнительными или другими правами. Для получения подробной информации прочтите настоящее соглашение полностью, включая раздел Н (Права потребителя, которые не затрагивает это соглашение).

Настоящее ПО можно распространять с компонентами других поставщиков, которые подчиняются другим условиям. Для получения подробной информации прочтите настоящее соглашение полностью, включая разделы 7 (Программное обеспечение третьей стороны) и 8 (Информация третьей стороны).

1. ОГРАНИЧЕННЫЕ ПРАВА НА УСТАНОВКУ И ИСПОЛЬЗОВАНИЕ НАСТОЯЩЕГО ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ. Компания Avid предоставляет вам следующие права при покупке соответствующей лицензии на ПО (если применимо) и перечисленные ниже положения и условия:

- 1.1. **Лицензия на определенное устройство.** Разрешается установить одну копию настоящего ПО на одно аппаратное устройство для использования в вашем собственном бизнесе или для личного пользования.
- 1.2. **Корпоративная лицензия.** Каждая приобретенная корпоративная лицензия предоставляет право на установку одной копии настоящего ПО на одно аппаратное устройство для использования в вашем собственном бизнесе или для личного пользования. Вы можете

деактивировать лицензированное ПО на устройствах и повторно установить ПО, для которого приобретена корпоративная лицензия, на другие устройства в пределах вашей внутренней компьютерной сети с помощью административных инструментов, предоставленных вам компанией Avid.

- 1.3. **Лицензия для параллельных пользователей.** Разрешается установить одну или несколько копий ПО на устройствах в вашей внутренней компьютерной сети для внутреннего использования. Это ПО можно использовать параллельно числом лиц, не превышающим количество приобретенных лицензий для параллельных пользователей. Настоящее право применимо только в стране, для которой приобретена лицензия, если не приобретается лицензия для Европейского Союза или Европейской ассоциации свободной торговли, в каком случае настоящее право применяется только для стран-членов Европейского Союза или Европейской ассоциации свободной торговли.
- 1.4. **Открепляемая лицензия.** Разрешается установить одну или несколько копий ПО на устройствах в вашей внутренней компьютерной сети для внутреннего использования. Это ПО можно использовать параллельно числом лиц, не превышающим количество приобретенных лицензий для параллельных пользователей. Кроме того, лицензии могут быть назначены отдельным аппаратным устройствам для использования вне вашей внутренней компьютерной сети. Лицензия, назначаемая отдельному устройству, больше не будет доступна для параллельного использования в вашей компьютерной сети. Настоящие права применимы только в стране, для которой приобретена лицензия, если не приобретается лицензия для Европейского Союза или Европейской ассоциации свободной торговли, в каком случае настоящие права применяются только для стран-членов Европейского Союза или Европейской ассоциации свободной торговли.
- 1.5. **Лицензия на сдачу в аренду.** Если настоящее ПО установлено компанией Avid на аппаратном устройстве и предложено для продажи в качестве компонента системы, вам разрешается передавать систему в аренду другим лицам на определенный период при условии, что: (а) вы обеспечиваете выполнение условий настоящего соглашения со стороны каждого арендатора; (б) вы продолжаете нести ответственность по всем обязательствам по настоящему соглашению; (в) по запросу компании Avid вы извещаете ее о местоположении переданных в аренду систем, и (г) вы освобождаете компанию Avid от какой-либо ответственности, защищаете компанию Avid от любых исков и обеспечиваете непривлечение компании Avid к ответственности в результате сдачи вами в аренду систем компании Avid. Предоставление ПО в аренду отдельно от системы или аренда удаленного доступа к системе воспрещаются. Для использования ПО третьей стороны, распространяемого совместно с системой, могут потребоваться дополнительные лицензии.
- 1.6. **Лицензия с электронным ключом.** Для функционирования некоторого ПО требуется специальный аппаратный ключ (например, USB-ключ

RACE iLOK). Данное ПО разрешается установить на нескольких аппаратных устройствах, но при этом допускается одновременное использование ПО только на одном устройстве и только вместе с надлежащим образом авторизованным аппаратным ключом.

- 1.7. **Лицензия на бесплатную загрузку.** Разрешается загрузить, установить и использовать данное ПО в вашем собственном бизнесе или для личных целей, но распространять настоящее ПО не допускается.

2. **ОГРАНИЧЕННЫЕ ПРАВА НА ЭЛЕМЕНТЫ АУДИОВИЗУАЛЬНОЙ**

ИНФОРМАЦИИ. Настоящее ПО может включать в себя определенные изображения, мультипликацию, звуки, музыку и видеосюжеты для повторного использования. Вы можете создавать свои собственные произведения на основе этих элементов аудиовизуальной информации и копировать, модифицировать, распространять, показывать и исполнять свои произведения при условии, что:

- 2.1. вы освобождаете компанию Avid от какой-либо ответственности защищаете компанию Avid от любых исков и обеспечиваете непривлечение компании Avid к любой ответственности в результате использования вами этих элементов аудиовизуальной информации;
- 2.2. вы помещаете действительное извещение об охране авторских прав на ваши производные работы.

Вам воспрещается продавать, предоставлять лицензию или распространять элементы аудиовизуальной информации отдельно или в составе любого набора, изделия или услуги, ценность которой основывается исключительно или в основном на самих элементах аудиовизуальной информации.

3. **УСЛОВИЯ ЛИЦЕНЗИИ.**

- 3.1. **Технические ограничения.** Настоящее ПО может включать технологические меры, входящие в ПО или в связанное с ним аппаратное устройство, либо и в то, и в другое, которые созданы для предотвращения или обнаружения нелегального использования настоящего ПО. Несоблюдение этих технологических мер запрещено, за исключением тех случаев и только в той степени, когда это прямо разрешено применимым законодательством, несмотря на данное ограничение. Любые попытки обойти эти технические ограничения могут привести к нестабильной работе или нарушению работоспособности отдельных частей ПО или всего ПО и могут помешать вам обновлять настоящее ПО.

- 3.2. **Вскрытие технологии и копирование.** Вы не имеете права на вскрытие технологии, декомпиляцию или деассемблирование данного ПО, за исключением тех случаев и только в той степени, когда это прямо разрешено применимым законодательством, несмотря на данное ограничение. Если настоящее ПО распространяется с компонентами других поставщиков, которые подчиняются условиям стандартной общественной лицензии GNU Lesser General Public License (LGPL), вы

можете вскрыть технологию в исключительном случае для устранения ошибок во внесенных вами изменениях ПО, которое подчиняется условиям лицензии LGPL. Однако для измененного ПО не применяются условия ограниченной лицензии. Для получения подробной информации см. раздел F (Исключения из гарантии). Разрешается копировать это ПО только в той степени, которая необходима в целях резервирования и архивирования для поддержки использования данного ПО. Вы должны включать все уведомления об авторских правах и другие юридические уведомления, имеющиеся на ПО, в любые создаваемые копии.

- 3.3. **Запрет на передачу ПО в аренду и размещение на серверах.** Предоставление ПО другим лицам для копирования или использования воспрещается.
- 3.4. **Запрет изменения конфигурации.** Данное ПО лицензировано для установки и использования только предоставленным вам способом с конфигурацией, выполненной поставленной с ПО программой автоматической установки, или как описано в документации компании Avid. Разделение содержащихся в ПО компонентов или какое-либо другое изменение конфигурации ПО для обхода технических ограничений на использование данного ПО или других способов нарушения рамок, разрешенных лицензией, воспрещается.
- 3.5. **ПО для учебных заведений.** Если ПО обозначено или имеет специальную цену как «ПО для учебных заведений» или «учебная» версия, то оно лицензировано только для использования студентами, преподавателями или персоналом учебных заведений.
- 3.6. **ПО для оценки.** Если ПО обозначено или имеет специальную цену как «ПО для оценки», «Пробное ПО», «ПО не для перепродажи» (или NFR-версия), то вам разрешается использовать данное ПО только для демонстрации, испытания или оценки.
- 3.7. **Ограничения по времени.** Если ПО обозначено или имеет специальную цену как ограниченная по времени версия «Для оценки», «Для временного пользования», «Пробная», «Арендованная», «Подписная» или «Временная», то предоставленные вам компанией Avid права истекают в конце определенного периода времени. ПО может содержать технические средства, которые автоматически сделают ПО неработоспособным в конце этого периода времени.
- 3.8. **Запрет использования в незаконных целях.** Данное ПО предназначено для использования с материалами, которыми вы владеете, на которые имеете лицензию или которые вы получили из общедоступных источников информации. Использование данного ПО для нарушения любого законодательства, включая законодательство об охране авторских прав, воспрещается.
- 3.9. **Формат Scorch.** Если программное обеспечение позволяет создавать партитуры в формате Avid Scorch, такие партитуры запрещено распространять в коммерческих целях.

4. **СФЕРА ДЕЙСТВИЯ.** Данное ПО предоставлено по лицензии, а не продано. Настоящее соглашение дает вам только определенные права на использование ПО, которые могут быть отозваны, если вы не соблюдаете условия соглашения. Компания Avid и ее поставщики оставляют за собой все права, которые прямо не предоставлены вам настоящим соглашением. Данное ПО защищено законодательством об охране авторских прав и другими законами и договорами о защите интеллектуальной собственности.
5. **КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТЬ.** Вы подтверждаете, что ПО вместе с любым объединенным с ним в комплект аппаратным устройством, содержит фирменную и конфиденциальную собственность компании Avid или поставщиков компании Avid. Раскрытие этой конфиденциальной информации кому-либо, кроме ваших сотрудников или консультантов, которые нуждаются в доступе к конфиденциальной информации для выполнения своих служебных обязанностей и которые подписали надлежащие соглашения о конфиденциальности или неразглашении информации, воспрещается.
6. **ОБНОВЛЕНИЯ И ПЕРЕКРЕСТНЫЕ ОБНОВЛЕНИЯ.** Чтобы пользоваться ПО, обозначенным как обновление или перекрестное обновление, необходимо предварительно получить лицензию на ПО, обозначенное компанией Avid как подлежащее обновлению. После обновления использование обновленного ПО осуществляется в соответствии с настоящим соглашением. Если вы решите обновить свое ПО, вы не сможете одновременно использовать исходное ПО и обновленное ПО. Также воспрещается продавать или передавать исходное ПО отдельно от обновленного ПО. Для получения подробной информации о передаче см. раздел 9 (Перенос программного обеспечения).
7. **ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ТРЕТЬЕЙ СТОРОНЫ.** Настоящее ПО можно распространять с компонентами других поставщиков, которые подчиняются другим условиям. Установка и использование вами этих компонентов должны осуществляться в соответствии с этими условиями, которые находятся на носителе, на котором поставлено ПО. Никакие условия настоящего соглашения не ограничивают права, предоставляемые вам третьими сторонами, которые могут включать права в соответствии с лицензиями на бесплатное ПО или ПО с открытым исходным кодом.
8. **ИНФОРМАЦИЯ ТРЕТЬЕЙ СТОРОНЫ.** Компания Avid вправе включать информацию о продуктах и услугах третьей стороны, содержащую ссылки на веб-сайты, поддерживаемые другими организациями. Компания Avid не несет ответственности за эту информацию третьих сторон, не одобряет и не спонсирует ее.
9. **ПЕРЕНОС ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ.**
 - 9.1. **Перенос ПО на другое устройство.** Если ваша лицензия ограничена одним аппаратным устройством, то вам разрешается переносить лицензированную копию ПО на другое устройство для внутреннего делового использования или для личного использования при условии, что вы полностью удалили это ПО с того устройства, где оно использовалось ранее.

- 9.2. **Передача третьей стороне.** Если вы имеете первоначальную лицензию на ПО, то вы можете выполнить однократную постоянную передачу своей лицензии и ПО другому конечному пользователю при условии, что вы не сохраняете никаких копий ПО и соблюдаете процедуры передачи лицензии компании Avid. Дополнительную информацию можно получить по адресу www.avid.com/avidlicensing. При передаче может взиматься плата. Воспрещается продавать или передавать лицензии на ПО для учебных заведений (см. раздел 3.5) и оценки (см. раздел 3.6), за исключением случаев, когда разрешение такой передачи требуется действующим законодательством.
- 9.3. **Обновления программного обеспечения.** Если вы обновили свое ПО, то вам воспрещается отдельно передавать исходное и обновленное ПО.
10. **СОГЛАСИЕ НА ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ДАННЫХ.** Компания Avid вправе собирать и использовать техническую информацию о данном ПО и используемых с ним устройствах таким образом, чтобы не идентифицировать вас лично. Компания Avid вправе использовать эту информацию для совершенствования своей продукции или для предоставления специализированных услуг или технологий. Компания Avid также вправе раскрывать эту информацию третьим сторонам с тем, чтобы они могли усовершенствовать методы взаимодействия своих продуктов или услуг с данным ПО. Кроме того, данное ПО может включать в себя элементы защиты, предназначенные для обнаружения неавторизованного использования или копирования данного ПО и извещения компании Avid об этом неавторизованном использовании или копировании. Если вы не принимаете эти условия, то не используйте настоящее ПО.
11. **ОГРАНИЧЕНИЯ НА ЭКСПОРТ.** На настоящее ПО распространяется экспортное законодательство США. Если вы подчиняетесь законодательству США, то вы должны соблюдать эти законы и любые другие применимые законы и правила, относящиеся к данному ПО. Эти законы включают ограничения по регионам конечного использования, конечным пользователям и способам конечного использования. Дополнительную информацию можно получить по адресу <http://www.bis.doc.gov>.
12. **ПРЕКРАЩЕНИЕ ДЕЙСТВИЯ СОГЛАШЕНИЯ.** В степени, допустимой законодательством, и без ущемления каких-либо других прав компания Avid вправе прекратить действие вашего лицензионного соглашения, если вы существенно нарушили его положения и условия.
13. **ОГРАНИЧЕНИЕ И ИСКЛЮЧЕНИЕ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА УЩЕРБЫ.** За исключением ответственности за смерть или телесные повреждения, вызванные небрежностью или мошенничеством компании Avid, или другой ответственности, которая не может быть законно исключена или ограничена, вы вправе получить от компании Avid и ее поставщиков только прямые убытки в размере, не превышающем стоимость, уплаченную за ПО. Вы не вправе получить компенсацию за потерянные прибыли, потерю данных, ущерб для бизнеса, непредсказуемые в разумных пределах ущербы или любые другие потери или ущербы, включая косвенные, особые, не прямые или случайные ущербы.

Это ограничение относится к:

- настоящему ПО и всем продуктам, связанным с ним;
- услугам, предоставляемым в связи с настоящим ПО;
- аппаратным устройствам, поставляемым вместе с ПО;
- материалам третьей стороны, включая программы и информацию; и
- искам за нарушение договора, нарушение гарантии или условия, прямую ответственность, небрежность или другие гражданские правонарушения в степени, разрешенной применимым законодательством.

Это ограничение также применяется в тех случаях, если:

- ремонт, замена или возврат оплаты за ПО не компенсирует полностью какие бы то ни было потери; или
- компания Avid знала или должна была знать о возможности возникновения этих ущербов.

Некоторые штаты не допускают исключения или ограничения случайных или косвенных ущербов, и, таким образом, это исключение или ограничение может не распространяться на вас. Кроме того, некоторые страны могут не допускать исключение или ограничение случайных, косвенных или других ущербов.

14. **УВЕДОМЛЕНИЕ ДЛЯ КОНЕЧНЫХ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕЙ ОРГАНИЗАЦИЙ ПРАВИТЕЛЬСТВА США.** Настоящее ПО является «коммерческим продуктом» в соответствии с определением этого термина в Своде федеральных правил США – 48 C.F.R. 2.101 (октябрь 2005 г.), состоящим из «коммерческого ПО для компьютера» и «документации к коммерческому ПО для компьютера», в соответствии с использованием этих терминов в документе 48 C.F.R. 12.212 (сентябрь 2005 г.). В соответствии с разделами Свода федеральных правил 48 C.F.R. 12.212 и 48 C.F.R. 227.7202-1 по 227.7202-4 (июнь 2005 г.) все конечные пользователи организаций правительства США приобретают настоящее ПО только с указанными здесь правами. Все программное обеспечение, поставленное правительству США в соответствии с запросами, поданными до 1 декабря 1995 г., предоставлено с «Ограниченными правами», указанными в Федеральных правилах закупок FAR, 48 CFR 52.227-14 (июнь 1987 г.) или в Федеральных правилах военных закупок DFAR, 48 CFR 252.227-7013 (октябрь 1988 г.), в соответствии с их применимостью. Настоящее положение не относится к вам, если вы не являетесь организацией, связанной с правительством США.

15. ПРИМЕНИМОЕ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВО.

15.1. **На территории США.** Если вы приобрели настоящее ПО в США, то законодательство штата Массачусетс определяет толкование этого соглашения и применяет его к искам о его нарушении, независимо от принципов коллизии правовых норм. Все другие иски подчиняются законодательству вашего штата проживания, включая иски в соответствии с законодательством штата о защите потребителей и недобросовестной конкуренции.

15.2. **За пределами территории США.** Если вы приобрели настоящее ПО в любой другой стране, то действует законодательство этой страны.

15.3. **Юридическая сила.** Настоящее соглашение описывает определенные юридические права. Вы можете обладать другими правами в соответствии с законодательством вашего штата или страны. Вы также можете обладать правами в отношении фирмы-посредника, у которой вы купили ПО. Настоящее соглашение не изменяет ваших прав в соответствии с законодательством вашего штата или страны, если законодательство вашего штата или страны не разрешают изменять ваши права.

16. **ПОЛНОТА СОГЛАШЕНИЯ.** Настоящее соглашение (включая приведенную ниже гарантию) и любые дополнительные условия, приведенные в дополнениях, обновлениях, интернет-услугах и услугах поддержки, которые вы используете или покупаете, является полным соглашением для данного ПО и относящихся к нему услуг.

17. **ПОЛОЖЕНИЕ О ДЕЙСТВИТЕЛЬНОСТИ СОГЛАШЕНИЯ В СЛУЧАЕ АННУЛИРОВАНИЯ ОДНОЙ ИЗ ЕГО СТАТЕЙ.** Если какое-либо положение настоящего соглашения является юридически недействительным, то соглашение остается в силе, за исключением этого незаконного положения. Однако если суд определит, что какое-либо положение является незаконным, то суд может ограничить действие этого положения, удалить определенные слова или фразы или заменить незаконное положение законным положением, которое как можно точнее выражает намерение незаконного положения.

18. ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ЗАМЕЧАНИЯ.

18.1. **Программное обеспечение Java.** Данное ПО может включать технологию Java. Компания Sun Microsystems, Inc. требует включения следующего уведомления. В рамках настоящего уведомления термин «Программное обеспечение» относится к ПО Java компании Sun Microsystems, Inc. и термин «лицензия» относится к вашей лицензии от компании Sun Microsystems, Inc.

1. **Ограничения технологии Java.** Лицензиат не должен создавать, модифицировать, изменять поведение или разрешать сублицензиатам Лицензиата создавать, модифицировать, изменять поведение классов, интерфейсов или субпакетов, которые каким-либо образом идентифицированы как «java», «javax», «sun» или подобными

условными обозначениями, определенными компанией Sun в любом соглашении о присвоении имен. В случае когда Лицензиат создает дополнительные API-интерфейсы, которые: (а) расширяют функциональные возможности среды Java; и (б) доступны разработчикам ПО третьей стороны для разработки дополнительного ПО, которое использует подобные дополнительные API-интерфейсы, то Лицензиат должен немедленно опубликовать подробные спецификации этого API-интерфейса для общего доступа и бесплатного использования всеми разработчиками.

2. Торговые знаки и логотипы. Настоящая Лицензия не разрешает Лицензиату-конечному пользователю использовать какие-либо названия, торговые знаки, знаки обслуживания, логотипы или значки компании Sun Microsystems, Inc. Лицензиат-конечный пользователь признает, что компания Sun владеет торговым знаком Java и всеми торговыми знаками, логотипами и значками, связанными с Java, включая символы «Coffee Cup» и «Duke» («знаки Java»), и соглашается: (а) выполнять руководящие указания в отношении торгового знака Java (Java Trademark Guidelines), приведенные на веб-сайте <http://java.sun.com/trademarks.html>; (б) не предпринимать действий, наносящих ущерб правам компании Sun в отношении знаков Java или несовместимых с ними; и (в) помогать компании Sun в защите этих прав, включая передачу компании Sun любых прав, полученных Лицензиатом для любого знака Java.

3. Исходный код. ПО может содержать исходный код, который, если он специально не лицензирован для других целей, предоставлен исключительно для информации в соответствии с условиями вашей лицензии. Исходный код воспрещается передавать другим сторонам, если это прямо не предусмотрено условиями лицензии.

4. Код третьей стороны. Дополнительные уведомления об авторских правах и условиях лицензии применимы к частям настоящего ПО в соответствии с положениями, приведенными в документе THIRDPARTYLICENSEREADME.txt.

18.2. MPEG-2. Данное ПО может включать технологию MPEG-2. Компания MPEG LA, L.L.C. требует наличия следующего уведомления:

ЛЮБОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ДАННОГО ПРОДУКТА, КРОМЕ ИСКЛЮЧИТЕЛЬНО ЛИЧНОГО ПОЛЬЗОВАНИЯ, В СООТВЕТСТВИИ СО СТАНДАРТОМ MPEG-2 ДЛЯ КОДИРОВАНИЯ ВИДЕОИНФОРМАЦИИ НА НОСИТЕЛЯХ ПОЛОЖИТЕЛЬНО ЗАПРЕЩЕНО ПРИ ОТСУТСТВИИ ЛИЦЕНЗИИ СОГЛАСНО ПРИМЕНИМЫМ ПАТЕНТАМ ИЗ КОМПЛЕКТА ПАТЕНТОВ MPEG-2, ЛИЦЕНЗИЯ НА КОТОРЫЕ МОЖЕТ БЫТЬ ПОЛУЧЕНА ОТ КОМПАНИИ MPEG LA, L.L.C. ПО АДРЕСУ: 250 STEELE STREET, SUITE 300, DENVER, COLORADO 80206.

- 18.3. **MPEG-4.** Данное ПО может включать технологию MPEG-4. Компания MPEG LA, L.L.C. требует наличия следующего уведомления:

НАСТОЯЩИЙ ПРОДУКТ ЛИЦЕНЗИРОВАН В СООТВЕТСТВИИ С КОМПЛЕКТОМ ПАТЕНТОВ НА ВИДЕОТЕХНОЛОГИЮ MPEG-4 ДЛЯ ЛИЧНОГО И НЕКОММЕРЧЕСКОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПОТРЕБИТЕЛЕМ ДЛЯ (i) КОДИРОВАНИЯ ВИДЕОИНФОРМАЦИИ В СООТВЕТСТВИИ С ВИДЕОСТАНДАРТОМ MPEG-4 («MPEG-4 VIDEO») И/ИЛИ (ii) ДЕКОДИРОВАНИЯ ВИДЕОИНФОРМАЦИИ MPEG-4, КОТОРАЯ БЫЛА ЗАКОДИРОВАНА ПОТРЕБИТЕЛЕМ ДЛЯ ЛИЧНЫХ И НЕКОММЕРЧЕСКИХ ЦЕЛЕЙ И/ИЛИ БЫЛА ПОЛУЧЕНА ОТ ПОСТАВЩИКА ВИДЕОИНФОРМАЦИИ, ЛИЦЕНЗИРОВАННОГО КОМПАНИЕЙ MPEG LA ДЛЯ ПОСТАВКИ ВИДЕОИНФОРМАЦИИ В ФОРМАТЕ MPEG-4. ЛИЦЕНЗИЯ НЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ И НЕ ПОДРАЗУМЕВАЕТСЯ ДЛЯ ЛЮБОГО ДРУГОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ. ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ, ВКЛЮЧАЯ ИНФОРМАЦИЮ, ОТНОСЯЩУЮСЯ К РЕКЛАМНОМУ, ВНУТРЕННЕМУ ИЛИ КОММЕРЧЕСКОМУ ИСПОЛЬЗОВАНИЮ И ЛИЦЕНЗИРОВАНИЮ, МОЖЕТ БЫТЬ ПОЛУЧЕНА ОТ КОМПАНИИ MPEG LA, LLC. СМ. ВЕБ-САЙТ [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com). НАСТОЯЩИЙ ПРОДУКТ ЛИЦЕНЗИРОВАН В РАМКАХ КОМПЛЕКТА ПАТЕНТОВ НА СИСТЕМУ MPEG-4 ДЛЯ КОДИРОВАНИЯ В СООТВЕТСТВИИ СО СТАНДАРТОМ СИСТЕМЫ MPEG-4, ОДНАКО ТРЕБУЕТСЯ ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ЛИЦЕНЗИЯ И ОПЛАТА РОЯЛТИ ДЛЯ КОДИРОВАНИЯ В СВЯЗИ С (i) ДАННЫМИ, ХРАНЯЩИМИСЯ ИЛИ КОПИРУЕМЫМИ НА ФИЗИЧЕСКИХ НОСИТЕЛЯХ, ОПЛАТА ЗА КОТОРЫЕ ОСУЩЕСТВЛЯЕТСЯ ЗА КАЖДОЕ НАИМЕНОВАНИЕ, И/ИЛИ (ii) ДАННЫМИ, ОПЛАТА ЗА КОТОРЫЕ ОСУЩЕСТВЛЯЕТСЯ ЗА КАЖДОЕ НАИМЕНОВАНИЕ И КОТОРЫЕ ПЕРЕДАЮТСЯ КОНЕЧНОМУ ПОЛЬЗОВАТЕЛЮ ДЛЯ ПОСТОЯННОГО ХРАНЕНИЯ И/ИЛИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ. ТАКАЯ ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ЛИЦЕНЗИЯ МОЖЕТ БЫТЬ ПОЛУЧЕНА ОТ КОМПАНИИ MPEG LA, LLC. СМ. ДОПОЛНИТЕЛЬНУЮ ИНФОРМАЦИЮ НА ВЕБ-САЙТЕ [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com).

- 18.4. **H.264/AVC.** Настоящее ПО может включать технологию H.264/AVC. Компания MPEG LA, L.L.C. требует наличия следующего уведомления:

НАСТОЯЩИЙ ПРОДУКТ ЛИЦЕНЗИРОВАН ДАННЫМ СОГЛАШЕНИЕМ ИЗ КОМПЛЕКТА ПАТЕНТОВ AVC ДЛЯ ЛИЧНОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПОТРЕБИТЕЛЕМ ИЛИ ДРУГИХ ВИДОВ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ, НЕ ПРЕДПОЛАГАЮЩИХ ВОЗНАГРАЖДЕНИЕ, ДЛЯ (i) КОДИРОВАНИЯ ВИДЕОИНФОРМАЦИИ В СООТВЕТСТВИИ СО СТАНДАРТОМ AVC («AVC VIDEO») И/ИЛИ (ii) ДЕКОДИРОВАНИЯ ВИДЕОИЗОБРАЖЕНИЯ В СТАНДАРТЕ AVC, КОТОРОЕ БЫЛО ЗАКОДИРОВАНО ПОТРЕБИТЕЛЕМ ДЛЯ ЛИЧНЫХ ЦЕЛЕЙ И/ИЛИ БЫЛО ПОЛУЧЕНО ОТ ПОСТАВЩИКА ВИДЕОИНФОРМАЦИИ, ЛИЦЕНЗИРОВАННОГО ДЛЯ ПОСТАВКИ ВИДЕОИНФОРМАЦИИ В ФОРМАТЕ AVC. ЛИЦЕНЗИЯ НЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ И НЕ ПОДРАЗУМЕВАЕТСЯ ДЛЯ ЛЮБОГО ДРУГОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ. ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ СВЕДЕНИЯ МОГУТ БЫТЬ ПРЕДОСТАВЛЕНЫ КОМПАНИЕЙ MPEG LA, L.L.C. СМ. ВЕБ-САЙТ [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com).

18.5. **Операционная система Windows компании Майкрософт для встроенных систем.** В настоящее ПО может быть включена операционная система Windows компании Майкрософт для встроенных систем. В этом случае компания Майкрософт требует, чтобы вы не осуществляли доступ к функциям настольного компьютера операционной системы (таким как электронная почта, текстовый процессор, электронные таблицы, база данных, поиск в локальной сети или Интернете, составление расписания и личные финансы) и не использовали их, кроме как в составе ПО компании Avid, при поддержке операций или как часть этого ПО.

ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ

- A. **ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ.** При условии следования приведенным инструкциям, использования ПО только с аттестованными или сертифицированными продуктами третьих сторон, установления обновлений, предоставляемых компанией Avid, и надлежащего лицензирования ПО будет, по существу, работать в соответствии с описаниями, приведенными в технической документации компании Avid к данному ПО.
- B. **СРОК ДЕЙСТВИЯ ГАРАНТИИ.**
- (i) **Минимальный срок.** Ограниченная гарантия на ПО действительна в течение 90 дней с даты его приобретения первым пользователем. Законодательства отдельных стран или штатов могут требовать срок гарантии свыше 90 дней. В этом случае компания Avid обеспечит срок действия минимальной гарантии, требуемый применимым законодательством.
 - (ii) **Обновления.** В случае получения дополнений, обновлений или замены ПО в течение срока действия ограниченной гарантии на них будет распространяться действие гарантии до окончания оставшегося срока ее действия.
- C. **ГЕОГРАФИЧЕСКИЙ РАЙОН.** Настоящая ограниченная гарантия распространяется на продукты, приобретенные в любом районе мира.
- D. **СРОК ДЕЙСТВИЯ ЛЮБЫХ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ ГАРАНТИЙ.** В степени, допустимой применимым законодательством, любые подразумеваемые гарантии, положения и условия действуют только в течение срока действия ограниченной гарантии. Некоторые штаты не допускают ограничений на срок действия подразумеваемой гарантии, но эти ограничения могут не распространяться на вас. Кроме того, некоторые страны могут не допускать ограничений на сроки действия подразумеваемой гарантии, положений и условий.
- E. **ПОЛУЧАТЕЛЬ ГАРАНТИИ.** Если первый пользователь передает настоящее ПО, как это разрешено данным соглашением, то оставшийся срок действия гарантии будет распространяться на получателя ПО.

- F. ИСКЛЮЧЕНИЯ ИЗ ГАРАНТИИ.** Настоящая гарантия не распространяется на проблемы, вызванные действиями (или бездействием) потребителя, действиями других лиц или событиями, которые, в разумных пределах, считаются независимыми от компании Avid. Эта гарантия не распространяется на ПО, которое было изменено лицами, не относящимися к компании Avid или не являющимися уполномоченными посредниками или поставщиками услуг компании Avid.
- G. КОМПЕНСАЦИЯ ПРИ НАРУШЕНИИ ГАРАНТИИ.** Компания Avid бесплатно исправит или заменит ПО, возвращенное компании Avid в течение срока действия гарантии. Если компания Avid не сможет исправить или заменить ПО, то компания Avid возместит сумму, указанную в квитанции на покупку ПО. Для получения возмещения оплаты пользователь должен деактивировать и деинсталлировать ПО и вернуть любые носители информации и другие взаимосвязанные материалы компании Avid вместе с документом, подтверждающим покупку. Если ПО было приобретено как часть системы совместно с устройством, то для получения полного возмещения оплаты необходимо вернуть всю систему. Этим ограничивается компенсация, которую потребитель может получить в случае нарушения условий ограниченной гарантии.
- H. ПРАВА ПОТРЕБИТЕЛЯ, КОТОРЫЕ НЕ ЗАТРАГИВАЕТ ЭТА ГАРАНТИЯ.** Дополнительные права потребителя могут возникать в соответствии с местным законодательством, которое это соглашение не может изменить. Например, потребители в Европейском союзе могут иметь право на ограниченную гарантию со сроком действия два (2) года. В Австралию (1) наша продукция поставляется с гарантиями, которые не могут быть исключены согласно закону о потребителях Австралии; (2) вы вправе получить замену или компенсацию вследствие неустранимой ошибки или компенсацию за любой другой предсказуемый в разумных пределах ущерб или потерю; и (3) вы также вправе воспользоваться ремонтом или заменой продукта, если данный продукт не отвечает приемлемым требованиям качества и его неработоспособность не связана с неустранимой ошибкой. Для получения более подробной информации о своих правах потребителю следует обращаться к местным органам власти, в отдел стандартов торговли, бюро консультации граждан или соответствующий местный орган.
- I. ОТСУТСТВИЕ ДРУГИХ ГАРАНТИЙ.** Настоящая ограниченная гарантия является вашей единственной гарантией компании Avid. В соответствии с законодательством компания Avid и ее поставщики не дают никаких других прямых гарантий, положений или условий, включая гарантии того, что ПО не содержит ошибок, обеспечивает отказоустойчивую и бесперебойную работу. В соответствии с местным законодательством компания Avid исключает подразумеваемые гарантии, положения и условия пригодности для продажи, удовлетворительного качества, применимости для конкретной цели и ненарушения прав на интеллектуальную собственность. Если ваше местное законодательство предоставляет вам какие-либо подразумеваемые гарантии или условия, несмотря на данное ограничение, то вы можете получить компенсацию, описанную выше в разделе G (Компенсация в случае нарушения условий гарантии), в соответствии с местным законодательством.

- J. **ОГРАНИЧЕНИЕ И ИСКЛЮЧЕНИЕ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА УБЫТКИ И УЩЕРБ В СВЯЗИ С НАРУШЕНИЕМ УСЛОВИЙ ГАРАНТИИ.** Раздел 13 (Ограничение и исключение ответственности за убытки и ущерб) распространяется на нарушение данной ограниченной гарантии.
- K. **ЮРИДИЧЕСКАЯ СИЛА.** Настоящая гарантия предоставляет потребителю определенные юридические права, и он может также обладать другими правами, которые различаются в зависимости от штата. Потребитель может также обладать другими правами, которые различаются в зависимости от страны.
- L. **ИСКЛЮЧЕННЫЕ ПРОДУКТЫ.** Компания Avid не дает гарантии на ПО третьей стороны или ПО, предоставленное компанией Avid бесплатно, включая ПО с обозначением «ограниченный выпуск», «предварительный выпуск», «переданное во временное пользование», «бета-версия» или «для испытания». Подобное ПО предоставляется на условиях «БЕЗ ГАРАНТИИ КАЧЕСТВА» и со всеми дефектами.
- M. **ГАРАНТИЙНЫЕ ПРОЦЕДУРЫ И КОНТАКТНАЯ ИНФОРМАЦИЯ.** Для получения сведений о гарантии посетите веб-сайт www.avid.com, на котором приводится контактная информация местного офиса компании Avid, фирмы-посредника или уполномоченного торгового представителя компании Avid.

ACUERDO DE LICENCIA DE SOFTWARE DE AVID

Se celebra este acuerdo entre Avid Technology, Inc. (y sus filiales) y el usuario ("usted"). Lea el presente acuerdo detenidamente. Estas condiciones se aplican al software de Avid, así como al soporte o formato en que lo haya recibido (si lo hubiere). Estos términos también se aplican a cualquier actualización, servicios de soporte o servicios de Internet con respecto al software, salvo que existan otros términos y condiciones que se apliquen a esos elementos. En tal caso, regirán dichos términos. El software Avid cuya licencia ha obtenido puede incluir software bloqueado, para el que es posible solicitar la licencia y activarlo en el futuro. Si elige hacerlo, se aplicarán estos términos, salvo que se le presenten otros términos en el momento de solicitar la licencia y activar el software.

Al utilizar este software, usted acepta los términos del presente. Si usted no está de acuerdo con los presentes términos, no utilice este software. En su lugar, devuélvalo al distribuidor para obtener un reembolso o una nota de crédito. Si no puede obtener un reembolso del distribuidor, o si compró su licencia de software directamente a Avid, póngase en contacto con Avid para obtener información sobre las políticas de reembolso. Para más información, visite www.avid.com/avidlicensing.

Si usted es consumidor, es posible que tenga derechos adicionales o distintos. Sírvase leer la totalidad de este acuerdo, incluida la sección H (Derechos del consumidor no afectados) para obtener más información.

El software puede ser distribuido junto con componentes de otros vendedores que pueden estar sujetos a diferentes términos y condiciones. Sírvase leer la totalidad de este acuerdo, incluidas las secciones 7 (Software de terceros) y 8 (Información de terceros) para obtener más información al respecto.

1. **DERECHOS LIMITADOS DE INSTALACIÓN Y USO DEL SOFTWARE:** Avid le otorga los siguientes derechos, sujetos a la compra por su parte de la licencia de software correspondiente (si corresponde) y a los términos y condiciones que siguen a continuación:
 - 1.1. **Licencia para dispositivo ("vinculada a un equipo").** Usted podrá instalar una copia del software en un dispositivo de hardware y usar el software solamente en ese equipo para su uso profesional interno o para su disfrute personal.
 - 1.2. **Licencia por volumen.** Para cada licencia por volumen que adquiera, usted podrá instalar una copia del software en un dispositivo de hardware y usar el software solamente en ese equipo para su uso profesional interno o para su disfrute personal. Usted puede desactivar los dispositivos con licencia y redistribuir las licencias por volumen a dispositivos distintos dentro de su red informática interna, usando las herramientas de administración suministradas por Avid.

- 1.3. **Licencia para usuarios simultáneos (“licencia flotante”).** Usted podrá instalar una o más copias del software en dispositivos de hardware dentro de su red de computadoras para uso interno. El software podrá ser usado simultáneamente por una cantidad de personas igual o menor que la cantidad de licencias de usuarios simultáneos que haya comprado. Este derecho está limitado al país en el que adquirió la licencia, a menos que la hubiera adquirido en la Unión Europea o en la Asociación Europea de Libre Comercio; en ese caso, este derecho está limitado a los Estados miembros de la Unión Europea y de la Asociación Europea de Libre Comercio.
 - 1.4. **Licencia portátil.** Usted podrá instalar una o más copias del software en dispositivos de hardware dentro de su red de computadoras para uso interno. El software podrá ser usado simultáneamente por una cantidad de personas igual o menor que la cantidad de licencias de usuarios simultáneos que haya comprado. Además, se pueden asignar licencias a equipos individuales para usar fuera de su red informática interna. Cuando una licencia está asignada a un dispositivo dado, esa licencia ya no está disponible para los usuarios de su red informática. Este derecho está limitado al país en el que adquirió la licencia, a menos que la adquiera en la Unión Europea o en la Asociación Europea de Libre Comercio; en ese caso, este derecho está limitado a los Estados miembros de la Unión Europea y de la Asociación Europea de Libre Comercio.
 - 1.5. **Licencia de alquiler.** Si Avid le otorgó el software junto con un dispositivo de hardware y ofreció el conjunto como un sistema, usted podrá alquilar el sistema a otras personas de manera temporal por un período determinado siempre que: (a) usted garantice que cada uno de los locatarios cumplirá con este acuerdo; (b) usted siga siendo el principal responsable de todas las obligaciones que asume en virtud de este contrato; (c) notifique a Avid, cuando se lo solicite, la ubicación de los sistemas alquilados; y (d) mantenga indemne, defienda y libere a Avid de toda responsabilidad respecto de cualquier tipo de reclamación u obligación originados a partir del alquiler de los sistemas Avid. No podrá alquilar el software separado del sistema ni alquilar acceso remoto al software. Se podrán solicitar licencias adicionales para el software de terceros distribuido con el sistema.
 - 1.6. **Licencia con llave (“dongle”) de hardware.** Algunos programas requieren una llave de hardware especial para funcionar (como la llave USB PACE iLok). Usted puede instalar el software en varios dispositivos de hardware, pero solamente puede usar el software en un dispositivo de hardware por vez, y solamente en relación con la llave de hardware adecuadamente autorizada.
 - 1.7. **Licencia de descarga gratuita.** Podrá descargar, instalar y utilizar el software para uso profesional interno o para uso personal; sin embargo, no podrá redistribuir el software.
2. **DERECHOS LIMITADOS SOBRE ELEMENTOS MULTIMEDIA.** El software puede incluir determinadas fotografías, animaciones, sonidos y clips de música y video que usted podrá reutilizar. Usted podrá crear sus propias obras a partir de dichos elementos multimedia, así como copiar, modificar, distribuir, exhibir y ejecutar obras derivadas, siempre que:

- 2.1. mantenga indemne, defienda y libere a Avid de toda responsabilidad respecto de cualquier tipo de reclamación u obligación originados a partir del uso por su parte de los elementos multimedia;
- 2.2. incluya un aviso válido sobre derecho de autor respecto de sus obras derivadas.

No podrá vender, distribuir ni otorgar licencias para los elementos multimedia aisladamente, ni por separado ni como parte de ningún tipo de recopilación, producto o servicio cuyo valor se derive exclusiva o principalmente de dichos elementos multimedia.

3. **CONDICIONES DE LICENCIA.**

- 3.1. **Limitaciones técnicas.** Este software puede incluir medidas técnicas, tanto en el software como en el hardware incluido o en ambos, que tienen como objetivo impedir o detectar el uso no autorizado del software. La elusión de dichas medidas tecnológicas está prohibida, excepto y únicamente en la medida en que la ley aplicable lo permita de manera expresa al margen de la presente limitación. Cualquier intento de eludir las limitaciones técnicas podría inutilizar o desestabilizar el software o algunas de sus características y podría impedirle actualizar el software, o instalar versiones superiores.
- 3.2. **Ingeniería inversa y copiado.** No podrá realizar operaciones de ingeniería inversa, descompilar ni desensamblar el software, excepto y únicamente en la medida en que la ley aplicable lo permita de manera expresa, al margen de la presente limitación. Si el software se distribuye con componentes de terceros autorizados en virtud de los términos y condiciones de la Licencia Pública General Reducida de GNU, usted podrá realizar operaciones de ingeniería inversa en el software con la finalidad exclusiva de depurar las modificaciones que haga del software LGPL. No obstante, la garantía limitada no cubrirá el software modificado. Ver sección F (Exclusiones de la garantía) para obtener más información. El copiado del software deberá limitarse a la realización de copias de seguridad o de archivo en la medida en que resulte necesario como apoyo al uso del software. Deberá incluir todos los avisos sobre derecho de autor y de otro tipo que aparezcan en el software en todas las copias que realice.
- 3.3. **Prohibición de alquiler o alojamiento del software en sitios web.** No podrá poner el software a disposición de terceros para su copiado o utilización.
- 3.4. **Prohibición de reconfiguración.** El software está autorizado para su instalación y uso exclusivamente conforme a los términos y condiciones en que le fue proporcionado, según su configuración mediante el programa de instalación automatizada que se provee con el software, o según se describe en la documentación de Avid. No podrá separar los componentes incluidos en el software ni reconfigurarlo de ninguna otra manera con el objetivo de eludir las limitaciones técnicas que restringen su utilización, ni tampoco exceder de ninguna otra forma el alcance de su licencia.

- 3.5. **Uso académico.** Si el software ha sido calificado como versión “académica” o “educativa”, o si se le ha asignado un precio especial por tal motivo, la licencia autorizará su uso exclusivo por parte de estudiantes, profesores y personal de instituciones educativas.
- 3.6. **Software de evaluación.** Si el software ha sido designado como versión de “evaluación”, “prueba” o “no para reventa” o “NFR” (Not for resale), o si se le ha asignado un precio especial por tal motivo, usted podrá utilizarlo únicamente con fines de demostración, prueba o evaluación.
- 3.7. **Límites temporales.** Si el software ha sido calificado como versión de “evaluación”, “préstamo”, “prueba”, “alquiler”, “suscripción” o “temporal” por tiempo limitado, o si se le ha asignado un precio especial por tal motivo, los derechos que Avid le otorga a usted quedarán sin efecto al final del período estipulado. El software puede contener determinadas medidas técnicas para permitir su desactivación automática una vez cumplido el período estipulado.
- 3.8. **Prohibición de uso ilegal.** Este producto ha sido diseñado para ser utilizado con contenidos que sean de su propiedad, para los cuales usted posea una licencia o bien obtenidos de fuentes de dominio público. No podrá utilizar este producto para infringir ninguna ley, incluidas las leyes sobre derechos de autor.
- 3.9. **Scorch.** Si el software permite la creación de partituras musicales en formato Avid Scorch, dichas partituras no podrán distribuirse para usos comerciales.
4. **ALCANCE.** Este software se otorga bajo licencia; no se vende. El presente acuerdo le concede únicamente ciertos derechos respecto del uso del software, los cuales podrán revocarse si usted no cumple con los términos aquí incluidos. Avid y sus proveedores se reservan todos los derechos que no le hayan sido expresamente otorgados en el presente. El software se encuentra protegido por leyes y tratados sobre derecho de autor y propiedad intelectual.
5. **CONFIDENCIALIDAD.** Usted reconoce que el software, junto con cualquier dispositivo de hardware incluido, contiene elementos de propiedad exclusiva y confidencial de Avid o de sus proveedores. Usted no podrá revelar dicha información confidencial a terceros, excepto en el caso de empleados o consultores que necesiten tener acceso a tal información confidencial para llevar a cabo sus tareas y que hayan firmado los correspondientes acuerdos de confidencialidad y no divulgación de información.
6. **ACTUALIZACIONES Y CROSSGRADES.** Para poder utilizar un software identificado como actualización o migración “crossgrade”, primero deberá haber obtenido la licencia de uso del software que Avid haya identificado como apto para dicha actualización. Una vez realizada la actualización, el presente acuerdo regirá el uso por su parte del software actualizado. Si opta por actualizar su software, no podrá utilizar el software original y el actualizado al mismo tiempo. Tampoco podrá vender ni transferir por separado el software original y el software actualizado. Ver sección 9 (Transferencia de software) para obtener más información sobre la transferencia de software.

7. **SOFTWARE DE TERCEROS.** El software puede ser distribuido junto con componentes de otros vendedores que pueden estar sujetos a diferentes términos y condiciones. La instalación y el uso por su parte de dichos componentes estará regida por tales términos y condiciones, los cuales están disponibles en los soportes a los cuales se incorpora el software. Ninguna de las previsiones del presente acuerdo limitará los derechos que le hayan sido otorgados por terceros, los cuales pueden incluir derechos conforme a licencias de software libre o de código abierto.
8. **INFORMACIÓN DE TERCEROS.** Avid podrá incluir información sobre productos y servicios de terceros, incluidos enlaces a sitios en Internet administrados por terceros. Avid no es responsable de la información de terceros, ni tampoco la respalda ni la patrocina.
9. **TRANSFERENCIA DE SOFTWARE.**
 - 9.1. **Transferencia entre dispositivos.** En caso de que su licencia esté limitada a un único dispositivo de hardware, usted podrá transferir su copia autorizada del software a un dispositivo distinto para uso interno de su empresa o su disfrute personal, siempre que elimine completamente el software del dispositivo anterior.
 - 9.2. **Transferencia a terceros.** Si usted es la persona a quien se le ha otorgado la licencia original del software, podrá optar a realizar una transferencia permanente de su licencia y del software a otro usuario final una sola vez, siempre que no conserve ninguna copia del software y cumpla con los procedimientos de transferencia de licencias de Avid. Para más información, sugerimos visitar www.avid.com/avidlicensing. Pueden aplicarse cargos a la transferencia. Las licencias para uso académico (ver sección 3.5) y de evaluación (ver sección 3.6) no podrán venderse ni transferirse, excepto en los casos en que la ley aplicable contemple este tipo de transferencias.
 - 9.3. **Actualizaciones de software.** En caso de que haya actualizado su software, no podrá transferir por separado el software original y el actualizado.
10. **CONSENTIMIENTO RESPECTO DEL USO DE LA INFORMACIÓN.** Avid podrá recoger y utilizar información técnica sobre el software y los dispositivos de hardware que usted utilice en relación con el software de una forma tal que no lo identifique de manera personal. Avid podrá utilizar dicha información para mejorar sus productos o para brindar servicios o tecnologías que se adapten a las necesidades del cliente. Avid también podrá revelar dicha información a terceros a fin de que puedan mejorar la interacción entre sus productos o servicios y el software. Además, el software puede incluir elementos de seguridad que detectan el uso o la copia no autorizados y puede informar de tal uso o de tales copias a Avid. Si usted no está de acuerdo con estas prácticas, no utilice este software.
11. **RESTRICCIONES SOBRE EXPORTACIONES.** El software está sujeto a las leyes y disposiciones estadounidenses sobre exportación. Si usted está sujeto a las leyes estadounidenses, deberá cumplir con las disposiciones de tales leyes y de cualquier otra ley y disposición aplicable relacionada con el software. Tales leyes

incluyen restricciones con respecto a destinos, usuarios finales y uso final. Para obtener más información, visite <http://www.bis.doc.gov>.

12. **RESCISIÓN.** En la medida en que la ley lo permita, y sin perjuicio de ningún otro derecho, Avid podrá rescindir su licencia si usted incurre en un incumplimiento sustancial de los presentes términos y condiciones.
13. **LIMITACIÓN Y EXCLUSIÓN DE DAÑOS Y PERJUICIOS.** Salvo en caso de muerte o lesiones personales causadas por culpa o dolo en que haya incurrido Avid, o en el caso de cualquier otra responsabilidad que no pueda excluirse o restringirse por vía legal, usted tendrá derecho a que Avid y sus proveedores le indemnicen por daños y perjuicios directos únicamente hasta la cantidad que haya pagado por el software. No podrá exigir pago alguno en concepto de lucro cesante, pérdida de datos, daño comercial, daños que no puedan anticiparse razonablemente, ni ningún otro tipo de pérdida o daño, incluidos daños mediatos, derivados de circunstancias especiales, indirectos ni incidentales.

Dicha limitación se aplica a:

- el software y cualquier elemento relacionado;
- los servicios brindados en relación con el software;
- dispositivos de hardware proporcionados junto con el software;
- contenidos de terceros, incluidos programas e información; y
- reclamaciones por incumplimiento de contrato, incumplimiento de garantías o condiciones, responsabilidad objetiva, culpa u otros hechos ilícitos en la medida en que la ley aplicable lo permita.

También se aplicará en los siguientes casos:

- si la reparación, el reemplazo o un reembolso por el software no compensan las pérdidas sufridas en su totalidad; o
- si Avid estaba al tanto (o debería haber estado al tanto) de la posibilidad de la ocurrencia de daños.

Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o mediatos; por lo tanto, es posible que esta limitación carezca de validez en su caso. Lo mismo ocurre si su país no permite la exclusión o limitación de daños incidentales, mediatos o de otro tipo.

14. **NOTIFICACIÓN A LOS USUARIOS FINALES DEL GOBIERNO DE LOS ESTADOS UNIDOS.** El software es un “elemento comercial”, según se define en la parte 2.101 del título 48 del CFR (octubre de 2005), que consiste de “software comercial” y “documentación de software comercial”, según se utilizan tales términos en la parte 12.212 del título 48 del CFR (septiembre de 2005). De acuerdo con la parte 12.212 del título 48 del CFR y las partes 227.7202-1 a 227.7202-4 del

título 48 del CFR (junio de 2005), todos los Usuarios Finales del Gobierno de los Estados Unidos adquieren el software exclusivamente con los derechos que aquí se describen. Todo software proporcionado al gobierno de los Estados Unidos conforme a solicitudes emitidas antes del 1 de diciembre de 1995 se provee con "derechos restringidos", según lo estipulado en el FAR (Reglamento de Adquisiciones Federales), parte 52.227-14 del título 48 del CFR (junio de 1987) o en el DFAR (Reglamento de Adquisiciones Federales para la Defensa), parte 252.227-7013 del título 48 del CFR (octubre de 1988), según corresponda. La presente disposición no se aplica si usted no está relacionado con el gobierno de los Estados Unidos.

15. LEY APLICABLE.

15.1. Estados Unidos. Si usted adquirió el software en los Estados Unidos, la ley del estado de Massachusetts regirá la interpretación del presente acuerdo y se aplicará a las reclamaciones originadas en incumplimientos de sus disposiciones, independientemente de cualquier situación de conflicto de leyes. Las leyes del estado en que usted reside regirán todas las demás reclamaciones, incluidas las reclamaciones realizadas al amparo de leyes estatales de protección al consumidor y de competencia desleal.

15.2. Fuera de los Estados Unidos. Si usted adquirió el software en cualquier otro país, regirán las leyes de ese país.

15.3. Efectos legales. El presente acuerdo describe ciertos derechos legales. Es posible que le correspondan otros derechos de conformidad con las leyes de su estado o país. También es posible que tenga derechos con respecto al revendedor a quien usted le compró el software. El presente acuerdo no modifica los derechos que le corresponden de conformidad con las leyes de su estado o país si dichas leyes no permiten tal modificación.

16. ACUERDO TOTAL. El presente acuerdo (incluida la garantía que figura más adelante), y cualquier cláusula adicional incluida en complementos, actualizaciones, servicios basados en Internet y servicios de apoyo que usted use o adquiera, constituyen la totalidad del acuerdo del software y los servicios relacionados.

17. DIVISIBILIDAD. En caso de que cualquiera de las disposiciones del presente carezca de validez legal, el acuerdo conservará su vigencia, a excepción de la disposición no válida. Sin embargo, si un tribunal determina la invalidez de cualquiera de las disposiciones, el tribunal podrá limitar dicha disposición, eliminar palabras o frases específicas, o reemplazar la disposición anulada por otra que sea válida y que exprese de la manera más cercana posible la intención de la disposición anulada.

18. AVISOS ADICIONALES.

18.1. Software Java. El software puede incluir tecnología Java. Sun Microsystems, Inc., exige la inclusión del siguiente aviso. A los efectos de este aviso, el "Software" se refiere a software Java de Sun, y la "licencia" se refiere a la licencia otorgada a usted por Sun Microsystems, Inc.

1. **Restricciones a la tecnología Java.** El Licenciatario no podrá crear, modificar ni cambiar, del mismo modo que tampoco podrá autorizar a otros licenciatarios de la Licencia a crear, modificar o cambiar, el comportamiento de clases, interfaces o subpaquetes que estén identificados como "java", "javax", "sun" o cualquier denominación similar especificada por Sun en cualquier acuerdo de designación. En caso de que el Licenciatario cree un API o APIs adicionales que: (a) extiendan la funcionalidad de un Entorno Java; y (b) estén a disposición de desarrolladores de software externos a los efectos de desarrollar otro software que utilice tales APIs, el Licenciatario deberá publicar inmediatamente una especificación exacta para dichas APIs de manera tal que estén disponibles para uso libre por parte de todos los desarrolladores.

2. **Marcas registradas y logotipos.** Esta Licencia no autoriza a los licenciatarios que sean usuarios finales a utilizar ningún nombre, marca registrada, marca de servicio, logotipo ni ícono perteneciente a Sun Microsystems, Inc. Los licenciatarios que sean usuarios finales reconocen que la marca registrada Java y todas las marcas registradas relacionadas con Java, los logotipos y los íconos incluidos en la Taza de café y Duke ("Símbolos gráficos de Java") son propiedad de Sun y aceptan: (a) cumplir con las Directivas de la Marca Registrada Java que se mencionan en <http://java.sun.com/trademarks.html>; (b) no realizar ningún acto que pueda dañar los derechos de Sun sobre los Símbolos gráficos de Java o que sea contrario a tales derechos; y (c) ayudar a Sun a proteger tales derechos; esto incluye cederle a Sun todos los derechos que adquiera el Licenciatario respecto de alguno de los Símbolos gráficos de Java.

3. **Código fuente.** El software puede contener un código fuente que, salvo que se haya autorizado su uso para otros fines, se proporciona únicamente a modo de referencia, de conformidad con los términos de su licencia. El código fuente no podrá redistribuirse, salvo que se especifique expresamente lo contrario en los términos de su licencia.

4. **Código de terceros.** En el archivo THIRDPARTYLICENSEREADME.txt. se especifican otros avisos de derecho de autor y otros términos de licencia que corresponden a ciertas porciones del Software.

18.2. **MPEG-2.** El software puede incluir tecnología MPEG-2. MPEG LA, L.L.C. exige la inclusión del siguiente aviso:

CUALQUIER USO DE ESTE PRODUCTO, A EXCEPCIÓN DE CUALQUIER TIPO DE USO PERSONAL QUE CUMPLA CON LA NORMA MPEG-2 PARA CODIFICACIÓN DE INFORMACIÓN DE VIDEO PARA PAQUETES DE MEDIOS, ESTÁ EXPRESAMENTE PROHIBIDO SIN UNA LICENCIA EMITIDA DE CONFORMIDAD CON LAS PATENTES CORRESPONDIENTES DE LA CARTERA DE PATENTES MPEG-2, CUYA LICENCIA SE ENCUENTRA DISPONIBLE EN MPEG LA, L.L.C., 250 STEELE STREET, SUITE 300, DENVER, COLORADO 80206.

18.3. **MPEG-4.** El software puede incluir tecnología MPEG-4. MPEG LA, L.L.C. exige la inclusión del siguiente aviso:

ESTE PRODUCTO TIENE LICENCIA DE CONFORMIDAD CON LA LICENCIA CORRESPONDIENTE DE LA CARTERA DE PATENTES MPEG-4 PARA EL USO PERSONAL Y NO COMERCIAL QUE HAGA UN CONSUMIDOR PARA: (i) CODIFICAR ARCHIVOS DE VIDEO DE CONFORMIDAD CON LA NORMA VISUAL MPEG-4 ("VIDEO MPEG-4") Y/O (ii) DECODIFICAR ARCHIVOS DE VIDEO MPEG-4 QUE HAYAN SIDO CODIFICADOS POR UN CONSUMIDOR COMO PARTE DE UNA ACTIVIDAD PERSONAL Y NO COMERCIAL Y/O QUE HAYAN SIDO OBTENIDOS DE PROVEEDORES DE ARCHIVOS DE VIDEO AUTORIZADOS POR MPEG LA PARA PROVEER ARCHIVOS DE VIDEO MPEG-4. NO SE OTORGARÁ NINGÚN TIPO DE LICENCIA, NI EXPRESA NI TÁCITAMENTE, PARA NINGÚN OTRO USO. PODRÁ OBTENERSE INFORMACIÓN ADICIONAL (INCLUIDA INFORMACIÓN RELACIONADA CON LA OBTENCIÓN DE LICENCIAS Y USOS PROMOCIONALES, INTERNOS Y COMERCIALES) EN MPEG LA. LLC. VISITE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com). ESTE PRODUCTO TIENE LICENCIA DE CONFORMIDAD CON LA CARTERA DE PATENTES PARA SISTEMAS MPEG-4 PARA CODIFICACIÓN, DE ACUERDO CON LAS NORMAS DE SISTEMAS MPEG-4, EXCEPTO QUE SEA NECESARIO EL PAGO DE REGALÍAS Y OTRA LICENCIA PARA ACTIVIDADES DE CODIFICACIÓN RELACIONADAS CON (i) DATOS ALMACENADOS O DUPLICADOS EN MEDIOS FÍSICOS CUYO PAGO SE REALIZA POR TÍTULO Y/O (ii) DATOS CUYO PAGO SE REALIZA POR TÍTULO Y QUE SE TRANSMITEN A USUARIOS FINALES PARA SU ALMACENAMIENTO PERMANENTE Y/O USO, PUDIENDO OBTENERSE DICHA LICENCIA EN MPEG LA, LLC. VISITE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com) PARA OBTENER MÁS INFORMACIÓN AL RESPECTO.

- 18.4. **H.264/AVC.** El software puede incluir tecnología H.264/AVC. MPEG LA, L.L.C. exige la inclusión del siguiente aviso:

ESTE PRODUCTO CUENTA CON LICENCIA CONFORME A LA CARTERA DE PATENTES DE LICENCIAS DE AVC PARA FINES PERSONALES DE UN CONSUMIDOR U OTROS FINES EN LOS QUE NO SE PERCIBA REMUNERACIÓN PARA (i) CODIFICAR VÍDEO DE CONFORMIDAD CON EL ESTÁNDAR AVC ("VIDEO AVC") Y/O (ii) DESCODIFICAR VIDEO AVC QUE HAYA SIDO CODIFICADO POR UN CONSUMIDOR QUE REALICE UNA ACTIVIDAD PERSONAL Y/O QUE SE OBTENGA DE UN PROVEEDOR DE VÍDEO CON AUTORIZACIÓN PARA SUMINISTRAR VÍDEO AVC. NO SE OTORGARÁ NINGÚN TIPO DE LICENCIA, NI EXPRESA NI TÁCITAMENTE, PARA NINGÚN OTRO USO. SE PUEDE OBTENER MÁS INFORMACIÓN DE MPEG LA, LLC. VISITE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com).

- 18.5. **Microsoft Windows para Sistemas integrados.** El software puede incluir Microsoft Windows para Sistemas integrados. En tal caso, Microsoft exige que usted acceda o utilice funciones del escritorio del sistema operativo (tales como correo electrónico, procesamiento de textos, hojas de cálculo, bases de datos, navegación de redes o Internet, agenda y finanzas personales) exclusivamente a través del software de Avid, como apoyo del software del Avid o como parte operativa del software de Avid.

GARANTÍA LIMITADA

- A. **GARANTÍA LIMITADA.** Si usted sigue las instrucciones, utiliza el software únicamente con productos de terceros de calidad o certificados, instala las actualizaciones proporcionadas por Avid y el software tiene la licencia adecuada, el software funcionará en sus aspectos esenciales como se describe en la documentación para el software de Avid.
- B. **PLAZO DE LA GARANTÍA.**
- (i) **Plazo mínimo.** La garantía limitada cubre el software durante 90 días a partir de su adquisición por el primer usuario. Es posible que las leyes de su país o estado exijan un plazo de garantía superior a 90 días, en cuyo caso Avid brindará el plazo mínimo de garantía estipulado por la ley aplicable.
 - (ii) **Actualizaciones.** Si recibe complementos, actualizaciones o software de reemplazo durante el plazo de la garantía limitada, éstos estarán cubiertos durante el plazo restante de la garantía.
- C. **ALCANCE GEOGRÁFICO.** Esta garantía limitada se aplica a productos comprados en cualquier parte del mundo.
- D. **DURACIÓN DE CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA.** En la medida en que la ley lo permita, cualquier garantía, plazo o condición implícitos tendrán la misma duración que el plazo de la garantía limitada. Algunos estados no permiten limitaciones en cuanto a la duración de una garantía implícita; por tal motivo, es posible que estas limitaciones no sean aplicables en su caso. De igual manera, pueden no ser de aplicación en algunos países donde no se permiten limitaciones con respecto a la duración de garantías, plazos o condiciones.
- E. **BENEFICIARIO DE LA GARANTÍA.** Si el primer usuario transfiere el software de conformidad con las disposiciones del presente acuerdo, quien reciba la transferencia se beneficiará del plazo restante de la garantía.
- F. **EXCLUSIONES DE LA GARANTÍA.** Esta garantía no cubre problemas causados por sus acciones (u omisiones), las acciones de terceros, u otro tipo de circunstancias que escapen al control razonable de Avid. Esta garantía tampoco cubre el software que hayan modificado terceros distintos de Avid o los revendedores o proveedores de servicios autorizados de Avid.
- G. **COMPENSACIÓN POR INCUMPLIMIENTO DE LA GARANTÍA.** Avid reparará o reemplazará sin cargo alguno el software que le sea devuelto dentro del plazo de la garantía. En caso de que Avid no pueda repararlo o reemplazarlo, Avid le reembolsará la cantidad que figura en el recibo que recibió al comprar el software. Deberá desactivar y desinstalar el software y devolver cualquier soporte y demás materiales relacionados con Avid, junto con el comprobante de pago, para obtener el reembolso. Si adquirió el software como parte de un sistema en el que se incluía el hardware, deberá devolver el sistema completo para tener derecho al reembolso.

Estas son las únicas compensaciones a las que tendrá derecho por incumplimiento de la garantía limitada.

- H. **DERECHOS DE CONSUMIDOR NO AFECTADOS.** Es posible que le correspondan otros derechos de consumidor de conformidad con las leyes de su país, los cuales no serán afectados por el presente acuerdo. Por ejemplo, los consumidores de la Unión Europea pueden tener derecho a un plazo de garantía limitada de dos años. En Australia, (1) nuestros productos vienen con garantías que no pueden excluirse de acuerdo con la legislación australiana para el consumidor; (2) por lo que usted tiene derecho a un reemplazo o reembolso por un defecto o falla importante y a compensación por cualquier otra pérdida o daño razonablemente previsible; y (3) usted también tiene derecho a que los productos sean reparados o reemplazados si no resultan ser de calidad adecuada y la falla no llega a ser importante. Para obtener más información sobre sus derechos, póngase en contacto con las autoridades locales, los departamentos de normas comerciales, la oficina de asesoramiento al ciudadano o el organismo equivalente local.
- I. **INEXISTENCIA DE GARANTÍAS ADICIONALES.** La garantía limitada es la única garantía proporcionada por Avid. En la medida en que la ley lo permita, Avid y sus proveedores no otorgarán ningún otro tipo de garantía, término o condición expresa, incluidas garantías de que el software no contenga errores, sea resistente contra fallas o que no sufra interrupciones. En caso de que las leyes locales así lo permitan, Avid excluye garantías, términos y condiciones implícitas sobre comerciabilidad, calidad satisfactoria, idoneidad para propósitos específicos y no contravención. En caso de que las leyes de su país le otorguen algún tipo de garantía o condición implícita, al margen de esta exclusión, las compensaciones a las que tiene derecho se describen en la sección precedente G (Compensación por incumplimiento de garantía), en la medida que las leyes locales lo permitan.
- J. **LIMITACIÓN Y EXCLUSIÓN DE DAÑOS Y PERJUICIOS POR INCUMPLIMIENTO DE GARANTÍA.** La sección 13 (Limitación y exclusión de daños y perjuicios) se aplica a los incumplimientos de esta garantía limitada.
- K. **EFFECTOS LEGALES.** Esta garantía le otorga derechos legales específicos, y es posible que usted tenga otros derechos que pueden variar de un estado a otro. Además, es posible que tenga otros derechos que varían de un país a otro.
- L. **PRODUCTOS EXCLUIDOS.** Avid no otorga ninguna garantía por el software de terceros o el software que proporcionó Avid de manera gratuita, incluido el software calificado como versión “limitada”, “anterior al lanzamiento”, “de préstamo”, “beta” o “de prueba”. Este software se proporciona “TAL CUAL” y con todas sus fallas.
- M. **PROCEDIMIENTOS RESPECTO A LA GARANTÍA Y CONTACTOS.** Para obtener más información sobre su garantía, visite www.avid.com, donde podrá hallar información de contacto de su representante local de ventas de Avid o un distribuidor autorizado.

LICENSAVTAL FÖR AVID-PROGRAMVARA

Detta avtal ingås mellan Avid Technology, Inc. (samt därtill hörande företag) och dig. Läs avtalet noggrant. De här villkoren gäller för ovan nämnda programvara, tillsammans med det medium på vilket du mottog produkten (i förekommande fall). Villkoren gäller även för samtliga uppdateringar, supporttjänster och Internettjänster för programvaran, såvida dessa inte åtföljs av andra villkor. I sådana fall är det de villkoren som gäller. Den Avid-programvara du har licens för kan innehålla låst programvara som du kan välja att skaffa licens för och aktivera i framtiden. Om du väljer att göra detta så gäller följande villkor, om inga andra villkor anges när du skaffar licens för och aktiverar programvaran.

Genom att använda den här programvaran accepterar du dessa villkor. Använd inte programvaran om du inte accepterar villkoren. Lämna istället tillbaka den till återförsäljaren för återbetalning eller tillgodokvitto. Om du inte kan få pengarna tillbaka från återförsäljaren, eller om du köpte programvarulicensen direkt från Avid, så kontaktar du Avid för information om Avids återbetalningspolicy. Kontaktinformation finns på www.avid.com/avidlicensing.

Om du är konsument är det möjligt att du har ytterligare eller annorlunda rättigheter. Du bör läsa igenom hela det här avtalet, inklusive avsnitt H (Ingen inverkan på konsumenters rättigheter), för ytterligare information.

Det är möjligt att programvaran distribueras med komponenter från andra leverantörer som är underställda andra villkor. Läs igenom hela det här avtalet, inklusive avsnitten 7 (Programvara från tredje part) och 8 (Tredjepartsinformation), för ytterligare information.

1. **BEGRÄNSADE RÄTTIGHETER FÖR INSTALLATION OCH ANVÄNDNING.** Avid beviljar dig följande rättigheter under förutsättning att du – i förekommande fall – skaffar motsvarande programlicens och följer de villkor som anges nedan.
 - 1.1. **Enhetslicenser ("låst nod").** Du får installera en kopia av programvaran på en maskinvaruenhet för yrkesmässigt eller privat bruk på endast den enheten.
 - 1.2. **Volymlicenser.** För varje volymlicens du köper får du installera en kopia av programvaran på en maskinvaruenhet för yrkesmässigt eller privat bruk på endast den enheten. Du kan inaktivera licensierade enheter och om distribuera dina volymlicenser till olika enheter i det interna nätverket med de administrativa verktyg som Avid tillhandahåller.
 - 1.3. **Samtidiga användarlicenser ("flytande").** Du får installera en eller flera kopior av programvaran på maskinvaruenheter inom det interna nätverket för din egen personliga användning. Programvaran får användas samtidigt av flera personer, upp till det antal samtidiga användarlicenser som du har köpt. Denna rättighet gäller endast i det land där du köpte licensen, såvida inte landet i fråga ingår i Europeiska unionen (EU) eller i Europeiska frihandelssammanslutningen (EFTA). Om så är fallet gäller rättigheterna även i andra medlemsstater i Europeiska unionen eller i Europeiska frihandelssammanslutningen.

- 1.4. **Flexibla licenser.** Du får installera en eller flera kopior av programvaran på maskinvaruenheter inom det interna nätverket för din egen personliga användning. Programvaran får användas samtidigt av flera personer, upp till det antal simultana användarlicenser som du har köpt. Dessutom kan licenser tilldelas enskilda maskinvaruenheter för användning utanför det interna nätverket. När en licens tilldelas en enskild maskinvaruenhet så är inte längre den licensen samtidigt tillgänglig för andra användare i ditt nätverk. Dessa rättigheter gäller endast i det land där du köpte licensen, såvida inte landet i fråga ingår i Europeiska unionen (EU) eller i Europeiska frihandelssammanslutningen (EFTA). Om så är fallet gäller rättigheterna även i andra medlemsstater i Europeiska unionen eller i Europeiska frihandelssammanslutningen.
 - 1.5. **Uthyrningslicenser.** Om Avid levererade programvaran med en maskinvaruenhet och erbjöd dessa tillsammans som ett system så får du hyra ut systemet till andra under en tidsbegränsad period, under förutsättning att: (a) du ser till att varje person som hyr följer detta avtal; (b) du behåller alla dina skyldigheter enligt detta avtal; (c) du meddelar Avid, vid förfrågan, om var samtliga uthyrda system befinner sig; och (d) du ersätter, skyddar och håller Avid skadeslöst från samtliga fordringar och skadeståndsskyldigheter som kan uppstå som följd av din uthyrning av Avid-system. Du har inte rätt att hyra ut programvaran skild från systemet eller att mot betalning upplåta fjärranslutning till programvaran. Det kan krävas ytterligare licenser för programvara från tredje part som medföljer systemet.
 - 1.6. **Maskinvarunyckellicenser ("donglar").** En del programvara kräver särskilda maskinvarunycklar för att fungera (som t.ex. USB-nyckeln PACE iLOK). Du får installera sådan programvara på flera maskinvaruenheter, men du får bara använda programvaran på en maskinvaruenhet i taget, och endast tillsammans med din godkända maskinvarunyckel.
 - 1.7. **Gratis nedladdningslicens.** Du får ladda ned, installera och använda programvaran för yrkesmässigt eller privat bruk, men du får inte återdistribuera programvaran.
2. **BEGRÄNSADE RÄTTIGHETER TILL MEDIEELEMENT.** Programvaran kan innehålla vissa bilder, animationer, ljud, musik- och videoklipp som får återanvändas. Du har rätt att skapa egna verk baserade på dessa medieelement, samt kopiera, modifiera, distribuera, uppvisa och framföra dina derivativa verk på villkor att:
- 2.1. du ersätter, skyddar och håller Avid skadeslöst från samtliga fordringar och skadeståndsskyldigheter som kan uppstå på grund av din användning av medieelementen;
 - 2.2. du inkluderar ett giltigt meddelande om upphovsrätt på dina derivativa verk.
- Du får inte sälja, licensiera ut eller distribuera medieelement för sig själva eller som en del av någon samling, produkt eller tjänst vars värde helt eller huvudsakligen utgörs av medieelementen i sig.

3. LINCENSVILLKOR.

- 3.1. **Tekniska begränsningar.** I denna programvara kan tekniska funktioner ingå (i själva programvaran, den sampackade maskinvaran eller bådaddera) vilka är avsedda att förhindra eller upptäcka icke-licensierad användning av programvaran. Det är förbjudet att kringgå dessa tekniska funktioner, med undantag för och endast i den utsträckning som det uttryckligen tillåts enligt gällande lag, oaktat denna begränsning. Alla försök att kringgå tekniska begränsningar kan resultera i att programvaran eller vissa funktioner blir obrukbara eller instabila och detta kan förhindra dig från att uppdatera eller uppgradera programvaran.
- 3.2. **Bakåtkompilering och kopiering.** Du får inte bakåtkompilera, dekompilera eller disassemblera programvaran, med undantag för och endast i den utsträckning som tillämplig lag uttryckligen tillåter det, oaktat denna begränsning. Om programvaran distribueras med komponenter från tredje part som har licensierats under GNU Lesser General Public License (LGPL) så har du rätt att bakåtkompilera programvaran, dock endast i syfte att felsöka dina ändringar av LGPL-programvaran. Programvara som har modifierats täcks emellertid inte av den begränsade garantin. Mer information finns i avsnitt F (Undantag från garantin). Du får endast kopiera programvaran i den utsträckning som erfordras för säkerhetskopiering, eller i arkiveringssyfte som stöd för din användning av programvaran. Du måste inkludera samtliga meddelanden om upphovsrätt och andra rättsliga meddelanden som visas i programvaran på samtliga kopior som du skapar.
- 3.3. **Inga värdtjänster och ingen uthyrning.** Du får inte göra programvaran tillgänglig så att andra kan kopiera eller använda den.
- 3.4. **Ingen rekonfigurering.** Programvaran är endast licensierad för installation och användning på det sätt som den levererades till dig: konfigurerad med ett automatiserat installationsprogram som medföljer programvaran, eller så som det beskrivs i Avids dokumentation. Du får inte åtskilja de komponenter som finns i programvaran eller på annat sätt rekonfigurera programvaran för att därmed kringgå tekniska begränsningar beträffande användning av programvaran eller på annat sätt överskrida omfattningen av din licens.
- 3.5. **Användning i undervisning.** Om programvaran är avsedd för eller har sålts till specialpris för användning inom undervisning och utbildning, så är den endast licensierad att användas av elever, studenter, lärare och personal på en utbildningsinstitution.
- 3.6. **Programvara för utvärdering.** Om programvaran är såld till specialpris eller avsedd som en version för "Utvärdering", "Prövning", "Inte till återförsäljning" eller en "NRF-version", så får du endast använda programvaran för demonstration, prövning eller i utvärderingssyfte.
- 3.7. **Tidsbegränsning.** Om programvaran är såld till specialpris eller avsedd som en tidsbegränsad version för "Utvärdering", "Prövning", "Uthyrning" eller "Temporär", så kommer de rättigheter som du har erhållit från Avid att sluta gälla vid tidsperiodens slut. Det är möjligt att programvaran innehåller tekniska åtgärder som automatiskt inaktiverar programvaran vid tidsperiodens slut.

- 3.8. **Ingen olaglig användning.** Den här produkten är ämnad för användning med innehåll som du äger, innehar på licens eller som räknas som allmän egendom. Du får inte använda den här produkten för att bryta mot någon lag, inklusive lagar om upphovsrätt.
- 3.9. **Scorch.** Om programvaran kan användas för att framställa musikpartitur i Avid Scorch-format, så får dessa partitur inte användas i kommersiella syften.
4. **OMFATTNING.** Programvaran används på licens, den säljs inte. Detta avtal ger dig endast vissa rättigheter beträffande användning av programvaran, vilka kan upphävas om du inte följer villkoren. Avid och dess leverantörer förbehåller sig alla rättigheter som inte uttryckligen överläts till dig i det här avtalet. Programvaran är skyddad av upphovsrätt och andra lagar och fördrag beträffande intellektuell egendom.
5. **KONFIDENTIALITET.** Du är medveten om att programvaran, tillsammans med eventuell sampackad maskinvara, innehåller äganderättsligt skyddad och konfidentiell egendom som tillhör Avid eller Avids leverantörer. Du får inte avslöja denna konfidentiella information för några andra än anställda och konsulter som behöver tillgång till den konfidentiella informationen för att utföra sina uppgifter, och som är bundna av tillbörliga konfidentialitets- och sekretessavtal.
6. **UPPGRADERINGAR OCH KORSGRADERINGAR.** För att använda programvara som identifieras som en uppgradering eller korsgradering måste du först ha licens för att använda programvara som identifieras som berättigad till uppgradering av Avid. Efter uppgradering styr det här avtalet din användning av den uppgraderade programvaran. Om du väljer att uppgradera din programvara får du inte använda den ursprungliga programvaran och den uppgraderade programvaran samtidigt. Du har inte heller rätt att sälja eller överlåta den ursprungliga programvaran skild från den uppgraderade programvaran. Mer information finns i avsnitt 9 (Överföring av programvara).
7. **PROGRAMVARA FRÅN TREDJE PART.** Det är möjligt att programvaran distribueras med komponenter från andra leverantörer som är underställda andra villkor. Din installation och användning av dessa komponenter är underställda dessa villkor, som anges på det medium på vilket programvaran tillhandahålls. Inget i det här avtalet begränsar de rättigheter du har tillerkänts av tredje part, vilket kan innefatta rättigheter erhållna via licens för öppen källkod eller fri programvara.
8. **INFORMATION OM TREDJE PART.** Det är möjligt att Avid inkluderar information om produkter och tjänster från tredje part, inklusive länkar till webbplatser som drivs av andra organisationer. Avid tar inget ansvar för, och kan varken rekommendera eller garantera denna tredjepartsinformation.
9. **ÖVERFÖRING AV PROGRAMVARA.**
- 9.1. **Överföring mellan enheter.** Om din licens är begränsad till en enda maskinvaruenhet så får du överföra din licensierade kopia av programvaran till en annan enhet för yrkesmässigt eller privat bruk, på villkor att du tar bort programvaran fullständigt från den föregående enheten.
- 9.2. **Överföring till tredje part.** Om du är den person som ursprungligen erhöll licens för programvaran så får du göra en permanent engångsöverföring av din licens

och programvara till en annan slutanvändare, på villkor att du inte bevarar några kopior av programvaran och att du följer Avids förfarande för licensöverföring. Mer information finns på www.avid.com/avidlicensing. Avgifter för överföring kan förekomma. Utbildningslicenser (se avsnitt 3.5) och utvärderingslicenser (se avsnitt 3.6) får inte säljas eller överföras, med undantag för när och i den utsträckning gällande lagstiftning tillåter sådan överföring.

- 9.3. **Programvaruuppgraderingar.** Om du har uppgraderat din programvara så får du inte göra separata överföringar av den ursprungliga programvaran och den uppgraderade programvaran.
10. **MEDGIVANDE TILL ANVÄNDNING AV DATA.** Avid kommer eventuellt att samla in och använda teknisk information om programvaran och de maskinvaruenheter du använder i samband med programvaran, men i så fall på ett sätt som inte identifierar dig personligen. Avid kommer eventuellt att använda den här informationen för att förbättra våra produkter eller våra specialanpassade tjänster eller tekniker. Avid kan även komma att överlämna den här informationen till tredje part, så att vederbörande kan förbättra sina produkters och tjänsters interaktion med programvaran. Dessutom kan programvaran innehålla säkerhetsselement som upptäcker obehörig användning eller kopiering av programvaran och kan rapportera sådana lagbrott till Avid. Använd inte programvaran om du inte accepterar villkoren.
11. **EXPORTRESTRIKTIONER.** Programvaran är underkastad USA:s exportlagar och föreskrifter. Om du lyder under USA:s lagstiftning så måste du följa denna och alla andra tillämpliga lagar och föreskrifter som gäller för programvaran. Dessa lagar inbegriper restriktioner beträffande destination, slutanvändare och slutanvändning. Mer information finns på <http://www.bis.doc.gov>.
12. **UPPSÄGNING.** I den utsträckning som lagen tillåter det, och utan bindande verkan för någon annan rättighet, kan Avid säga upp din licens om du i väsentlig grad bryter mot dessa villkor.
13. **BEGRÄNSNING AV SKADESTÅND OCH FRISKRIVNING.** Förutom skadeståndsskyldighet för dödsfall eller personskada som orsakats av Avids försumlighet eller bedräglighet, eller annan skyldighet som inte lagligen kan uteslutas eller begränsas, kan du från Avid och dess leverantörer endast erhålla direkt skadestånd upp till det belopp som du betalade för programvaran. Du kan inte kompenseras för förlorade vinster, förlorade data, skada för affärsverksamhet, skada som inte rimligen kan ha förutsetts, eller någon annan skada eller skadeersättning, inklusive skadestånd vid följdskada, samt särskilda, indirekta eller oavsiktliga skador.

Den här begränsningen gäller:

- programvaran och allt som hänför sig till denna;
- tjänster som tillhandahålls i samband med programvaran;
- maskinvara som tillhandahålls med programvaran;
- innehåll från tredje part, inklusive program och information; samt

- rättsliga anspråk gällande avtalsbrott, brott mot garanti, utfästelse eller villkor, strikt ansvar, försummelse eller annan kränkning i den fulla utsträckning som medges enligt gällande lag.

Begränsningen gäller även i de fall då:

- reparation, utbyte eller återbetalning av programvaran inte fullständigt kompenserar dig för eventuella förluster; eller om
- Avid har känt till eller borde ha känt till risken för skada.

Vissa delstater tillåter inte exkludering eller begränsning av oavsiktligt skadestånd eller följdskadestånd, så det är möjligt att detta undantag inte gäller dig. Det är också möjligt att begränsningen eller undantaget inte gäller dig eftersom det land du bor i inte tillåter undantag eller ansvarsbegränsning för indirekta skador, följdskador eller andra skador.

14. **MEDDELANDE TILL SLUTANVÄNDARE SOM ÄR ANSTÄLLDA AV AMERIKANSKA MYNDIGHETER.** Programvaran definieras som kommersiell ("commercial item") i enlighet med 48 C.F.R. 2.101 (oktober 2005) och utgörs av kommersiell programvara ("commercial computer software") och dokumentation till kommersiell programvara ("commercial computer software documentation") såsom dessa definieras i 48 C.F.R. 12.212 (september 2005). I överensstämmelse med 48 C.F.R. 12.212 samt 48 C.F.R. 227.7202-1 till 227.7202-4 (juni 2005) beviljas slutanvändare som är anställda av amerikanska myndigheter endast här i stipulerade rättigheter. All programvara som tillhandahålls amerikanska myndigheter som en följd av erbjudanden före den 1 december 1995, omfattas av "Begränsade rättigheter" i enlighet med FAR, 48 CFR 52.227-14 (juni 1987) eller DFAR, 48 CFR 252.227-7013 (oktober 1988), alltefter tillämplighet. Denna bestämmelse saknar laga kraft om du inte är anställd av en amerikansk myndighet.

15. TILLÄMPLIG LAG.

15.1. **USA.** Om du har förvärvat programvaran i USA så styrs tolkningen av det här avtalet av lagarna i delstaten Massachusetts, vilka gäller vid anspråk rörande avtalsbrott, utan hänsyn till lagvalsregler. Lagarna i den delstat där du bor styr alla andra rättsliga anspråk, inklusive anspråk enligt delstatens konsumentskydd och lagar om ohederlig konkurrens.

15.2. **Utanför USA.** Om du har förvärvat programvaran i något annat land gäller lagarna i det landet.

15.3. **Rättslig verkan.** Det här avtalet beskriver vissa juridiska rättigheter. Du kan ha andra rättigheter enligt lagarna i din delstat eller ditt land. Det är även möjligt att du har rättigheter gentemot återförsäljaren som du köpte programvaran från. Det här avtalet ändrar inte dina rättigheter enligt lagarna i din delstat eller ditt land om lagarna i din delstat eller ditt land inte tillåter det.

16. **HELA AVTALET.** Detta avtal (inklusive garantin nedan) och alla ytterligare villkor som anges via bilagor, uppdateringar, Internetbaserade tjänster och supporttjänster

som du använder eller köper, utgör hela avtalet för programvaran och därtill relaterade tjänster.

17. **UPPDELNING.** Om någon bestämmelse i det här avtalet är rättsligt ogiltig så ska hela avtalet bestå, med undantag för den ogiltiga bestämmelsen. Om en domstol fastställer att någon bestämmelse är ogiltig så måste dock domstolen begränsa denna bestämmelse, ta bort specifika ord eller fraser, eller byta ut den ogiltiga bestämmelsen mot en bestämmelse som är giltig och vars innebörd hamnar så nära den ogiltiga bestämmelsens uttryckliga syfte som möjligt.

18. **YTTERLIGARE MEDDELANDEN.**

- 18.1. **Java-programvara.** Java-teknik kan ingå i programvaran. Sun Microsystems, Inc. begär att följande meddelande visas. I detta meddelande syftar "Programvara" på Suns Java-programvara, och "licens" syftar på din licens från Sun Microsystems, Inc.

1. **Java-restriktioner.** Licensinnehavaren får inte skapa, modifiera, förändra funktionssättet hos, eller ge tillstånd till underlicensinnehavare att skapa, modifiera eller förändra funktionssättet hos kategorier, gränssnitt eller underpaket som på något sätt identifieras som "java", "javax", "sun" eller någon liknande konvention som anges av Sun enligt någon specificerad namnkonvention. I det fall då licensinnehavaren skapar en ytterligare API som: (a) utökar funktionaliteten i Java-miljön; och (b) görs tillgänglig för programutvecklare från tredje part i syfte att utveckla ytterligare programvara som anropar sådana ytterligare API, så måste licensinnehavaren omedelbart och öppet publicera en korrekt specifikation av denna API för fri användning för alla utvecklare.

2. **Varumärken och logotyper.** Denna slutanvändarlicens ger ej innehavaren rätt att använda några namn, varumärken, servicemärken, logotyper eller ikoner som tillhör Sun Microsystems, Inc. Slut användarlicensens innehavare är medveten om att Sun äger varumärket Java och alla Java-relaterade varumärken, logotyper och ikoner inklusive kaffekoppen och "Duke" ("Java-märkena") och samtycker till att: (a) följa Java Trademark Guidelines som finns på <http://java.sun.com/trademarks.html>; (b) inte företa sig något i syfte att kränka eller skada Suns rätt till Java-märkena; och (c) vara Sun behjälplig i skyddandet av dessa rättigheter, inklusive att till Sun överlåta eventuella rättigheter som Licenstagaren erhåller till något Java-märke.

3. **Källkod.** Programvara kan innehålla källkod som, såvida inte annat uttryckligen anges, enbart tillhandahålls i referenssyfte i enlighet med villkoren i din licens. Källkod får inte distribueras vidare, såvida inte detta uttryckligen anges i villkoren i din licens.

4. **Kod från tredje part.** Ytterligare upphovsrättsmeddelanden och licensvillkor som är tillämpliga på delar av Programvaran finns i filen THIRDPARTYLICENSEREADME.txt.

- 18.2. **MPEG-2.** MPEG-2-algoritmer kan medfölja programvaran. MPEG LA, L.L.C. begär att följande meddelande visas:

ALL ANVÄNDNING AV DENNA PRODUKT UTOM FÖR KONSUMENTENS PERSONLIGA BRUK PÅ VILKET SÄTT SOM HELST SOM FÖLJER MPEG-2-STANDARD FÖR KODNING AV VIDEOINFORMATION FÖR FÖRPACKADE MEDIA ÄR UTTRYCKLIGEN FÖRBJUDEN UTAN LICENS ENLIGT TILLÄMPLIGA PATENT I PATENTPORTFÖLJEN FÖR MPEG-2. LICENS KAN ERHÅLLAS FRÅN MPEG LA, L.L.C., 250 STEELE STREET, SUITE 300, DENVER, COLORADO 80206, USA.

- 18.3. **MPEG-4.** MPEG-4-algoritmer kan medfölja programvaran. MPEG LA, L.L.C. begär att följande meddelande visas:

DENNA PRODUKT ÄR LICENSIERAD ENLIGT PATENTPORTFÖLJEN FÖR MPEG-4-VISUAL FÖR KONSUMENTENS PERSONLIGA OCH ICKE-KOMMERSIELLA ANVÄNDNING FÖR (i) KODNING AV VIDEO I ENLIGHET MED STANDARDEN FÖR MPEG-4-VISUAL ("MPEG-4 VIDEO") OCH/ELLER (ii) AVKODNING AV MPEG-4-VIDEO SOM HAR KODATS AV KONSUMENTEN I SAMBAND MED EN PERSONLIG OCH ICKE-KOMMERSIELL AKTIVITET, OCH/ELLER ERHÖLLS FRÅN EN VIDEOLEVERANTÖR MED LICENS FRÅN MPEG LA FÖR ATT TILLHANDAHÅLLA MPEG-4 VIDEO. INGEN LICENS BEVILJAS ELLER SKA UNDERFÖRSTÅS EXISTERA FÖR NÅGON ANNAN ANVÄNDNING. YTTERLIGARE INFORMATION INKLUSIVE SÅDAN MED ANKNYTNING TILL SÄLJFRÄMJANDE, INTERN OCH KOMMERSIELL ANVÄNDNING OCH LICENSIERING KAN ERHÅLLAS FRÅN MPEG LA, LLC. MER INFORMATION FINNS PÅ [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com). DEN HÄR PRODUKTEN ÄR LICENSIERAD ENLIGT PATENTPORTFÖLJEN FÖR MPEG-4-SYSTEM FÖR AVKODNING I ENLIGHET MED MPEG-4-STANDARDEN. YTTERLIGARE EN LICENS OCH BETALNING AV ROYALTIES KRÄVS DOCK FÖR AVKODNING I SAMBAND MED (i) DATA SOM HAR SPARATS ELLER REPRODUCERATS I FYSISKA MEDIA, SOM BETALAS ENLIGT ETT TITEL-FÖR-TITEL-SYSTEM OCH/ELLER (ii) DATA SOM BETALAS MED ETT TITEL-FÖR-TITEL-SYSTEM OCH ÖVERFÖRS OCH SKICKAS TILL EN SLUTANVÄNDARE FÖR PERMANENT LAGRING OCH/ELLER ANVÄNDNING. SÅDAN YTTERLIGARE LICENS KAN ERHÅLLAS FRÅN MPEG LA, LLC. SE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com) FÖR YTTERLIGARE INFORMATION

- 18.4. **H.264/AVC.** H.264/AVC-teknik ingår eventuellt i programvaran. MPEG LA, L.L.C. begär att följande meddelande visas:

DEN HÄR PRODUKTEN ÄR LICENSIERAD ENLIGT PATENTPORTFÖLJEN FÖR AVC FÖR KONSUMENTENS PERSONLIGA OCH ICKE-KOMMERSIELLA ANVÄNDNING FÖR ATT (i) KODA VIDEO I ENLIGHET MED AVC-STANDARDEN ("AVC VIDEO") OCH/ELLER (ii) AVKODA AVC-VIDEO SOM HAR KODATS AV KONSUMENTEN SOM EN DEL AV EN PERSONLIG OCH ICKE-KOMMERSIELL AKTIVITET OCH/ELLER AVC-VIDEO SOM HAR ERHÅLLITS FRÅN EN VIDEOLEVERANTÖR MED LICENS FÖR ATT TILLHANDAHÅLLA AVC-VIDEO. INGEN LICENS BEVILJAS ELLER SKA UNDERFÖRSTÅS EXISTERA FÖR NÅGON ANNAN ANVÄNDNING. YTTERLIGARE INFORMATION KAN ERHÅLLAS FRÅN MPEG LA, L.L.C. SE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com).

18.5. **Microsoft Windows för inbyggda system.** Microsoft Windows för inbyggda system ingår eventuellt i programvaran. Om så är fallet kräver Microsoft att du inte skaffar dig åtkomst till eller använder operativsystemets skrivbordsfunktioner (som t.ex. e-post, ordbehandling, kalkylprogram, databas, nätverks-/Internetsökning, schemaläggning och privatekonomi) förutom via, med stöd av och som en del av Avid-programvaran.

BEGRÄNSAD GARANTI

- A. **BEGRÄNSAD GARANTI.** Om du följer instruktionerna, endast använder programvaran tillsammans med kvalificerade eller certifierade produkter från tredje part, installerar alla uppdateringar som Avid ställer till förfogande och programvaran är korrekt licensierad, så kommer denna i allt väsentligt att fungera enligt beskrivningen i Avids programvarudokumentation.
- B. **GARANTINS GILTIGHETSTID.**
- (i) **Minsta giltighetstid.** Programvaran omfattas av den begränsade garantin under 90 dagar efter att den förvärvas av den första användaren. Det är möjligt att lagarna i ditt land eller delstat kräver en garanti med giltighetstid som är längre än 90 dagar. Om så är fallet kommer Avid att tillhandahålla den minsta garantitiden som krävs av tillämplig lag.
 - (ii) **Uppdateringar.** Om du mottar bilagor, uppdateringar eller utbytesprogramvara under giltighetstiden för den begränsade garantin, så kommer dessa att omfattas av garantin under återstoden av giltighetstiden.
- C. **GEOGRAFISK OMFATTNING.** Den begränsade garantin gäller för produkter som har köpts var som helst i världen.
- D. **GILTIGHETSTID FÖR UNDERFÖRSTÅDDA GARANTIER.** I den utsträckning lagen medger det så gäller alla eventuella underförstådda garantier, utfästelser eller villkor endast under den begränsade garantins giltighetstid. Vissa delstater tillåter inte några begränsningar av hur länge en underförstådd garanti ska gälla, så det är möjligt att dessa begränsningar inte gäller dig. Det kan också vara så att de inte gäller för dig eftersom vissa länder inte tillåter begränsningar av giltighetstiden för en underförstådd garanti, utfästelse eller villkor.
- E. **GARANTIMOTTAGARE.** Om den första användaren överför programvaran i enlighet med vad som anges i det här avtalet, så kommer återstoden av garantitiden att gälla för den mottagande parten.
- F. **UNDANTAG FRÅN GARANTIN.** Denna garanti omfattar ej problem som orsakas av ditt agerande (eller underlåtenhet att agera), andras agerande eller händelser som ligger utanför Avids rimliga kontroll. Garantin omfattar inte heller programvara som har modifierats av någon annan än Avid eller en av Avid godkänd återförsäljare eller tjänsteleverantör.

- G. **ERSÄTTNING VID BROTT MOT GARANTI.** Avid kommer att utan kostnad reparera eller byta ut programvara som återlämnas till Avid inom garantins giltighetstid. Om Avid inte kan reparera eller byta ut programvaran så återbetalas det belopp som anges på ditt kvitto. För att erhålla återbetalning måste du inaktivera och avinstallera programvaran och lämna tillbaka samtliga media och tillhörande material till Avid, tillsammans med inköpsbeviset. Om du har köpt programvaran som en del av ett system och sampackad med maskinvara så måste du återlämna hela systemet för att erhålla en fullständig återbetalning. Detta är din enda gottgörelse vid brott mot den begränsade garantin.
- H. **INGEN INVERKAN PÅ KONSUMENTENS RÄTTIGHETER.** Det är möjligt att du har ytterligare rättigheter som konsument enligt gällande lokal lagstiftning, vilket detta avtal inte kan ändra. Konsumenter inom Europeiska unionen kan exempelvis vara berättigade till en begränsad garantitid på två år. I Australien (1) levereras våra produkter med garantier som inte får uteslutas enligt australisk konsumentlagstiftning, (2) är du berättigad till en ersättningsprodukt eller återbetalning vid allvarliga fel och till kompensation vid annan rimligen förutsebar förlust eller skada och (3) är du också berättigad att få produkterna reparerade eller utbytta om de inte håller godtagbar kvalitet och felet inte kan betraktas som allvarligt. Om du vill ha ytterligare information om dessa rättigheter kan du kontakta dina lokala myndigheters handelsavdelning, konsumentkontor eller motsvarande.
- I. **INGA ANDRA GARANTIER.** Denna begränsade garanti är din enda garanti från Avid. I den utsträckning som lagen tillåter det lämnar Avid och dess leverantörer inga ytterligare uttryckliga garantier eller villkor, inklusive garantier för att programvaran är felfri, feltolerant eller avbrottsfri. Där lokala lagar tillåter det så undantar Avid alla underförstådda garantier, utfästelser eller villkor beträffande säljbarhet, tillfredsställande kvalitet, lämplighet för ett visst ändamål och icke-intrång. Om lokal lagstiftning berättigar dig till underförstådda garantier, utfästelser eller villkor trots detta undantag, så beskrivs din gottgörelse i avsnitt G (Ersättning vid brott mot garanti).
- J. **BEGRÄNSNING AV SKADESTÅND OCH FRISKRIVNING VID BROTT MOT GARANTI.** Avsnitt 13 (Begränsning av skadestånd och friskrivning) berör brott mot denna begränsade garanti.
- K. **RÄTTSLIG VERKAN.** Denna garanti ger dig uttryckliga lagstadgade rättigheter, och det är även möjligt att du har andra rättigheter som kan variera mellan olika delstater. Du kan även ha andra rättigheter som varierar mellan olika länder.
- L. **UNDANTAGNA PRODUKTER.** Avid lämnar inga garantier för programvara från tredje part eller programvara som tillhandahålls gratis av Avid, inklusive programvara som betecknas som begränsad utgåva, förhandsversion, lån, beta eller test. Programvaran tillhandahålls i befintligt skick, med eventuella fel.
- M. **PROCEDURER OCH KONTAKTINFORMATION FÖR GARANTIÄRENDEN.** Du kan läsa mer om din garanti på www.avid.com, där du hittar kontaktinformation om närmaste Avid-kontor, Avid-säljare eller auktoriserade agent.